



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

---

## **Rapport d'activités relatif aux approvisionnement**

**Préparé par**

ᓄᓇᓕᓗᓂ ᓂᓴᓂᓄᓂᓄ ᐱᓂᓕᓕᓕᓂᓄᓂᓄ

Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut

Department of Community and Government Services

Ministère des Services communautaires et gouvernementaux

**Exercice 2018-2019**



## Table des matières

|  |    |
|--|----|
| But.....   | 3  |
| Objectif.....  | 3  |
| Introduction.....  | 3  |
| Vue d'ensemble du rapport.....                             | 4  |
| Observations sur les contrats à fournisseur unique.....    | 5  |
| Observations générales.....                                | 9  |
| Sommaire.....  | 11 |
| 1. Tous les contrats (> 5 000 \$).....                     | 11 |
| 2. Types de contrats.....                                  | 15 |
| 3. Modes d'attribution des contrats.....                   | 18 |
| 4. Répartition des contrats à fournisseur unique.....      | 22 |
| Annexes  |    |
| Annexe A : Définition des termes et des abréviations.....  | 28 |
| Annexe B : Contrats à fournisseur unique (> 5 000 \$)..... | 31 |
| Annexe C : Liste détaillée des contrats (> 5 000 \$).....  | 33 |



## **But**

Le ministère des Services communautaires et gouvernementaux (SCG) a le plaisir de présenter le présent rapport d'activités sur les approvisionnements et les contrats du gouvernement du Nunavut (GN) concernant l'exercice financier 2018-2019.

## **Objectif**

SCG s'engage à adopter des pratiques éthiques et à assurer des valeurs équitables dans l'exercice de ses responsabilités. Le ministère y parvient par des politiques et procédures efficaces qui visent à :

- obtenir la meilleure valeur pour les Nunavummiuts en général;
- créer un milieu équitable et ouvert pour les fournisseurs;
- maintenir la mise à jour et l'exactitude de l'information;
- l'adoption de méthodes efficaces en vue de respecter les exigences du GN.

## **Introduction**

Le « Rapport d'activités relatif aux approvisionnements » fait état des données statistiques et des renseignements sur les contrats du GN tels que signalés par les ministères du GN au service responsable de l'approvisionnement, de la logistique et des contrats de SCG.

Les contrats attribués par les agences de la Couronne et l'Assemblée législative du GN ne sont pas signalés à SCG et ne figurent pas dans ce rapport.

Les renseignements sur les contrats qui figurent dans le présent rapport reflètent les contrats attribués et signalés durant l'exercice financier 2018-2019. SCG ne peut pas garantir que les renseignements fournis par les ministères sont complets et exacts. Toutefois, SCG fait tout en son pouvoir pour vérifier les renseignements et veiller à ce que les ministères soient pleinement conscients des exigences établies dans la politique Nunavummi Nangminiaqatunik (politique NNI) et dans les politiques applicables et le guide des procédures du GN en ce qui a trait au signalement des contrats.

## **Refonte de la politique NNI (réglementation)**

Le 29 mars 2016, le gouvernement du Nunavut a approuvé une version révisée de la politique NNI, laquelle a pris effet le 7 septembre 2017. La nouvelle réglementation NNI a augmenté les rajustements totaux possibles aux soumissions, soit de 21 % à 25 %. Cette disposition comprenait une augmentation de 7 % à 15 % dans pour l'ensemble de entreprises de propriété inuite. Les statistiques de ce rapport tiennent compte de la nouvelle réglementation NNI pour l'exercice 2017-2018.

### Vue d'ensemble du rapport

Ce rapport focalise sur la distribution des contrats accordés aux sociétés, organismes et propriétaires uniques.

Les diagrammes et tableaux sont utilisés pour illustrer l'information présentée.

SCG souhaite améliorer chaque année la déclaration des activités du GN relatives aux contrats dans le cadre de son engagement à faire preuve de transparence et en vertu de son obligation à rendre des comptes. De nombreux facteurs peuvent avoir une incidence sur le caractère comparable des données. Des valeurs exceptionnellement élevées ou basses pour une certaine année peuvent résulter de l'interaction de plusieurs facteurs qui ne sont pas nécessairement évidents pour le lecteur, y compris certains éléments importants comme les variations annuelles du budget de fonctionnement ou du budget des dépenses en immobilisations, les révisions de la politique et les projets ponctuels. Nous recommandons aux lecteurs du présent rapport de se renseigner auprès de sources éclairées sur les facteurs contributifs avant de porter des jugements, et de ne pas tirer de conclusions uniquement à partir des graphiques et des tableaux de ce rapport. Il leur faut également tenir compte de nombreux autres rapports et renseignements sur le programme publiés et diffusés par le GN.

En examinant des données aussi comparatives, il est important de tenir compte du fait que certains facteurs tels que la planification annuelle des changements de priorités du GN peuvent avoir une incidence sur les résultats annuels. Par exemple, un grand nombre de projets en immobilisations d'une année entraînera probablement un nombre élevé d'appels d'offres publics, qui est le mode d'attribution habituel des contrats de gros travaux de construction ayant une valeur élevée. Une réduction des projets de gros travaux de construction l'année suivante, toutefois, pourrait entraîner une diminution relative des appels d'offres publics, selon la valeur, ce qui n'indique pas nécessairement un changement d'attitude dans les pratiques gouvernementales d'approvisionnement et d'attribution des contrats. Par conséquent, il est important d'élargir son point de vue et de tenir compte du contexte avant de tirer des conclusions des données comparatives présentées.

Chaque année, un certain nombre de contrats sont directement liés au rôle permanent du GN de maintenir les services essentiels et les programmes de base. D'autres contrats sont étroitement liés à la nature cyclique des dépenses en immobilisations du GN.

Les grands projets d'immobilisations suivent habituellement une période de planification qui comprend les phases de lancement, de planification et de conception qui précèdent la période d'activité intense de construction. Les données de l'année suivante révéleront habituellement un important ralentissement dans l'attribution des contrats. Les comparaisons entre ces années peuvent révéler des changements inattendus dans le nombre de contrats attribués selon un mode concurrentiel, de même que dans la proportion relative de contrats attribués par types ou par modes d'attribution.

Dans une année où les gros projets d'immobilisations en sont à la phase de la conception, on remarquera une augmentation du volume et de la valeur des dépenses en contrats de conception (A/I). Étant donné que cette phase de la conception est généralement suivie par la phase de construction, il est logique de constater une augmentation correspondante du nombre et de la valeur des contrats de gros travaux de construction attribués (CON) l'année suivante.

Étant donné que les contrats de conception et de construction figurent généralement parmi les contrats de valeur élevée attribués par demande de soumissions ou appel d'offres public, alors que les autres types de contrats sont généralement de plus petite valeur et attribués par invitation à soumissionner, une diminution importante de la valeur des contrats d'infrastructure sans modification de la valeur des autres contrats pourrait se traduire par une plus grande proportion des invitations à soumissionner, même en l'absence d'augmentation réelle dans ces activités.

Les contrats liés à la responsabilité permanente du GN de maintenir les services essentiels et de protéger la santé et le bien-être des Nunavummiuts peuvent justifier des mesures exceptionnelles, afin de réagir sans tarder et de prendre des mesures immédiates au besoin. Certaines circonstances peuvent justifier le recours à des experts ou des services nécessaires sans observer l'habituel processus d'appel d'offres concurrentiel. Ces circonstances sont celles qui seraient autrement préjudiciables à l'intérêt public ou dans lesquelles un seul vendeur existe ou a les compétences requises pour remplir le contrat. Par conséquent, dans une année où les dépenses en immobilisations sont minimales, la proportion de contrats attribués par un mode non concurrentiel peut sembler élevée, même si, en fait, le GN n'a aucunement modifié ses pratiques d'attribution des contrats et d'approvisionnement.

Nous recommandons donc aux lecteurs de ne pas tirer trop vite de conclusions lors de leur examen des renseignements comparatifs présentés. À titre de principale autorité contractante du GN, SCG continue de surveiller et d'évaluer les indicateurs annuels, d'améliorer les services offerts aux clients et ministères clients, et de réviser périodiquement ses activités relatives aux contrats, afin de s'assurer que le GN adopte des pratiques exemplaires dans toutes ses activités.

## **Observations sur les contrats à fournisseur unique**

Nous surveillons étroitement la pratique des contrats à fournisseur unique. Le GN est d'avis qu'il en obtient plus pour son argent par le recours aux appels d'offres concurrentiels. Toutefois, il existe un nombre limité de situations où la réglementation autorise le recours à un mode non concurrentiel. La troisième section du présent rapport traite des conditions acceptables pour l'attribution de contrats non concurrentiels.

Le GN continue de réviser les facteurs contributifs aux contrats à fournisseur unique. SCG surveille les divers types de contrats attribués sans appel d'offres concurrentielles, et peut offrir une planification stratégique et d'autres services visant à aider les ministères à diminuer leur dépendance au mode d'attribution des contrats à fournisseur unique, en particulier lorsque les critères l'autorisant ne s'appliquent pas nécessairement. Par exemple, il arrive qu'on interprète mal le critère relatif au préjudice à l'intérêt public, ou celui relatif au fait qu'il n'existe qu'un fournisseur en mesure d'offrir le bien ou le service requis, sans qu'on ait vraiment effectué une étude de marché ou une recherche de données à l'appui.

Nous continuerons de nous efforcer, de concert avec les ministères, de réduire cette méthode d'attribution des contrats. En 2018-2019, les contrats à fournisseur unique ont diminué de 30,5 % en volume et de 34,7 % en valeur. C'est surtout dans la tranche des valeurs inférieures à 100 000 \$ qu'on attribue la plus grande proportion de contrats à fournisseur unique.

### Non compris dans ces statistiques

**Remarque :** Les statistiques de ce rapport ne comprennent pas les quatre (4) grandes catégories de contrats suivantes, soit :

|   | 2018-2019              | 2017-2018              | 2016-2017              |
|---|------------------------|------------------------|------------------------|
| 1. Déplacements planifiés pour soins médicaux | 57 millions \$ (est.)  | 45 millions \$ (est.)  | 44 millions \$ (est.)  |
| 2. Carburant (DPP)                            | 174 millions \$ (est.) | 137 millions \$ (est.) | 155 millions \$ (est.) |
| 3. Services policiers et de laboratoire       | 43 millions \$ (est.)  | 41 millions \$ (est.)  | 43 millions \$ (est.)  |
| 4. Services d'un médecin                      | 25 millions \$ (est.)  | 19 millions \$ (est.)  | 23 millions \$ (est.)  |

Ces quatre catégories aux valeurs très élevées totalisent environ 299 millions \$ en 2018-2019. Les contrats de déplacements planifiés pour soins médicaux, de réapprovisionnement en carburant et de services d'un médecin sont attribués par un mode concurrentiel; les services policiers et de laboratoire font l'objet d'une extension d'un contrat antérieur avec la GRC. Si nous tenions compte de ces chiffres, la valeur des contrats à **fournisseur unique** serait d'environ 16 % des dépenses totales, et celle des contrats attribués par appels d'offres concurrentiels serait d'environ 84 %. L'omission de ces chiffres dans l'analyse statistique permet un examen plus détaillé et plus approfondi des contrats à fournisseur unique. Le volume des contrats à fournisseur unique a diminué de manière continue au cours des treize (13) dernières années.

En 2017-2018, nous avons attribué un contrat pour la fourniture et la livraison de carburant à base de pétrole en vrac par processus d'approvisionnement concurrentiel. La valeur de ce contrat est d'environ 750 millions \$ sur cinq (5) ans. Ce contrat a été attribué à une entreprise de propriété inuite, AV Nunavut Fuels. Pour les fins de ce rapport, nous avons choisi de ne pas inclure le total de ce contrat dans les statistiques. Si nous incluons les déplacements médicaux planifiés, le carburant (DPP), les services d'un médecin et les contrats de carburant en vrac, la valeur en pourcentage des contrats non concurrentiels serait de 9 %. Le fait de ne pas inclure la valeur importante de ce contrat permet de suivre les tendances en matière d'attribution de contrats au cours des treize (13) dernières années.

**L'Annexe A** résume la définition des termes et des abréviations.

**L'Annexe B**, intitulée « Contrats à fournisseur unique » présente la liste de tous les contrats à fournisseur unique, en ordre croissant de valeur (> 5 000 \$).

**L'Annexe C**, intitulée « Liste détaillée des contrats » présente une liste de tous les contrats (> 5 000 \$), selon les Types de contrats, en ordre croissant de valeur.

Ces annexes ont pour objectif d'augmenter la transparence du GN au regard de ses pratiques relatives aux contrats et aux approvisionnements, en présentant des données significatives et utiles en temps opportun. Nous avons adopté un seuil de 5 000 \$ afin de nous concentrer sur les contrats à valeur élevée.

Les détails relatifs aux contrats présentés dans ce rapport reflètent les renseignements mis par écrit au moment de l'émission du contrat. Des renseignements comme la valeur attribuée représentent la limite supérieure d'un contrat, telle qu'établie et sur laquelle les parties se sont mises d'accord. Il faut noter que la divulgation de renseignements exclusifs est habituellement restreinte, car elle pourrait s'avérer préjudiciable aux intérêts du secteur privé et exposer le GN à des poursuites judiciaires ou à des revendications financières. SCG continue de fonctionner conformément aux conseils et à l'orientation du ministère de la Justice en cette matière.



**Déplacements planifiés pour soins médicaux**

Les listes détaillées des Annexes B et C ne comprennent pas la valeur des contrats de déplacements planifiés pour soins médicaux attribués par le ministère de la Santé en 2018-2019. À la demande des membres de l'Assemblée législative, nous faisons état des sommes d'argent dépensées par les entreprises de transport aérien pour des soins médicaux non urgents, par exercice :

| <b>Transport aérien</b> | <b>2018-2019</b> | <b>2017-2018</b> | <b>2016-2017</b> |
|-------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Calm Air                | 21 539 147 \$    | 19 039 184 \$    | 18 217 234 \$    |
| Canadian North          | 13 336 304 \$    | 10 423 237 \$    | 11 544 597 \$    |
| First Air               | 21 406 627 \$    | 15 168 128 \$    | 13 897 082 \$    |
| Keewatin Air Limited    | 766 484 \$       | 573 009 \$       | 742 906 \$       |
| Total :                 | 57 048 563 \$    | 45 203 558 \$    | 44 401 819 \$    |

**Réapprovisionnement en carburant**

Les entreprises suivantes ont obtenu des contrats de réapprovisionnement en carburant :

| <b>Entreprise</b>                | <b>2018-2019</b> | <b>2017-2018</b> | <b>2016-2017</b> |
|----------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| 5140 Nunavut Ltd.                | -                | 255 360 \$       | -                |
| Air Nunavut Ltd.                 | 22 950 \$        | -                | -                |
| Arctic Fuel Services             | -                | -                | 328 \$           |
| ATCO Structures & Logistics Ltd. | 1 680 \$         | -                | -                |
| Aulajuq Limited                  | -                | -                | 150 \$           |
| AV Nunavut Fuels Inc.            | 172 327 421 \$   | -                | -                |
| CAP Enterprises Ltd.             | -                | -                | 2 200 \$         |
| Eskimo Point Lumber Supply       | 4 066 \$         | 3 312 \$         | 4 940 \$         |
| First Air                        | 26 908 \$        | -                | -                |
| Igloolik Co-operative Ltd.       | -                | 986 508 \$       | -                |
| Irqittuq, Ruthie                 | 571 \$           | -                | -                |
| Katudgevik Co-operative Ltd.     | 16 080 \$        | -                | -                |
| Kikiak Contracting Ltd.          | -                | -                | 5 500 \$         |
| Kitnuna Petroleum Ltd.           | -                | 976 703 \$       | -                |
| Kitnuna Projects Inc.            | -                | 6 672 \$         | -                |
| Kugluktuk Co-operative Ltd.      | -                | 304 343 \$       | -                |
| Lyll Construction                | -                | -                | 1 800 \$         |
| M & T Enterprises                | 590 \$           | 2 840 \$         | -                |
| Merkosak Construction Ltd.       | 1 345 \$         | 5 585 \$         | -                |
| Merkosak, Justin                 | 240 \$           | -                | -                |
| Mitiq Co-op Ltd.                 | 114 560 \$       | -                | -                |
| Municipalité de Sanikiluaq       | 8 681 \$         | -                | -                |
| Northern Networks                | 869 654 \$       | -                | 1 276 \$         |
| Nunavut Eastern Arctic Shipping  | 9 316 \$         | 17 667 \$        | 1 128 \$         |
| Nunavut Sealink and Supply Inc.  | 162 892 \$       | 303 959 \$       | 123 711 \$       |
| Ookpik Aviation Inc.             | 9 492 \$         | -                | -                |
| Padlei Co-op                     | -                | 228 016 \$       | 138 357 \$       |
| Paleajook Cooperative Ltd.       | 177 500 \$       | -                | 113 950 \$       |
| Pangnirtung Eskimo Co Op Ltd.    | -                | -                | 1 250 \$         |
| Peters Expediting Ltd.           | 114 \$           | 233 \$           | -                |
| Qaunaq, Jeffrey                  | 209 \$           | -                | -                |
| Qikiqtaq Co Op Ltd.              | -                | -                | 375 \$           |
| Qikiqtaq Equipment               | -                | 4 816 \$         | -                |
| R&A Vehicle                      | 1 375 \$         | -                | 2 100 \$         |

|                               |          |                |                |
|-------------------------------|----------|----------------|----------------|
| R.L. Hanson Construction Ltd. | 1 090 \$ | -              | -              |
| Sanavik Cooperative           | -        | -              | 104 512 \$     |
| Savik Enterprises             | -        | 10 728 \$      | 4 515 \$       |
| Sudlik Developments Ltd.      | 523 \$   | 3 698 \$       | -              |
| Tununiq Sauniq Co-op Ltd.     | -        | -              | 336 506 \$     |
| Uqsuq Corporation             | -        | -              | 1 084 \$       |
| Woodwards                     | -        | 134 167 910 \$ | 153 754 175 \$ |

### **Contrats attribués par le Conseil exécutif**

Le Comité permanent sur les opérations gouvernementales et les comptes publics du Nunavut a recommandé que le gouvernement prenne note des contrats attribués par le Conseil exécutif et en fasse état dans le présent rapport annuel. Le gouvernement est en mesure de confirmer que deux (2) contrats ont été attribués par le Conseil exécutif pendant la période qui fait l'objet de ce rapport.

### **Contrats négociés**

Au cours de l'exercice 2018-2019, le cabinet a demandé que deux (2) contrats soient « Négociés directement ». Ces contrats ont été négociés directement à cause du manque général de concurrence sur le marché. Voici la nature de ces contrats négociés :

1. Entreposage et distribution de carburant en vrac, Iqaluit Valeur : 62,2 millions \$  
Durée : 1 décembre 2018 au 30 novembre 2020  
Fournisseur : UQSUQ Corporation
2. \*Centre de guérison correctionnel Qikiqtani, Iqaluit  
Valeur : 73 499 000 \$  
Durée : 11 décembre 2018 au 17 juin 2022  
Fournisseur : Pilitak Enterprises Ltd.  
\*Noter que ce projet a fait l'objet d'un (1) appel d'offres concurrentiel, mais qu'une seule soumission a été déposée. La soumission excédait le budget alloué au projet. La soumission a été rejetée par le GN. Le cabinet a demandé que le GN entre en négociations directes avec le fournisseur pour tenter d'établir un contrat.

Ces deux contrats négociés maintiennent l'esprit de la Réglementation NNI, article 21, Adjudication de contrats à fournisseur unique à des firmes inuites. Ces contrats contribueront à renforcer les capacités des firmes inuites et à créer de l'emploi inuit ainsi que des occasions de formation pour les Inuits.

## Observations générales

Ce « Rapport d'activités relatif aux approvisionnements » (RAA) et le rapport connexe, « *Rapport relatif aux activités contractuelles* » (RAC), sont composés de données provenant de la même base de données. L'information sur les contrats est rapportée par tous les ministères du gouvernement du Nunavut. Il est tout à fait possible que des erreurs humaines se produisent lors de la saisie des données sur les contrats dans la base de données. Le ministère des Services communautaires et gouvernementaux (SCG) met tout en œuvre pour s'assurer que les ensembles de données sont exacts et complets. Nous utilisons diverses sources d'information externes (Freebalance, journal des demandes d'approvisionnement et listes de gestion des contrats) pour vérifier les données. Il est virtuellement impossible de garantir une exactitude à 100 %. Toutefois, bien que le système soit moins que parfait, nous pouvons nous fier à plusieurs tendances répétitives, sur plusieurs années, dans l'analyse des données. La section qui suit présentera un bref synopsis des résultats statistiques pour l'exercice 2017-2018 ainsi qu'un aperçu de certaines tendances sur plusieurs années.

Le **volume** réel de contrats (nombre de contrats émis) a augmenté de 7 % de 2017-2018 à 2018-2019, et de 12 % par rapport à 2016-2017.

La **valeur** réel de contrats (nombre de contrats émis) a augmenté de 2 % de 2017-2018 à 2018-2019, et de 46 % par rapport à 2016-2017.

Le ministère qui a attribué le plus grand **volume** de contrats est celui des Services communautaires et gouvernementaux (SCG) avec 26 %, suivi du ministère de la Santé (STÉ), avec 24 %.

Au cours de l'exercice 2018-2019, les modes d'attribution de contrats les plus répandus selon le **volume**, sont par appels d'offres par invitation et appels d'offres publics et par demandes de propositions (73 %). Ce pourcentage était de 72 % en 2017-2018.

79 % de la **valeur** totale de tous les contrats est le résultat d'une certaine forme d'appels d'offres concurrentiels en 2018-2019. Cela représente une décroissance de 6 % par rapport à 2017-2018.

En 2018-2019, le volume combiné des contrats à fournisseur unique et à vendeur unique affiche une hausse de 13 % (ou 74 contrats), mais la valeur combinée des contrats à fournisseur unique et à vendeur unique affiche une hausse 89 %, ou 44,6 millions \$.

### **Tendances sur plusieurs années – Contrats à fournisseur unique et les contrats à vendeur unique**

La valeur et le volume combinés des contrats à fournisseur unique et des contrats à vendeur unique a augmenté au cours des trois dernières années. Le volume a augmenté de 15 % et la valeur de 56 %.

Dans les communautés, les urgences nécessiteront toujours l'utilisation de contrats à fournisseur unique. En 2018, le ministère de la Santé a attribué à des fournisseurs uniques plusieurs contrats pour l'établissement d'un centre de dépistage et de traitement de la tuberculose à Qikiqtarjuaq. N'eût été la disposition du règlement du gouvernement relatif aux approvisionnements d'urgence, le ministère de la Santé n'aurait pu réagir à l'urgence sans retard. Cette situation illustre l'application correcte et appropriée du critère d'attribution des contrats à fournisseur unique dans les cas où un « délai serait plus dommageable à l'intérêt public », et c'est précisément pour cette raison que la réglementation autorise une telle pratique. Dans ce rapport, un contrat attribué en vertu de la disposition sur les situations d'urgences de la réglementation sur l'attribution a été identifié comme « SU » dans l'Annexe C, et est compris dans les chiffres des contrats à fournisseur unique (CFU) dans les tableaux de la section 4 (Répartition des contrats à fournisseur unique).

La réglementation relative aux contrats d'approvisionnement permet également l'attribution de contrats à fournisseur unique de services de moins de 25 000 \$ (AI), et de tout autre type de contrat de moins de 5 000 \$. Le présent rapport ne porte pas sur l'analyse des contrats dont la valeur est inférieure à 5 000 \$. Toutefois, les contrats d'AI dont la valeur est inférieure à 25 000 \$ figurent dans la catégorie « SA » à l'Annexe C.

Il est plus difficile de quantifier, et par conséquent d'appliquer avec le plus de subjectivité possible, le dernier critère d'attribution de contrats sans appel d'offres concurrentiel, à un fournisseur unique, soit « lorsqu'un seul fournisseur compétent est en mesure d'offrir le service ou est disponible ». SCG recommande d'avoir recours à la meilleure façon d'augmenter le nombre d'entrepreneurs et de fournisseurs compétents en mesure de répondre à la demande, soit de lancer des appels d'offres concurrentiels sur le marché public. Les contrats à fournisseur unique (FU) et à vendeur unique (VU) s'annulent souvent l'un et l'autre d'année en année. Lorsque le volume des contrats à fournisseur unique est à la baisse, le volume des contrats à vendeur unique augmente souvent. Les valeurs et les volumes de ces contrats sont présentés séparément dans les tableaux des sections 3 et 4.

Les contrats à fournisseur unique (FU) comprennent généralement les commandes de produits de l'alcool (pour la revente), de mobilier de bureau Corcan, de mises à jour de logiciels, de services de soutien, ainsi que la propriété intellectuelle en matière de cours de formation spécialisée et de documentation de cours.

Une moyenne sur quatorze (14) ans (depuis 2005-2006) indique que 30 % du volume total des contrats ne font pas l'objet d'un appel d'offres concurrentiel. Le pourcentage annuel des contrats qui n'ont pas été accordés par appels d'offres concurrentiels a diminué, passant d'un sommet de 38 % en 2005-2006 à 22 % en 2017-2018.

Si nous examinons les types de contrats selon la valeur, nous constatons des tendances sur dix ans :

- La valeur des contrats d'architecture et d'ingénierie représente 1 à 5 % de la valeur totale.
- la valeur des contrats de petits travaux de construction et d'entretien représente 2 à 5 % de la valeur totale.
- la valeur des commandes est de 7 à 11 % de la valeur totale.

Si nous examinons les types de contrats selon la valeur, nous constatons des tendances sur huit ans :

- Les contrats d'architecture et d'ingénierie représentent 1 à 2 % du volume des contrats.
- le nombre de contrats de petits travaux de construction représente 2 à 5 % du volume de contrats.
- les contrats d'architecture et d'ingénierie représentent 5 à 8 % du volume des contrats.
- le nombre de commandes a été relativement constant à 26 à 30 % du volume des contrats. nous avons toutefois observé une hausse atteignant jusqu'à 33 % en 2013-2014.
- les contrats de grands travaux de construction représentent 1 % du volume total des contrats.

Au cours des neuf (9) dernières années, le volume des contrats de transport aérien a été relativement constant, représentant 5 à 8 % du volume total des contrats.

De 2013-2014 à 2018-2019, quelques 14 à 17 % du volume des contrats de service se rapportaient à des services de déménagement d'employés déplacés.

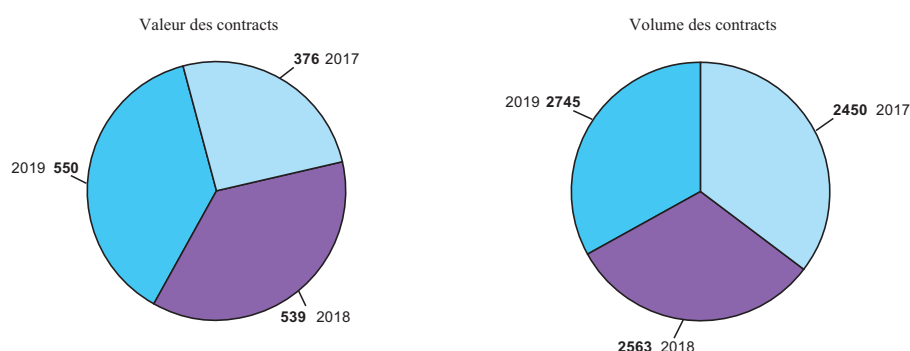
Au cours des huit (8) dernières années, les contrats de service et les commandes ont continué de représenter le plus grand **volume** de contrats.

## Sommaire

### 1. Tous les contrats (> 5 000 \$)

Les graphiques ci-dessous intitulés « *Gouvernement du Nunavut — Valeur des contrats* » et « *Valeur et volume des contrats* » résument la répartition des contrats attribués selon leur valeur (en dollars) et leur volume (en nombre).

#### **Gouvernement du Nunavut Valeur et volume des contrats Comparaison de trois années**



Un «Rapport d'activités sur les approvisionnements» a été produit pour les dix-sept (17) derniers exercices financiers. Les deux (2) graphiques ci-dessus illustrent comment les activités du GN relatives à l'attribution des contrats ont changé au cours des trois (3) dernières années, comme l'illustrent aussi les données détaillées dans le tableau suivant. La valeur des contrats de 2018-2019 révèle une augmentation par rapport à l'exercice précédent de 2 % et 46 % sur les trois (3) années. Au chapitre du volume, le nombre de contrats de 2018-2019 représente une augmentation de 7 % par rapport à celui de l'année 2017-2018 et de 12 % par rapport aux trois (3) dernières années.

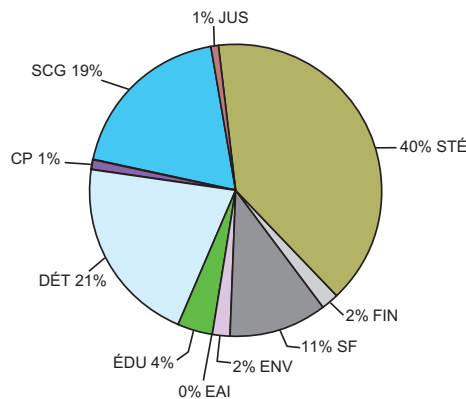
Le tableau suivant sur la valeur moyenne des contrats révèle que celle-ci a augmenté de 30 % au cours des trois (3) derniers exercices financiers. Une analyse de l'Annexe C compare les graphiques du présent rapport à ceux des exercices précédents, et révèle dans quels secteurs les dépenses ont augmenté ou diminué.

#### Tous les contrats

| Type                                   | 2018-2019  | 2017-2018  | 2016-2017  |
|--|------------|------------|------------|
| Nombre de contrats                     | 2 745      | 2 563      | 2 450      |
| Valeur totale (milliers)               | 549 724 \$ | 539 356 \$ | 376 225 \$ |
| Valeur moyenne des contrats (milliers) | 200 \$     | 210 \$     | 154 \$     |

Le tableau ci-dessous intitulé « *Gouvernement du Nunavut — Répartition selon les ministères - valeur* » résume la répartition des contrats selon les ministères

### Gouvernement du Nunavut Répartition selon les ministères – valeur 2018-2019



Le graphique ci-dessus illustre le taux d'attribution des contrats pour chaque ministère durant l'exercice financier 2018-2019. Il n'est guère surprenant de constater que ces ministères attribuent des contrats dans la tranche de valeur la plus élevée, car ils assument la responsabilité de l'installation des infrastructures, de la santé et des services d'urgence du Nunavut. Des services sont souvent requis pour répondre aux besoins des Nunavummiuts, remplir le mandat des ministères et répondre aux besoins et aux attentes des clients.

### Nombre total de contrats attribués par ministère – selon la valeur (milliers)

| Ministère  | 2018-2019  |      | 2017-2018  |       | 2016-2017  |       |
|--|------------|------|------------|-------|------------|-------|
| Services communautaires et gouvernementaux (SCG) | 104 635 \$ | 19%  | 152 363 \$ | 28 %  | 97 689 \$  | 26 %  |
| Culture et Patrimoine (CP)                       | 3 493      | 1    | 3 147      | 1     | 2 346      | 1     |
| Développement économique et Transports (DÉT)     | 116 239    | 21   | 9 548      | 2     | 26 463     | 7     |
| Éducation (ÉDU)                                  | 19 567     | 4    | 62 368     | 12    | 74 988     | 20    |
| Exécutif et affaires intergouvernementales (EAI) | 1 903      | -    | 5 330      | 1     | 3 297      | 1     |
| Environnement (ENV)                              | 9 410      | 2    | 10 133     | 2     | 8 356      | 2     |
| Services à la famille (SF)                       | 58 501     | 11   | 35 464     | 7     | 45 669     | 12    |
| Finances (FIN)                                   | 12 993     | 2    | 6 845      | 1     | 8 154      | 2     |
| Santé (STÉ)                                      | 218 528    | 46   | 245 705    | 46    | 102 736    | 27    |
| Justice (JUS)                                    | 4 455      | 1    | 8 453      | 2     | 6 528      | 2     |
| Total  | 549 724    | 100% | 539 356 \$ | 100 % | 376 226 \$ | 100 % |

En 2018-2019, nous avons observé une augmentation de 10 368 000 \$ ou 2 % par rapport à 2017-2018. En 2017-2018, nous avons observé une augmentation de 163 130 000 \$ ou 43 %. Au cours des trois (3) années couvertes par ce rapport, nous avons observé une augmentation des dépenses de 46 %. Veuillez consulter la liste complète à l'Annexe C de ce rapport.

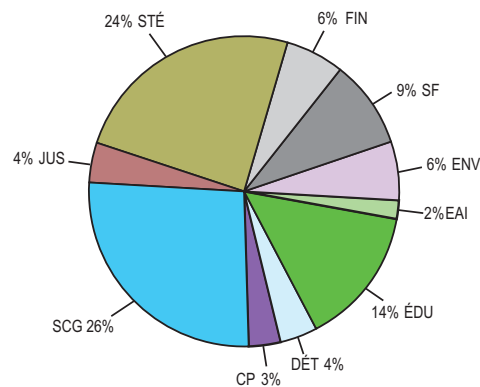
En 2018-2019, nous observons des augmentations importantes des dépenses du ministère du Développement économique et des Transports (DET). Ces dépenses ont compris d'importants projets d'infrastructures, tels que les projets d'infrastructures maritimes à Iqaluit et à Pond Inlet et d'autres projets de modernisation de l'aéroport.

En 2017-2018, nous avons observé des augmentations importantes des dépenses des ministères des SCG et de la Santé. SCG a attribué des contrats pour un nouvel aréna à Rankin Inlet et une nouvelle usine de traitement des eaux à Arviat. Les volumes des activités d'approvisionnement des ministères de la Santé et des SCG ont considérablement augmenté.

En 2016-2017, le ministère de l'Éducation a mandaté la construction d'une nouvelle école secondaire à Igloolik et des salles de cours modulaires temporaires à Cape Dorset. Les contrats représentent 26 millions \$ sur les sommes attribuées.

**Le tableau ci-dessous intitulé « Gouvernement du Nunavut — Répartition selon les ministères – volume » illustre la répartition des contrats selon les ministères**

**Gouvernement du Nunavut**  
**Répartition selon les ministères – volume**  
**2018-2019**



Nous notons qu'au cours de l'exercice financier 2018-2019, le volume de contrats a augmenté de 7 %, En 2017-2018, nous avons observé une augmentation de 4,6 %. Au cours des trois (3) années couvertes par ce rapport, nous avons observé une augmentation de 12 % du volume des contrats.

Les ministères de la Santé et des Services communautaires et gouvernementaux ont les niveaux les plus élevés d'attribution de contrats de biens et services spécialisés requis pour répondre aux besoins des Nunavummiut.

### Nombre total de contrats attribués par ministère – selon le volume

| Ministère  | 2018-2019 |       | 2017-2018 |       | 2016-2017 |       |
|--|-----------|-------|-----------|-------|-----------|-------|
| Services communautaires et gouvernementaux (SGC) | 701       | 26 %  | 746       | 29 %  | 574       | 23 %  |
| Culture et Patrimoine (CP)                       | 88        | 3     | 69        | 3     | 59        | 2     |
| Développement économique et Transports (DÉT)     | 119       | 4     | 96        | 4     | 86        | 4     |
| Éducation (ÉDU)                                  | 385       | 14    | 379       | 15    | 334       | 14    |
| Exécutif et affaires intergouvernementales (EAI) | 68        | 2     | 73        | 3     | 81        | 3     |
| Environnement (ENV)                              | 172       | 6     | 174       | 7     | 191       | 8     |
| Services à la famille (SF)                       | 260       | 9     | 166       | 6     | 293       | 12    |
| Finances (FIN)                                   | 178       | 6     | 126       | 5     | 146       | 6     |
| Santé (STÉ)                                      | 670       | 24    | 622       | 24    | 567       | 23    |
| Justice (JUS)                                    | 104       | 4     | 112       | 4     | 119       | 5     |
| Total  | 2 745     | 100 % | 2 563     | 100 % | 2 450     | 100 % |

La plupart des contrats de SCG sont destinés à soutenir les activités courantes des ministères du gouvernement. Ils comprennent les contrats ponctuels d'entretien des immeubles et des véhicules, de déneigement, de carburant ainsi qu'un volume important de contrats pour les Services de technologies de l'information.

Au ministère des Services à la famille, la majorité des contrats sont composés de services de soins spécialisés en établissement, pour des clients individuels.

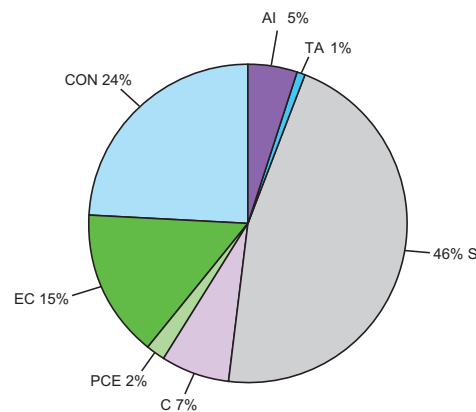
En 2016-2017, tous les ministères ont affiché une augmentation du nombre de contrats. En 2017-2018, nous avons observé que cinq (5) des dix (10) ministères continuent d'afficher une augmentation de leur volume de contrats. En 2018-2019, les ministères des Services à la famille et des Finances ont affiché les plus importantes augmentations du volume des contrats, soit respectivement 56 % et 41 %.



## 2. Types de contrats

Le graphique ci-dessous intitulé « *Gouvernement du Nunavut — Valeur des contrats* » résume la répartition des contrats attribués selon leur valeur par types de contrats.

### Gouvernement du Nunavut Types de contrats — valeur 2018-2019



Le graphique circulaire ci-dessus révèle que les catégories de contrat qui représentent les plus grandes dépenses sont les contrats de services et les contrats de construction. L'Annexe C énumère tous les contrats d'une valeur supérieure à 5 000 \$.

En 2017-2018, nous avons constaté une augmentation de la valeur globale des contrats de 43 %. Toutefois, pour les trois années couvertes par ce rapport, la valeur globale des contrats a augmenté de 35 %.

En 2015-2016, la construction affiche les dépenses les moins élevées des trois (3) années précédentes. En 2016-2017, la valeur des contrats de construction a augmenté de 102 %. Parmi les projets importants, citons une nouvelle école secondaire à Igloolik, des mises à niveau en matière d'eau potable et d'eaux usées, un nouveau bureau du hameau à Kugaaruk et une nouvelle aérogare à Taloyoak. Ensemble, ces projets totalisent plus de 50 millions \$. En 2017-2018, nous observons que la valeur des contrats de construction a légèrement diminué, tout en demeurant élevée. Certains des contrats plus importants attribués comprennent une nouvelle école à Kugaaruk, un nouvel aréna à Rankin Inlet et une nouvelle usine de traitement des eaux à Arviat. Ensemble, ces projets totalisent plus de 74 millions \$.

En 2018-2019, le Centre de guérison correctionnel d'Iqaluit s'est vu attribuer 73,5 millions \$. Cette donnée n'est pas incluse dans les tableaux et diagrammes, car elle fausserait l'analyse de la tendance annuelle. Les autres constructions d'infrastructures importantes ont compris l'attribution de 64,7 millions \$ pour le port maritime d'Iqaluit.

En 2016-2017, la valeur des Services de petits travaux de construction et d'entretien a augmenté de 136 %. Cela est principalement attribuable à l'attribution de plus de soixante (60) contrats ponctuels. En 2017-2018, la valeur a augmenté à nouveau de 17 %.

En 2016-2017, nous observons également une augmentation importante de la valeur globale des commandes (41 %). Cela est conforme à l'augmentation globale du volume des contrats. En 2017-2018, nous avons observé une légère diminution de 7 %.

Les contrats de transport aérien peuvent comprendre des contrats pour les fins suivantes :

- Déplacements à la Cour, 18 % du volume en 2013-2014, 26 % en 2014-2015, 19 % en 2015-2016, 33 % en 2016-2017, 16 % en 2017-2018 et 26 % en 2018-2019.
- En soutien aux activités de DPP, 14 % du volume en 2013-2014, 19 % en 2014-2015, 7 % en 2015-2016, 5 % en 2016-2017, 9 % en 2017-2018 et 10 % en 2018-2019.
- Transport pour soins dentaires/médicaux, 11 % du volume en 2013-2014, 23 % en 2014-2015, 13 % en 2015-2016, 10 % en 2016-2017, 15 % en 2017-2018, et 8 % en 2018-2019.
- Enquêtes sur la faune, 11 % du volume en 2013-2014. En 2014-2015, le volume pour ENV a été de 5 %, 4 % en 2015-2016, 8 % en 2016-2017, 9 % en 2017-2018, et 8 % en 2018-2019.

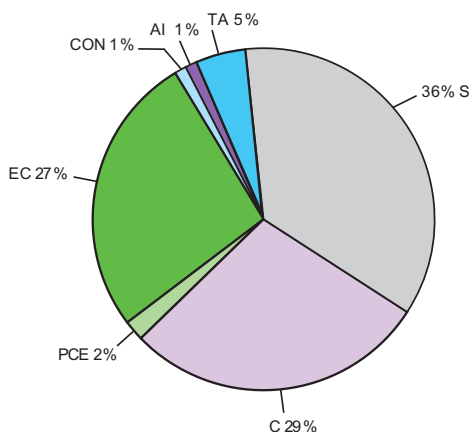
### Types de contrats – selon la valeur (milliers)

| Type  | 2017-2018 |     | 2016-2017 |     |         |     |
|---|-----------|-----|-----------|-----|---------|-----|
|   | \$        | %   | \$        | %   | \$      | %   |
| Transport aérien (TA)                               | 5 576     | 1   | 6 465     | 1   | 5 693   | 2   |
| Architecture et d'ingénierie (AI)                   | 25 585    | 5   | 3 082     | 1   | 14 116  | 4   |
| Construction (CON)                                  | 130 325   | 24  | 101 061   | 19  | 104 087 | 28  |
| Services d'experts-conseils (EC)                    | 82 393    | 15  | 80 648    | 15  | 44 968  | 12  |
| Petits travaux de construction ou d'entretien (PCE) | 13 604    | 2   | 22 904    | 4   | 19 508  | 5   |
| Commandes (C)                                       | 41 029    | 7   | 38 675    | 7   | 41 627  | 11  |
| Contrats de services (S)                            | 251 212   | 46  | 286 520   | 53  | 146 227 | 39  |
| Total :   | 549 724   | 100 | 539 355   | 100 | 376 226 | 100 |

Voir l'annexe C pour consulter une liste détaillée des contrats.

Le graphique ci-dessous intitulé « *Gouvernement du Nunavut – Type de contrats – volume* » résume la répartition des contrats attribués selon leur type.

### Gouvernement du Nunavut Types de contrats – volume 2018-2019



#### Types de contrats – selon le volume

| Type  | 2018-2019    |              | 2017-2018    |              | 2016-2017    |              |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Transport aérien (TA)                               | 131          | 5 %          | 135          | 5 %          | 144          | 6 %          |
| Architecture et d'ingénierie (AI)                   | 19           | 1            | 29           | 1            | 34           | 1            |
| Construction (CON)                                  | 16           | 1            | 15           | 1            | 23           | 1            |
| Services d'experts-conseils (EC)                    | 742          | 27           | 687          | 27           | 403          | 16           |
| Petits travaux de construction ou d'entretien (PCE) | 62           | 2            | 101          | 4            | 128          | 5            |
| Commandes (C)                                       | 794          | 29           | 735          | 29           | 709          | 29           |
| Contrats de services (S)                            | 981          | 36           | 861          | 34           | 1 009        | 41           |
| <b>Total</b>  | <b>2 745</b> | <b>100 %</b> | <b>2 563</b> | <b>100 %</b> | <b>2 450</b> | <b>100 %</b> |

Au cours des onze (11) dernières années, le volume des contrats de transport aérien a été constant, représentant 5 à 8 % du volume total des contrats. Toutefois, la valeur de ces contrats a fluctué de manière importante d'année en année.

Les contrats de services traités spécialisés en établissement sont attribués par les ministères des Services à la famille et de la Santé. Au total, approximativement 228 contrats ont été réservés à ce service en 2017-2018, et 290 en 2018-2019.

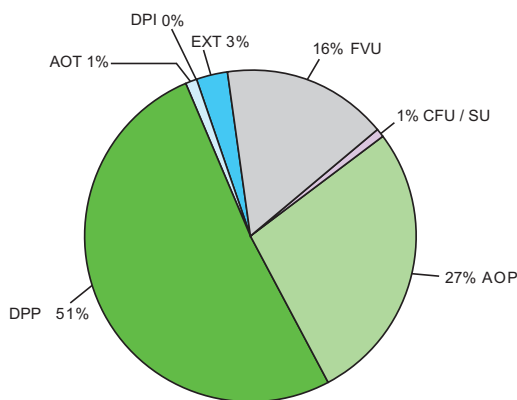
Une grande partie des contrats de services est composée de services de déménagement pour déplacer des employés vers ou à l'intérieur du Nunavut. La tendance sur six (6) années illustre que les Services de relocalisation d'employés représentent cent trente-six (136) déménagements ou environ 15 % du volume des contrats, qui est composé d'un volume d'environ 136 déménagements.

| Année     | Volume des relocations d'employés | % des contrats de services |
|-----------|-----------------------------------|----------------------------|
| 2013/2014 | 120                               | 14 %                       |
| 2014/2015 | 154                               | 15 %                       |
| 2015/2016 | 91                                | 12 %                       |
| 2016-2017 | 150                               | 15 %                       |
| 2017-2018 | 148                               | 17 %                       |
| 2018-2019 | 156                               | 16 %                       |
| Moyenne   | 136                               | 15 %                       |

### 3. Modes d'attribution des contrats

Le graphique ci-dessous intitulé « *Gouvernement du Nunavut – Modes d'attribution des contrats – valeur* » résume la répartition des contrats attribués selon leur valeur.

**Gouvernement du Nunavut  
Modes d'attribution des contrats – valeur  
2018-2019**



Les définitions des divers modes d'attribution des contrats sont présentées à l'Annexe A de ce rapport.

Les demandes de propositions et appels d'offres concurrentiels continuent d'être les modes d'attribution des contrats les plus employés par le GN. Le GN est d'avis qu'il obtient plus de biens et services pour son argent par le recours aux appels d'offres concurrentiels.

Comme dans la plupart des territoires de compétence, l'attribution de contrats par un mode non concurrentiel est, comme on peut le comprendre, limitée à certaines situations particulières et doit être justifiée et autorisée de façon appropriée.

Comparativement aux autres modes d'attribution des contrats, les valeurs des contrats attribués par invitation à soumissionner semblent minimales, car seuls les contrats d'une valeur inférieure à 25 000 \$ et les contrats de construction d'une valeur inférieure à 100 000 \$ sont attribués par invitation à soumissionner. Les contrats d'une valeur plus élevée doivent être attribués par un mode concurrentiel. C'est pourquoi les valeurs des demandes de soumissions et d'appels d'offres publiés dans les médias sont plus élevées.

Les demandes de propositions sont généralement recommandées pour les contrats d'experts-conseils et les contrats de service. Les appels d'offres sont habituellement utilisés pour les approvisionnements en biens et relatifs aux travaux de construction et d'entretien.

**Modes d'attribution des contrats – selon la valeur (milliers)**

| <b>Mode</b>                                  | <b>2018-2019</b>  |              | <b>2017-2018</b>  |              | <b>2016-2017</b>  |              |
|--|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|
| Extensions (EXT)                             | 14 877 \$         | 3%           | 28 981 \$         | 5 %          | 5 374 \$          | 1 %          |
| Demandes de proposition par invitation (DPI) | 1 831             | -            | 6 421             | 1            | 3 355             | 1            |
| Appel d'offres par invitation (AOI)          | 6 854             | 1            | 8 246             | 2            | 8 276             | 2            |
| Demandes de propositions publiques (DPP)     | 280 394           | 51           | 351 753           | 65           | 195 407           | 52           |
| Appels d'offres publics (AOP)                | 151 061           | 27           | 93 851            | 17           | 102 979           | 27           |
| Contrats à fournisseur unique (CFU et SU)    | 6 445             | 1            | 9 869             | 2            | 10 171            | 3            |
| Fournisseur ou vendeur unique (FVU)          | 88 262            | 16           | 40 236            | 7            | 50 663            | 13           |
| <b>Total</b>                                 | <b>549 724 \$</b> | <b>100 %</b> | <b>539 357 \$</b> | <b>100 %</b> | <b>376 225 \$</b> | <b>100 %</b> |

Au cours des douze (12) années d'existence de ce rapport, le volume et la valeur globaux des contrats qui ne sont pas attribués en mode de soumissions concurrentielles (CFU, SU et FVU) continuent de décroître, proportionnellement au total. Ces contrats sont répertoriés comme des contrats à fournisseur unique (CFU) et à vendeur unique (FVU). Voir les données sur les tendances, ci-dessous. Ces chiffres représentent le processus combiné d'attribution des contrats à des fournisseurs uniques et à des vendeurs uniques (attribution non concurrentielle).

En 2017-2018, la valeur des contrats qui ne sont pas attribués en mode de soumissions concurrentielles a diminué de 18 %. Par ailleurs, le volume en pourcentage des contrats a diminué de 1 %. En 2017-2018, nous avons observé que le volume en pourcentage des contrats à fournisseur unique avait atteint son plus bas niveau en 11 ans, soit 22 %, et que la valeur avait atteint un seuil global de 9 %.

Selon une analyse sur 14 ans, en moyenne, le GN attribue 530 contrats par année en mode non concurrentiel. Ces contrats représentent 30 % du volume des contrats.

En 2018-2019, la valeur des contrats attribués en mode non concurrentiel est en hausse de 89 % et le volume en pourcentage des contrats est en hausse de 13 %. Dans l'Annexe C qui fait partie de ce rapport, nous constatons que certains contrats de valeur importante ont été attribués à des fournisseurs uniques par le gouvernement du Nunavut. Tous les contrats destinés à des fournisseurs uniques ou vendeurs uniques doivent préalablement être approuvés par le sous-ministre du ministère adjudicateur.

Un examen plus attentif du volume des contrats à vendeur unique illustre qu'en 2018-2019, les contrats spécialisés pour les Soins en établissement représentaient 26 % du volume, les commandes de boissons alcoolisées représentaient 10 %, les renouvellements de licences en technologies de l'information 10 %, les services des divers hameaux 5 % et les cours de formation 6 %.

Le GN doit poursuivre ses efforts afin de réduire l'utilisation de l'attribution de contrats à vendeur unique. Le gouvernement estime que nous obtenons une meilleure valeur pour nos dollars publics en utilisant des pratiques d'approvisionnement concurrentiel.

### Tendances des contrats à fournisseur unique et à vendeur unique

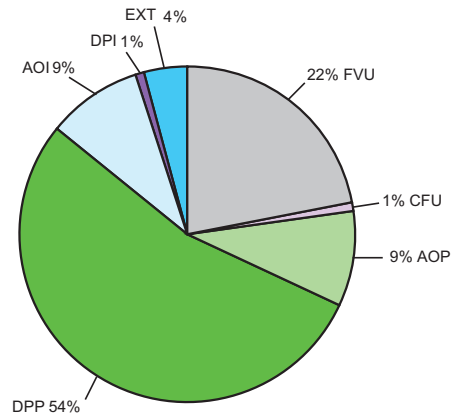
La liste qui suit présente les totaux des processus combinés d'attribution des contrats à des fournisseurs uniques et à des vendeurs uniques selon le volume et la valeur au cours des quatorze (14) dernières années. Ces chiffres ne comprennent pas les prolongations de contrats. Plusieurs prolongations de contrats résultent d'un processus initial d'approvisionnement en mode concurrentiel.

| Année     | Volume | %    | Valeur | %    |
|-----------|--------|------|--------|------|
| 2018-2019 | 650    | 24 % | 94 707 | 17 % |
| 2017-2018 | 576    | 22 % | 50 105 | 9 %  |
| 2016-2017 | 564    | 23 % | 60 834 | 16 % |
| 2015-2016 | 520    | 26 % | 56 000 | 14 % |
| 2014-2015 | 471    | 24 % | 53 511 | 19 % |
| 2013-2014 | 550    | 29 % | 38 402 | 11 % |
| 2012-2013 | 475    | 26 % | 42 258 | 12 % |
| 2011-2012 | 530    | 28 % | 61 462 | 17 % |
| 2010-2011 | 570    | 31 % | 58 114 | 21 % |
| 2009-2010 | 597    | 33 % | 55 480 | 24 % |
| 2008-2009 | 576    | 38 % | 61 409 | 22 % |
| 2007-2008 | 563    | 39 % | 51 432 | 27 % |
| 2006-2007 | 403    | 38 % | 33 454 | 26 % |
| 2005-2006 | 370    | 38 % | 33 095 | 37 % |

Le volume des contrats attribués en mode non concurrentiel a diminué proportionnellement au volume total des contrats de 2007-2008 à 2012-2013. Toutefois, le volume a augmenté de 3 % en 2013-2014. Cela était en grande partie attribuable à l'achat de livres et de documentation de soutien relatifs aux programmes, achetés par le ministère de l'Éducation pour un nouveau programme. Ces livres et documents étaient protégés par la loi sur le droit d'auteur. Bien que le volume ait augmenté en 2013-2014, la valeur globale a diminué de 1 %, soit de 12 % à 11 %. En 2014-2015, le volume continue de diminuer, mais la valeur avait augmenté pour atteindre 19 %. Cela est principalement attribuable à trente-quatre (34) contrats accordés par le ministère du Développement économique et des Transports, d'une valeur estimative de 16 millions \$, relatifs aux activités et à l'entretien aéroportuaires, et aux activités de l'aérodrome. Tous ces contrats sont classés dans la catégorie Vendeur unique (FVU). En 2015-2016, on a constaté une augmentation du volume à 26 %, mais une diminution de la valeur à 14 %. En 2016-2017, le volume total et la valeur totale ont augmenté. Toutefois, en pourcentage du volume de tous les contrats, le volume a continué de diminuer en 2017-2018. En 2018-2019, le pourcentage comparatif du volume a augmenté de 2 % (de 22 % à 24 %), mais la valeur a augmenté de 8 %. L'augmentation du volume à 24 % n'est toutefois pas inhabituelle, mais l'augmentation de la valeur est importante. Plusieurs contrats de valeur importante ont été attribués en 2018-2019.

Les graphiques ci-dessous intitulés « *Gouvernement du Nunavut – Mode d'attribution des contrats – volume* » résume la répartition des modes d'attribution.

**Gouvernement du Nunavut  
Modes d'attribution des contrats – volume  
2018-2019**



Généralement, 60 à 70 % (78 % en 2017-2018 et 76 % en 2018-2019) du volume des contrats ont été attribués par processus concurrentiel. Noter que dans certaines circonstances, on peut considérer les extensions de contrats parmi les modes concurrentiels d'attribution si, au départ, ils ont été attribués par un mode concurrentiel. Par conséquent, toutes les extensions ne figurent pas nécessairement parmi les modes d'attribution non concurrentiels.

Il vaut également la peine de noter que plus de ministères ont recours au service responsable de l'approvisionnement, de la logistique et des contrats de SCG pour attribuer leurs contrats par demande de propositions ou appel d'offres concurrentiel. Le service responsable de l'approvisionnement, de la logistique et des contrats de SCG continue d'œuvrer de concert avec les ministères en vue de diminuer le recours aux critères d'attribution des contrats à un fournisseur ou un vendeur uniques.

### Modes d'attribution des contrats – selon le volume

| Mode  | 2018-2019 |       | 2017-2018 |       | 2016-2017 |       |
|---|-----------|-------|-----------|-------|-----------|-------|
| Extensions (EXT)                                | 97        | 4 %   | 151       | 6 %   | 46        | 2 %   |
| Demandes de proposition<br>par invitation (DPI) | 36        | 1     | 129       | 5     | 61        | 2     |
| Appel d'offres par invitation (AOI)             | 240       | 9     | 247       | 10    | 241       | 10    |
| Demandes de propositions<br>publiques (DPP)     | 1 484     | 54    | 1 222     | 48    | 1 277     | 52    |
| Appels d'offres publics (AOP)                   | 238       | 9     | 238       | 9     | 261       | 11    |
| Contrats à fournisseur unique (CFU)             | 41        | 1     | 59        | 2     | 64        | 3     |
| Fournisseur ou vendeur unique (FVU)             | 609       | 22    | 517       | 20    | 500       | 20    |
| Total   | 2 745     | 100 % | 2 563     | 100 % | 2 450     | 100 % |

L'approvisionnement en mode non concurrentiel, dans des cas d'urgence où la sécurité publique ou la continuité des services publics pourraient autrement être compromises, constitue une utilisation adéquate du mode d'attribution à fournisseur unique. Ces urgences ne sont pas prévisibles. Les contrats à fournisseur unique sont nécessaires pour permettre l'acquisition de biens et de services dans des situations qui auraient été par ailleurs préjudiciables à l'intérêt public.

Le mode d'attribution à fournisseur unique est le plus préoccupant. Les cadres supérieurs et les cadres dirigeants devront toujours en être conscients et faire leur planification de manière à éviter les contrats à fournisseur unique et les contrats à vendeur unique dans la mesure du possible. Les lignes directrices du GN, ainsi que la Loi sur la gestion des finances publiques en matière d'attribution des contrats, établissent clairement les conditions acceptables pour attribuer un contrat à fournisseur unique. Le contrat à fournisseur unique est un outil permettant d'intervenir en cas d'urgence et d'assurer la sécurité du public.

La prochaine section du présent rapport porte tout particulièrement sur les contrats à fournisseur unique du GN. Un examen détaillé de l'Annexe B révèle dans quels cas les ministères du GN font appel au contrat à fournisseur unique en vue de remplir leur mandat.



## 4. Répartition des contrats à fournisseur unique

En tant que division responsable de l'approvisionnement, nous nous efforçons de faire en sorte que le gouvernement du Nunavut en obtienne le plus possible pour son argent. Cela n'est possible que par le biais des appels d'offres publics concurrentiels. Les lignes directrices du GN ainsi que la réglementation du gouvernement en matière d'attribution des contrats établissent les conditions acceptables pour attribuer un contrat de façon non concurrentielle (à un fournisseur unique). Les directives sur les approvisionnements expliquent la réglementation du GN concernant l'attribution des contrats, ainsi que les restrictions relatives à la possibilité d'attribuer un contrat de façon non concurrentielle.

L'attribution d'un contrat à un fournisseur unique est autorisée si l'autorité contractante a de bonnes raisons de croire qu'elle se trouve en présence de l'un ou l'autre des cas suivants :

- (a) les biens, les services ou la construction sont requis d'urgence et tout retard serait préjudiciable à l'intérêt public;
- (b) un seul fournisseur existe ou est en mesure d'honorer le contrat;
- (c) le contrat est un contrat de travaux d'architecture ou d'ingénierie qui ne dépasse pas la valeur de 25 000\$ ou est un contrat de toute autre nature dont la valeur ne dépassera pas 5 000 \$.

Le paragraphe 4,3 c) des règlements est le plus facilement applicable, car il suffit de répondre par « oui ou non ». Est-ce que la valeur du contrat est supérieure à 5 000 \$ ? Si la réponse est non, le contrat ne correspond pas au critère « < 5 000 \$ ». S'agit-il d'un contrat d'architecture ou d'ingénierie d'une valeur inférieure à 25 000 \$ ? Si la réponse est non, le contrat ne correspond pas au critère « AI < 25 000 \$ ».

Les paragraphes 4,3 a) et b) du règlement, par contre, sont plus difficiles à appliquer, car les expressions « préjudiciables à l'intérêt public » et « qui existe ou est en mesure de » sont matière à interprétation.

Le paragraphe 4.3 a) du règlement peut aussi poser difficulté du fait que de nombreuses autorités contractantes sont d'avis que le bien-être du public, en plus de la santé et la sécurité, sont des facteurs légitimes à considérer au moment de choisir entre un mode concurrentiel et un mode non concurrentiel d'attribution des contrats. Par exemple, il peut être plus avantageux pour une collectivité d'accorder le contrat à un fournisseur unique ou d'inviter des entreprises à soumissionner pour de gros travaux de construction, plutôt que d'avoir recours à l'appel d'offres public, si des délais du transport maritime des matériaux risquent de retarder la construction d'un établissement de deux ans. Dans certains cas, ce peut être la façon de faire la plus raisonnable. Toutefois, il ne faut pas compter sur ce mode d'attribution si les retards des projets par rapport au calendrier prévu tendent à être attribuables à un manque de planification stratégique ou à une mauvaise coordination du projet.

Il existe des situations dans lesquelles on ne conseille pas d'émettre un appel d'offres ou de propositions de nature concurrentielle, par invitation ou publication. Dans ces situations, le délai causé par la période d'appel d'offres ou de demande de propositions pourrait nuire aux personnes ou aux usagers des biens ou services. Il existe des situations d'urgence dans lesquelles, si le gouvernement n'agit pas immédiatement, le public risque d'en subir les conséquences ou de subir des blessures. Dans le cas d'une véritable urgence, comme lorsque l'approvisionnement en eau peut être compromis ou dans le cadre d'une mission de recherche et sauvetage, il est assez facile de reconnaître la situation comme telle et il est raisonnable d'intervenir en conséquence. S'il s'agit d'une réelle situation d'urgence, on n'a pas le temps de passer à un mode concurrentiel. Cela ne signifie pas que toutes les urgences ou tous les préjudices à l'intérêt public se rapportent uniquement à la santé ou à la sécurité. En effet, de nombreuses autres situations exigent également l'intervention du gouvernement en vue d'améliorer la santé psychologique et le mieux-être de la population.

Le paragraphe 4,3 b) du règlement peut également, par ailleurs, être particulièrement difficile à administrer, car il ouvre toutes grandes les portes à l'interprétation et, par conséquent, risque d'être plus souvent appliqué. Il existe toutefois de nombreuses circonstances où il est légitime de faire appel au critère du paragraphe 4.3 b), c'est-à-dire des cas où « un seul vendeur existe ». Les situations qui font intervenir la délivrance de permis, la mise à jour de logiciels, des brevets et des droits de propriété intellectuelle ou l'achat de pièces d'équipement (comme une soupape ou une pompe pour réparer un camion de livraison de carburant, une autopompe, ou une charrue pour le déneigement). Certaines situations ne justifient pas le recours à un processus concurrentiel, car aucun autre fabricant ou fournisseur n'est en mesure de vendre un certain produit. Par exemple, NorthwesTel est le fournisseur unique des services conventionnels de téléphonie au Nunavut; QEC est le seul fournisseur d'électricité. Dans ces situations, il n'y a vraiment pas d'autres fournisseurs concurrents du service.

Cela ne signifie pas que la situation du « vendeur unique » s'applique à l'achat de nombreux biens. En fait, dans le cas d'achat de véhicules ou d'autres produits tels qu'un photocopieur ou un télécopieur, le GN doit éviter de se limiter à une marque donnée. Les appels d'offres et demandes de propositions doivent toujours indiquer que le GN acceptera des soumissions pour des produits similaires ou équivalents s'ils respectent les exigences de qualité et de fonctionnement établies dans la demande.

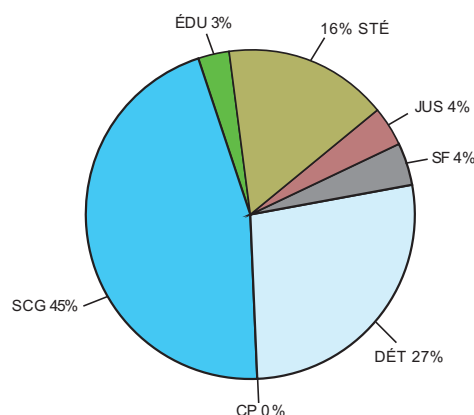
Dans certains cas, il arrive que les ministères trouvent raisonnable de s'appuyer sur cette clause pour maintenir l'offre de certains programmes et services essentiels à un degré auquel le public ou les ministères clients s'attendent (services professionnels spécialisés, tels que les permis, professionnels et services médicaux) Dans bien des cas, les ministères ont besoin d'un ensemble de compétences spécialisées pour concevoir des programmes, respecter leurs responsabilités envers le public et superviser la mise en application de ces programmes. Parfois, des ministères ont simplement besoin de continuer à répondre à la demande en offrant des services de base à leur clientèle interne. Dans cette situation, l'interprétation du critère selon lequel « un seul fournisseur existe ou est en mesure de... » peut être trop large et utilisée pour justifier une méthode plus pratique au lieu de faire appel au long et fastidieux mode d'attribution par appel d'offres.

Le GN est d'avis qu'il obtient la meilleure valeur pour l'argent des contribuables en faisant appel à un processus concurrentiel d'approvisionnement ouvert, équitable et transparent. En outre, SCG est d'avis que la meilleure façon de déterminer les qualifications, la disponibilité et la valeur des fournisseurs est de leur demander de proposer une solution, une application et un coût. Ce processus permet également d'évaluer leur expérience acquise et leurs compétences en les comparant à des normes mesurables définies.

La satisfaction du public à l'égard du rendement d'un ministère et des services offerts, quel que soit le programme ou le moment, sera toujours un indicateur qu'on a obtenu une bonne valeur avec l'argent des contribuables. Dans tous les cas où un ministère songe à attribuer un contrat en vertu du paragraphe 4.3 b) du règlement sur l'attribution des contrats, le service responsable de l'approvisionnement, de la logistique et des contrats de SCG est à sa disposition pour l'aider à trouver une alternative. Si le ministère a déjà attribué un contrat en vertu du paragraphe 4.3 b), le service lui recommande de consulter la directive sur le marché des services privés où il trouvera d'autres lignes directrices.

Le tableau ci-dessous intitulé « *Gouvernement du Nunavut — Répartition des contrats à fournisseur unique - valeur* » résume la répartition des contrats selon les ministères.

**Gouvernement du Nunavut**  
**Répartition des contrats à fournisseur unique – valeur**  
**2018-2019**



Il faut signaler que certaines fonctions et responsabilités propres à certains ministères font en sorte que ces derniers sont plus portés à avoir recours à ce mode d'attribution des contrats. Des situations d'urgence en matière de santé et de sécurité, ou une mission de recherche et sauvetage peuvent nécessiter de conclure un contrat rapidement ou limiter les choix de fournisseurs. Des situations d'urgence faisant intervenir des projets en immobilisations dans des lieux sensibles en matière de protection de l'environnement en ce qui a trait au traitement des eaux usées, à la gestion des déchets, aux déversements de carburant ou à l'approvisionnement en eau potable sont des facteurs qui contribuent parfois au recours à des contrats à fournisseur unique. L'environnement de l'Arctique et une courte saison de construction compliquent la réalisation de projets et les options d'attribution de contrats. Une bonne planification et de bonnes pratiques de gestion de projet contribuent à diminuer la dépendance à l'égard des contrats à fournisseur unique.

En 2018-2019, le volume des contrats à fournisseur unique a continué de diminuer dans une proportion de 30,5 % et la valeur a diminué de 34 %.

**Tendance des contrats à fournisseur unique sur 12 ans - Diminution**

**Valeur des contrats attribués par un mode concurrentiel (excluant les extensions de contrats) en pourcentage de tous les contrats :**

| 07/08 | 08/09 | 09/10 | 10/11 | 11/12 | 12/13 | 13/14 | 14/15 | 15/16 | 16/17 | 17/18 | 18/19 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 53 %  | 62 %  | 70 %  | 76 %  | 79 %  | 86 %  | 83 %  | 77 %  | 85 %  | 82 %  | 85 %  | 80%   |

**Valeur des contrats attribués à un fournisseur unique, en pourcentage de tous les contrats :**

| 07/08 | 08/09 | 09/10 | 10/11 | 11/12 | 12/13 | 13/14 | 14/15 | 15/16 | 16/17 | 17/18 | 18/19 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 25 %  | 17 %  | 14 %  | 13 %  | 9 %   | 7 %   | 5 %   | 4 %   | 2 %   | 3 %   | 2 %   | 1%    |

**Volume des contrats attribués par un mode concurrentiel, en pourcentage de tous les contrats :**

| 07/08 | 08/09 | 09/10 | 10/11 | 11/12 | 12/13 | 13/14 | 14/15 | 15/16 | 16/17 | 17/18 | 18/19 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 59 %  | 60 %  | 63 %  | 63 %  | 68 %  | 71 %  | 64 %  | 71 %  | 72 %  | 75 %  | 72 %  | 73%   |

**Volume des contrats attribués à un fournisseur unique, en pourcentage de tous les contrats :**

| 07/08 | 08/09 | 09/10 | 10/11 | 11/12 | 12/13 | 13/14 | 14/15 | 15/16 | 16/17 | 17/18 | 18/19 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 36 %  | 29 %  | 23 %  | 22 %  | 20 %  | 20 %  | 14 %  | 9 %   | 6 %   | 3 %   | 2 %   | 1%    |

La tendance au cours des douze (12) années révèle une diminution importante de la valeur et du volume des contrats attribués à un fournisseur unique.

En 2018-2019, la valeur des contrats attribués en mode concurrentiel, en pourcentage de tous les contrats, a diminué légèrement (5 %) et le volume des contrats attribués à un fournisseur unique a atteint son niveau le plus bas de tous les temps, à 1 %.

Remarque : Les contrats à vendeur unique ne font pas partie de cette analyse. Se reporter à la Section 3 de ce rapport pour consulter une analyse qui tient compte des contrats à des vendeurs uniques. Les extensions correspondent à des contrats attribués antérieurement et dont les modalités permettent de poursuivre le contrat pendant une plus longue période. Ces contrats figurent à l'Annexe C.

### Répartition des contrats à fournisseur unique – selon la valeur (milliers)

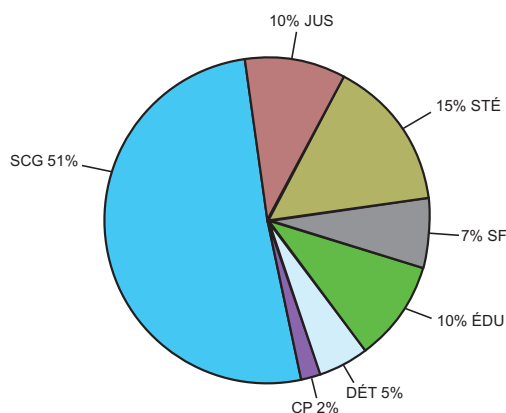
| Ministère  | 2018-2019 |       | 2017-2018 |       | 2016-2017 |       |
|--|-----------|-------|-----------|-------|-----------|-------|
| Services communautaires et gouvernementaux (SGC) | 2 900 \$  | 45 %  | 1 628 \$  | 16 %  | 1 329 \$  | 13 %  |
| Culture et Patrimoine (CP)                       | 10        | -     | -         | -     | -         | -     |
| Développement économique et Transports (DÉT)     | 1 760     | 27    | 414       | 4     | -         | -     |
| Éducation (ÉDU)                                  | 206       | 3     | 2 264     | 23    | 1 376     | 14    |
| Exécutif et affaires intergouvernementales (EAI) | -         | -     | -         | -     | 28        | -     |
| Environnement (ENV)                              | -         | -     | 164       | 2     | 328       | 3     |
| Services à la famille (SF)                       | 280       | 4     | -         | -     | -         | -     |
| Justice (JUS)                                    | 266       | 4     | 156       | 2     | 49        | -     |
| Santé (STÉ)                                      | 1 023     | 16    | 5 243     | 53    | 7 061     | 69    |
| Total  | 6 445 \$  | 100 % | 9 869 \$  | 100 % | 10 171 \$ | 100 % |

Pour les trois (3) années que couvre ce rapport, le ministère des Services communautaires et gouvernementaux (SCG) a affiché le nombre le plus important de contrats à fournisseur unique. SCG assume la responsabilité d'offrir un grand nombre de services essentiels aux Nunavummiuts (eau, eaux usées, lutte contre les incendies, notamment). En cas d'urgence, SCG joue un rôle de premier plan dans les solutions. Dans ces situations d'urgence, on s'attend à l'attribution de contrats à fournisseur unique. Ces urgences concernent habituellement les infrastructures comme l'approvisionnement en eau ou les eaux d'égout, ou encore des missions de recherche et sauvetage.

SCG intervient dans un certain nombre de situations d'urgence sur le territoire chaque année. Ces urgences concernent habituellement des missions de recherche et sauvetage, l'approvisionnement en eau ou d'autres situations nécessitant d'assurer le maintien des services essentiels. SCG a pu intervenir immédiatement et concrètement dans ces situations d'urgence grâce à la disposition relative aux situations d'urgence de la réglementation sur l'attribution des contrats du GN. SCG a également pu réapprovisionner certaines collectivités du Nunavut en carburant grâce aux dispositions de la réglementation du GN concernant les achats d'urgence à fournisseur unique.

Le graphique ci-dessous intitulé « *Gouvernement du Nunavut - Mode d'attribution des contrats - volume* » résume la répartition des modes d'attribution.

**Gouvernement du Nunavut**  
**Répartition des contrats à fournisseur unique – volume**  
**2018-2019**



Comme l'illustre le graphique circulaire ci-dessus, c'est le ministère SCG qui a attribué proportionnellement le plus grand nombre de contrats à fournisseur unique en 2018-2019, suivi par le ministère de la Santé. Pour les trois années que couvre ce rapport, les ministères des Services communautaires et gouvernementaux (SCG) et de la Santé ont affiché le nombre le plus important de contrats à fournisseur unique.

**Répartition de contrats à fournisseur unique – volume**

| Ministère  | 2018-2019 |      | 2017-2018 |      | 2016-2017 |     |
|--|-----------|------|-----------|------|-----------|-----|
| Services communautaires et gouvernementaux (SGC) | 21        | 51%  | 27        | 46%  | 32        | 50% |
| Culture et Patrimoine (CP)                       | 1         | 2    | -         | -    | -         | -   |
| Développement économique et Transports (DÉT)     | 2         | 5    | 3         | 5    | -         | -   |
| Éducation (ÉDU)                                  | 4         | 10   | 14        | 24   | 5         | 8   |
| Exécutif et affaires intergouvernementales (EAI) | -         | -    | -         | -    | 1         | 2   |
| Environnement (ENV)                              | -         | -    | 5         | 8    | 7         | 11  |
| Services à la famille (SF)                       | 3         | 7    | -         | -    | -         | -   |
| Santé (STÉ)                                      | 6         | 15   | 9         | 15   | 16        | 25  |
| Justice (JUS)                                    | 4         | 10   | 1         | 2    | 3         | 5   |
| Total  | 41        | 100% | 59        | 100% | 64        | 100 |

### Annexe A

#### Définition des termes et des abréviations

##### Terminologie

**Biens** : aux fins du présent rapport, le terme « biens » se rapporte aux contrats d'approvisionnement en biens qui sont surtout attribués par le « service responsable de l'approvisionnement de la logistique et des contrats » au nom des ministères du gouvernement du Nunavut, et qu'on appelle généralement des « commandes ».

**Invitation** : une invitation est un mode d'attribution des contrats par lequel on fait parvenir les documents d'appel d'offres ou la demande de propositions uniquement aux entrepreneurs ou fournisseurs particulièrement choisis pour soumettre une offre ou une proposition.

**Appel d'offres par invitation** : un appel d'offres par invitation (AOI) consiste à faire parvenir les documents d'appel d'offres aux entrepreneurs ou fournisseurs particulièrement choisis pour soumettre une offre. Précisons, à l'intention des lecteurs qui connaissent moins bien les pratiques d'attribution des contrats du GN, qu'à l'extérieur du Nunavut, les appels d'offres par invitation sont appelés « sollicitations d'offres ».

**Demande de propositions par invitation** : un appel d'offres par invitation (AOI) consiste à faire parvenir les documents d'appel d'offres aux entrepreneurs ou fournisseurs particulièrement choisis pour soumettre une offre concurrentielle.

**Commande** : dans le présent rapport, le terme « commande » se rapporte aux contrats d'acquisition de biens, principalement attribués par le ministère des Services communautaires et gouvernementaux du Nunavut au nom des ministères du gouvernement du Nunavut.

**Appel d'offres public** : un appel d'offres public est un appel d'offres publié dans les médias. Précisons, à l'intention des lecteurs qui connaissent moins bien les pratiques d'attribution des contrats du GN, qu'à l'extérieur du Nunavut, les appels d'offres par invitation sont appelés « invitation à soumissionner ».

**Demande de propositions** : une demande de propositions a été définie comme suit : « Lorsque le gouvernement sait quel résultat il souhaite obtenir, sans nécessairement savoir comment l'obtenir, il lance alors un appel de *propositions* relatives aux méthodes, aux compétences et au prix. »

**Fournisseur unique** : la meilleure façon de décrire le contrat à fournisseur unique est d'en rappeler les critères. La réglementation sur l'attribution des contrats à fournisseur unique du gouvernement du Nunavut, en vertu de la Loi sur la gestion des finances publiques, permet d'attribuer un contrat à un fournisseur unique lorsque l'autorité contractante a de bonnes raisons de croire que l'une ou l'autre des conditions suivantes s'applique :

- (a) les biens, les services ou la construction sont requis d'urgence et tout retard serait préjudiciable à l'intérêt public ;
- (b) un seul fournisseur existe ou est en mesure d'honorer le contrat ;
- (c) le contrat est un contrat de travaux d'architecture ou d'ingénierie qui ne dépasse pas la valeur de 25 000 \$ ;
- (d) le contrat est un contrat de toute autre nature dont la valeur ne dépassera pas 5 000 \$.
- (e) en outre, l'article 21 de la Réglementation NNI prévoit des dispositions relatives à l'adjudication de contrats à fournisseur unique à des firmes inuites

21.1 Compte tenu des objectifs de l'Accord et sous réserve du *Règlement sur les contrats du gouvernement*, une autorité contractante peut attribuer un contrat à une entreprise inuite sans lancer un processus d'appel à la concurrence.

21.2 Le *Règlement sur les contrats du gouvernement*, le cas échéant, et les facteurs qui suivent doivent être pris en compte au moment d'attribuer un contrat à fournisseur unique aux termes de l'article 21.1 :

- (a) la nécessité de mettre en valeur le potentiel des entreprises inuites dans la région où le contrat sera exécuté;
- (b) la mesure dans laquelle un contrat à fournisseur unique contribuera au développement économique de la municipalité et de la région;
- (c) la nature et la valeur des biens, des services ou des travaux de construction;
- (d) les répercussions financières possibles de l'attribution d'un contrat sans processus d'approvisionnement concurrentiel.

**Appel d'offres** : les offres peuvent être obtenues par l'intermédiaire d'annonces publiques ou d'invitations. Il faut souligner que, généralement, la valeur et le type du contrat détermineront le type d'appel d'offres qui sera utilisé.

### Abréviations

#### Ministères

|     |  |
|-----|--|
| SCG | Services communautaires et gouvernementaux |
| CP  | Culture et Patrimoine                      |
| DÉT | Développement économique et Transports     |
| ÉDU | Éducation                                  |
| EAI | Exécutif et Affaires intergouvernementales |
| ENV | Environnement                              |
| SF  | Services à la famille                      |
| FIN | Finances                                   |
| STÉ | Santé                                      |
| JUS | Justice                                    |

#### Types de contrats

|     |   |
|-----|---|
| TA  | Transport aérien                              |
| AI  | Architecture et d'ingénierie                  |
| CON | Construction                                  |
| EC  | Services d'experts-conseils                   |
| PCE | Petits travaux de construction ou d'entretien |
| C   | Commandes                                     |
| S   | Contrats de service                           |

#### Modes d'attribution des contrats

|     |  |
|-----|--|
| DPI | Demande de propositions par invitation       |
| AOI | Appel d'offres par invitation                |
| DPP | Demande de propositions publique             |
| AOP | Appel d'offres public                        |
| SA  | Fournisseur unique – architecture/ingénierie |
| SU  | Fournisseur unique – urgence                 |
| FVU | Fournisseur ou vendeur unique                |





## Annexe B

### CONTRATS À FOURNISSEUR UNIQUE (>5 000 \$) 2018-2019

| Réf | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                  | Mode | Valeur attribuée |
|-----|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| B1  | Pièces GMC Sierra  | Arviat                | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.             | SU   | 6 834,36 \$      |
| B2  | Recherche et sauvetage aérien                            | Rankin Inlet          | SCG       | Custom Helicopters Ltd.                  | SU   | 6 986,86 \$      |
| B3  | Évaluation de la capacité                                | Territoire du Nunavut | SF        | Dr Eموke Jozsvai                         | SU   | 9 108,74 \$      |
| B4  | Gestion et services de veille médiatique                 | Sud du Canada         | CLAJ      | Sylvie Gignac                            | SU   | 9 800,00 \$      |
| B5  | Devis, rénovations aréna et bureau                       | Cambridge Bay         | SCG       | Altus Group Ltd.                         | SA   | 10 232,00 \$     |
| B6  | Recherche aérienne                                       | Baker Lake            | SCG       | Ookpik Aviation Inc.                     | SU   | 10 338,03 \$     |
| B7  | Sièges d'autobus   | Pangnirtung           | ÉDU       | Hay River Heavy Truck Sales Ltd.         | SU   | 13 000,00 \$     |
| B8  | Recherche et sauvetage aérien d'urgence                  | Baker Lake            | SCG       | Ookpik Aviation Inc.                     | SU   | 14 741,27 \$     |
| B9  | Examen mécanique et électrique de site                   | Grise Fiord           | SCG       | Société de contrôle Johnson              | SA   | 15 247,60 \$     |
| B10 | Migration First Class Serveur et boîtes de courrier      | Iqaluit               | ÉDU       | Aptiris                                  | FVU  | 15 300,00 \$     |
| B11 | Recherche et sauvetage aérien                            | Hall Beach            | SCG       | Hélicoptères canadiens ltée              | SU   | 15 574,20 \$     |
| B12 | Procès avec jury   | Gjoa Haven            | JUS       | Summit Air Kitikmeot Ltd.                | SU   | 15 784,00 \$     |
| B13 | Entretien de système de chloration                       | Rankin Inlet          | SCG       | Metcon Sales and Engineering Ltd.        | SU   | 16 438,40 \$     |
| B14 | Immeuble de l'aérogare – caractéristiques de performance | Chesterfield Inlet    | SCG       | Brian Ballantyne Specifications          | SA   | 18 500,00 \$     |
| B15 | Réparations d'urgence BCC                                | Iqaluit               | JUS       | Dominix Fire Protection & Services Inc.  | SU   | 20 000,00 \$     |
| B16 | Réparation d'autobus scolaire                            | Pangnirtung           | ÉDU       | JB Cameron Trucking Ltd.                 | SU   | 27 517,22 \$     |
| B17 | Réparations d'urgences à BCC                             | Iqaluit               | JUS       | K.R.T Electrical Ltd.                    | SU   | 40 000,00 \$     |
| B18 | Soins et services – clinique                             | Iqaluit               | SSS       | JDN Center for Children                  | SU   | 42 900,00 \$     |
| B19 | Prolongement routier – Lower Landing Lake                | Rankin Inlet          | SCG       | Inukshuk Construction Ltd.               | SU   | 49 790,00 \$     |
| B20 | Services d'ingénierie et consultatifs                    | Iqaluit               | SCG       | WFN Strategies Inc.                      | SU   | 50 000,00 \$     |
| B21 | Remplacement de pompe d'incendie – CCC                   | Gjoa Haven            | SCG       | Nuna Mechanical Ltd.                     | SU   | 63 137,06 \$     |
| B22 | Revue du programme – Tuberculose                         | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Richard Long                          | SU   | 64 632,00 \$     |
| B23 | Mises à niveau WTP                                       | Baker Lake            | SCG       | BI Pure Water Inc.                       | SU   | 65 675,00 \$     |
| B24 | Réparation – fuite d'eaux pour incendies – Écoles        | Cambridge Bay         | SCG       | Jago Services Inc.                       | SU   | 89 100,00 \$     |
| B25 | Conception et construction admin.                        | Coral Harbour         | SCG       | Stantec Architecture Limited             | SU   | 98 942,00 \$     |
| B26 | Services d'examen de plan d'immeuble                     | Territoire du Nunavut | SCG       | Matt Langfrey                            | SU   | 120 000,00 \$    |
| B27 | Soutien d'événement                                      | Iqaluit               | ÉÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                     | SU   | 124 700,00 \$    |
| B28 | Santé mentale – Soins en établissement                   | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Independent Counselling Enterprises Inc. | SU   | 126 175,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne. Les contrats à vendeur unique sont répertoriés à l'annexe C seulement.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée       |
|--|---|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------------|
| B29  | Remplacement de plancher – Collège de l'Arctique du Nunavut   | Gjoa Haven            | SCG       | CAP Enterprises Ltd.                  | SU   | 126 850,00 \$          |
| B30  | Abri de camp  | Iqaluit               | SF        | Inukshuk Guardian Society             | SU   | 130 000,00 \$          |
| B31  | Entretien – unités d'osmose inversée                          | Cape Dorset           | SCG       | Société d'habitation Qammaq           | SU   | 136 845,00 \$          |
| B32  | Déversement de carburant – installations pour aînés           | Baker Lake            | SF        | BluMetric Environmental Inc.          | SU   | 141 374,36 \$          |
| B33  | Soutien psychosocial  | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Croix Rouge canadienne                | SU   | 150 000,00 \$          |
| B34  | Usine de traitement des eaux – déversement de carburant       | Baker Lake            | SCG       | BluMetric Environmental Inc.          | SU   | 179 594,04 \$          |
| B35  | Transfert de détenus  | Sud du Canada         | JUS       | Nolinor Aviation                      | SU   | 190 000,00 \$          |
| B36  | Soins en établissement – Santé mentale                        | Qikiqtaaluaq          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd. | SU   | 207 424,30 \$          |
| B37  | Veille de 24 heures – urgence incendies                       | Cambridge Bay         | SCG       | 5140 Nunavut Ltd.                     | SU   | 262 500,00 \$          |
| B38  | Installations de soins prolongés – dossier d'affaires         | Territoire du Nunavut | SSS       | Partnerships British Columbia Inc.    | SU   | 287 815,00 \$          |
| B39  | Soins en établissement – Santé mentale                        | Qikiqtaaluaq          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd. | SU   | 294 265,10 \$          |
| B40  | Services de livraison de carburant                            | Cambridge Bay         | SCG       | 5140 Nunavut Ltd.                     | SU   | 1 542 329,00 \$        |
| B41  | Modifications – signalisation et éclairage – piste d'aviation | Territoire du Nunavut | DÉT       | Pilitak Enterprises Ltd.              | SU   | 1 635 400,00 \$        |
| <b>Somme totale pour les contrats à fournisseur unique</b> |   |                       |           |                                       |      | <b>6 444 850,54 \$</b> |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne. Les contrats à vendeur unique sont répertoriés à l'annexe C seulement.

## Annexe C

### LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS (> 5 000 \$) 2018-2019

| Réf                          | Description                                       | Endroit            | Ministère | Vendeur                                | Mode | Valeur attribuée |
|------------------------------|---|--------------------|-----------|--|------|------------------|
| <b>Affrètements d'avions</b> |   |                    |           |  |      |                  |
| C1                           | Circuit de la Cour                                | Kimmitut           | JUS       | 5244 Nunavut Ltd. o/a Sarvaq Logistics | AOI  | 5 016,49 \$      |
| C2                           | Inspections – Sud de Baffin                       | Kimmitut           | SCG       | C&K Services Ltd                       | AOI  | 5 100,00 \$      |
| C3                           | Circuit de la Cour                                | Kimmitut           | JUS       | 5244 Nunavut Ltd. o/a Sarvaq Logistics | AOI  | 5 216,38 \$      |
| C4                           | Inspections pré-rapprovisionnement                | Kimmitut           | SCG       | 5244 Nunavut Ltd. o/a Sarvaq Logistics | AOI  | 5 277,00 \$      |
| C5                           | Exercice pratique – Plan d'intervention d'urgence | Kimmitut           | DÉT       | C&K Services Ltd                       | AOI  | 5 277,00 \$      |
| C6                           | Circuit de la Cour                                | Kimmitut           | JUS       | 5244 Nunavut Ltd. o/a Sarvaq Logistics | AOI  | 5 277,38 \$      |
| C7                           | Tournée communautaire annuelle                    | Kimmitut           | SCG       | 5244 Nunavut Ltd. o/a Sarvaq Logistics | AOI  | 5 366,38 \$      |
| C8                           | Consultation sur le caribou – Île de Baffin       | Kimmitut           | ENV       | 5244 Nunavut Ltd. o/a Sarvaq Logistics | AOI  | 5 505,49 \$      |
| C9                           | Circuit de la Cour                                | Cape Dorset        | JUS       | Air Nunavut Ltd.                       | DPP  | 5 634,00 \$      |
| C10                          | Circuit de la Cour                                | Cape Dorset        | JUS       | Air Nunavut Ltd.                       | DPP  | 5 634,00 \$      |
| C11                          | Circuit de la Cour                                | Kimmitut           | JUS       | 5244 Nunavut Ltd. o/a Sarvaq Logistics | AOI  | 5 677,38 \$      |
| C12                          | Recherche et sauvetage aérien                     | Rankin Inlet       | SCG       | Custom Helicopters Ltd.                | SU   | 6 986,86 \$      |
| C13                          | Circuit de la Cour                                | Kugluktuk          | JUS       | Kitikmeot Air Ltd,                     | AOI  | 7 242,75 \$      |
| C14                          | Circuit de la Cour                                | Kugluktuk          | JUS       | Kitikmeot Air Ltd,                     | AOI  | 7 242,75 \$      |
| C15                          | Exercice pratique – Plan d'intervention d'urgence | Région de Kivalliq | DÉT       | Ookpik Aviation Inc.                   | AOI  | 8 679,03 \$      |
| C16                          | Transfert de carburant d'aviation                 | Arviat             | SCG       | Ookpik Aviation Inc.                   | AOI  | 9 492,23 \$      |
| C17                          | Tribune annuelle des maires – Baffin              | Iqaluit            | SCG       | C&K Services Ltd                       | AOI  | 9 944,00 \$      |
| C18                          | Circuit de la Cour                                | Clyde River        | JUS       | Air Nunavut Ltd.                       | DPP  | 10 314,00 \$     |
| C19                          | Recherche aérienne                                | Baker Lake         | SCG       | Ookpik Aviation Inc.                   | SU   | 10 338,03 \$     |
| C20                          | Inspection d'école secondaire                     | Cape Dorset        | SCG       | Air Nunavut Ltd.                       | AOI  | 10 499,00 \$     |
| C21                          | Examen – nouvelle école                           | Cape Dorset        | ÉDU       | Air Nunavut Ltd.                       | AOI  | 10 499,00 \$     |
| C22                          | Retour – sapeurs-pompiers                         | Iqaluit            | SCG       | Panorama Fixed Wing Ltd.               | FVU  | 10 895,00 \$     |
| C23                          | Circuit de la Cour                                | Hall Beach         | JUS       | Air Nunavut Ltd.                       | DPP  | 11 019,00 \$     |
| C24                          | Consultations communautaires                      | Pond Inlet         | SCG       | C&K Services Ltd                       | AOI  | 11 250,00 \$     |
| C25                          | Consultations publiques                           | Pond Inlet         | SCG       | C&K Services Ltd                       | AOI  | 11 250,00 \$     |
| C26                          | Circuit de la Cour                                | Igloolik           | JUS       | Air Nunavut Ltd.                       | DPP  | 11 649,00 \$     |
| C27                          | Circuit de la Cour                                | Igloolik           | JUS       | Air Nunavut Ltd.                       | DPP  | 11 649,00 \$     |
| C28                          | Rénovation de piste                               | Clyde River        | DÉT       | Air Nunavut Ltd.                       | AOI  | 11 879,00 \$     |
| C29                          | Écoles – Loi sur l'éducation mise à jour          | Coral Harbour      | ÉDU       | Air Nunavut Ltd.                       | AOI  | 11 894,00 \$     |
| C30                          | Circuit de la Cour                                | Igloolik           | JUS       | Air Nunavut Ltd.                       | DPP  | 12 460,53 \$     |
| C31                          | Rapprovisionnement – vols commerciaux             | Hall Beach         | SCG       | Air Nunavut Ltd.                       | FVU  | 12 505,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                 | Mode | Valeur attribuée |
|-----|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C32 | Visite de la communauté et soutien en suppression des incendies | Pond Inlet            | SCG       | C&K Services Ltd                        | AOI  | 12 750,00 \$     |
| C33 | Circuit de la Cour  | Pond Inlet            | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 14 289,00 \$     |
| C34 | Circuit de la Cour  | Pond Inlet            | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 14 289,00 \$     |
| C35 | Circuit de la Cour  | Pond Inlet            | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 14 289,00 \$     |
| C36 | Circuit de la Cour  | Pond Inlet            | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 14 688,19 \$     |
| C37 | Génératrice d'école – parachèvement substantiel                 | Sanikiluaq            | SCG       | C&K Services Ltd                        | AOI  | 14 950,00 \$     |
| C38 | Projet de cartographie – dossier GIS                            | Territoire du Nunavut | ENV       | Auyuittuq Aviation Inc.                 | AOI  | 15 498,00 \$     |
| C39 | Recherche et sauvetage aérien                                   | Hall Beach            | SCG       | Hélicoptères canadiens ltée             | SU   | 15 574,20 \$     |
| C40 | Circuit de la Cour  | Rankin Inlet          | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 15 714,00 \$     |
| C41 | Procès avec jury  | Gjoa Haven            | JUS       | Summit Air Kitikmeot Ltd.               | SU   | 15 784,00 \$     |
| C42 | Caisses de naphte – transport aérien                            | Coral Harbour         | SCG       | Katudevik Co-operative Association Ltd. | AOI  | 16 080,00 \$     |
| C43 | Circuit de la Cour  | Rankin Inlet          | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 16 089,00 \$     |
| C44 | Visite de consultation  | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | C&K Services Ltd                        | AOI  | 17 550,00 \$     |
| C45 | Circuit de la Cour  | Sanikiluaq            | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 17 658,00 \$     |
| C46 | Circuit de la Cour  | Territoire du Nunavut | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 17 658,00 \$     |
| C47 | Circuit de la Cour  | Baker Lake            | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 18 421,50 \$     |
| C48 | Rencontre et inspection de projet                               | Grise Fiord           | SCG       | Tununiq Sauniq Co-operative Ltd.        | AOI  | 18 450,00 \$     |
| C49 | Visite de site – éducation sur la tuberculose                   | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Tulugak Co-operative Limited            | AOI  | 18 700,00 \$     |
| C50 | Retrait de cache à carburant                                    | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | Kenn Borek Air Ltd.                     | AOI  | 19 573,40 \$     |
| C51 | Évaluation – tuberculose  | Pond Inlet            | SSS       | Sarliaq Aviation Ltd.                   | AOI  | 20 090,00 \$     |
| C52 | Circuit de la Cour  | Sanikiluaq            | JUS       | Air Nunavut Ltd.                        | DPP  | 20 688,00 \$     |
| C53 | Remplacement d'équipement de serveur et migration de réseau     | Iqaluit               | SCG       | C&K Services Ltd                        | AOI  | 21 450,00 \$     |
| C54 | Tournée communautaire annuelle                                  | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | C&K Services Ltd                        | AOI  | 21 688,00 \$     |
| C55 | Ouverture officielle – immeuble de l'aérogare                   | Taloyoak              | EAI       | Air Nunavut Ltd.                        | AOI  | 21 858,00 \$     |
| C56 | Visite de la communauté   | Gjoa Haven            | SCG       | Air Nunavut Ltd.                        | AOI  | 22 002,00 \$     |
| C57 | Travail relatif aux options d'interconnexion                    | Greenland             | SCG       | Air Nunavut Ltd.                        | AOI  | 22 366,00 \$     |
| C58 | Transport de naphte   | Coral Harbour         | SCG       | Air Nunavut Ltd.                        | AOI  | 22 950,00 \$     |
| C59 | Consultation – programme des parcs du Nunavut                   | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | Air Nunavut Ltd.                        | AOI  | 23 317,00 \$     |
| C60 | Réunion des maires  | Région de Qikiqtaaluk | EAI       | Air Nunavut Ltd.                        | AOI  | 23 428,50 \$     |
| C61 | Audit – fin d'exercice  | Région de Kitikmeot   | SCG       | Kitikmeot Air Ltd,                      | AOI  | 23 501,53 \$     |
| C62 | Tournée communautaire annuelle                                  | Territoire du Nunavut | SCG       | C&K Services Ltd                        | AOI  | 25 496,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                       | Mode | Valeur attribuée |
|-----|--|-----------------------|-----------|-------------------------------|------|------------------|
| C63 | Spécialiste-conseil/évaluation de site             | Région de Qikiqtaaluk | SSS       | Air Nunavut Ltd.              | AOI  | 26 455,00 \$     |
| C64 | Inspections pré-rapprovisionnement                 | Région de Kitikmeot   | SCG       | Kitikmeot Air Ltd,            | AOI  | 26 774,83 \$     |
| C65 | Exercice pratique – Plan d'intervention d'urgence  | Territoire du Nunavut | DÉT       | Kitikmeot Air Ltd,            | AOI  | 27 143,00 \$     |
| C66 | Consultation – loi sur l'éducation                 | Région de Qikiqtaaluk | ÉDU       | C&K Services Ltd              | AOI  | 27 450,00 \$     |
| C67 | Tournée communautaire annuelle                     | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | C&K Services Ltd              | AOI  | 28 500,00 \$     |
| C68 | Améliorations mineures de bureau                   | Sanikiluaq            | SCG       | C&K Services Ltd              | AOI  | 29 352,00 \$     |
| C69 | Exercice pratique – Plan d'intervention d'urgence  | Région de Qikiqtaaluk | DÉT       | C&K Services Ltd              | AOI  | 29 700,50 \$     |
| C70 | Visite – Ressources de l'Institut du Nunavut       | Greenland             | CLAJ      | Air Nunavut Ltd.              | AOI  | 29 730,00 \$     |
| C71 | Délégation au Groenland                            | Groenland             | JUS       | Air Nunavut Ltd.              | AOI  | 29 730,00 \$     |
| C72 | Transfert de fournitures pour clinique tuberculose | Whale Cove            | SSS       | Qikiqtani First Aviation Ltd. | AOI  | 29 759,63 \$     |
| C73 | Inspections – Transport Canada                     | Région de Qikiqtaaluk | DÉT       | Air Nunavut Ltd.              | AOI  | 30 035,50 \$     |
| C74 | Circuit de la Cour                                 | Territoire du Nunavut | JUS       | Air Nunavut Ltd.              | DPP  | 31 242,00 \$     |
| C75 | Circuit de la Cour                                 | Territoire du Nunavut | JUS       | Air Nunavut Ltd.              | DPP  | 31 467,00 \$     |
| C76 | Circuit de la Cour                                 | Territoire du Nunavut | JUS       | Air Nunavut Ltd.              | DPP  | 32 892,00 \$     |
| C77 | Rencontre du comité consultatif IQ                 | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Kitikmeot Air Ltd,            | AOI  | 32 908,67 \$     |
| C78 | Audience finale TMAC                               | Cambridge Bay         | ENV       | Kitikmeot Air Ltd,            | AOI  | 32 985,50 \$     |
| C79 | Rencontre du comité consultatif IQ                 | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Kitikmeot Air Ltd,            | AOI  | 33 499,07 \$     |
| C80 | Circuit de la Cour                                 | Territoire du Nunavut | JUS       | Air Nunavut Ltd.              | DPP  | 34 317,00 \$     |
| C81 | Consultation – loi sur l'éducation                 | Territoire du Nunavut | ÉDU       | C&K Services Ltd              | AOI  | 34 350,00 \$     |
| C82 | Consultation – loi sur l'éducation                 | Territoire du Nunavut | ÉDU       | C&K Services Ltd              | AOI  | 34 890,00 \$     |
| C83 | Consultation – loi sur l'éducation                 | Région de Qikiqtaaluk | ÉDU       | Air Nunavut Ltd.              | AOI  | 36 301,00 \$     |
| C84 | Circuit de la Cour                                 | Territoire du Nunavut | JUS       | Air Nunavut Ltd.              | DPP  | 36 613,82 \$     |
| C85 | Rencontre du comité consultatif IQ                 | Territoire du Nunavut | ÉDU       | C&K Services Ltd              | AOI  | 36 950,00 \$     |
| C86 | Circuit de la Cour                                 | Territoire du Nunavut | JUS       | Air Nunavut Ltd.              | DPP  | 38 217,00 \$     |
| C87 | Consultation – loi sur l'éducation                 | Région de Kitikmeot   | ÉDU       | Air Nunavut Ltd.              | AOI  | 39 567,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C88  | Consultation – loi sur l'éducation                        | Région de Qikiqtaaluk | ÉDU       | Peters Expediting Ltd.                | AOI  | 39 975,52 \$     |
| C89  | Circuit de la Cour  | Territoire du Nunavut | JUS       | Air Nunavut Ltd.                      | DPP  | 40 166,99 \$     |
| C90  | Assemblée générale annuelle – développement communautaire | Rankin Inlet          | SCG       | Air Nunavut Ltd.                      | AOI  | 40 633,00 \$     |
| C91  | Circuit de la Cour  | Arctic Bay            | JUS       | Air Nunavut Ltd.                      | DPP  | 43 112,14 \$     |
| C92  | Tournée communautaire annuelle                            | Région de Kivalliq    | SCG       | Summit Air Kitikmeot Ltd.             | AOI  | 43 620,80 \$     |
| C93  | Audit – fin d'exercice                                    | Région de Kivalliq    | SCG       | Peters Expediting Ltd.                | AOI  | 43 753,40 \$     |
| C94  | Transport – clinique tuberculose                          | Iqaluit               | SSS       | Issatik Co-operative Limited          | AOI  | 43 920,00 \$     |
| C95  | Tournée communautaire annuelle                            | Territoire du Nunavut | SCG       | Air Nunavut Ltd.                      | AOI  | 46 457,13 \$     |
| C96  | Inspections pré-rapprovisionnement                        | Territoire du Nunavut | SCG       | Kitikmeot Air Ltd,                    | AOI  | 46 863,11 \$     |
| C97  | Inspections pré-rapprovisionnement                        | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | C&K Services Ltd                      | AOI  | 48 494,00 \$     |
| C98  | Affrètement – soins dentaires                             | Cambridge Bay         | SSS       | Summit Air Kitikmeot Ltd.             | AOI  | 48 788,50 \$     |
| C99  | Audit – fin d'exercice                                    | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | C&K Services Ltd                      | AOI  | 49 075,00 \$     |
| C100 | Consultation – loi sur l'éducation                        | Région de Kitikmeot   | ÉDU       | Kitikmeot Air Ltd,                    | AOI  | 49 730,78 \$     |
| C101 | Affrètement – soins dentaires                             | Cambridge Bay         | SSS       | Summit Air Kitikmeot Ltd.             | AOI  | 54 247,82 \$     |
| C102 | Rencontre du comité consultatif IQ                        | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Air Nunavut Ltd.                      | AOI  | 55 083,00 \$     |
| C103 | Consultation sur la loi                                   | Région de Kivalliq    | ÉDU       | Kitikmeot Air Ltd,                    | AOI  | 55 454,58 \$     |
| C104 | Réunion – Gestion conjointe et comité de planification    | Sanikiluaq            | ENV       | C&K Services Ltd                      | AOI  | 56 316,80 \$     |
| C105 | Inspections – Sud de Baffin                               | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Air Nunavut Ltd.                      | AOI  | 56 476,00 \$     |
| C106 | Consultation – loi sur l'éducation                        | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Kitikmeot Air Ltd,                    | AOI  | 57 282,92 \$     |
| C107 | Affrètement – soins dentaires                             | Cambridge Bay         | SSS       | Ikaluktutiak Co-Operative Ltd.        | AOI  | 62 000,00 \$     |
| C108 | Affrètement – soins dentaires                             | Cambridge Bay         | SSS       | Ikaluktutiak Co-Operative Ltd.        | AOI  | 62 000,00 \$     |
| C109 | Consultation sur le caribou – Île de Baffin               | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | C&K Services Ltd                      | AOI  | 63 160,00 \$     |
| C110 | Affrètement – soins dentaires                             | Cambridge Bay         | SSS       | Ikaluktutiak Co-Operative Ltd.        | AOI  | 66 075,20 \$     |
| C111 | Transport de fournitures médicales                        | Repulse Bay           | SSS       | Naujaat Co-operative Association Ltd. | AOI  | 66 399,30 \$     |
| C112 | Tournée communautaire annuelle                            | Territoire du Nunavut | SCG       | Kitikmeot Air Ltd,                    | AOI  | 68 270,59 \$     |
| C113 | Affrètement – soins dentaires                             | Sud du Canada         | SSS       | Summit Air Kitikmeot Ltd.             | AOI  | 73 352,94 \$     |
| C114 | Affrètement – soins dentaires                             | Autres                | SSS       | Paleajook Eskimo Co-operative Limited | AOI  | 74 000,00 \$     |
| C115 | Retraite de la haute direction                            | Arctic Bay            | FIN       | Air Nunavut Ltd.                      | AOI  | 75 416,00 \$     |
| C116 | Affrètement – soins dentaires                             | Cambridge Bay         | SSS       | Paleajook Eskimo Co-operative Limited | AOI  | 76 049,63 \$     |
| C117 | Affrètement – soins dentaires                             | Cambridge Bay         | SSS       | Summit Air Kitikmeot Ltd.             | AOI  | 77 697,44 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                | Mode | Valeur attribuée       |
|--|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------------|
| C118   | Réunion – équipe de haute direction                      | Arviat                | ÉDU       | Human Logistics Inc,                   | AOI  | 80 000,00 \$           |
| C119   | Tournée d'inspections – Nord de Baffin                   | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Summit Air Baffin Ltd.                 | AOI  | 81 964,45 \$           |
| C120   | Affrètement – soins dentaires                            | Sud du Canada         | SSS       | Paleajook Eskimo Co-operative Limited  | AOI  | 82 904,03 \$           |
| C121   | Dépôt de carburant jet B et A                            | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | Kenn Borek Air Ltd.                    | AOI  | 83 495,00 \$           |
| C122   | 800 caisses de naphte – transport aérien                 | Sanikiluaq            | SCG       | Mitiq Co-operative Association Limited | AOI  | 113 420,00 \$          |
| C123   | Étude sur la composition – caribou                       | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | C&K Services Ltd                       | AOI  | 118 230,00 \$          |
| C124   | Développement de cours pour éducateurs                   | Resolute Bay          | ÉDU       | Summit Air Baffin Ltd.                 | AOI  | 121 187,53 \$          |
| C125   | Formation et retrait pour Axel – carburant               | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | Kenn Borek Air Ltd.                    | AOI  | 127 615,00 \$          |
| C126   | Enquête sur le caribou de Peary et le boeuf musqué       | Territoire du Nunavut | ENV       | C&K Services Ltd                       | AOI  | 162 160,00 \$          |
| C127   | Analyse de la population – Dolphin et Union              | Région de Kitikmeot   | ENV       | Aqsaqniq Airways Ltd.                  | AOI  | 165 000,00 \$          |
| C128   | Affrètement – soins dentaires                            | Sud du Canada         | SSS       | Ikaluktutiak Co-Operative Ltd.         | AOI  | 171 600,00 \$          |
| C129   | Composition – caribou                                    | Territoire du Nunavut | ENV       | Northern Networks Ltd.                 | AOI  | 205 700,00 \$          |
| C130   | 50 colliers de caribou – Dolphin et Union                | Territoire du Nunavut | ENV       | Lakelse Air Ltd.                       | AOI  | 235 440,00 \$          |
| C131   | Fret aérien pour NULC                                    | Iqaluit               | FIN       | First Air                              | DPP  | 500 000,00 \$          |
| <b>Somme partielle – Transport aérien (vols nolisés)</b> |  |                       |           |  |      | <b>5 576 929,12 \$</b> |
| <b>Architecture/Ingénierie</b>                           |  |                       |           |  |      |                        |
| C132   | Conception – réparation de porte du centre de santé      | Pangnirtung           | SSS       | Architecte Livingstone                 | DPP  | 10 000,00 \$           |
| C133   | Projet de gestion de l'énergie – Baffin Nord             | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | EnviroVest Energy Ventures Inc.        | DPP  | 11 050,00 \$           |
| C134   | Modernisation de l'incinérateur – centre de santé        | Cambridge Bay         | SSS       | Stantec Architecture Limited           | DPP  | 14 079,00 \$           |
| C135   | Examen mécanique et électrique de site                   | Grise Fiord           | SCG       | Société de contrôle Johnson            | SA   | 15 247,60 \$           |
| C136   | Conception professionnelle – mécanique et électricité    | Territoire du Nunavut | SCG       | Stantec Architecture Limited           | FVU  | 17 000,00 \$           |
| C137   | Modernisation de l'entrée – centre de santé              | Resolute Bay          | SSS       | Stantec Architecture Limited           | DPP  | 17 031,00 \$           |
| C138   | Examen de la conception architecturale professionnelle   | Territoire du Nunavut | SCG       | Stantec Architecture Limited           | DPP  | 17 302,00 \$           |
| C139   | Modernisation – vie utile du centre de santé             | Kugaaruk              | SSS       | Stantec Architecture Limited           | DPP  | 54 188,00 \$           |
| C140   | Évaluation de borne d'incendie, entretien et formation   | Rankin Inlet          | SCG       | Associated Engineering (B.C.) Ltd.     | DPP  | 69 854,00 \$           |
| C141   | Étude de faisabilité                                     | Sanikiluaq            | SCG       | EXP Services Inc.                      | DPP  | 100 730,00 \$          |
| C142   | Modernisation de l'entrée – centre de santé              | Resolute Bay          | SSS       | Stantec Architecture Ltd.              | DPP  | 117 541,00 \$          |
| C143   | Conception de réhabilitation des fondations, élémentaire | Cambridge Bay         | ÉDU       | Accutech Engineering Inc.              | DPP  | 135 110,00 \$          |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                          | Mode | Valeur attribuée         |
|---|---|-----------------------|-----------|----------------------------------|------|--------------------------|
| C144  | Déversement de carburant – installations pour aînés             | Baker Lake            | SF        | BluMetric Environmental Inc.     | SU   | 141 374,36 \$            |
| C145  | Salle de toilette pour besoins spéciaux, école Nakashuk         | Iqaluit               | ÉDU       | GC North Construction Inc.       | DPP  | 146 382,00 \$            |
| C146  | Modernisation – usine de traitement des eaux                    | Chesterfield Inlet    | SCG       | Tetra Tech EBA Inc.              | DPI  | 148 787,00 \$            |
| C147  | Évaluation – état des installations                             | Région de Kivalliq    | SCG       | Stantec Architecture Limited     | DPP  | 153 470,00 \$            |
| C148  | Usine de traitement des eaux – déversement de carburant         | Baker Lake            | SCG       | BluMetric Environmental Inc.     | SU   | 179 594,04 \$            |
| C149  | Nouveau centre de santé   | Cape Dorset           | SSS       | Accutech Engineering Inc.        | DPP  | 1 174 417,00 \$          |
| C150  | Projet de gestion de l'énergie – mise en oeuvre                 | Région de Kivalliq    | SCG       | MCW Custom Energy Solutions Ltd. | DPP  | 23 061 464,00 \$         |
| <b>Total partiel – Architecture et ingénierie</b> |   |                       |           |                                  |      | <b>25 584 621,00 \$</b>  |
| <b>Construction</b>                               |   |                       |           |                                  |      |                          |
| C151  | Améliorations locatives – Sivummut (justice)                    | Iqaluit               | JUS       | Arctic Circle Construction Ltd.  | AOP  | 349 999,00 \$            |
| C152  | Chambres sécuritaires – HGQ                                     | Iqaluit               | SSS       | 3017885 Canada Inc.              | AOP  | 412 500,00 \$            |
| C153  | Rénovation – améliorations locatives d'entrepôt                 | Iqaluit               | SCG       | Pilitak Enterprises Ltd.         | AOP  | 487 000,00 \$            |
| C154  | Nouveau bureau de soins dentaires                               | Baker Lake            | SSS       | BLCS Development Ltd.            | AOP  | 520 360,00 \$            |
| C155  | Pare-feu soffite extérieure – écoles                            | Gjoa Haven            | ÉDU       | Pilitak Enterprises Ltd.         | AOP  | 623 500,00 \$            |
| C156  | Modernisation – Centre de santé mentale                         | Cambridge Bay         | SSS       | Kitnuna Projects Inc.            | AOP  | 632 000,00 \$            |
| C157  | Rénovation – bureau des ressources fauniques                    | Resolute Bay          | ENV       | Pilitak Enterprises Ltd.         | AOP  | 1 263 000,00 \$          |
| C158  | Mises à niveau – Enveloppe et drainage Jimmy Hikok              | Kugluktuk             | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.     | AOP  | 1 282 600,00 \$          |
| C159  | Rénovation – centre de santé                                    | Grise Fiord           | SCG       | Pilitak Enterprises Ltd.         | AOP  | 1 458 000,00 \$          |
| C160  | Modifications – signalisation et éclairage – piste d'aviation   | Territoire du Nunavut | DÉT       | Pilitak Enterprises Ltd.         | SU   | 1 635 400,00 \$          |
| C161  | Programme de réhabilitation environnementale – Aéroport         | Iqaluit               | DÉT       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.   | AOP  | 2 271 300,00 \$          |
| C162  | Conception-construction – améliorations locatives immeuble EPLS | Arviat                | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.     | DPP  | 2 608 500,00 \$          |
| C163  | Modernisation – surfaces de côté piste                          | Clyde River           | DÉT       | Tower Arctic Ltd.                | AOP  | 2 963 449,00 \$          |
| C164  | Projet d'infrastructures maritimes                              | Pond Inlet            | DÉT       | Tower Arctic Ltd.                | AOP  | 24 327 669,00 \$         |
| C165  | Remplacement – Centre de santé                                  | Sanikiluaq            | SSS       | Almiq Contracting Ltd.           | AOP  | 24 757 000,00 \$         |
| C166  | Projet d'infrastructures maritimes                              | Iqaluit               | DÉT       | Tower Arctic Ltd.                | AOP  | 64 732 759,50 \$         |
| <b>Total partiel – Construction</b>               |   |                       |           |                                  |      | <b>130 325 036,50 \$</b> |
| <b>Services d'experts-conseils</b>                |   |                       |           |                                  |      |                          |
| C167  | Formation en relations avec les médias                          | Iqaluit               | SSS       | Rutherford Associates Inc.       | DPP  | 5 040,00 \$              |
| C168  | Traduction du rapport annuel 2016-2017                          | Iqaluit               | CLAJ      | Ayaya Communications Inc.        | DPP  | 5 120,00 \$              |
| C169  | Développement de ressource de promotion – santé buccale         | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                | DPP  | 5 126,00 \$              |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                   | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C170 | Services de conception – 20e anniversaire du Nunavut                    | Iqaluit               | EAI       | Atiigo Media Inc.                         | DPP  | 5 268,00 \$      |
| C171 | Collège de l'Arctique du Nunavut – voûte de carburant extérieure        | Pond Inlet            | SCG       | Accutech Engineering Inc.                 | DPP  | 5 595,00 \$      |
| C172 | Évaluation de la capacité   | Territoire du Nunavut | SF        | Dr Monty Nelson                           | FVU  | 5 600,00 \$      |
| C173 | Échantillonnage génétique – caribou et boeuf musqué de Boothia          | Kugluktuk             | ENV       | Wildlife Genetics International Inc.      | DPP  | 5 693,50 \$      |
| C174 | Conception détaillée – Usine de traitement des eaux                     | Resolute Bay          | SCG       | Accutech Engineering Inc.                 | DPP  | 5 695,00 \$      |
| C175 | Impression et distribution  | Iqaluit               | SSS       | Atiigo Media Inc.                         | DPP  | 5 827,25 \$      |
| C176 | Évaluation – déversement d'huile – centre de santé                      | Igloolik              | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.            | DPP  | 5 866,93 \$      |
| C177 | Manuel des leaders du Nord en français – Paul Quassa                    | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                         | DPP  | 5 904,00 \$      |
| C178 | Conception visuelle – mise en page                                      | Iqaluit               | SSS       | Knowledge Council Inc.                    | DPP  | 5 913,00 \$      |
| C179 | Traduction française et inuinnaqtun – Rapport 2014-2015                 | Iqaluit               | ÉDU       | Nvision Insight Group Inc.                | DPP  | 5 938,50 \$      |
| C180 | Affiche en langue inuktitute – syllabique                               | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                    | DPP  | 6 175,00 \$      |
| C181 | Infrastructures maritimes – étude de l'achalandage Partie 2             | Iqaluit               | DÉT       | Stantec Architecture Limited              | DPP  | 6 250,00 \$      |
| C182 | Câbles d'alimentation E-Count   | Rankin Inlet          | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.              | DPP  | 6 468,00 \$      |
| C183 | Dépliant – Planification de l'énergie dans la communauté                | Iqaluit               | ENV       | Associated Environmental Consultants Inc. | DPP  | 6 577,00 \$      |
| C184 | Propositions de répertoire – ours polaire et caribou                    | Iqaluit               | ENV       | Stephen Atkinson                          | DPP  | 6 800,00 \$      |
| C185 | Réimpression de dépliant – Parcs Nunavut                                | Iqaluit               | ENV       | Outcrop Nunavut Ltd.                      | DPP  | 7 065,70 \$      |
| C186 | Module de formation – Points de santé                                   | Iqaluit               | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation  | DPP  | 7 500,00 \$      |
| C187 | Placement d'annonce   | Territoire du Nunavut | EAI       | Ayaya Communications Inc.                 | DPP  | 7 535,36 \$      |
| C188 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale                    | Iqaluit               | SSS       | Ontario Shores Center for Mental Health   | DPP  | 7 800,00 \$      |
| C189 | Imprimantes de billets Epson  | Territoire du Nunavut | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.              | DPP  | 7 800,00 \$      |
| C190 | Câbles Midcom   | Rankin Inlet          | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.              | DPP  | 7 901,25 \$      |
| C191 | Remplacement de réservoir de carburant – centre d'accueil des visiteurs | Pond Inlet            | SCG       | Accutech Engineering Inc.                 | DPP  | 7 935,00 \$      |
| C192 | Étude – prélèvement de poils de carcajou                                | Région de Kitikmeot   | ENV       | Wildlife Genetics International Inc.      | DPP  | 7 976,40 \$      |
| C193 | Impression de documentation – Programme lits de bébé                    | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                         | DPP  | 7 992,00 \$      |
| C194 | Enquête sur le caribou – Soutien à l'analyse des tendances              | Arviat                | ENV       | Integrated Ecological Research            | DPP  | 8 000,00 \$      |
| C195 | Traduction en inuinnaqtun – Manuel                                      | Iqaluit               | ÉDU       | Outcrop Nunavut Ltd.                      | DPP  | 8 045,90 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C196 | Préparation de manuscrits – Recherche/bassin                | Sud du Canada         | ENV       | Stephen Atkinson                              | DPP  | 8 100,00 \$      |
| C197 | Traitement de soins en santé mentale                        | Iqaluit               | SSS       | Ontario Shores Center for Mental Health       | DPP  | 8 120,00 \$      |
| C198 | Réservoir de jour – Centre de santé                         | Pond Inlet            | SCG       | Accutech Engineering Inc.                     | DPP  | 8 135,00 \$      |
| C199 | Atelier – Superviseurs et personnel                         | Territoire du Nunavut | SF        | Andrew Koster                                 | FVU  | 8 144,20 \$      |
| C200 | Besoins en infrastructures et programmes – exploration      | Territoire du Nunavut | SF        | The Consulting Matrix Inc.                    | DPP  | 8 500,00 \$      |
| C201 | Station de pompage – lac Char                               | Resolute Bay          | SCG       | Accutech Engineering Inc.                     | DPP  | 8 600,00 \$      |
| C202 | Conduite sanitaire – école Qarmartalik                      | Resolute Bay          | SCG       | Accutech Engineering Inc.                     | DPP  | 8 625,00 \$      |
| C203 | Impression – Mandat Turaaqtavute                            | Iqaluit               | EAI       | Atiigo Media Inc.                             | DPP  | 8 709,00 \$      |
| C204 | Impression de ressources – santé sexuelle                   | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                             | DPP  | 8 872,26 \$      |
| C205 | Discours budgétaire 2018-2019                               | Iqaluit               | FIN       | Moving Waters Consulting                      | FVU  | 9 000,00 \$      |
| C206 | Évaluation de la capacité                                   | Territoire du Nunavut | SF        | Dr. Eموke Jozsvai                             | SU   | 9 108,74 \$      |
| C207 | Remplacement de centre de santé – plan de réhabilitation    | Cape Dorset           | SSS       | Concentric Associates International Inc.      | DPP  | 9 180,00 \$      |
| C208 | Traduction d'enregistrement en langue inuktitute            | Iqaluit               | ÉDU       | Cuerrier et associés                          | DPP  | 9 271,00 \$      |
| C209 | Réimpression de manuel et mise en page inuinnaqtun          | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                             | DPP  | 9 365,00 \$      |
| C210 | Impression de livres en français – littérature émotionnelle | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 9 475,00 \$      |
| C211 | Mise en page et réimpression – Northen Zones                | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 9 547,00 \$      |
| C212 | Production et impression d'articles promotionnels           | Iqaluit               | CLAJ      | Aksut Media Ltd.                              | DPP  | 9 844,45 \$      |
| C213 | Trousses de littérature émotionnelle                        | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 9 945,00 \$      |
| C214 | Introduction à la gestion de projet                         | Iqaluit               | EAI       | Samson & Associates CPA/Consultants Inc.      | DPP  | 10 000,00 \$     |
| C215 | Services de soutien à l'enfance                             | Territoire du Nunavut | SF        | Pratique et recherch ensemble                 | FVU  | 10 000,00 \$     |
| C216 | Services de traduction                                      | Autres                | CLAJ      | Carole Cancel                                 | DPP  | 10 000,00 \$     |
| C217 | Brochure et conception – Tourisme                           | Iqaluit               | DÉT       | SBX Media Inc.<br>o/a Strong Coffee Marketing | DPP  | 10 000,00 \$     |
| C218 | Devis, rénovations aréna et bureau                          | Cambridge Bay         | SCG       | Altus Group Ltd.                              | SA   | 10 232,00 \$     |
| C219 | Examen – Programme et Plan stratégique 2016-17              | Ottawa                | CLAJ      | NVision Insight Group Inc.                    | DPP  | 10 352,25 \$     |
| C220 | Livraison de traductions et grammaire anglaise              | Kugluktuk             | EAI       | Les Gouverneurs de l'Université de l'Alberta  | DPP  | 10 704,00 \$     |
| C221 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale        | Coral Harbour         | SSS       | Renascent Foundation                          | DPP  | 10 726,00 \$     |
| C222 | Estimation de classe D – rénovation centre de santé         | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Livingstone Architect                         | DPP  | 11 000,00 \$     |
| C223 | Intelligence affective/Résolution de conflits               | Iqaluit               | EAI       | BEVA Global Management                        | DPP  | 11 064,23 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                  | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C224 | Site Web – Consultations sur la loi sur l'éducation                  | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                        | DPP  | 11 082,00 \$     |
| C225 | Analyse de recapture d'ADN – ours grizzli                            | Kivalliq Région       | ENV       | Integrated Ecological Research           | DPP  | 11 200,00 \$     |
| C226 | Entretien Web – Cours de chasse en ligne                             | Iqaluit               | ENV       | Taqut Productions Inc.                   | DPP  | 11 340,00 \$     |
| C227 | Échantillon – sol et eau – parc de réservoirs de l'aéroport          | Taloyoak              | SCG       | Nunatta Environnemental Services Inc.    | DPP  | 11 430,77 \$     |
| C228 | Formation en médias – Conseil exécutif                               | Iqaluit               | EAI       | MediaStyle                               | FVU  | 11 450,00 \$     |
| C229 | Enquête – terre agricole   | Cambridge Bay         | SCG       | Sub Arctic Surveys Ltd.                  | DPP  | 11 500,00 \$     |
| C230 | Résolution de conflits et intelligence affective                     | Iqaluit               | EAI       | BEVA Global Management                   | DPP  | 11 596,32 \$     |
| C231 | Cours – Gestion du temps/développement d'équipe                      | Iqaluit               | EAI       | BEVA Global Management                   | DPP  | 11 660,00 \$     |
| C232 | Aptitudes en gestion pour gestionnaires intermédiaires               | Iqaluit               | EAI       | Samson & Associates CPA/Consultants Inc. | DPP  | 11 675,00 \$     |
| C233 | Représentation de plan de gestion – audiences publiques              | Iqaluit               | ENV       | Arctic UAV Inc.                          | DPP  | 11 750,00 \$     |
| C234 | Annonce – affiche Qilaut   | Iqaluit               | CLAJ      | Ayaya Communications Inc.                | DPP  | 11 848,00 \$     |
| C235 | Coaching de cadres supérieurs  | Territoire du Nunavut | SSS       | Bricolage Leadership Development Inc.    | DPP  | 11 970,00 \$     |
| C236 | Stratégie médias et mise en oeuvre – 20e anniv                       | Iqaluit               | EAI       | MediaStyle                               | FVU  | 12 000,00 \$     |
| C237 | Soins en établissement – Santé mentale                               | Igloolik              | SSS       | Renascent Foundation                     | DPP  | 12 019,60 \$     |
| C238 | Soutien en santé mentale pour Inquest                                | Territoire du Nunavut | SF        | Inuusiliriji Counselling & Consulting    | FVU  | 12 080,00 \$     |
| C239 | Formation de base – technicien en radiologie Phase I                 | Arviat                | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 12 219,40 \$     |
| C240 | Sacs – lanque inuktitute syllabique                                  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                   | DPP  | 12 240,00 \$     |
| C241 | Cours – Défis les plus difficiles pour le superviseur                | Rankin Inlet          | EAI       | Samson & Associates CPA/Consultants Inc. | DPP  | 12 300,00 \$     |
| C242 | Survol – mines, minéraux, géosciences 2018                           | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                     | DPP  | 12 395,21 \$     |
| C243 | Médias – Développement USB et impression                             | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                   | DPP  | 12 470,00 \$     |
| C244 | Soins en établissement   | Arviat                | SF        | Lakeview Community Living Incorporated   | DPP  | 12 777,02 \$     |
| C245 | Évaluation pour consultation – Apprentissage de la vidéo             | Iqaluit               | ÉDU       | Connect2Learning                         | DPP  | 12 800,00 \$     |
| C246 | Politique – subventions et contributions                             | Iqaluit               | CLAJ      | Michael Rudolph Consulting               | DPP  | 12 800,00 \$     |
| C247 | Imprimés sur la nutrition – Impression et distribution               | Iqaluit               | SSS       | Atiigo Media Inc.                        | DPP  | 13 015,00 \$     |
| C248 | Documentation de communication – Politique des déplacements médicaux | Iqaluit               | SSS       | Atiigo Media Inc.                        | DPP  | 13 083,00 \$     |
| C249 | Examen mécanique et électrique – Centre de santé                     | Pangnirtung           | SCG       | Division Bâtiments Efficaces             | FVU  | 13 147,60 \$     |
| C250 | Évaluation des matières dangereuses – garages                        | Clyde River           | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.           | DPP  | 13 586,52 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                  | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C251 | Spécial 3 mètres   | Rankin Inlet          | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.             | DPP  | 13 897,50 \$     |
| C252 | Formation continue en médias pour comité exécutif                      | Iqaluit               | EAI       | MediaStyle                               | FVU  | 14 000,00 \$     |
| C253 | Examen des protocoles – maltraitance des enfants                       | Territoire du Nunavut | SF        | Michael Rudolph Consulting               | DPP  | 14 000,00 \$     |
| C254 | Impression – Affiche Poissons du Nunavut                               | Iqaluit               | ENV       | Atiigo Media Inc.                        | DPP  | 14 003,80 \$     |
| C255 | Atelier – directeurs et gestionnaires                                  | Territoire du Nunavut | SF        | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 14 139,72 \$     |
| C256 | Applications informatiques   | Région de Kitikmeot   | EAI       | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 14 400,00 \$     |
| C257 | Formation Microsoft Online   | Iqaluit               | EAI       | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 14 400,00 \$     |
| C258 | Cours – Rudiments informatiques  | Région de Kitikmeot   | EAI       | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 14 400,00 \$     |
| C259 | Cours en ligne – Microsoft Excel                                       | Région de Qikiqtaaluk | EAI       | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 14 400,00 \$     |
| C260 | Cours de formation – Applications informatiques                        | Iqaluit               | EAI       | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 14 400,00 \$     |
| C261 | Devis – Remplacement de réservoir de carburant – vie utile             | Iqaluit               | SCG       | Accutech Engineering Inc.                | DPP  | 14 500,00 \$     |
| C262 | Apprentissage de la révision   | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                        | DPP  | 14 520,00 \$     |
| C263 | Évaluation de site   | Sanikiluaq            | SCG       | Nunatta Environmental Services Inc.      | DPP  | 14 521,90 \$     |
| C264 | Cours – Comprendre et traiter les conflits                             | Cambridge Bay         | EAI       | DPRA Canada Inc.                         | DPP  | 14 741,93 \$     |
| C265 | Atelier – Gestion de la planification conjointe                        | Sanikiluaq            | ENV       | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 14 755,02 \$     |
| C266 | Examen/Analyse – Politique des déplacements médicaux                   | Territoire du Nunavut | SSS       | DPRA Canada Inc.                         | EXT  | 14 850,00 \$     |
| C267 | Histoire et gouvernance du Nunavut                                     | Région de Kitikmeot   | EAI       | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 15 000,00 \$     |
| C268 | Réponse du GN – aide du comité permanent                               | Iqaluit               | ENV       | Sivummut Solutions Ltd.                  | DPP  | 15 000,00 \$     |
| C269 | Formation pour spécialistes-conseil en évaluation de poste             | Iqaluit               | FIN       | KRonHR – 2631066 Ontario Inc.            | FVU  | 15 000,00 \$     |
| C270 | Audit – Commission des permis du Nunavut                               | Iqaluit               | FIN       | Lester Landau Chartered Accountants      | DPP  | 15 000,00 \$     |
| C271 | Évaluations demandées par la Cour                                      | Iqaluit               | JUS       | Stripe, Stones and Associates            | DPI  | 15 000,00 \$     |
| C272 | Étude géotechnique de bureau – bureau de la faune                      | Arctic Bay            | SCG       | Tetra Tech EBA Inc.                      | DPP  | 15 000,00 \$     |
| C273 | Examen des indemnités – membres OLA – fins fiscales                    | Iqaluit               | FIN       | Comptables agréés Lester Landau          | DPP  | 15 000,00 \$     |
| C274 | Modernisation de parement, éclairage et drainage – JHS                 | Kugluktuk             | ÉDU       | Stantec Architecture Limited             | DPP  | 15 031,00 \$     |
| C275 | Rénovation du bureau de la faune – évaluation des matières dangereuses | Resolute Bay          | ENV       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.           | DPP  | 15 152,24 \$     |
| C276 | Tenue d'évaluation de rendement efficace                               | Arviat                | EAI       | DPRA Canada Inc.                         | DPP  | 15 292,70 \$     |
| C277 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 2                   | Resolute Bay          | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 15 459,20 \$     |
| C278 | Soins en établissement   | Coral Harbour         | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 15 467,39 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C279 | Facilitation NRPR   | Territoire du Nunavut | SF        | Arctic Willow Consulting              | DPP  | 15 700,00 \$     |
| C280 | Cadre de travail en alphabétisation et plan d'action      | Iqaluit               | ÉDU       | Aglu Consulting and Training Inc.     | DPP  | 15 793,50 \$     |
| C281 | Traduction – Documents de la consultation sur le cannabis | Iqaluit               | SSS       | Aglu Consulting and Training Inc.     | DPP  | 16 200,00 \$     |
| C282 | Finalisation de rapport en français et langue inuinnaqtun | Iqaluit               | ÉDU       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 16 265,07 \$     |
| C283 | Matériel de la campagne Non aux boissons gazeuses         | Iqaluit               | SSS       | Ayaya Communications Inc.             | DPP  | 16 370,00 \$     |
| C284 | Soutien aux ressources sur la réduction du tabagisme      | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                     | EXT  | 16 814,60 \$     |
| C285 | Sacs – alphabétisation                                    | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 16 930,00 \$     |
| C286 | Normalisation des descriptions de postes                  | Iqaluit               | ÉDU       | DPRA Canada Inc.                      | DPP  | 16 997,19 \$     |
| C287 | Deux cours de premiers soins en région sauvage            | Iqaluit               | DÉT       | Sirius Wilderness Medicine Inc.       | DPP  | 17 115,00 \$     |
| C288 | Conception et impression de manuel                        | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 17 117,75 \$     |
| C289 | Expansion ATB – Phase 1                                   | Rankin Inlet          | DÉT       | WSP Canada Inc.                       | DPP  | 17 163,00 \$     |
| C290 | Enquête sur usine de traitement des eaux                  | Resolute Bay          | SCG       | Accutech Engineering Inc.             | DPP  | 17 315,00 \$     |
| C291 | Présentation des plans d'appréciation du patrimoine       | Kugluktuk             | ENV       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 17 356,69 \$     |
| C292 | Soins en établissement – Santé mentale                    | Pond Inlet            | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.         | DPP  | 17 400,00 \$     |
| C293 | Cours – Développement d'équipe efficace                   | Kugluktuk             | EAI       | BEVA Global Management                | DPP  | 17 634,36 \$     |
| C294 | Cours – Gestion de projet, du stress et du temps          | Cape Dorset           | EAI       | BEVA Global Management                | DPP  | 17 890,00 \$     |
| C295 | Cours – Gestion avancée de projet                         | Baker Lake            | EAI       | BEVA Global Management                | DPP  | 18 088,00 \$     |
| C296 | Cours – Résolution de conflits/ Travail en équipe         | Cambridge Bay         | EAI       | BEVA Global Management                | DPP  | 18 110,00 \$     |
| C297 | Réimpression de sacs et dépliants                         | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                     | DPP  | 18 189,00 \$     |
| C298 | Comité conjoint – Gestion et planification                | Iqaluit               | ENV       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 18 217,70 \$     |
| C299 | Campagne d'affiches – Changements climatiques             | Iqaluit               | ENV       | Ayaya Communications Inc.             | DPP  | 18 297,00 \$     |
| C300 | Cours – Allurvik ISL 2                                    | Iqaluit               | EAI       | Pirurvik Centre Inc.                  | DPP  | 18 494,44 \$     |
| C301 | Immeuble de l'aérogare – Caractéristiques de rendement    | Chesterfield Inlet    | SCG       | Brian Ballantyne Specifications       | SA   | 18 500,00 \$     |
| C302 | Matériel promotionnel – Destination Nunavut               | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                  | DPP  | 18 585,15 \$     |
| C303 | Cours de débutant – langue française                      | Igloolik              | EAI       | Carrefour Nunavut                     | DPP  | 18 645,80 \$     |
| C304 | Cours – Gérer les autres commence par vous                | Rankin Inlet          | EAI       | Brubacher Development Strategies Inc. | DPP  | 18 793,00 \$     |
| C305 | Résolution de conflits/Réflexion stratégique et plan      | Région de Qikiqtaaluk | EAI       | BEVA Global Management                | DPP  | 19 154,38 \$     |
| C306 | Atlas des récoltes  | Territoire du Nunavut | ENV       | Casly's Consulting Ltd.               | DPP  | 19 200,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                      | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C307 | Ressources – Grossesse sans alcool ni drogues                | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                            | DPP  | 19 540,50 \$     |
| C308 | Cours – L'adjoint administratif d'exception                  | Iqaluit               | EAI       | Performance Management Consultants           | DPP  | 19 716,80 \$     |
| C309 | Cartographie des risques – pergélisol du territoire nordique | Territoire du Nunavut | ENV       | Lichen Consulting Inc.                       | DPP  | 19 900,00 \$     |
| C310 | Services de traduction et de correction d'épreuves           | Sud du Canada         | CLAJ      | Josee Vilandre                               | DPP  | 20 000,00 \$     |
| C311 | Enquête – population de caribout de Dolphin Union            | Territoire du Nunavut | ENV       | Integrated Ecological Research               | DPP  | 20 000,00 \$     |
| C312 | Rédacteur technique principal                                | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                            | EXT  | 20 375,00 \$     |
| C313 | Rédaction de journal d'étudiants                             | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 20 500,00 \$     |
| C314 | Planification budgétaire/de la retraite                      | Région de Qikiqtaaluk | EAI       | Crowe MacKay LLP                             | DPP  | 20 556,10 \$     |
| C315 | Impression de livre du Conseil                               | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Media Inc.                           | DPP  | 20 930,00 \$     |
| C316 | Trousse thématique Ma famille – en français                  | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                            | DPP  | 20 941,08 \$     |
| C317 | Cours – Prise de notes/S'exprimer en public                  | Région de Qikiqtaaluk | EAI       | YAB Management                               | DPP  | 20 962,00 \$     |
| C318 | Audit – Apprentissage et garde de jeunes enfants             | Iqaluit               | ÉDU       | Avery Cooper & Co. Ltd.                      | DPP  | 21 000,00 \$     |
| C319 | Dossier commercial – dessins préliminaires – Faune           | Arctic Bay            | SCG       | Architecte Livingstone                       | DPP  | 21 040,00 \$     |
| C320 | Modernisation de l'entrée – centre de santé                  | Resolute Bay          | SSS       | Sub-Arctic Surveys Ltd.                      | DPP  | 21 100,00 \$     |
| C321 | Rédacteur technique principal                                | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                            | DPP  | 21 350,00 \$     |
| C322 | Phases I et II d'évaluation de deux lots                     | Iqaluit               | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.               | DPP  | 21 390,19 \$     |
| C323 | Examen – Résidence de groupe pour enfants                    | Iqaluit               | SF        | Andrew Koster                                | FVU  | 21 532,60 \$     |
| C324 | Soins en établissement                                       | Cambridge Bay         | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.                 | DPP  | 21 670,00 \$     |
| C325 | Applications informatiques                                   | Région de Kitikmeot   | EAI       | Learning Tree International Inc.             | DPP  | 21 724,50 \$     |
| C326 | Éléments d'actif photos/vidéos – Destination Nunavut         | Iqaluit               | DÉT       | Aksut Media Ltd.                             | DPP  | 22 000,00 \$     |
| C327 | Nettoyage – déversement de carburant                         | Iqaluit               | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.               | DPP  | 22 000,00 \$     |
| C328 | Conception de cartes-K                                       | Iqaluit               | SSS       | Inhabit Media Inc.                           | DPP  | 22 090,00 \$     |
| C329 | Formation en simulation                                      | Iqaluit               | SSS       | Medic North Nunavut Ltd.                     | DPP  | 22 141,80 \$     |
| C330 | Formation – Pensez en médiateur                              | Iqaluit               | ENV       | Brubacher Development Strategies Inc.        | DPP  | 22 886,35 \$     |
| C331 | Aptitudes en gestion pour non-gestionnaires 1                | Kivalliq Région       | EAI       | Performance Management Consultants           | DPP  | 22 904,80 \$     |
| C332 | Analyse géotechnique, Hameau/Salle communautaire             | Rankin Inlet          | SCG       | Stantec Architecture Ltd.                    | DPP  | 23 212,00 \$     |
| C333 | Remplacement de centre de santé – Étude de faisabilité       | Cape Dorset           | SSS       | Accutech Engineering Inc.                    | DPP  | 23 305,00 \$     |
| C334 | Relations avec les médias/S'exprimer en public               | Iqaluit               | EAI       | Rutherford Associates Inc.                   | DPP  | 23 493,00 \$     |
| C335 | Gérer et diriger le changement                               | Iqaluit               | EAI       | Les Gouverneurs de l'Université de l'Alberta | DPP  | 23 500,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                      | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C336 | Réparations de contrôles/immeuble – Centre de santé            | Rankin Inlet          | SCG       | Honeywell Limited                            | DPI  | 23 675,00 \$     |
| C337 | Campagne de recrutement d'enseignants et site Web Hébergement  | Sud Canada            | ÉDU       | Day Communications Group Inc.                | DPP  | 23 723,50 \$     |
| C338 | Publicité – Magazine Inflight                                  | Iqaluit               | CLAJ      | Ayaya Communications Inc.                    | DPP  | 23 813,80 \$     |
| C339 | Impression – Trousse thématique                                | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 23 817,00 \$     |
| C340 | Analyse de données/manuscrit – traverse de routes              | Territoire du Nunavut | ENV       | Integrated Ecological Research               | DPP  | 24 000,00 \$     |
| C341 | Cours – Analyse de données avec Power BI                       | Iqaluit               | FIN       | Learning Tree International Inc.             | DPP  | 24 000,00 \$     |
| C342 | Évaluation de site, Phase 1 – Études de sites (bureau)         | Arctic Bay            | SCG       | Concentric Associates International Inc.     | DPP  | 24 115,00 \$     |
| C343 | Cours en ligne pour chasseurs                                  | Territoire du Nunavut | ENV       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 24 386,25 \$     |
| C344 | Interprétation – Rencontre NSPS                                | Iqaluit               | SSS       | Innirvik Support Services (2003) Ltd.        | DPP  | 24 515,00 \$     |
| C345 | Soutien en génie géotechnique, QC HC                           | Iqaluit               | JUS       | EXP Services Inc.                            | DPI  | 24 950,00 \$     |
| C346 | Atelier – Agents en développement de carrières                 | Territoire du Nunavut | SF        | Canadian Career Development Foundation       | DPP  | 24 960,00 \$     |
| C347 | Réévaluation – Caribou Beverly/Ahiak – Abondance               | Arviat                | ENV       | Casly's Consulting Ltd.                      | DPP  | 24 985,00 \$     |
| C348 | Programme de perfectionnement en éducation                     | Territoire du Nunavut | SSS       | DPRA Canada Inc.                             | DPP  | 24 988,75 \$     |
| C349 | Enquête sur le terrain – Caribou Qamanirjuaq                   | Territoire du Nunavut | ENV       | Integrated Ecological Research               | DPP  | 25 000,00 \$     |
| C350 | Manuel de l'adjoint du Soutien aux étudiants                   | Iqaluit               | ÉDU       | DPRA Canada Inc.                             | DPP  | 25 090,63 \$     |
| C351 | Impression du magazine Hi-Lo                                   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 25 207,00 \$     |
| C352 | Évaluation – Apprentissage de l'édition de vidéo               | Iqaluit               | ÉDU       | Connect2Learning                             | DPP  | 25 600,00 \$     |
| C353 | Impression – Série Alphabétisation équilibrée                  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 25 651,00 \$     |
| C354 | Causerie sur l'alcool – Journée d'espoir                       | Iqaluit               | SSS       | Inuit Communications Systems Limited         | DPP  | 25 860,00 \$     |
| C355 | Évaluation de la qualité de l'air – Centre de santé            | Baker Lake            | SSS       | BluMetric Environmental Inc.                 | DPI  | 25 978,45 \$     |
| C356 | Cours – Confiance en soi et résolution de conflits             | Kitikmeot Région      | EAI       | Performance Management Consultants           | DPP  | 26 628,95 \$     |
| C357 | Préparation de commentaire – Développement pétrolier et gazier | Iqaluit               | ENV       | ERM Consultants Canada Ltd.                  | DPP  | 26 703,00 \$     |
| C358 | Services de fourniture d'équipement et de formation            | Sud Canada            | ENV       | AMEC Environmental and Infrastructure        | DPP  | 26 703,00 \$     |
| C359 | Services de perfectionnement professionnel                     | Iqaluit               | EAI       | Les Gouverneurs de l'Université de l'Alberta | DPP  | 26 860,00 \$     |
| C360 | Services-conseils en ressources humaines                       | Iqaluit               | SSS       | Sivummut Solutions Ltd.                      | DPP  | 26 938,00 \$     |
| C361 | Manuels – Conception de subdivision et normes                  | Iqaluit               | ENV       | Lichen Consulting Inc.                       | DPP  | 26 950,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C362 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 2                      | Baker Lake            | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | DPP  | 27 003,50 \$     |
| C363 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 2                      | Cambridge Bay         | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | DPP  | 27 003,50 \$     |
| C364 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 2                      | Cape Dorset           | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | DPP  | 27 003,50 \$     |
| C365 | Cours de formation – Applications informatiques                           | Baker Lake            | EAI       | Learning Tree International Inc.              | DPP  | 27 014,60 \$     |
| C366 | Matériel éducatif – qualité de l'air Niveau 3                             | Iqaluit               | ENV       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 27 037,00 \$     |
| C367 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 2                      | Hall Beach            | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | DPP  | 27 050,00 \$     |
| C368 | Installation de station de surveillance – qualité de l'air ambiant        | Arviat                | ENV       | SLR Consulting Canada Ltd.                    | DPP  | 27 364,00 \$     |
| C369 | Cours 8431 – Analyse de données   | Iqaluit               | FIN       | Learning Tree International Inc.              | DPP  | 27 500,00 \$     |
| C370 | Analyse commerciale   | Rankin Inlet          | SCG       | The Right Door Consulting and Solutions Inc.  | DPP  | 27 600,00 \$     |
| C371 | Traduction – Northern Zones   | Iqaluit               | ÉDU       | Outcrop Nunavut Ltd.                          | DPP  | 27 998,38 \$     |
| C372 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 1                      | Whale Cove            | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | DPP  | 28 370,40 \$     |
| C373 | Arpentage de parc de réservoirs   | Whale Cove            | SCG       | Sub Arctic Surveys Ltd.                       | DPP  | 28 400,00 \$     |
| C374 | Cours – Aptitudes en comptabilité pour les nouveaux superviseurs          | Région de Kitikmeot   | EAI       | YAB Management                                | DPP  | 28 550,00 \$     |
| C375 | Rénovations – Aréna et bureau   | Cambridge Bay         | SCG       | Pinchin Ltd.                                  | DPP  | 28 775,00 \$     |
| C376 | Cours Excel   | Région de Kivalliq    | EAI       | Nvision Insight Group Inc.                    | DPP  | 28 800,00 \$     |
| C377 | Services-conseils et soutien de crise                                     | Gjoa Haven            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 28 883,00 \$     |
| C378 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 2                      | Kugaaruk              | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | DPP  | 29 003,50 \$     |
| C379 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 1                      | Sanikiluaq            | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | DPP  | 29 370,40 \$     |
| C380 | Cours – Orthographe/terminologie inuktitute                               | Iqaluit               | CLAJ      | Pirurvik Centre Inc.                          | FVU  | 29 750,00 \$     |
| C381 | Vidéos de démonstration éducatives – santé buccale                        | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                             | DPP  | 29 907,90 \$     |
| C382 | Formation – surveillance de la qualité de l'air                           | Kugluktuk             | ENV       | SLR Consulting Canada Ltd.                    | DPP  | 29 944,00 \$     |
| C383 | Modernisation de station de pompage de puits – lac Char                   | Resolute Bay          | SCG       | EXP Services Inc.                             | DPP  | 30 000,00 \$     |
| C384 | Planification préliminaire de projet – Aéroport Nasivik                   | Territoire du Nunavut | ENV       | Dillon Consulting Limited                     | DPP  | 30 000,00 \$     |
| C385 | Cruise Nunavut Phase II   | Territoire du Nunavut | DÉT       | Groupe Chorawiec                              | DPP  | 30 000,00 \$     |
| C386 | Rapport annuel PPD  | Rankin Inlet          | SCG       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 30 305,63 \$     |
| C387 | Documentation – politique et communications sur les déplacements médicaux | Territoire du Nunavut | SSS       | DPRA Canada Inc.                              | EXT  | 30 351,83 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                  | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C388 | Plan de drainage                                      | Kimmirut              | SCG       | Tetra Tech Canada Inc.                   | DPP  | 30 360,00 \$     |
| C389 | Rédacteur technique principal                         | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                        | DPP  | 30 500,00 \$     |
| C390 | Formation de base – technicien en radiologie          | Chesterfield Inlet    | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 30 737,30 \$     |
| C391 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 2  | Gjoa Haven            | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 31 104,20 \$     |
| C392 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 2  | Arctic Bay            | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 31 104,20 \$     |
| C393 | Réparation et calibrage – distributeur de gazoline    | Grise Fiord           | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.             | DPP  | 31 190,00 \$     |
| C394 | Création de magazine                                  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                   | DPP  | 31 300,00 \$     |
| C395 | Travail d'arpentage                                   | Resolute Bay          | SCG       | Sub Arctic Surveys Ltd.                  | DPP  | 31 500,00 \$     |
| C396 | Cours de formation – architecture paysagère           | Iqaluit               | ENV       | Nvision Insight Group Inc.               | DPP  | 31 587,26 \$     |
| C397 | Soutien – développement de politique                  | Iqaluit               | DÉT       | Project Nunavut Ltd.                     | DPP  | 31 800,00 \$     |
| C398 | Impression de romans et romans illustrés              | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                   | DPP  | 31 805,00 \$     |
| C399 | Placement d'annonce                                   | Iqaluit               | CLAJ      | Ayaya Communications Inc.                | DPP  | 31 817,00 \$     |
| C400 | Tournée de contrôle – Immeuble de Baffin Sud          | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Honeywell Canada Limited                 | DPP  | 31 832,00 \$     |
| C401 | Tournée de contrôle – Immeuble de Baffin Nord         | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Honeywell Canada Limited                 | DPP  | 31 832,00 \$     |
| C402 | Station de pompage WSCC – lac Williamson Déficiences  | Rankin Inlet          | SCG       | DMS Industrial Contractors Inc.          | FVU  | 31 861,00 \$     |
| C403 | Services d'ingénierie, mise à jour du scénario Clay   | Cambridge Bay         | DÉT       | Worley Parsons Canada Services Ltd.      | DPI  | 31 865,00 \$     |
| C404 | Réévaluation des répartitions saisonnières du caribou | Arviat                | ENV       | Casly's Consulting Ltd.                  | DPP  | 32 000,00 \$     |
| C405 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 1  | Resolute Bay          | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 32 104,20 \$     |
| C406 | Traduction inuinnaqtun – système CIS                  | Territoire du Nunavut | SF        | Atiigo Media Inc.                        | DPP  | 32 358,21 \$     |
| C407 | Tickets de compteur                                   | Rankin Inlet          | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.             | DPP  | 32 400,00 \$     |
| C408 | Formation de base – technicien 1 en radiologie Phase  | Repulse Bay           | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 32 504,20 \$     |
| C409 | Déplacement et formation pour mise à niveau de PdV    | Hall Beach            | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.             | DPP  | 32 541,00 \$     |
| C410 | Fournitures portables                                 | Rankin Inlet          | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.             | DPP  | 32 770,00 \$     |
| C411 | Services – santé mentale et toxicomanies              | Gjoa Haven            | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.            | EXT  | 32 800,00 \$     |
| C412 | Étude sur l'ours polaire – détroit de Davis           | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | Dr Stephen Atkinson                      | DPP  | 33 000,00 \$     |
| C413 | Formation de base – technicien en radiologie          | Clyde River           | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 33 104,20 \$     |
| C414 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 1  | Pangnirtung           | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation | DPP  | 33 104,20 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C415 | Soins en établissement  | Iqaluit               | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.         | DPP  | 33 465,06 \$     |
| C416 | Évacuation médicale – Soins intensifs en santé mentale                          | Pond Inlet            | SSS       | Ontario Shores Centre                         | DPP  | 33 495,00 \$     |
| C417 | Conception et maquette – Northern Zones   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 33 598,00 \$     |
| C418 | Travail d'arpentage   | Rankin Inlet          | SCG       | Ollerhead & Associates Ltd.                   | DPP  | 33 600,00 \$     |
| C419 | Services-conseils et soutien de crise   | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 33 952,00 \$     |
| C420 | Formation avancée – gestionnaires de cliniques régionales                       | Rankin Inlet          | SSS       | Bricolage Leadership Development Inc.         | DPP  | 33 997,50 \$     |
| C421 | Outils de planification – aménagement du territoire et gestion des registres    | Iqaluit               | ENV       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 34 213,75 \$     |
| C422 | Administrateur principal – communication des données                            | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 34 435,00 \$     |
| C423 | Gestionnaire principal de projet  | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 34 500,00 \$     |
| C424 | Centres d'alphabétisation permanents  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 34 500,00 \$     |
| C425 | Travail d'arpentage   | Territoire du Nunavut | SCG       | Sub Arctic Surveys Ltd.                       | DPP  | 34 500,00 \$     |
| C426 | Histoire et gouvernance du Nunavut  | Iqaluit               | EAI       | Nvision Insight Group Inc.                    | DPP  | 34 800,00 \$     |
| C427 | Programme de surveillance à long terme des oiseaux de proie                     | Territoire du Nunavut | ENV       | Arctic UAV Inc.                               | DPP  | 35 000,00 \$     |
| C428 | Examen du programme de déplacements médicaux                                    | Iqaluit               | SSS       | Sivummut Solutions Ltd.                       | DPP  | 35 000,00 \$     |
| C429 | Améliorations – atelier d'entretien   | Gjoa Haven            | SCG       | Accutech Engineering Inc.                     | DPP  | 35 000,00 \$     |
| C430 | Prestation de services d'information sur le climat                              | Iqaluit               | ENV       | Stephen Atkinson                              | DPP  | 35 000,00 \$     |
| C431 | Analyse géotechnique – emplacement de l'aréna existante                         | Rankin Inlet          | SCG       | Stantec Architecture Limited                  | DPP  | 35 012,00 \$     |
| C432 | Soins en établissement – Santé mentale  | Baker Lake            | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | DPP  | 35 100,00 \$     |
| C433 | Analyste – systèmes d'entreprise  | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                             | EXT  | 35 150,00 \$     |
| C434 | Analyste – systèmes d'entreprise  | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                             | EXT  | 35 150,00 \$     |
| C435 | Services-conseils et soutien de crise   | Pond Inlet            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 35 215,00 \$     |
| C436 | Base de données – recommandation pour incident grave                            | Territoire du Nunavut | SSS       | Skobelak Health Management                    | DPP  | 35 300,00 \$     |
| C437 | Soins en établissement – Santé mentale  | Coral Harbour         | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | DPP  | 35 400,00 \$     |
| C438 | Rencontre – Loi sur la langue inuite  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 35 417,00 \$     |
| C439 | Travaux de remédiation – installation de traitement des eaux usées              | Kugaaruk              | SCG       | Dillon Consulting Limited                     | DPI  | 35 770,00 \$     |
| C440 | Services en thérapie familiale, toxicomanies                                    | Rankin Inlet          | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | EXT  | 35 775,00 \$     |
| C441 | Formation en gestion de l'information   | Iqaluit               | SCG       | Learning Tree International Inc.              | DPP  | 36 300,00 \$     |
| C442 | Services-conseils et soutien de crise   | Cape Dorset           | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 36 355,00 \$     |
| C443 | Cours de premiers soins en région sauvage                                       | Cambridge Bay         | DÉT       | Sirius Wilderness Medicine Inc.               | DPP  | 36 877,00 \$     |
| C444 | Planification – examen de la stratégie mi-mandat et planification des vaisseaux | Ottawa                | ENV       | Sivummut Solutions Ltd.                       | DPP  | 36 984,68 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C445 | Gestionnaire intérimaire de programmes                                      | Iqaluit               | DÉT       | Project Nunavut Ltd.                          | DPP  | 37 100,00 \$     |
| C446 | Bureau de la faune – élaboration d'analyse de rentabilisation               | Arctic Bay            | SCG       | Concentric Associates International Inc.      | DPP  | 37 190,00 \$     |
| C447 | Aptitudes en gestion pour non-gestionnaires/Prof. admin.                    | Région de Qikiqtaaluk | EAI       | Performance Management Consultants            | DPP  | 37 319,71 \$     |
| C448 | Évaluation des matières dangereuses des immeubles du GN                     | Gjoa Haven            | SCG       | Pinchin Ltd.                                  | DPP  | 37 395,00 \$     |
| C449 | Rapports de lecture – Niveaux 15 à 16                                       | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 37 600,00 \$     |
| C450 | Soins en établissement – Santé mentale                                      | Iqaluit               | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | DPP  | 37 620,00 \$     |
| C451 | Soins en établissement  | Pond Inlet            | SF        | Annie's Havens Ltd.                           | DPP  | 37 770,00 \$     |
| C452 | Résultats – moisissures et test de qualité de l'air intérieur               | Coral Harbour         | ÉDU       | BluMetric Environmental Inc.                  | DPP  | 38 000,00 \$     |
| C453 | Analyse génétique d'échantillons – ours polaire                             | Sud du Canada         | ENV       | Wildlife Genetics International Inc.          | DPP  | 38 000,00 \$     |
| C454 | Évaluation – déversement d'huile  | Igloolik              | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.                | DPP  | 38 548,24 \$     |
| C455 | Remplacement de collecteur de poussière – MUI                               | Rankin Inlet          | ÉDU       | Accutech Engineering Inc.                     | DPP  | 39 150,00 \$     |
| C456 | Spécialiste-conseil en processus d'affaires – réapprovisionnement/carburant | Territoire du Nunavut | SCG       | The Right Door Consulting Solutions Inc.      | DPP  | 39 530,00 \$     |
| C457 | Installation de PoS sur nouveaux camions                                    | Territoire du Nunavut | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.                  | DPP  | 39 658,50 \$     |
| C458 | Soins en établissement  | Cape Dorset           | SF        | 6639977 Manitoba Ltd.                         | DPP  | 39 950,00 \$     |
| C459 | Formation d'intervention – déversement de mazout                            | Iqaluit               | ENV       | AECOM Canada Ltd.                             | DPP  | 40 000,00 \$     |
| C460 | Proposition de projet EIS – Terre de Baffin Phase II                        | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | SLR Consulting Canada Ltd.                    | DPP  | 40 000,00 \$     |
| C461 | Services-conseils et soutien de crise                                       | Pangnirtung           | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 40 626,00 \$     |
| C462 | Réparation de toiture – immeuble à bureaux des services régionaux           | Rankin Inlet          | SCG       | Stantec Architecture Limited                  | DPP  | 41 083,00 \$     |
| C463 | Logistique et planification – Sommet sur le tourisme                        | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                          | DPP  | 41 115,00 \$     |
| C464 | Formation de base – technicien en radiologie Phase 1                        | Grise Fiord           | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | DPP  | 41 171,10 \$     |
| C465 | Soins en établissement – Santé mentale                                      | Pond Inlet            | SSS       | Ontario Shores Center for Mental Health       | DPP  | 41 615,00 \$     |
| C466 | Architecte principal – entreprise   | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 42 000,00 \$     |
| C467 | Analyste – systèmes d'entreprise  | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 42 156,50 \$     |
| C468 | Traitement en santé mentale   | Iqaluit               | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group                | DPP  | 42 365,00 \$     |
| C469 | Travail d'arpentage   | Kimmirut              | SCG       | Sub Arctic Surveys Ltd.                       | DPP  | 42 405,00 \$     |
| C470 | Trousse thématique – Ma famille au Nunavut                                  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 43 155,00 \$     |
| C471 | Seal Market Initiative, Scotland  | Iqaluit               | ENV       | Sivummut Solutions Ltd.                       | DPP  | 44 055,00 \$     |
| C472 | Mise en oeuvre – Cadre de travail Iviqtipallaijut                           | Ottawa                | CLAJ      | NVision Insight Group Inc.                    | DPP  | 44 059,82 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C473 | Services-conseils et soutien thérapeutique              | Territoire du Nunavut | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 44 167,30 \$     |
| C474 | Formation – enquête sur le milieu de travail            | Iqaluit               | FIN       | Rubin Thomlinson LLP                          | FVU  | 45 000,00 \$     |
| C475 | Soins en établissement                                  | Iqaluit               | SF        | Marche des dix sous Canada                    | DPP  | 45 050,00 \$     |
| C476 | Guide de transition ILA (4-6) Phase 1                   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 45 500,00 \$     |
| C477 | Remplacement de réservoir de mazout – Kivalliq          | Rankin Inlet          | SCG       | Guy Architects Ltd.                           | DPP  | 45 620,00 \$     |
| C478 | Services de rapports financiers                         | Territoire du Nunavut | SF        | Lester Landau Chartered Accountants           | DPP  | 45 938,00 \$     |
| C479 | Examen des rôles – personnel en santé communautaire     | Territoire du Nunavut | SSS       | Collective Community Health Advisors          | DPP  | 46 156,00 \$     |
| C480 | Planification et stratégie de communication             | Iqaluit               | CLAJ      | NVision Insight Group Inc.                    | DPP  | 46 263,38 \$     |
| C481 | Renouvellement Life Cycle, géotech. – école Sakku       | Coral Harbour         | SCG       | EBA, A Tetra Tech Entreprise                  | DPP  | 46 745,00 \$     |
| C482 | Ingénieur principal en réseaux                          | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 47 672,15 \$     |
| C483 | Placement d'annonce                                     | Iqaluit               | CLAJ      | Ayaya Communications Inc.                     | DPP  | 47 740,80 \$     |
| C484 | Impression – Uqalimaariqsaniq                           | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 47 818,00 \$     |
| C485 | Soins en établissement – Santé mentale                  | Arctic Bay            | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group                | DPP  | 48 000,00 \$     |
| C486 | Soins en établissement – Santé mentale                  | Pangnirtung           | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group                | DPP  | 48 000,00 \$     |
| C487 | Soins en établissement – Santé mentale                  | Iqaluit               | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group                | DPP  | 48 000,00 \$     |
| C488 | Atteindre l'excellence en service à la clientèle        | Iqaluit               | EAI       | Learning Tree International Inc.              | DPP  | 48 000,00 \$     |
| C489 | Traitement – Soins en établ. et santé mentale           | Iqaluit               | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group                | DPP  | 48 000,00 \$     |
| C490 | Formation pour SMC et évaluation de poste               | Iqaluit               | FIN       | KRonHR – 2631066 Ontario Inc.                 | FVU  | 48 200,00 \$     |
| C491 | Contrôles d'immeuble – entretien et dépannage           | Kivalliq Région       | SCG       | Honeywell Limited                             | DPI  | 48 410,00 \$     |
| C492 | Aptitudes – gestion de projet/ professionnels en admin. | Iqaluit               | EAI       | Performance Management Consultants            | DPP  | 48 758,55 \$     |
| C493 | Expansion ATB   | Rankin Inlet          | DÉT       | WSP Canada Inc.                               | DPP  | 48 935,00 \$     |
| C494 | Rédaction de document exemplaire (K-3) Phase 1          | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 49 000,00 \$     |
| C495 | Trousse de lecture éducaive partagée                    | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 49 800,00 \$     |
| C496 | Haut-parleurs Bluetooth et téléphones IP                | Iqaluit               | SCG       | Allstream Business Inc.                       | DPP  | 49 859,50 \$     |
| C497 | Gestion et services de veille médiatique                | Rankin Inlet          | SCG       | The Right Door Consulting Solutions Inc.      | EXT  | 50 000,00 \$     |
| C498 | Soutien technique pour examen des répercussions         | Iqaluit               | ENV       | Project Nunavut Ltd.                          | DPP  | 50 000,00 \$     |
| C499 | Services d'agence de recouvrement                       | Territoire du Nunavut | FIN       | 852515 Ontario Limited                        | EXT  | 50 000,00 \$     |
| C500 | Soins en établissement                                  | Pangnirtung           | SF        | Partners in Parenting Inc.                    | DPP  | 50 005,00 \$     |
| C501 | Soutien pour description de poste                       | Territoire du Nunavut | SSS       | Karen Fingas Consulting                       | DPP  | 50 370,00 \$     |
| C502 | Ressources – maternelle                                 | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 51 236,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C503 | Soins en établissement  | Cambridge Bay         | SF        | Ranch Ehrlo Society                   | DPP  | 51 495,00 \$     |
| C504 | Monteur de ligne principal – télécommunications                         | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | EXT  | 51 542,00 \$     |
| C505 | Négociations sur la déconcentration des pouvoirs                        | Iqaluit               | EAI       | Lochaber Policy Consulting            | DPP  | 52 000,00 \$     |
| C506 | Évacuation médicale – traitement soins intensifs                        | Clyde River           | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group        | DPP  | 53 215,00 \$     |
| C507 | Ingénieur principal en réseaux  | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                   | EXT  | 53 264,40 \$     |
| C508 | Soins en établissement  | Iqaluit               | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd. | FVU  | 53 264,75 \$     |
| C509 | Renouvellement – Gestionnaire d'évaluation de poste                     | Iqaluit               | FIN       | Korn Ferry Hay Group Ltd.             | FVU  | 53 406,75 \$     |
| C510 | Enquête géotechnique – école Inuujaq                                    | Arctic Bay            | SCG       | EBA, A Tetra Tech Company             | DPP  | 53 610,00 \$     |
| C511 | Gestionnaire principal de projet  | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | EXT  | 54 000,00 \$     |
| C512 | Plan d'appréciation du patrimoine Ovayok                                | Cambridge Bay         | ENV       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 54 252,18 \$     |
| C513 | Évaluation d'immeuble – modernisation – ancien centre de santé          | Taloyoak              | SSS       | Stantec Architecture Limited          | DPP  | 55 000,00 \$     |
| C514 | Former le formateur   | Iqaluit               | EAI       | Performance Management Consultants    | DPP  | 55 079,85 \$     |
| C515 | Histoire et gouvernance du Nunavut                                      | Iqaluit               | EAI       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 55 500,00 \$     |
| C516 | Changement aux règlements – notes des étudiants                         | Iqaluit               | ÉDU       | DPRA Canada Inc.                      | DPP  | 56 078,77 \$     |
| C517 | Monteur de ligne principal – télécommunications                         | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | EXT  | 56 540,00 \$     |
| C518 | Modernisation de réservoir d'eau – station de remplissage – camion      | Pangnirtung           | SCG       | Sifec North Inc.                      | FVU  | 56 547,32 \$     |
| C519 | Roman illustré et bande dessinée – développement                        | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 56 600,00 \$     |
| C520 | Modernisation – Centre de santé   | Cambridge Bay         | SSS       | Stantec Architecture Limited          | DPP  | 57 023,00 \$     |
| C521 | Stratégie de développement économique du Nunavut                        | Territoire du Nunavut | DÉT       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 57 280,40 \$     |
| C522 | Remplacement de chaudière et de réservoirs de carburant – école Ulaajuk | Pond Inlet            | SCG       | Accutech Engineering Inc.             | DPP  | 57 490,00 \$     |
| C523 | Impression de livres supplémentaires                                    | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 57 701,00 \$     |
| C524 | Site Web Vivre en santé   | Territoire du Nunavut | SSS       | Outcrop Nunavut Ltd.                  | DPP  | 57 816,25 \$     |
| C525 | Conférence – Apprentissage bas âge et garde de jeunes enfants           | Iqaluit               | ÉDU       | DPRA Canada Inc.                      | DPP  | 59 089,08 \$     |
| C526 | Mise à jour – infrastructures aéroportuaires                            | Territoire du Nunavut | DÉT       | WSP Canada Inc.                       | DPP  | 59 500,00 \$     |
| C527 | Programme de surveillance aquatique communautaire du Nunavut            | Cape Dorset           | ENV       | Sivummut Solutions Ltd.               | DPP  | 59 748,00 \$     |
| C528 | Établissement de coûts – Renouvellement Life Cycle – école Inuujaq      | Arctic Bay            | SCG       | Accutech Engineering Inc.             | DPP  | 59 800,00 \$     |
| C529 | Négociateur en chef adjoint   | Iqaluit               | EAI       | Archibald Consulting                  | FVU  | 60 000,00 \$     |
| C530 | Révision organisationnelle  | Territoire du Nunavut | SF        | Knowledge Council Inc.                | FVU  | 60 050,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                 | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C531 | Programme de rédaction niveau K-3                                  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                  | DPP  | 60 400,00 \$     |
| C532 | Soins en établissement – traitement en santé mentale               | Coral Harbour         | SSS       | Ontario Shores Center for Mental Health | DPP  | 60 900,00 \$     |
| C533 | Évaluations environnementale de quatre réservoirs de mazout        | Région de Kivalliq    | ÉDU       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.          | DPP  | 60 943,32 \$     |
| C534 | Livres d'évaluation – 5e année                                     | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                  | DPP  | 61 750,00 \$     |
| C535 | Plan stratégique – Bureau de la traduction                         | Iqaluit               | CLAJ      | Nvision Insight Group Inc.              | DPP  | 61 790,90 \$     |
| C536 | Atelier « en service » – semaine de conférence                     | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                  | DPP  | 61 940,00 \$     |
| C537 | Renouvellement Life Cycle – école Netsilik                         | Taloyoak              | SCG       | EBA, A Tetra Tech Company               | DPP  | 62 000,00 \$     |
| C538 | Développement d'un programme financier pour stages                 | Iqaluit               | FIN       | Sila Management Services Inc.           | DPP  | 62 000,00 \$     |
| C539 | Ingénieur principal en réseaux                                     | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                     | EXT  | 62 150,90 \$     |
| C540 | Ingénieur principal en réseaux                                     | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                     | EXT  | 62 150,90 \$     |
| C541 | Production de segment – Tente de santé d'Anaana                    | Iqaluit               | SSS       | Inhabit Media Inc.                      | DPP  | 62 500,00 \$     |
| C542 | Activités d'identification de portée – Comité consultatif jeunesse | Iqaluit               | ENV       | Sivummut Solutions Ltd.                 | DPP  | 62 632,50 \$     |
| C543 | Services-conseils et d'inspection, parc de réservoirs              | Coral Harbour         | SCG       | Stantec Architecture Limited            | DPP  | 63 244,00 \$     |
| C544 | Soins en établissement   | Cape Dorset           | SF        | Partners in Parenting Inc.              | DPP  | 63 599,50 \$     |
| C545 | Développement et traduction de rapport annuel                      | Iqaluit               | ÉDU       | Nvision Insight Group Inc.              | DPP  | 64 925,46 \$     |
| C546 | Analyste – systèmes d'entreprise                                   | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                       | EXT  | 65 000,00 \$     |
| C547 | Planification de la stratégie de gestion des eaux usées            | Iqaluit               | ENV       | AECOM Canada Ltd.                       | DPP  | 65 000,00 \$     |
| C548 | Développement en ligne – formation de greffier de tribunal         | Iqaluit               | JUS       | Nvision Insight Group Inc.              | FVU  | 65 828,07 \$     |
| C549 | Monteur de ligne principal – télécommunications                    | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                       | EXT  | 65 915,00 \$     |
| C550 | Programme d'aide aux employés et aux familles                      | Territoire du Nunavut | FIN       | Homewood Health Inc.                    | DPP  | 66 720,33 \$     |
| C551 | Développement et production – cartable                             | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                  | DPP  | 67 279,00 \$     |
| C552 | Cours de débutant – langue française                               | Kugluktuk             | EAI       | Carrefour Nunavut                       | DPP  | 67 751,00 \$     |
| C553 | Livres supplémentaires – Niveaux 6 à 7                             | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                  | DPP  | 67 850,00 \$     |
| C554 | Services de recrutement professionnel                              | Iqaluit               | FIN       | The Phelps Group                        | DPP  | 68 000,00 \$     |
| C555 | Spécialiste principal Sharepoint                                   | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                       | EXT  | 68 250,00 \$     |
| C556 | Soins en établissement   | Pond Inlet            | SF        | Partners in Parenting Inc.              | DPP  | 69 729,46 \$     |
| C557 | Impression de livres L9-L14  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                  | DPP  | 69 755,00 \$     |
| C558 | Système d'application de dissuasion – faune                        | Territoire du Nunavut | ENV       | Caslys Consulting Ltd.                  | DPP  | 70 000,00 \$     |
| C559 | Spécialiste-conseil en syphilis pour le programme STI              | Territoire du Nunavut | SSS       | Dre Ameeta Singh                        | FVU  | 70 100,00 \$     |
| C560 | Développement de médias numériques                                 | Iqaluit               | ÉDU       | Taqqut Productions Inc.                 | DPP  | 70 300,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C561 | Ingénieur principal – communication des données             | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | EXT  | 71 250,00 \$     |
| C562 | Formation – chef de bureau                                  | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Comptables agréés Lester Landau       | DPP  | 71 379,40 \$     |
| C563 | Gestionnaire principal de projet TI                         | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | EXT  | 72 125,00 \$     |
| C564 | Étude de Word – Ressource de l'enseignant                   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 72 400,00 \$     |
| C565 | Parachever les piles de terre – ferme                       | Rankin Inlet          | SCG       | Nunatta Environmental Services Inc.   | DPP  | 73 858,95 \$     |
| C566 | Impression Santé/DOE  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 74 096,00 \$     |
| C567 | Livres éducatifs – à apporter                               | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 74 100,00 \$     |
| C568 | Étude archéologique – parc territorial                      | Territoire du Nunavut | ENV       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 74 451,00 \$     |
| C569 | Développement de programme – rédaction pour Ilinniavimmi    | Iqaluit               | ÉDU       | Bernadette Turcotte                   | DPP  | 75 000,00 \$     |
| C570 | Révisions – tarifs des services publiques                   | Iqaluit               | EAI       | Alberta Utilities Commission          | FVU  | 75 000,00 \$     |
| C571 | Services de recrutement professionnel                       | Iqaluit               | FIN       | The Phelps Group                      | DPP  | 75 000,00 \$     |
| C572 | Services de recrutement professionnel                       | Iqaluit               | SSS       | The Phelps Group                      | DPP  | 75 000,00 \$     |
| C573 | Stratégie – gestion des déchets solides Nunavut             | Iqaluit               | ENV       | Dillon Consulting Limited             | DPP  | 75 000,00 \$     |
| C574 | Services de recrutement professionnel                       | Iqaluit               | FIN       | The Phelps Group                      | DPP  | 75 000,00 \$     |
| C575 | Ingénieur principal en réseaux                              | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | EXT  | 75 157,00 \$     |
| C576 | Remplacement de réservoir                                   | Coral Harbour         | SCG       | Worley Parsons Canada Services Ltd.   | DPP  | 75 223,00 \$     |
| C577 | Développeur principal Sharepoint                            | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                     | EXT  | 75 400,00 \$     |
| C578 | Monteur de ligne principal – télécommunications             | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | EXT  | 75 427,50 \$     |
| C579 | Problèmes électriques – éclairage des pistes                | Cambridge Bay         | DÉT       | Worley Parsons Canada Services Ltd.   | DPI  | 75 803,00 \$     |
| C580 | Recherche – lac Nettiling et rivière Amadjuak               | Iqaluit               | ENV       | Project Nunavut Ltd.                  | DPP  | 76 005,00 \$     |
| C581 | Production – marionnettes et casse-tête                     | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 76 130,00 \$     |
| C582 | Impression de l'inventaire – Ressources côtières du Nunavut | Iqaluit               | ENV       | Atiigo Media Inc.                     | DPP  | 76 175,00 \$     |
| C583 | Éducation inclusive – Politique et cadre de travail         | Iqaluit               | ÉDU       | Knowledge Council Inc.                | DPP  | 76 350,00 \$     |
| C584 | Spécialiste-conseil – Programme tuberculose                 | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Carolyn Pim                        | FVU  | 77 200,00 \$     |
| C585 | Aide au revenu – cours en ligne                             | Territoire du Nunavut | SF        | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 77 249,50 \$     |
| C586 | Soins en établissement                                      | Iqaluit               | SF        | Partners in Parenting Inc.            | DPP  | 77 587,30 \$     |
| C587 | Soins en établissement                                      | Cape Dorset           | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc. | DPP  | 77 658,16 \$     |
| C588 | Surveillance du développement du cadre de travail           | Iqaluit               | DÉT       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 77 664,48 \$     |
| C589 | Impression de ressources littéraires                        | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 77 800,00 \$     |
| C590 | Frais annuels   | Territoire du Nunavut | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.          | DPP  | 78 085,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C591 | Examen – Politique des déplacements médicaux                               | Territoire du Nunavut | SSS       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 78 400,63 \$     |
| C592 | Études – Livres mythologie inuite  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 78 800,00 \$     |
| C593 | Programme de financement municipal – analyse et planification              | Territoire du Nunavut | SCG       | EPR Yellowknife Accounting Professional Corp. | DPP  | 79 600,00 \$     |
| C594 | Évaluation environnementale/ Planification de l'utilisation du territoire  | Territoire du Nunavut | ENV       | Stephen Atkinson                              | DPP  | 80 000,00 \$     |
| C595 | Évaluation des répercussions/ Planification de l'utilisation du territoire | Territoire du Nunavut | ENV       | Caslys Consulting Ltd.                        | DPP  | 80 000,00 \$     |
| C596 | Négociateur en chef adjoint  | Iqaluit               | EAI       | Robert Carson                                 | FVU  | 80 000,00 \$     |
| C597 | Baffinland Phase 2 – examen  | Territoire du Nunavut | ENV       | SLR Consulting Canada Ltd.                    | DPP  | 80 000,00 \$     |
| C598 | Livres – Kaakuluk et Ukaliq  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Media Inc.                            | DPP  | 80 460,00 \$     |
| C599 | Vidéos – service interne   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 80 600,00 \$     |
| C600 | Soins en établissement   | Iqaluit               | SF        | Partners in Parenting Inc.                    | DPP  | 80 787,30 \$     |
| C601 | Soins en établissement   | Qikiqtarjuaq          | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.                  | DPP  | 82 078,00 \$     |
| C602 | Remplacement de génératrice d'urgence existante                            | Pond Inlet            | ÉDU       | EXP Services Inc.                             | DPP  | 82 500,00 \$     |
| C603 | Échantillonnage d'eau, normalisation                                       | Territoire du Nunavut | SCG       | EXP Services Inc.                             | DPP  | 83 061,00 \$     |
| C604 | Gestion de projet et services e-Builder                                    | Iqaluit               | SCG       | Sabourin Consulting                           | FVU  | 83 125,00 \$     |
| C605 | Développement et impression – cartable d'école intermédiaire               | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 83 200,00 \$     |
| C606 | Recherche sur la pêche Phase 1   | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | Fisheries & Marine Institute of Memorial Uni. | DPP  | 83 591,00 \$     |
| C607 | Soins en établissement   | Coral Harbour         | SF        | Macdonald Youth Services Inc.                 | DPP  | 83 822,45 \$     |
| C608 | Construction de maisonnette Netlik et travail exploratoire en pêches       | Iqaluit               | ENV       | Project Nunavut Ltd.                          | DPP  | 84 150,00 \$     |
| C609 | Programme d'abandon du tabagisme – Nunavut                                 | Territoire du Nunavut | SSS       | Laura Baike                                   | FVU  | 85 000,00 \$     |
| C610 | Cartable de scène – indépendant  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 85 045,00 \$     |
| C611 | Examen du progr. affaires inuktitute – plan strat. Group Inc.              | Ottawa                | CLAJ      | NVision Insight                               | DPP  | 85 460,50 \$     |
| C612 | Gestionnaire principal de projet   | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | DPP  | 85 497,35 \$     |
| C613 | Monteur de ligne principal – télécommunications                            | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | DPP  | 85 497,35 \$     |
| C614 | Analyste commercial  | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | EXT  | 86 050,00 \$     |
| C615 | Évaluation organisationnelle – Centre de santé                             | Rankin Inlet          | SSS       | Bricolage Leadership Development Inc.         | DPP  | 86 280,00 \$     |
| C616 | Réunion Inuinnagtun  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 86 410,00 \$     |
| C617 | Revue opérationnelle d'agencee non gouvernementale                         | Territoire du Nunavut | SCG       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 86 568,75 \$     |
| C618 | Ingénieur principal en systèmes  | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 86 600,00 \$     |
| C619 | Soins en établissement   | Coral Harbour         | SF        | Macdonald Youth Services                      | DPP  | 86 957,78 \$     |
| C620 | Gestionnaire de projet TI  | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 87 290,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C621 | Études primaires – livre   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 87 300,00 \$     |
| C622 | Réunion Inuinnaqtun  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 87 410,00 \$     |
| C623 | Réunion Inuinnaqtun  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 87 410,00 \$     |
| C624 | Réunion Inuinnaqtun  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 87 410,00 \$     |
| C625 | Développement et production de vidéo – service interne                 | Iqaluit               | ÉDU       | Taqqut Productions Inc.                       | DPP  | 88 000,00 \$     |
| C626 | Services de recrutement professionnel                                  | Iqaluit               | FIN       | The Phelps Group                              | DPP  | 89 000,00 \$     |
| C627 | Services de coordonnateur de projet                                    | Territoire du Nunavut | SSS       | St. Joseph's Health System                    | DPP  | 89 020,00 \$     |
| C628 | Achat de médias numériques – Destination Nunavut                       | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                          | DPP  | 89 037,48 \$     |
| C629 | Réhabilitation – fuite de borne d'incendie – écoles                    | Cambridge Bay         | SCG       | Jago Services Inc.                            | SU   | 89 100,00 \$     |
| C630 | Réservoir d'entreposage d'eau pour incendies – écoles de Cambridge Bay | Cambridge Bay         | ÉDU       | Stantec Architecture Limited                  | DPI  | 89 189,00 \$     |
| C631 | Soins en établissement   | Hall Beach            | SF        | Annie's Havens Ltd.                           | DPP  | 89 285,00 \$     |
| C632 | Architecte principal – entreprise                                      | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | EXT  | 89 600,00 \$     |
| C633 | Planification RH pour revue organisationnelle et refonte               | Iqaluit               | EAI       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 90 000,00 \$     |
| C634 | Conception – rénovation d'immeuble                                     | Iqaluit               | SF        | Architecte Livingstone                        | DPP  | 90 000,00 \$     |
| C635 | Services de recrutement professionnel                                  | Iqaluit               | FIN       | The Phelps Group                              | DPP  | 90 000,00 \$     |
| C636 | Soins en établissement   | Cape Dorset           | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.                  | DPP  | 90 426,00 \$     |
| C637 | Soins en établissement   | Qikiqtaaluk           | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.                  | DPP  | 90 673,00 \$     |
| C638 | Ingénieur principal en systèmes/réseaux                                | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | EXT  | 90 755,00 \$     |
| C639 | Guide de l'enseignant ILA 1T (K-3) et ILA 2 Enseignant                 | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 91 170,00 \$     |
| C640 | Ressource technique – Meditech   | Iqaluit               | SSS       | Healthtech Consultants                        | DPP  | 91 200,00 \$     |
| C641 | Gestionnaire principal – bases de données                              | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 91 250,00 \$     |
| C642 | Soutien – cartographie des fonds marins – Nunavut                      | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | Fisheries & Marine Institute of Memorial Uni. | DPP  | 91 660,00 \$     |
| C643 | Remplacement de ctre de santé – Spécialiste-conseil en coûts           | Cape Dorset           | SSS       | Altus Group Ltd.                              | DPP  | 94 360,00 \$     |
| C644 | Travail d'arpentage  | Arviat                | SCG       | Ollerhead & Associates Ltd.                   | DPP  | 95 000,00 \$     |
| C645 | Soins en établissement   | Kugluktuk             | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.                  | DPP  | 95 359,00 \$     |
| C646 | Réparations – Centre de santé et résidence                             | Hall Beach            | SSS       | Architecte Livingstone                        | DPP  | 95 685,00 \$     |
| C647 | Enquête géotechnique, installation pour aînés                          | Cambridge Bay         | SSS       | EBA, A Tetra Tech Company                     | DPP  | 95 878,00 \$     |
| C648 | Gestionnaire de projet TI  | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 96 110,00 \$     |
| C649 | Gestionnaire principal – bases de données                              | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | EXT  | 96 775,00 \$     |
| C650 | Gestionnaire principal de projet                                       | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 97 006,00 \$     |
| C651 | Analyste – systèmes d'entreprise                                       | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | EXT  | 97 100,00 \$     |
| C652 | Immeuble de l'aérogare – Services en environnement                     | Repulse Bay           | DÉT       | Dillon Consulting Limited                     | DPP  | 97 225,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C653 | Soins en établissement   | Arviat                | SF        | Lakeview Community Living Incorporated | DPP  | 97 327,82 \$     |
| C654 | Immeuble de l'aérogare – Services en environnement             | Chesterfield Inlet    | DÉT       | Dillon Consulting Limited              | DPP  | 97 475,00 \$     |
| C655 | Ingénieur principal – communication des données                | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                      | EXT  | 97 650,00 \$     |
| C656 | Développement – terminologie inuinnaqtun                       | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Media Inc.                     | DPP  | 97 710,00 \$     |
| C657 | Services de recrutement professionnel                          | Iqaluit               | FIN       | The Phelps Group                       | DPP  | 98 000,00 \$     |
| C658 | Étude de rentabilité – infrastructures en santé mentale        | Rankin Inlet          | SF        | Stantec Architecture Limited           | DPP  | 98 361,00 \$     |
| C659 | Rénovations – Aréna et bureau                                  | Cambridge Bay         | SCG       | Accutech Engineering Inc.              | DPP  | 98 461,75 \$     |
| C660 | Remplacement de réservoir de mazout                            | Région de Kivalliq    | SCG       | Stantec Architecture Limited           | DPP  | 98 701,00 \$     |
| C661 | Ingénieur principal – réseau de communication de données       | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                    | EXT  | 98 751,12 \$     |
| C662 | Livres niveaux 8-11 – à apporter                               | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                 | DPP  | 98 800,00 \$     |
| C663 | Conception et construction admin.                              | Coral Harbour         | SCG       | Stantec Architecture Limited           | SU   | 98 942,00 \$     |
| C664 | Gestionnaire de projet TI                                      | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                      | EXT  | 99 050,00 \$     |
| C665 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes                     | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                      | EXT  | 99 050,00 \$     |
| C666 | Livres éducatifs – Niveaux 17 à 18                             | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                 | DPP  | 99 100,00 \$     |
| C667 | Divers Architecture/Ingénierie                                 | Gjoa Haven            | DÉT       | Worley Parsons Canada Services Ltd.    | DPI  | 99 910,00 \$     |
| C668 | Soins en établissement   | Gjoa Haven            | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.           | DPP  | 99 985,00 \$     |
| C669 | Soutien en rédaction de politiques et gestion                  | Iqaluit               | CLAJ      | Michael Rudolph Consulting             | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C670 | Service de soutien technique – modernisation de l'aéroport     | Iqaluit               | DÉT       | WSP Canada Inc.                        | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C671 | Projet de marketing – Lake to Plate                            | Iqaluit               | ENV       | Project Nunavut Ltd.                   | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C672 | Réorganisations – Ressources humaines GN                       | Territoire du Nunavut | FIN       | Sivummut Solutions Ltd.                | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C673 | Services de traduction   | Sud Canada            | CLAJ      | Edgar Inc.                             | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C674 | Services de traduction   | Rankin Inlet          | CLAJ      | Aglu Consulting and Training Inc.      | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C675 | Services de traduction   | Iqaluit               | CLAJ      | Innirvik Support Services (2003) Ltd.  | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C676 | Services de traduction   | Iqaluit               | CLAJ      | Cuerrier et associés                   | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C677 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes                     | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                      | EXT  | 100 025,00 \$    |
| C678 | Salle communautaire – élaboration d'analyse de rentabilisation | Rankin Inlet          | SCG       | Stantec Architecture Limited           | DPP  | 100 761,00 \$    |
| C679 | Ingénieur principal – réseau de communication de données       | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                      | EXT  | 101 150,00 \$    |
| C680 | Soins en établissement   | Pond Inlet            | SF        | Macdonald Youth Services Inc.          | DPP  | 101 351,05 \$    |
| C681 | Soins en établissement   | Qikiqtarjuaq          | SF        | Partners in Parenting Inc.             | DPP  | 101 642,28 \$    |
| C682 | Livres pour la petite enfance et affiches                      | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                 | DPP  | 102 173,50 \$    |
| C683 | Livres – pensionnats et ressources des enseignants             | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                 | DPP  | 102 250,00 \$    |
| C684 | Plan de drainage   | Kugluktuk             | SCG       | Tetra Tech Canada Inc.                 | DPP  | 102 400,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C685 | Soutien aux ressources sur la réduction du tabagisme        | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                     | DPP  | 102 414,62 \$    |
| C686 | Programme d'apprentissage – vie sociale et émotive          | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 103 500,00 \$    |
| C687 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes                  | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | EXT  | 103 891,25 \$    |
| C688 | Évaluation de site de parcs de réservoirs – aéroport        | Taloyoak              | SCG       | Nunatta Environmental Services Inc.   | DPP  | 104 169,45 \$    |
| C689 | Soins en établissement                                      | Pond Inlet            | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd. | FVU  | 104 448,06 \$    |
| C690 | Développement et production – manipulation                  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 104 935,50 \$    |
| C691 | Soins en établissement                                      | Iqaluit               | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.          | DPP  | 105 444,00 \$    |
| C692 | Gestionnaire principal de projet/analyste d'affaires        | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | EXT  | 105 875,00 \$    |
| C693 | Soins en établissement                                      | Pond Inlet            | SF        | Marche des dix sous Canada            | DPP  | 108 527,00 \$    |
| C694 | Développement – planification annuelle                      | Iqaluit               | ÉDU       | Knowledge Council Inc.                | DPP  | 109 100,00 \$    |
| C695 | Soins en établissement                                      | Pangnirtung           | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.          | DPP  | 109 306,00 \$    |
| C696 | Impression – Phonics et Phonics 3                           | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 109 747,50 \$    |
| C697 | Analyse des options – Division de produits pétroliers       | Territoire du Nunavut | SCG       | Nvision Insight Group Inc.            | DPP  | 110 000,00 \$    |
| C698 | Livres supplémentaires L8-L11 – Nunavummi                   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 110 040,00 \$    |
| C699 | Gestionnaire principal de projet                            | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 111 150,00 \$    |
| C700 | Famille d'accueil   | Iqaluit               | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.          | DPP  | 112 391,00 \$    |
| C701 | Examen – cheminement vers l'école secondaire pour adultes   | Iqaluit               | ÉDU       | DPRA Canada Inc.                      | DPP  | 113 741,68 \$    |
| C702 | Soins en établissement                                      | Pond Inlet            | SF        | Macdonald Youth Services Inc.         | DPP  | 113 986,38 \$    |
| C703 | Portée et séquence  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 114 000,00 \$    |
| C704 | Soins en établissement – santé mentale                      | Igloolik              | SSS       | Marche des dix sous Canada            | DPP  | 114 274,00 \$    |
| C705 | Mises à jour de cartable – Programme Inuktitut Titiqqiriniq | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 114 275,00 \$    |
| C706 | Développement de ressources éducatives                      | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                | DPP  | 114 600,00 \$    |
| C707 | Structure organisationnelle, ressources humaines GN         | Iqaluit               | FIN       | DPRA Canada Inc.                      | DPP  | 115 000,00 \$    |
| C708 | Mesures correctives – déversement de carburant              | Kimmirut              | ENV       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.        | DPP  | 116 822,93 \$    |
| C709 | Immeuble de l'aérogare – Services en environnement          | Kimmirut              | DÉT       | Dillon Consulting Limited             | DPP  | 116 965,00 \$    |
| C710 | Immeuble de l'aérogare – Services en environnement          | Kugluktuk             | DÉT       | Dillon Consulting Limited             | DPP  | 117 360,00 \$    |
| C711 | Formation et communications – politique médicale            | Iqaluit               | SSS       | DPRA Canada Inc.                      | DPP  | 118 172,00 \$    |
| C712 | Soins en établissement                                      | Pond Inlet            | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd. | FVU  | 119 133,81 \$    |
| C713 | Immeuble de l'aérogare – Services en environnement          | Whale Cove            | DÉT       | Dillon Consulting Limited             | DPP  | 119 785,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                      | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C714 | Services d'examen de plan d'immeuble                     | Territoire du Nunavut | SCG       | Matt Langfrey                                | SU   | 120 000,00 \$    |
| C715 | Soutien – renforcement des capacités                     | Iqaluit               | SSS       | Conseillers – santé communautaire collective | DPP  | 120 942,00 \$    |
| C716 | Développement des ressources, tableaux et tapis de jeu   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 121 000,00 \$    |
| C717 | Soins en établissement                                   | Whale Cove            | SF        | 663997 Manitoba Ltd.                         | DPP  | 121 479,00 \$    |
| C718 | Reconnaissance sur site – caractérisation des déchets    | Territoire du Nunavut | ENV       | Dillon Consulting Limited                    | DPP  | 122 000,00 \$    |
| C719 | Plan maître et planification de la gestion pour parcs    | Rankin Inlet          | ENV       | Nvision Insight Group Inc.                   | DPP  | 122 391,95 \$    |
| C720 | Livres Uqalimaariuqsaniq                                 | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 122 550,00 \$    |
| C721 | Mise à jour et impression – cartables d'écriture         | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 122 745,00 \$    |
| C722 | Plan maître et planification de la gestion pour parcs    | Kimmitut              | ENV       | Nvision Insight Group Inc.                   | DPP  | 123 216,85 \$    |
| C723 | Services de soutien en ressources humaines               | Iqaluit               | FIN       | PGF Consultants Inc.                         | DPP  | 123 425,00 \$    |
| C724 | Remplacement de centre de santé – mise en service        | Cape Dorset           | SSS       | Stantec Architecture Limited                 | DPP  | 123 473,00 \$    |
| C725 | Étude des besoins – infrastructures en santé mentale     | Rankin Inlet          | SF        | Stantec Architecture Limited                 | DPP  | 123 477,00 \$    |
| C726 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes               | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                              | DPP  | 123 900,00 \$    |
| C727 | Spécialiste principal Sharepoint                         | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                            | DPP  | 123 900,00 \$    |
| C728 | Soins en établissement                                   | Arviat                | SF        | 663997 Manitoba Ltd.                         | DPP  | 124 905,58 \$    |
| C729 | Monteur de ligne principal – télécommunications          | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                            | EXT  | 126 560,00 \$    |
| C730 | Travail d'arpentage                                      | Cape Dorset           | SCG       | Sub Arctic Surveys Ltd.                      | DPP  | 128 995,00 \$    |
| C731 | Livres – Développement de carrière 3e année              | Territoire du Nunavut | SF        | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 131 040,00 \$    |
| C732 | Développement – Trousse thématique                       | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 132 400,00 \$    |
| C733 | Développement de programme de terminologie inuktitute    | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Media Inc.                           | DPP  | 133 400,00 \$    |
| C734 | Soins en établissement                                   | Cape Dorset           | SF        | 5788847 Manitoba Inc.                        | DPP  | 134 380,00 \$    |
| C735 | Gestion de coordination de programme                     | Territoire du Nunavut | ENV       | Arctic UAV Inc.                              | DPP  | 135 600,00 \$    |
| C736 | Monteur de ligne principal – télécommunications          | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                            | EXT  | 136 400,00 \$    |
| C737 | Développeur principal Sharepoint                         | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                            | DPP  | 136 880,00 \$    |
| C738 | Rénovation de centre Ilavut – dossier de rentabilisation | Kugluktuk             | JUS       | Stantec Architecture Limited                 | DPP  | 137 322,00 \$    |
| C739 | Supervision sur place – assurance qualité                | Gjoa Haven            | DÉT       | Worley Parsons Canada Services Ltd.          | DPI  | 137 726,00 \$    |
| C740 | Ingénieur principal – réseau de communication de données | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                              | DPP  | 138 000,00 \$    |
| C741 | Soins en établissement                                   | Kugluktuk             | SF        | Independent Advocacy 2010 Inc.               | DPP  | 139 229,00 \$    |
| C742 | Livres supplémentaires – Nunavummi                       | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                       | DPP  | 139 815,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C743 | Inscription et participation – trousse d'outils              | Iqaluit               | ÉDU       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 140 112,50 \$    |
| C744 | Soins en établissement                                       | Rankin Inlet          | SF        | 5788847 Manitoba Inc.                         | DPP  | 140 525,00 \$    |
| C745 | Commande de livre Nunavumi                                   | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 140 700,00 \$    |
| C746 | Spécialiste principal Sharepoint                             | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 142 800,00 \$    |
| C747 | Étude de faisabilité – déchets solides                       | Grise Fiord           | SCG       | EXP Services Inc.                             | DPP  | 143 000,00 \$    |
| C748 | Plan maître et planification de la gestion – Sylvia Grinnell | Iqaluit               | ENV       | Nvision Insight Group Inc.                    | DPP  | 144 453,00 \$    |
| C749 | Aide – comptes publics                                       | Iqaluit               | FIN       | Comptables agréés Lester Landau               | DPP  | 145 000,00 \$    |
| C750 | Traitement longue durée – planification des soins            | Iqaluit               | SSS       | Western Health Planning Associates Ltd        | DPP  | 145 200,00 \$    |
| C751 | Évaluation de la qualité de l'air intérieur – conduites      | Coral Harbour         | ÉDU       | BluMetric Environmental Inc.                  | DPP  | 145 454,00 \$    |
| C752 | Gestionnaire principal de projet                             | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 145 690,00 \$    |
| C753 | Soins en établissement                                       | Arviat                | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.                  | DPP  | 146 182,00 \$    |
| C754 | Programme K-6 Phase 1 – charte de projet                     | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 147 170,00 \$    |
| C755 | Programme K-3 Phase 2 – charte de projet                     | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 147 170,00 \$    |
| C756 | Démantèlement et élimination – ATB existant                  | Taloyoak              | DÉT       | BluMetric Environmental Inc.                  | DPP  | 147 312,50 \$    |
| C757 | Dictionnaire des racines et préfixes/suffixes                | Iqaluit               | CLAJ      | Pirurvik Centre Inc.                          | DPP  | 147 450,00 \$    |
| C758 | Trousse pour déversement – école                             | Territoire du Nunavut | ÉDU       | BluMetric Environmental Inc.                  | DPP  | 147 474,00 \$    |
| C759 | Analyste – systèmes d'entreprise                             | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                             | DPP  | 148 640,00 \$    |
| C760 | Soutien – médias de masse                                    | Territoire du Nunavut | SSS       | Outcrop Nunavut Ltd.                          | DPP  | 148 815,41 \$    |
| C761 | Production d'affiches – ressources                           | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 148 832,00 \$    |
| C762 | Livres de mots – Niveau 3                                    | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 148 920,00 \$    |
| C763 | K-1 – manipulations  | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 149 187,00 \$    |
| C764 | Développement – centre de rétablissement du Nunavut          | Territoire du Nunavut | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 149 298,30 \$    |
| C765 | Projet de gestion de l'énergie – matières dangereuses        | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.                | DPP  | 149 513,62 \$    |
| C766 | Phase de planification – assistance au capital – aéroports   | Territoire du Nunavut | DÉT       | EXP Services Inc.                             | DPP  | 149 515,00 \$    |
| C767 | Services – santé mentale et toxicomanies                     | Territoire du Nunavut | SSS       | Knowledge Council Inc.                        | DPP  | 149 650,00 \$    |
| C768 | Programme de perfectionnement en éducation                   | Territoire du Nunavut | SSS       | Conseillers – santé communautaire collective  | DPP  | 149 728,00 \$    |
| C769 | Cadre de travail – écoles sûres et accueillantes             | Iqaluit               | ÉDU       | Knowledge Council Inc.                        | DPP  | 149 950,00 \$    |
| C770 | Barils caractérisés et dépotoir historique                   | Territoire du Nunavut | ENV       | Dillon Consulting Limited                     | DPP  | 150 000,00 \$    |
| C771 | Célébration internationale du phoque – Norvège               | Autres                | ENV       | Sivummut Solutions Ltd.                       | DPP  | 150 000,00 \$    |
| C772 | Analyste commercial  | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 150 820,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C773 | Soins en établissement                               | Cape Dorset           | SF        | Partners in Parenting Inc.                    | DPP  | 150 839,10 \$    |
| C774 | Soins en établissement                               | Arviat                | SF        | Lakeview Community Living Incorporated        | DPP  | 151 388,14 \$    |
| C775 | Développeur principal Sharepoint                     | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                             | DPP  | 151 960,00 \$    |
| C776 | Gestionnaire principal – bases de données            | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 152 000,00 \$    |
| C777 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes           | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | DPP  | 152 079,05 \$    |
| C778 | Analyste – systèmes d'entreprise                     | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                             | DPP  | 152 330,00 \$    |
| C779 | Analyste commercial                                  | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 153 360,00 \$    |
| C780 | Conférence sur la langue 2018                        | Iqaluit               | CLAJ      | Nvision Insight Group Inc.                    | DPP  | 154 494,84 \$    |
| C781 | Ingénieur principal en systèmes/réseaux              | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 154 630,00 \$    |
| C782 | Soins en établissement                               | Baker Lake            | SF        | Lakeview Community Living Incorporated        | DPP  | 155 037,34 \$    |
| C783 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes           | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                               | EXT  | 156 100,00 \$    |
| C784 | Soins en établissement                               | Coral Harbour         | SF        | 6639977 Manitoba Ltd.                         | DPP  | 156 275,00 \$    |
| C785 | Soins en établissement                               | Arviat                | SF        | Lakeview Community Living Incorporated        | DPP  | 156 500,48 \$    |
| C786 | Soins en établissement                               | Arviat                | SF        | Lakeview Community Living Incorporated        | DPP  | 156 500,48 \$    |
| C787 | Soins en établissement                               | Arviat                | SF        | 663997 Manitoba Ltd.                          | DPP  | 156 700,00 \$    |
| C788 | Soins en établissement                               | Coral Harbour         | SF        | 663997 Manitoba Ltd.                          | DPP  | 156 700,00 \$    |
| C789 | Soins en établissement                               | Arviat                | SF        | 6639977 Manitoba Ltd.                         | DPP  | 157 275,00 \$    |
| C790 | Services-conseils – environnement et consultation    | Pond Inlet            | DÉT       | SRM Consulting Ltd.                           | DPP  | 158 180,00 \$    |
| C791 | Soins en établissement                               | Rankin Inlet          | SF        | Lakeview Community Living Incorporated        | DPP  | 158 668,88 \$    |
| C792 | Soins en établissement                               | Baker Lake            | SF        | Lakeview Community Living Incorporated        | DPP  | 158 967,50 \$    |
| C793 | Analyste – systèmes d'entreprise                     | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 159 020,00 \$    |
| C794 | Projet d'inventaire – Ressources côtières du Nunavut | Iqaluit               | ENV       | North/South Consultants                       | DPP  | 159 085,00 \$    |
| C795 | Services-conseils                                    | Territoire du Nunavut | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 160 085,50 \$    |
| C796 | Ingénieur principal – réseau/comm. de données        | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | EXT  | 162 210,00 \$    |
| C797 | Projet de gestion de l'énergie                       | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | MCW Custom Energy Solutions Ltd.              | DPP  | 166 123,00 \$    |
| C798 | Ingénieur principal – réseau/comm. de données        | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 166 340,00 \$    |
| C799 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes           | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 166 850,00 \$    |
| C800 | Gestionnaire principal – bases de données            | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | EXT  | 167 090,00 \$    |
| C801 | Ingénieur principal – réseau/comm. de données        | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | EXT  | 168 110,00 \$    |
| C802 | Analyste commercial                                  | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                             | DPP  | 169 870,00 \$    |
| C803 | Gestionnaire de projet/analyste d'affaires           | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                             | DPP  | 169 880,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C804 | Accord CFS   | Territoire du Nunavut | SF        | Travailler avec Solutions             | DPP  | 170 112,30 \$    |
| C805 | Médecin en chef suppléant                                | Territoire du Nunavut | SSS       | Dre Jasmine Pawa                      | FVU  | 170 200,00 \$    |
| C806 | Soins en établissement                                   | Pangnirtung           | SF        | Partners in Parenting Inc.            | DPP  | 171 383,10 \$    |
| C807 | Administrateur principal – comm. des données             | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | DPP  | 174 834,40 \$    |
| C808 | Analyste – systèmes d'entreprise                         | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 174 870,00 \$    |
| C809 | Gestionnaire principal de projet                         | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | DPP  | 174 877,15 \$    |
| C810 | Administrateur principal – comm. des données             | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 175 085,00 \$    |
| C811 | Analyste – systèmes d'entreprise                         | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 176 300,00 \$    |
| C812 | Gestionnaire principal de projet                         | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 176 750,00 \$    |
| C813 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes               | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 176 960,00 \$    |
| C814 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes               | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | DPP  | 178 850,05 \$    |
| C815 | Administration de contrat et services – résident de site | Clyde River           | DÉT       | Colliers Project Leaders Inc.         | DPP  | 181 720,00 \$    |
| C816 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes               | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | DPP  | 182 042,80 \$    |
| C817 | Soins en établissement                                   | Hall Beach            | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.          | DPP  | 183 158,00 \$    |
| C818 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes               | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 183 185,00 \$    |
| C819 | Comptes publics  | Iqaluit               | FIN       | Claude Carter Consulting Incorporated | DPP  | 184 360,00 \$    |
| C820 | Monteur de ligne principal – télécommunications          | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 186 245,00 \$    |
| C821 | Analyste – systèmes d'entreprise                         | Iqaluit               | SF        | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 186 245,00 \$    |
| C822 | Gestionnaire principal – bases de données                | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | DPP  | 187 100,00 \$    |
| C823 | Soins en établissement                                   | Cape Dorset           | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc. | DPP  | 187 696,20 \$    |
| C824 | Gestionnaire de projet TI                                | Iqaluit               | FIN       | Bevertec CST Inc.                     | DPP  | 188 210,00 \$    |
| C825 | Gestionnaire principal – bases de données                | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 188 615,00 \$    |
| C826 | Soins en établissement                                   | Pangnirtung           | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd. | FVU  | 189 336,27 \$    |
| C827 | Soins en établissement                                   | Pond Inlet            | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc. | DPP  | 189 696,20 \$    |
| C828 | Analyste commercial principal                            | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | DPP  | 191 951,00 \$    |
| C829 | Analyste – systèmes d'entreprise                         | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                       | DPP  | 191 951,50 \$    |
| C830 | Architecte principal – entreprise                        | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 195 375,00 \$    |
| C831 | Gestionnaire de projet TI                                | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 196 070,00 \$    |
| C832 | Étude de faisabilité – gestion des déchets solides       | Rankin Inlet          | SCG       | Dillon Consulting Limited             | DPP  | 196 657,60 \$    |
| C833 | Soins en établissement                                   | Cambridge Bay         | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd. | FVU  | 199 391,60 \$    |
| C834 | Soins en établissement                                   | Kugluktuk             | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd. | FVU  | 199 391,60 \$    |
| C835 | Soins en établissement – santé mentale                   | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Marche des dix sous Canada            | DPP  | 199 988,00 \$    |
| C836 | Ingénieur principal en réseaux de systèmes               | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 203 420,00 \$    |
| C837 | Soins en établissement – santé mentale                   | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Marche des dix sous Canada            | DPP  | 210 573,00 \$    |
| C838 | Architecte principal – entreprise                        | Iqaluit               | SCG       | Intellistaff Ltd.                     | DPP  | 210 725,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C839 | Soins en établissement – santé mentale                     | Hall Beach            | SSS       | Marche des dix sous Canada                  | DPP  | 210 885,00 \$    |
| C840 | Soins en établissement – santé mentale                     | Cape Dorset           | SSS       | Marche des dix sous Canada                  | DPP  | 210 885,00 \$    |
| C841 | Étude de faisabilité – déchets solides                     | Sanikiluaq            | SCG       | Dillon Consulting Limited                   | AOP  | 216 094,45 \$    |
| C842 | Monteur de ligne principal – télécommunications            | Iqaluit               | SCG       | Donna Cona Inc.                             | DPP  | 217 844,00 \$    |
| C843 | Services-conseils – environnement et consultation          | Iqaluit               | DÉT       | SRM Consulting Ltd.                         | DPP  | 223 640,00 \$    |
| C844 | Soins en établissement                                     | Pangnirtung           | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.       | DPP  | 223 665,48 \$    |
| C845 | Mises à niveau – Étude de faisabilité – déchets solides    | Clyde River           | SCG       | Nunami Stantec Limited                      | DPP  | 224 001,00 \$    |
| C846 | Soins en établissement                                     | Iqaluit               | SF        | Marche des dix sous Canada                  | DPP  | 228 617,00 \$    |
| C847 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale       | Gjoa Haven            | SSS       | Ontario Shores Center for Mental Health     | DPP  | 230 440,00 \$    |
| C848 | Planification de la mise en oeuvre – stratégie de la pêche | Ottawa                | ENV       | Sivummut Solutions Ltd.                     | DPP  | 232 256,38 \$    |
| C849 | Soins en établissement                                     | Iqaluit               | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 238 604,10 \$    |
| C850 | Soins en établissement                                     | Gjoa Haven            | SF        | Independent Advocacy 2010 Inc.              | DPP  | 246 610,96 \$    |
| C851 | Soins en établissement                                     | Cambridge Bay         | SF        | Independent Advocacy 2010 Inc.              | DPP  | 246 610,96 \$    |
| C852 | Formation préalable à l'emploi                             | Territoire du Nunavut | SF        | Performance Management Consultants          | DPP  | 248 170,00 \$    |
| C853 | Formation préalable à l'emploi – jeunes du Nunavut         | Territoire du Nunavut | SF        | Performance Management Consultants          | DPP  | 248 170,00 \$    |
| C854 | Évaluations de tutelle                                     | Territoire du Nunavut | SF        | Stirpe, Stones and Associates               | DPP  | 250 000,00 \$    |
| C855 | Soins en établissement – santé mentale                     | Hall Beach            | SSS       | Marche des dix sous Canada                  | DPP  | 254 015,00 \$    |
| C856 | Formation de personnes handicapées                         | Territoire du Nunavut | SF        | Performance Management Consultants          | DPP  | 257 370,00 \$    |
| C857 | Formation préalable à l'emploi – 12 semaines               | Territoire du Nunavut | SF        | Performance Management Consultants          | DPP  | 257 715,00 \$    |
| C858 | Formation préalable à l'emploi                             | Territoire du Nunavut | SF        | Performance Management Consultants          | DPP  | 267 720,00 \$    |
| C859 | Soins en établissement                                     | Cambridge Bay         | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 285 604,60 \$    |
| C860 | Installations de soins prolongés – dossier d'affaires      | Territoire du Nunavut | SSS       | Partnerships British Columbia Inc.          | SU   | 287 815,00 \$    |
| C861 | Recherche sur la pêche Phases II et III                    | Qikiqtaaluk Région    | ENV       | Pêches et marine Institute of Memorial Uni. | DPP  | 291 439,00 \$    |
| C862 | Article 23 – Développement de politique de projets         | Iqaluit               | EAI       | Consulting Matrix                           | DPP  | 292 260,00 \$    |
| C863 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale       | Gjoa Haven            | SSS       | Ontario Shores Centre for Mental Health     | DPP  | 294 685,00 \$    |
| C864 | Services – santé mentale et toxicomanies                   | Gjoa Haven            | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group              | DPP  | 296 200,00 \$    |
| C865 | Placements d'annonce                                       | Iqaluit               | FIN       | Day Communications Group Inc.               | DPP  | 300 000,00 \$    |
| C866 | Services de courtier en assurances – GN                    | Territoire du Nunavut | FIN       | Jardine Lloyd Thompson Canada, Inc.         | DPP  | 300 000,00 \$    |
| C867 | Soins en établissement                                     | Pond Inlet            | SF        | Partners in Parenting Inc.                  | DPP  | 304 171,52 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description                                     | Endroit               | Ministère | Vendeur                                 | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C868 | Soins en établissement                          | Coral Harbour         | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.   | DPP  | 305 443,60 \$    |
| C869 | Soins en établissement                          | Iqaluit               | SF        | Marche des dix sous Canada              | DPP  | 320 422,00 \$    |
| C870 | Soins en établissement – santé mentale          | Iqaluit               | SSS       | Marche des dix sous Canada              | DPP  | 326 585,00 \$    |
| C871 | Famille d'accueil                               | Iqaluit               | SF        | Partners in Parenting Inc.              | DPP  | 328 863,00 \$    |
| C872 | Soins en établissement                          | Cape Dorset           | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.   | DPP  | 330 511,74 \$    |
| C873 | Soins en établissement – santé mentale          | Cape Dorset           | SSS       | Marche des dix sous Canada              | DPP  | 339 800,00 \$    |
| C874 | Mises à niveau d'installation – déchets solides | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Dillon Consulting Limited               | DPP  | 351 022,00 \$    |
| C875 | Soins en établissement                          | Région de Qikiqtaaluk | SF        | Partners in Parenting Inc.              | DPP  | 357 496,20 \$    |
| C876 | Soins en établissement                          | Cambridge Bay         | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.   | FVU  | 369 477,95 \$    |
| C877 | Soins en établissement – santé mentale          | Iqaluit               | SSS       | Ontario Shores Centre for Mental Health | DPP  | 370 475,00 \$    |
| C878 | Soins en établissement – santé mentale          | Iqaluit               | SSS       | Waypoint Center for Mental Health Care  | DPP  | 376 541,30 \$    |
| C879 | Soins en établissement – santé mentale          | Gjoa Haven            | SSS       | Waypoint Center for Mental Health Care  | EXT  | 376 541,30 \$    |
| C880 | Soins en établissement                          | Région de Qikiqtaaluk | SF        | Partners in Parenting Inc.              | DPP  | 380 717,70 \$    |
| C881 | Soins en établissement                          | Pangnirtung           | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.            | DPP  | 389 362,00 \$    |
| C882 | Soins en établissement                          | Iqaluit               | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.   | DPP  | 404 583,40 \$    |
| C883 | Soins en établissement                          | Qikiqtaaluk Région    | SF        | Partners in Parenting Inc.              | DPP  | 412 274,70 \$    |
| C884 | Soins en établissement                          | Baker Lake            | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.   | DPP  | 429 389,88 \$    |
| C885 | Application logicielle – congés et présences    | Iqaluit               | FIN       | UXC Eclipse Solutions (Canada) Limited  | FVU  | 459 980,00 \$    |
| C886 | Soins en établissement                          | Iqaluit               | SF        | Marche des dix sous Canada              | DPP  | 460 603,00 \$    |
| C887 | Soins en établissement                          | Région de Kivalliq    | SF        | Lakeview Community Living Incorporated  | DPP  | 463 474,47 \$    |
| C888 | Services – Soins en établissement               | Rankin Inlet          | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.   | DPP  | 465 711,40 \$    |
| C889 | Soins en établissement                          | Région de Kivalliq    | SF        | 6639977 Manitoba Ltd.                   | DPP  | 479 100,00 \$    |
| C890 | Soins en établissement                          | Rankin Inlet          | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.   | DPP  | 483 496,64 \$    |
| C891 | Soins en établissement – santé mentale          | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Center for Addiction and Mental Health  | EXT  | 496 350,00 \$    |
| C892 | Soins en établissement                          | Région de Qikiqtaaluk | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.            | DPP  | 546 969,00 \$    |
| C893 | Soins en établissement                          | Région de Qikiqtaaluk | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.   | DPP  | 587 151,10 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée        |
|--|---|-----------------------|-----------|---|------|-------------------------|
| C894   | Soins en établissement  | Iqaluit               | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.       | DPP  | 597 376,70 \$           |
| C895   | Système de prestation de soutien du revenu Mise en oeuvre                   | Territoire du Nunavut | SF        | Rogue Data Corporation                      | DPP  | 619 760,64 \$           |
| C896   | Plan d'éducation et de mobilisation communautaires                          | Territoire du Nunavut | SSS       | Context Research Ltd.                       | DPP  | 653 228,00 \$           |
| C897   | Soins en établissement  | Gjoa Haven            | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 658 347,05 \$           |
| C898   | Soins en établissement  | Région de Kitikmeot   | SF        | Quest Support Services Inc.                 | DPP  | 699 599,27 \$           |
| C899   | Soins en établissement  | Kivalliq              | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 725 251,20 \$           |
| C900   | Soins en établissement  | Kugluktuk             | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.       | DPP  | 825 318,90 \$           |
| C901   | Campagne de médias de masse – cannabis                                      | Territoire du Nunavut | SSS       | Outcrop Nunavut Ltd.                        | DPP  | 855 000,00 \$           |
| C902   | Soins en établissement  | Région de Qikiqtaaluk | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 1 128 928,05 \$         |
| C903   | Soins en établissement  | Région de Qikiqtaaluk | SF        | Marche des dix sous Canada                  | DPP  | 1 206 640,00 \$         |
| C904   | Services juridiques   | Territoire du Nunavut | SF        | Lawson Lundell LLP                          | DPP  | 1 250 000,00 \$         |
| C905   | Soins en établissement  | Région de Kitikmeot   | SF        | Marche des dix sous Canada                  | DPP  | 1 363 641,00 \$         |
| C906   | Soins en établissement  | Région de Qikiqtaaluk | SF        | 5788847 Manitoba Inc.                       | DPP  | 1 485 550,00 \$         |
| C907   | Soins en établissement  | Région de Qikiqtaaluk | SF        | Bairn Croft Residential Services Inc.       | DPP  | 1 702 024,20 \$         |
| C908   | Soins en établissement – adultes  | Iqaluit               | SF        | Ivik Enterprises Ltd.                       | DPP  | 5 251 527,00 \$         |
| <b>Total partiel – Services de spécialistes-conseils</b>         |   |                       |           |   |      | <b>82 392 502,39 \$</b> |
| <b>Services de petits travaux de construction et d'entretien</b> |   |                       |           |   |      |                         |
| C909   | Au besoin – Réapprovisionnement en carburant, station de pompage Wolf Creek | Arviat                | SCG       | Northern Networks Ltd.                      | AOP  | 10 800,00 \$            |
| C910   | Collecte – papier à recyclage   | Rankin Inlet          | SCG       | Top Notch Services                          | AOP  | 13 080,00 \$            |
| C911   | Entretien – Système d'osmose inversée                                       | Sanikiluaq            | SCG       | Dyna Pro Environmental                      | FVU  | 18 282,76 \$            |
| C912   | Isolation acoustique – salle d'entrevue                                     | Iqaluit               | SSS       | GC North Construction Inc.                  | DPP  | 25 503,00 \$            |
| C913   | Entretien annuel des installations maritimes                                | Iqaluit               | DÉT       | 5550 Nunavut Ltd.                           | AOP  | 37 800,00 \$            |
| C914   | Peinture extérieure – bureau de la faune                                    | Gjoa Haven            | ENV       | CAP Enterprises Ltd.                        | AOI  | 45 000,00 \$            |
| C915   | Fourniture et livraison – fournitures d'entretien d'atelier                 | Resolute Bay          | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | FVU  | 48 815,30 \$            |
| C916   | Prolongement routier – lac Lower Landing                                    | Rankin Inlet          | SCG       | Inukshuk Construction Ltd.                  | SU   | 49 790,00 \$            |
| C917   | Modernisation des systèmes d'alarmes d'incendie – écoles                    | Taloyoak              | SCG       | Jago Services Inc.                          | AOP  | 62 757,00 \$            |
| C918   | Remplacement de pompe d'incendie – CCC                                      | Gjoa Haven            | SCG       | Nuna Mechanical Ltd.                        | CFU  | 63 137,06 \$            |
| C919   | Mises à niveau WTP  | Baker Lake            | SCG       | BI Pure Water Inc.                          | SU   | 65 675,00 \$            |
| C920   | Au besoin – Entretien routier Nanisivik                                     | Arctic Bay            | DÉT       | Arqartuuq Services Ltd.                     | AOP  | 66 780,00 \$            |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C921 | Étude structurelle et conception                                      | Clyde River           | ÉDU       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 67 641,75 \$     |
| C922 | Nettoyage annuel – voûte et conduite d'eaux usées                     | Rankin Inlet          | SCG       | Arctic Heating & General Contracting Ltd.   | AOP  | 69 180,00 \$     |
| C923 | Au besoin – Services de charpenterie                                  | Kugluktuk             | SCG       | Helix Contracting                           | AOP  | 74 400,00 \$     |
| C924 | Teinture et peinture extérieures – École intermédiaire Qutiqliq       | Arviat                | SCG       | Arctic Traders                              | AOP  | 75 000,00 \$     |
| C925 | Teinture et peinture extérieures – École primaire Levi Angmak         | Arviat                | SCG       | Arctic Traders                              | AOP  | 75 000,00 \$     |
| C926 | Services de concierge – immeuble à bureaux NCC                        | Kugluktuk             | SCG       | Kitikmeot Cleaning Services                 | AOP  | 90 900,00 \$     |
| C927 | Au besoin – Inspection et réparation de véhicules                     | Gjoa Haven            | SCG       | CAP Enterprises Ltd.                        | AOP  | 93 000,00 \$     |
| C928 | Au besoin – Extincteurs   | Iqaluit               | SCG       | 5581 Nunavut Ltd.                           | AOP  | 95 790,00 \$     |
| C929 | Au besoin – Services de charpenterie                                  | Taloyoak              | SCG       | CAP Enterprises Ltd.                        | AOP  | 100 000,00 \$    |
| C930 | Teinture et peinture extérieures – École Leo Ussak                    | Rankin Inlet          | SCG       | Nuqsana Inc.                                | AOP  | 106 220,00 \$    |
| C931 | Au besoin – Inspection et réparation de véhicules                     | Cambridge Bay         | SCG       | Kitnuna Projects Inc.                       | AOP  | 108 290,00 \$    |
| C932 | Remplacement de plancher – Collège de l'Arctique du Nunavut           | Gjoa Haven            | SCG       | CAP Enterprises Ltd.                        | SU   | 126 850,00 \$    |
| C933 | Au besoin – Déneigement, MCHC   | Rankin Inlet          | SCG       | Rankin Auto Valve Inc.                      | AOP  | 128 135,60 \$    |
| C934 | Protection contre le vandalisme – feêtre d'école primaire             | Gjoa Haven            | ÉDU       | CAP Enterprises Ltd.                        | AOP  | 132 000,00 \$    |
| C935 | Entretien – unités d'osmose inversée                                  | Cape Dorset           | SCG       | Société d'habitation Qammaq                 | SU   | 136 845,00 \$    |
| C936 | Remplacement de porte – centre de santé                               | Pangnirtung           | SSS       | Arctic Circle Development Ltd.              | AOP  | 141 000,00 \$    |
| C937 | Modernisation – vie utile du centre de santé                          | Kugaaruk              | SSS       | Matador Products                            | AOP  | 142 000,00 \$    |
| C938 | Chauffage d'espace à soffites et HVAC – école primaire                | Gjoa Haven            | SCG       | Sifec North Inc.                            | AOP  | 147 598,00 \$    |
| C939 | Au besoin – Protection incendies                                      | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Troy Life & Fire Safety Ltd.                | AOP  | 162 535,00 \$    |
| C940 | Services de concierge – Immeuble SCG & NCC                            | Gjoa Haven            | SCG       | Rhoda's Janitorial Services                 | AOP  | 185 184,00 \$    |
| C941 | Remplacement de couvre-planchers et peinture                          | Kimmirut              | SSS       | Arctic Circle Construction Ltd.             | AOP  | 193 500,00 \$    |
| C942 | Services de concierge – imm. à bureaux/ bibliothèque NCC              | Baker Lake            | SCG       | Kivalliq Property Maintenance               | AOP  | 195 600,00 \$    |
| C943 | Au besoin – Système de gicleurs                                       | Région de Kivalliq    | SCG       | 5581 Nunavut Ltd.                           | AOP  | 208 054,00 \$    |
| C944 | Services de concierge – Immeuble SCG et bureau régional               | Rankin Inlet          | SCG       | R&T Cleaning Enterprises                    | AOP  | 208 200,00 \$    |
| C945 | Entretien annuel PM, unités de traitement de l'air                    | Région de Kivalliq    | SCG       | BluMetric Environmental Inc.                | DPI  | 212 500,40 \$    |
| C946 | Modernisation des systèmes d'alarmes d'incendie et d'éclairage écoles | Taloyoak              | ÉDU       | Sifec North Inc.                            | AOP  | 214 400,00 \$    |
| C947 | Au besoin – Entretien de chariot élévateur                            | Iqaluit               | SCG       | Nunavut Excavating 2007 Inc.                | AOP  | 215 025,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description  | Endroit             | Ministère | Vendeur                       | Mode | Valeur attribuée        |
|--|--|---------------------|-----------|-------------------------------|------|-------------------------|
| C948   | Services de conciergerie, immeuble Pana                    | Arviat              | SCG       | LNK General Works             | AOP  | 218 800,00 \$           |
| C949   | Peinture intérieur – école Rachel Arngnammaktiq            | Baker Lake          | ÉDU       | Helix Contracting             | AOP  | 242 212,31 \$           |
| C950   | Entretien annuel PM, unités de traitement de l'air         | Région de Kivalliq  | SCG       | BluMetric Environmental Inc.  | DPI  | 244 347,00 \$           |
| C951   | Au besoin – Système de gicleurs et de suppression          | Iqaluit             | SCG       | 5581 Nunavut Ltd.             | AOP  | 246 645,00 \$           |
| C952   | Au besoin – Inspection et réparation de véhicules          | Région de Kivalliq  | SCG       | Toromont Arctic Ltd.          | AOP  | 249 800,00 \$           |
| C953   | Réhabilitation – moisissures – Complexe aréna              | Cambridge Bay       | SCG       | Qillaq Construction Inc.      | AOP  | 257 000,00 \$           |
| C954   | Au besoin – inspections et entretien de groupe électrogène | Région de Kitikmeot | SCG       | Toromont Arctic Ltd.          | DPP  | 257 900,00 \$           |
| C955   | Au besoin – Services de plomberie                          | Kugluktuk           | SCG       | Jago Services Inc.            | AOP  | 269 600,00 \$           |
| C956   | Au besoin – charpenterie et peinture                       | Arviat              | SCG       | Qitik Inc. o/a Arctic Traders | AOP  | 320 000,00 \$           |
| C957   | Au besoin – services de charpenterie et peinture           | Baker Lake          | SCG       | BLCS Development Ltd.         | AOP  | 324 000,00 \$           |
| C958   | Au besoin – Plomberie et chauffage                         | Arviat              | SCG       | Qitik Inc. o/a Arctic Traders | AOP  | 330 550,00 \$           |
| C959   | Au besoin – Entretien de véhicules                         | Iqaluit             | SCG       | C&R Mechanical Ltd.           | AOP  | 351 825,00 \$           |
| C960   | Au besoin – génératrices                                   | Iqaluit             | SCG       | Nunavut Excavating 2007 Inc.  | AOP  | 361 600,00 \$           |
| C961   | Location d'équipement                                      | Iqaluit             | SCG       | Nunavut Excavating 2007 Inc.  | AOP  | 369 000,00 \$           |
| C962   | Réparation – stockage d'eau potale de Williamson           | Rankin Inlet        | SCG       | Sifec North Inc.              | AOP  | 398 840,00 \$           |
| C963   | Services de télésurveillance et de répartition             | Iqaluit             | SCG       | Ville d'Iqaluit               | FVU  | 407 900,00 \$           |
| C964   | Au besoin – Entretien et réparation de génératrice         | Région de Kivalliq  | SCG       | Toromont Arctic Ltd.          | AOP  | 433 560,00 \$           |
| C965   | Au besoin – Déneigement, installation du GN                | Rankin Inlet        | SCG       | Rankin Auto Valve Inc.        | AOP  | 538 049,38 \$           |
| C966   | Au besoin – services de plomberie                          | Iqaluit             | SCG       | 5550 Nunavut Ltd.             | AOP  | 539 700,00 \$           |
| C967   | Au besoin – services de serrurerie                         | Iqaluit             | SCG       | 5550 Nunavut Ltd.             | AOP  | 555 600,00 \$           |
| C968   | Au besoin – Réfrigération et climatisation                 | Iqaluit             | SCG       | 5026 Nunavut Ltd.             | AOP  | 634 830,00 \$           |
| C969   | Au besoin – chauffage (plus de 750 kw)                     | Iqaluit             | SCG       | 5581 Nunavut Ltd.             | AOP  | 747 400,00 \$           |
| C970   | Au besoin – chauffage (moins de 750 kw)                    | Iqaluit             | SCG       | C&R Mechanical Ltd.           | AOP  | 1 092 750,00 \$         |
| <b>Total partiel – Services de petits travaux de construction et d'entretien</b> |  |                     |           |                               |      | <b>13 604 177,56 \$</b> |

### Commandes

|      |  |              |     |                              |     |             |
|------|--|--------------|-----|------------------------------|-----|-------------|
| C971 | Marchandises sèches et en conserve               | Igloolik     | SSS | Ikpiaryuk Services Ltd.      |     | 5 041,25 \$ |
| C972 | Lingettes, chiffons et taies d'oreiller jetables | Rankin Inlet | SSS | Cardinal Health Canada Inc.  | DPP | 5 068,10 \$ |
| C973 | Réfrigérateur                                    | Gjoa Haven   | SSS | Sanaqatiit Construction Ltd. | AOI | 5 072,70 \$ |
| C974 | Repas de la municipalité                         | Baker Lake   | SCG | Saxifrage Resto Cafe         | FVU | 5 075,00 \$ |
| C975 | Fournitures de bureau                            | Pond Inlet   | SCG | Northern Networks Ltd.       | DPP | 5 083,16 \$ |
| C976 | Fournitures de bureau                            | Rankin Inlet | SCG | Northern Networks Ltd.       | DPP | 5 095,68 \$ |
| C977 | Fournitures médicales                            | Iqaluit      | SSS | GE Healthcare Canada         | FVU | 5 101,00 \$ |
| C978 | Fournitures médicales                            | Iqaluit      | SSS | ICU Medical Canada           | FVU | 5 110,00 \$ |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit       | Ministère | Vendeur                             | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|---------------|-----------|-------------------------------------|------|------------------|
| C979  | Annonce – services en santé mentale                  | Iqaluit       | SSS       | Ayaya Communications Inc.           | DPP  | 5 110,00 \$      |
| C980  | Annonce – services de psychiatrie                    | Iqaluit       | SSS       | Ayaya Communications Inc.           | DPP  | 5 110,00 \$      |
| C981  | Fournitures de bureau                                | Pangnirtung   | SSS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 130,06 \$      |
| C982  | Fournitures de nettoyage                             | Pangnirtung   | SSS       | Wood Wyant Inc.                     | DPP  | 5 135,24 \$      |
| C983  | Fournitures médicales                                | Iqaluit       | SSS       | Fisher Scientific                   | FVU  | 5 144,96 \$      |
| C984  | Gouttes D-Drops pour bébé                            | Ottawa        | SSS       | Jamp Pharma Corporation             | AOI  | 5 175,00 \$      |
| C985  | Robinets de chasse Flushometers Sloane électroniques | Rankin Inlet  | SCG       | Northern Networks Ltd.              | AOI  | 5 191,00 \$      |
| C986  | Fauteuil de bureau                                   | Iqaluit       | SSS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 223,33 \$      |
| C987  | Fournitures de bureau                                | Pangnirtung   | DÉT       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 228,98 \$      |
| C988  | APC Back-UPS Pro                                     | Iqaluit       | SCG       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 234,85 \$      |
| C989  | Trousse d'échantillon Slick                          | Iqaluit       | DÉT       | Amplified Geochemical Imaging LLC   | FVU  | 5 239,09 \$      |
| C990  | Fournitures de nettoyage                             | Iqaluit       | SSS       | Wood Wyant Inc.                     | DPP  | 5 243,35 \$      |
| C991  | IV Solution  | Arviat        | SSS       | ICU Medical Canada                  | DPP  | 5 245,44 \$      |
| C992  | Entretien et casques Dragon                          | Iqaluit       | SCG       | VocaLinks Inc.                      | AOI  | 5 256,00 \$      |
| C993  | Imprimantes HP et cartouches d'encre                 | Rankin Inlet  | JUS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 301,34 \$      |
| C994  | Imprimantes HP et cartouches d'encre                 | Iqaluit       | JUS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 332,49 \$      |
| C995  | Fournitures de bureau                                | Gjoa Haven    | SSS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 343,65 \$      |
| C996  | IV Solution  | Repulse Bay   | SSS       | ICU Medical Canada                  | DPP  | 5 343,84 \$      |
| C997  | Fournitures de nettoyage                             | Iqaluit       | SSS       | Steris Canada Inc.                  | DPP  | 5 345,15 \$      |
| C998  | Commande – couches Pampers, jouets et nourriture     | Pangnirtung   | SF        | Ikpiaryuk Services Ltd.             | AOI  | 5 346,86 \$      |
| C999  | Tiroir isolé   | Qikiqtarjuaq  | SSS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 367,48 \$      |
| C1000 | Unités de démarrage – support à palettes             | Iqaluit       | SCG       | Arctic Co- operatives Ltd.          | AOI  | 5 372,21 \$      |
| C1001 | 50 permis additionnels                               | Iqaluit       | ÉDU       | Smartsheet Inc.                     | FVU  | 5 400,00 \$      |
| C1002 | Coupe fonte  | Iqaluit       | SSS       | Stryker Canada LP                   | FVU  | 5 400,00 \$      |
| C1003 | Pantalons de neige et salopettes pour dames          | Iqaluit       | JUS       | 5550 Nunavut Ltd.                   | AOI  | 5 400,00 \$      |
| C1004 | Fournitures de nettoyage                             | Arctic Bay    | SSS       | Wood Wyant Inc.                     | DPP  | 5 400,42 \$      |
| C1005 | Rapport final pour TRCC                              | Iqaluit       | SSS       | BLCS Development Ltd.               | AOI  | 5 440,00 \$      |
| C1006 | Projet de santé buccale                              | Rankin Inlet  | SSS       | Sinclair Dental Co. Ltd.            | AOI  | 5 447,50 \$      |
| C1007 | Fournitures de bureau                                | Iqaluit       | JUS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 5 470,20 \$      |
| C1008 | Ens. inReach et communicateur satellite              | Arviat        | ENV       | Arctic Buying Company Kivalliq Inc. | AOP  | 5 499,89 \$      |
| C1009 | Frais d'inscription                                  | Sud du Canada | DÉT       | Commission canadienne du tourisme   | FVU  | 5 500,00 \$      |
| C1010 | Dossiers – soins dentaires                           | Iqaluit       | SSS       | Ayaya Communications Inc.           | DPP  | 5 500,00 \$      |
| C1011 | Fournitures numériques                               | Iqaluit       | SCG       | Qikiqtani Retail Services Ltd.      | AOI  | 5 527,90 \$      |
| C1012 | Brosses à dents pour enfants                         | Iqaluit       | SSS       | Medic North Nunavut Ltd.            | AOP  | 5 532,50 \$      |
| C1013 | Services de traduction                               | Iqaluit       | JUS       | Ayaya Communications Inc.           | DPP  | 5 533,44 \$      |
| C1014 | Emballage et déménagement                            | Iqaluit       | SCG       | Nunavut Moving & Services           | AOI  | 5 580,00 \$      |
| C1015 | Brosses à dents Finger                               | Iqaluit       | SSS       | Sanaqatiit Construction Ltd.        | AOP  | 5 630,00 \$      |
| C1016 | Activation inReach et plan illimité Pro              | Pond Inlet    | ENV       | Roadpost Inc. T46274                | FVU  | 5 670,00 \$      |
| C1017 | Transport de fret                                    | Iqaluit       | FIN       | BBE Expediting Ltd.                 | DPP  | 5 675,63 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description                                       | Endroit       | Ministère | Vendeur                         | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|---------------|-----------|---------------------------------|------|------------------|
| C1018 | Table motorisée Epson                             | Iqaluit       | ÉDU       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 5 675,89 \$      |
| C1019 | Chèques électroniques                             | Iqaluit       | SF        | Nuna Link Ltd.                  | AOI  | 5 703,75 \$      |
| C1020 | Fournitures de bureau                             | Rankin Inlet  | SSS       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 5 753,97 \$      |
| C1021 | Corning-C   | Iqaluit       | SCG       | Anixter Canada Inc.             | AOI  | 5 763,15 \$      |
| C1022 | Fournitures médicales                             | Rankin Inlet  | SSS       | Nuna Link Ltd.                  | AOI  | 5 775,00 \$      |
| C1023 | Civière Stryker                                   | Qikiqtarjuaq  | SSS       | Stryker Canada LP               | DPP  | 5 806,00 \$      |
| C1024 | Civière Stryker                                   | Cambridge Bay | SSS       | Stryker Canada LP               | DPP  | 5 806,00 \$      |
| C1025 | Civière Stryker                                   | Kimmirut      | SSS       | Stryker Canada LP               | DPP  | 5 806,00 \$      |
| C1026 | Imprimante LaserJet Enterprise                    | Iqaluit       | SCG       | CDW Canada                      | AOI  | 5 814,08 \$      |
| C1027 | Cartouches d'encre et fauteuil de bureau          | Iqaluit       | SCG       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 5 835,25 \$      |
| C1028 | Gants Nitrile                                     | Sanikiluaq    | SSS       | Medline Canada                  | DPP  | 5 850,00 \$      |
| C1029 | Pompes  | Baker Lake    | SCG       | Ikpiaryuk Services              | FVU  | 5 863,65 \$      |
| C1030 | Microsoft Surface Book                            | Iqaluit       | EAI       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 5 872,94 \$      |
| C1031 | Mat de drapeau en aluminium – conique cintré      | Kugluktuk     | ENV       | Sanaqatiit Construction Ltd.    | AOI  | 5 880,78 \$      |
| C1032 | Robinet électronique                              | Rankin Inlet  | SCG       | Northern Networks Ltd.          | AOI  | 5 907,50 \$      |
| C1033 | Fournitures électriques                           | Grise Fiord   | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.    | AOI  | 5 921,32 \$      |
| C1034 | Fournitures de bureau                             | Kugluktuk     | CLAJ      | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 5 930,89 \$      |
| C1035 | Programme d'alphabétisation en technologie d'aide | Iqaluit       | ÉDU       | Quillsoft Ltd.                  | FVU  | 5 940,00 \$      |
| C1036 | Trousse d'outils                                  | Iqaluit       | SCG       | Draeger Safety Canada Ltd.      | FVU  | 5 950,00 \$      |
| C1037 | Compresseur HPBA                                  | Kugluktuk     | SCG       | Sifec North Inc.                | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1038 | Pièces d'automobile                               | Iqaluit       | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.    | AOI  | 6 070,91 \$      |
| C1039 | Fournitures médicales                             | Arctic Bay    | SSS       | Innova Medical Ophthalmics Inc. | FVU  | 6 081,00 \$      |
| C1040 | Marionnettes                                      | Iqaluit       | ÉDU       | Sanaqatiit Construction Ltd.    | AOP  | 6 100,50 \$      |
| C1041 | Décalcomanies ID – véhicule GN                    | Iqaluit       | SCG       | Nuna Link Ltd.                  | AOI  | 6 104,00 \$      |
| C1042 | Laveuse commerciale                               | Rankin Inlet  | SSS       | Nuna Depot Inc.                 | AOP  | 6 118,00 \$      |
| C1043 | Pièces de véhicule                                | Cape Dorset   | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.         | AOP  | 6 205,52 \$      |
| C1044 | Numériseur, imprimante et cartouches d'encre      | Iqaluit       | SCG       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 6 237,96 \$      |
| C1045 | Pèse-personne                                     | Iqaluit       | SSS       | Ikpiaryuk Services Ltd.         | AOI  | 6 263,32 \$      |
| C1046 | Fournitures d'atelier                             | Iqaluit       | ÉDU       | Ikpiaryuk Services Ltd.         | AOI  | 6 274,96 \$      |
| C1047 | Livres  | Baker Lake    | CLAJ      | Sanaqatiit Construction Ltd.    | AOI  | 6 280,92 \$      |
| C1048 | Impression de magazine                            | Iqaluit       | ENV       | UP HERE Publishing Ltd.         | FVU  | 6 300,00 \$      |
| C1049 | Disques durs SAS                                  | Iqaluit       | SCG       | Anixter Canada Inc.             | AOI  | 6 303,75 \$      |
| C1050 | Flex Stack Catalyst                               | Iqaluit       | SCG       | Compucom Canada Co.             | DPP  | 6 309,60 \$      |
| C1051 | Dispositif Sargent 8800 Exit                      | Repulse Bay   | SCG       | Northern Networks Ltd.          | AOP  | 6 320,00 \$      |
| C1052 | Fournitures de bureau                             | Iqaluit       | SCG       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 6 322,12 \$      |
| C1053 | Civière   | Coral Harbour | SSS       | Stryker Canada LP               | FVU  | 6 345,00 \$      |
| C1054 | Civière   | Kugluktuk     | SSS       | Stryker Canada LP               | FVU  | 6 345,00 \$      |
| C1055 | Civière   | Igloolik      | SSS       | Stryker Canada LP               | FVU  | 6 345,00 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit       | Ministère | Vendeur                         | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|---------------|-----------|---------------------------------|------|------------------|
| C1056 | Fournitures de bureau                                   | Taloyoak      | JUS       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 6 353,11 \$      |
| C1057 | Cabinet chauffant                                       | Igloolik      | SF        | Imperial Surgical Limited       | FVU  | 6 380,00 \$      |
| C1058 | Fournitures de bureau                                   | Pangnirtung   | SSS       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 6 388,23 \$      |
| C1059 | Récepteurs et casques à élimination de bruit            | Iqaluit       | JUS       | Quantum First Automation Inc.   | AOI  | 6 433,84 \$      |
| C1060 | Fournitures médicales                                   | Rankin Inlet  | SSS       | Cardinal Health Canada Inc.     | FVU  | 6 436,65 \$      |
| C1061 | Fournitures de nettoyage                                | Gjoa Haven    | SSS       | Wood Wyant Inc.                 | DPP  | 6 445,60 \$      |
| C1062 | Fournitures de dissuasion                               | Arviat        | ENV       | Northern Networks Ltd.          | AOI  | 6 468,00 \$      |
| C1063 | Ensemble pour le thé Tiny Toy et poêle jouet de camping | Iqaluit       | ÉDU       | Sanaqatiit Construction Ltd.    | AOI  | 6 490,50 \$      |
| C1064 | Fournitures pour nourrissons                            | Kimmirut      | SF        | Ikpiaryuk Services Ltd.         | FVU  | 6 499,22 \$      |
| C1065 | Filtres de cartouches                                   | Repulse Bay   | SCG       | Peters Expediting Ltd.          | AOI  | 6 522,00 \$      |
| C1066 | Dual Pane   | Kugluktuk     | SCG       | Kugluktuk Co- operative Limited | AOI  | 6 548,32 \$      |
| C1067 | Gants Nitrile   | Rankin Inlet  | SSS       | Medline Canada                  | DPP  | 6 552,00 \$      |
| C1068 | Renouvellement d'entretien – ArcGIS Primary             | Kugluktuk     | SCG       | ESRI Canada                     | FVU  | 6 580,00 \$      |
| C1069 | Savon, papier hygiénique et serviettes                  | Pond Inlet    | SSS       | Wood Wyant Inc.                 | DPP  | 6 580,93 \$      |
| C1070 | Placement d'annonce – Fête du Canada                    | Iqaluit       | EAI       | Ayaya Communications Inc.       | DPP  | 6 616,40 \$      |
| C1071 | Équipement et services pour kiosque                     | Iqaluit       | DÉT       | Goodkey Show Services Ltd.      | FVU  | 6 629,46 \$      |
| C1072 | Fournitures médicales                                   | Cambridge Bay | SSS       | Stevens Company Limited         | AOP  | 6 700,00 \$      |
| C1073 | Fournitures de bureau                                   | Resolute Bay  | SF        | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 6 730,95 \$      |
| C1074 | Fournitures Corning                                     | Iqaluit       | SCG       | Anixter Canada Inc.             | DPP  | 6 741,88 \$      |
| C1075 | Filtres, selles et becs verseurs                        | Sanikiluaq    | SCG       | BI Pure Water Inc.              | FVU  | 6 759,00 \$      |
| C1076 | MacBoo Air et accessoires                               | Iqaluit       | ÉDU       | Qikiqtani Retail Services Ltd.  | AOI  | 6 779,53 \$      |
| C1077 | Fournitures de bureau                                   | Pangnirtung   | SSS       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 6 807,01 \$      |
| C1078 | Modification d'accord Microsoft                         | Iqaluit       | SCG       | Microsoft Licensing, GP         | AOI  | 6 826,60 \$      |
| C1079 | Module SFP  | Iqaluit       | SSS       | Compucom Canada Co.             | DPP  | 6 829,70 \$      |
| C1080 | Pièces GMC Sierra                                       | Arviat        | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.    | SU   | 6 834,36 \$      |
| C1081 | Table d'examen  | Taloyoak      | SSS       | Medical Mart Supplies Ltd.      | FVU  | 6 850,00 \$      |
| C1082 | Table d'examen  | Kugaaruk      | SSS       | Medical Mart Supplies Ltd.      | FVU  | 6 850,00 \$      |
| C1083 | Table d'examen et dessus de table d'examen              | Gjoa Haven    | SSS       | Medical Mart Supplies Ltd.      | FVU  | 6 850,00 \$      |
| C1084 | Lit d'hôpital   | Igloolik      | SSS       | Umano Medical                   | DPP  | 6 852,40 \$      |
| C1085 | Fournitures médicales                                   | Igloolik      | SSS       | Cardinal Health Canada Inc.     | DPP  | 6 865,26 \$      |
| C1086 | IV Solution   | Coral Harbour | SSS       | ICU Medical Canada              | DPP  | 6 892,88 \$      |
| C1087 | Fournitures médicales                                   | Pond Inlet    | SSS       | ICU Medical Canada              | DPP  | 6 904,80 \$      |
| C1088 | Poste de travail assis/debout                           | Iqaluit       | SSS       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 6 913,46 \$      |
| C1089 | Fournitures médicales                                   | Sanikiluaq    | SSS       | Umano Medical                   | DPP  | 6 953,46 \$      |
| C1090 | Projet de santé buccale                                 | Iqaluit       | SSS       | Medic North Nunavut Ltd.        | AOP  | 6 974,20 \$      |
| C1091 | Projet de santé buccale                                 | Rankin Inlet  | SSS       | Medic North Nunavut Ltd.        | AOP  | 6 974,20 \$      |
| C1092 | Fournitures de construction                             | Hall Beach    | SCG       | 5550 Nunavut Ltd.               | AOI  | 6 991,00 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                             | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|-------------------------------------|------|------------------|
| C1093 | Pompe – transfert de carburant   | Rankin Inlet          | SCG       | Northern Networks Ltd.              | AOI  | 6 994,80 \$      |
| C1094 | Matériaux de plomberie   | Sanikiluaq            | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.             | AOI  | 7 000,25 \$      |
| C1095 | Projet de santé buccale  | Iqaluit               | SSS       | Nuna Link Ltd.                      | AOI  | 7 007,90 \$      |
| C1096 | Décalcomanies de lettres – identification de véhicule                  | Iqaluit               | SCG       | Arctic Buying Company Kivalliq Inc. | AOI  | 7 020,00 \$      |
| C1097 | Poste de travail Precision   | Iqaluit               | JUS       | Nuna Link Ltd.                      | AOI  | 7 059,00 \$      |
| C1098 | Réimpression de documents  | Iqaluit               | SF        | Inhabit Education Inc.              | DPP  | 7 125,00 \$      |
| C1099 | Vestes à capuchon  | Baker Lake            | SCG       | Five Star Enterprise                | AOI  | 7 130,00 \$      |
| C1100 | Fournitures de bureau  | Whale Cove            | SSS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 7 133,31 \$      |
| C1101 | Permis de traverse – VCS Expressway                                    | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                 | DPP  | 7 159,10 \$      |
| C1102 | Location de véhicule   | Sud du Canada         | SCG       | Budget Rent a Car                   | DPP  | 7 161,05 \$      |
| C1103 | Fournitures de bureau  | Igloolik              | SSS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 7 176,04 \$      |
| C1104 | Fournitures médicales  | Pond Inlet            | SSS       | Cardinal Health Canada Inc.         | AOP  | 7 243,20 \$      |
| C1105 | Centrifugeuse de laboratoire   | Iqaluit               | SSS       | VWR International Ltd.              | AOP  | 7 270,59 \$      |
| C1106 | Traduction – Rapport du programme de réapprovisionnement en cargaisons | Iqaluit               | SCG       | Ayaya Communications Inc.           | DPP  | 7 273,98 \$      |
| C1107 | Activation inReach et plan illimité Pro                                | Iqaluit               | ENV       | Roadpost Inc. T46274                | FVU  | 7 290,00 \$      |
| C1108 | Fournitures médicales  | Grise Fiord           | SSS       | GE Healthcare Canada                | FVU  | 7 291,55 \$      |
| C1109 | Installation d'abri – enquête incendie                                 | Iqaluit               | SCG       | GC North Construction Inc.          | FVU  | 7 298,37 \$      |
| C1110 | Réparations – autobus scolaire   | Pangnirtung           | ÉDU       | JB Cameron Trucking Ltd.            | FVU  | 7 310,00 \$      |
| C1111 | Dispositif d'immobilisation – Analog Pediagraph                        | Kugluktuk             | SSS       | UltraRay Medical Products Inc.      | FVU  | 7 315,00 \$      |
| C1112 | Impression – Réglementation du Nunavut sur la chasse                   | Territoire du Nunavut | ENV       | Ayaya Communications Inc.           | DPP  | 7 317,00 \$      |
| C1113 | Fournitures Cisco  | Iqaluit               | SSS       | Compucom Canada Co.                 | DPP  | 7 320,98 \$      |
| C1114 | Pâte dentifrice pour enfants   | Iqaluit               | SSS       | Medic North Nunavut Ltd.            | AOP  | 7 336,00 \$      |
| C1115 | Catalyseur Cisco   | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                 | DPP  | 7 340,12 \$      |
| C1116 | Imprimantes et cartouches d'encre                                      | Iqaluit               | DÉT       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 7 353,18 \$      |
| C1117 | Enceintes de téléviseur personnalisées – détention                     | Iqaluit               | JUS       | TV Armor LLC                        | FVU  | 7 361,00 \$      |
| C1118 | Fournitures de bureau  | Iqaluit               | SCG       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 7 368,76 \$      |
| C1119 | Honda Rancher  | Sanikiluaq            | SSS       | Polar Tech Recreation               | DPP  | 7 380,00 \$      |
| C1120 | Fournitures de construction  | Iqaluit               | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.             | AOI  | 7 402,45 \$      |
| C1121 | Fibre Corning 2M   | Iqaluit               | SCG       | Anixter Canada Inc.                 | DPP  | 7 403,00 \$      |
| C1122 | Trousse pour déversement de mazout                                     | Rankin Inlet          | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.             | AOI  | 7 416,90 \$      |
| C1123 | Cartouches de poudre d'encre Xerox                                     | Iqaluit               | SF        | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 7 495,42 \$      |
| C1124 | Poste de réunion   | Sud du Canada         | DÉT       | Commission canadienne du tourisme   | FVU  | 7 500,00 \$      |
| C1125 | Fournitures médicales  | Cambridge Bay         | SSS       | Medical Mart Supplies Ltd.          | AOI  | 7 551,23 \$      |
| C1126 | Fournitures de bureau  | Gjoa Haven            | JUS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 7 556,08 \$      |
| C1127 | Commande de nourriture   | Pangnirtung           | SSS       | Pangnirtung Inuit Co-operative Ltd. | AOI  | 7 564,85 \$      |
| C1128 | Impressions de concept   | Rankin Inlet          | FIN       | Atiigo Media Inc.                   | DPP  | 7 569,10 \$      |
| C1129 | Imprimante et cartouches d'encre                                       | Pangnirtung           | SF        | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 7 578,25 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                             | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|-------------------------------------|------|------------------|
| C1130 | Fournitures de construction                         | Taloyoak              | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.             | AOP  | 7 601,92 \$      |
| C1131 | Appareil d'ECG                                      | Iqaluit               | SSS       | GE Healthcare Canada                | FVU  | 7 614,33 \$      |
| C1132 | Écran Dell U-Series                                 | Iqaluit               | SCG       | Nuna Link Ltd.                      | AOI  | 7 636,90 \$      |
| C1133 | Renouvellement – logiciel Arcgis                    | Igloolik              | ENV       | ESRI Canada                         | FVU  | 7 681,31 \$      |
| C1134 | Fournitures de bureau                               | Sanikiluaq            | EAI       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 7 717,08 \$      |
| C1135 | Téléphone satellitaire et ensembles d'accessoires   | Iqaluit               | SCG       | 5550 Nunavut Ltd.                   | AOI  | 7 780,00 \$      |
| C1136 | Fournitures médicales                               | Gjoa Haven            | SSS       | GE Healthcare Canada                | FVU  | 7 791,55 \$      |
| C1137 | Fournitures médicales                               | Iqaluit               | SSS       | GE Healthcare Canada                | FVU  | 7 791,55 \$      |
| C1138 | Contrat de soutien annuel                           | Iqaluit               | SCG       | Xploit Security Inc.                | FVU  | 7 860,00 \$      |
| C1139 | Rapport annuel – réapprovisionnement                | Iqaluit               | SCG       | Worley Parsons Canada Services Ltd. | DPP  | 8 000,00 \$      |
| C1140 | Préparation du rapport annuel – marchandises sèches | Territoire du Nunavut | SCG       | Worley Parsons Canada Services Ltd. | DPP  | 8 000,00 \$      |
| C1141 | Fournitures de nettoyage                            | Taloyoak              | SSS       | Wood Wyant Inc.                     | DPP  | 8 014,82 \$      |
| C1142 | Fournitures de nettoyage                            | Cambridge Bay         | SSS       | Wood Wyant Inc.                     | DPP  | 8 017,84 \$      |
| C1143 | Dossiers – Prix longues années de service           | Iqaluit               | FIN       | Ayaya Communications Inc.           | DPP  | 8 025,00 \$      |
| C1144 | Commande de boissons alcoolisées                    | Iqaluit               | FIN       | Diageo Canada Inc.                  | FVU  | 8 150,40 \$      |
| C1145 | Cisco Z960  | Iqaluit               | ÉDU       | Compucom Canada Co.                 | DPP  | 8 170,80 \$      |
| C1146 | Mise à niveau – logiciel Oracle                     | Iqaluit               | SCG       | Oracle Corporation Canada Inc.      | FVU  | 8 175,13 \$      |
| C1147 | IV Solution   | Baker Lake            | SSS       | ICU Medical Canada                  | DPP  | 8 176,20 \$      |
| C1148 | Pièces de véhicule                                  | Pangnirtung           | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.             | AOP  | 8 201,77 \$      |
| C1149 | Can-Am Outlander 2019                               | Gjoa Haven            | ENV       | Polar Tech Recreation               | DPP  | 8 280,00 \$      |
| C1150 | Fournitures médicales                               | Repulse Bay           | SSS       | Cardinal Health Canada Inc.         | DPP  | 8 311,38 \$      |
| C1151 | Filtres Blueair Pro                                 | Iqaluit               | CLAJ      | Ikpiaryuk Services Ltd.             | AOI  | 8 321,91 \$      |
| C1152 | Fournitures médicales                               | Gjoa Haven            | SSS       | Hospira Healthcare Corporation      | DPP  | 8 337,92 \$      |
| C1153 | Livres et DVD                                       | Baker Lake            | CLAJ      | Library Services Centre             | AOI  | 8 346,35 \$      |
| C1154 | Imprimante  | Iqaluit               | SSS       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 8 357,50 \$      |
| C1155 | Transport terrestre                                 | Iqaluit               | FIN       | Qikiqtani Industry Ltd.             | DPP  | 8 404,80 \$      |
| C1156 | Fournitures – soins dentaires                       | Iqaluit               | SSS       | Sinclair Dental Co. Ltd.            | FVU  | 8 410,05 \$      |
| C1157 | Fournitures de bureau                               | Iqaluit               | FIN       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 8 437,65 \$      |
| C1158 | Déchiqeteuse et cartouches d'encre                  | Iqaluit               | FIN       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 8 455,85 \$      |
| C1159 | Commande de nourriture                              | Kugluktuk             | JUS       | Northern Networks Ltd.              | AOI  | 8 458,77 \$      |
| C1160 | Circuit de la Cour                                  | Kugluktuk             | JUS       | Summit Air Kitikmeot Ltd.           | AOI  | 8 477,00 \$      |
| C1161 | Fournitures de bureau                               | Iqaluit               | EAI       | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 8 490,57 \$      |
| C1162 | Pantalon Taclite Pro                                | Iqaluit               | ENV       | Sanaqatiit Construction Ltd.        | AOI  | 8 492,12 \$      |
| C1163 | Mat de drapeau en aluminium – conique cintré        | Sanikiluaq            | ENV       | Kitnuna Expediting Services Ltd.    | AOI  | 8 514,15 \$      |
| C1164 | Jumelles optique Fraser                             | Arviat                | ENV       | Northern Networks Ltd.              | AOI  | 8 532,00 \$      |
| C1165 | Fournitures de bureau                               | Pangnirtung           | SF        | Northern Networks Ltd.              | DPP  | 8 595,64 \$      |
| C1166 | Brosse à dent et pâte dentifrice pour enfants       | Iqaluit               | SSS       | Medic North Nunavut Ltd.            | AOI  | 8 618,25 \$      |
| C1167 | Présentoirs sur base                                | Rankin Inlet          | DÉT       | Northern Networks Ltd.              | AOI  | 8 628,00 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description                                 | Endroit               | Ministère | Vendeur                                 | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1168 | Chariot de fournitures en soins dentaires   | Baker Lake            | SSS       | Patterson dentaire Canada inc.          | FVU  | 8 646,00 \$      |
| C1169 | Fournitures de sculpture BCC                | Iqaluit               | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOI  | 8 654,53 \$      |
| C1170 | Brûleurs Riello                             | Rankin Inlet          | SCG       | Northern Networks Ltd.                  | AOI  | 8 655,00 \$      |
| C1171 | Produits Pelican                            | Whale Cove            | ÉDU       | Northern Networks Ltd.                  | AOI  | 8 655,05 \$      |
| C1172 | Catalyseur Cisco                            | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                     | DPP  | 8 713,62 \$      |
| C1173 | Renouvellement d'abonnement – AutoCAD       | Iqaluit               | SCG       | Goldpals Inc.                           | AOI  | 8 715,00 \$      |
| C1174 | Fournitures médicales                       | Igloolik              | SSS       | Medical Mart Supplies Ltd.              | AOI  | 8 762,58 \$      |
| C1175 | Fournitures de bureau                       | Kugluktuk             | DÉT       | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 8 803,67 \$      |
| C1176 | Fournitures de terrain                      | Igloolik              | ENV       | Ikpiaryuk Services Ltd.                 | AOP  | 8 811,80 \$      |
| C1177 | Retrait de matières dangereuses             | Iqaluit               | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.          | DPP  | 8 821,16 \$      |
| C1178 | Mobilier de bureau                          | Baker Lake            | SSS       | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 8 847,92 \$      |
| C1179 | Centrifugeuse sur table                     | Iqaluit               | JUS       | Medic North Nunavut Ltd.                | AOP  | 8 864,70 \$      |
| C1180 | Activation inReach                          | Arviat                | ENV       | Roadpost Inc. T46274                    | FVU  | 8 910,00 \$      |
| C1181 | Élimination – produits chimiques            | Hall Beach            | SSS       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.          | DPP  | 8 915,00 \$      |
| C1182 | Filtres AHU                                 | Rankin Inlet          | SCG       | Kissarvik Co-operative Association Ltd. | AOP  | 8 942,00 \$      |
| C1183 | Cahiers d'activités, jouets et crayons      | Iqaluit               | SSS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOP  | 8 990,09 \$      |
| C1184 | Cahiers d'activités, jouets et crayons      | Rankin Inlet          | SSS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOP  | 8 990,09 \$      |
| C1185 | Espace pour boissons alcoolisées            | Iqaluit               | FIN       | Nunavut Eastern Arctic Shipping Inc.    | DPP  | 9 000,00 \$      |
| C1186 | Lit d'hôpital                               | Igloolik              | SSS       | Umano Medical                           | DPP  | 9 006,47 \$      |
| C1187 | Lit d'hôpital                               | Baker Lake            | SSS       | Umano Medical                           | DPP  | 9 006,47 \$      |
| C1188 | Casquettes de basesball, tasses et t-shirts | Iqaluit               | EAI       | Atiigo Media Inc.                       | DPP  | 9 027,70 \$      |
| C1189 | Vêtements                                   | Iqaluit               | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOI  | 9 080,10 \$      |
| C1190 | Pumpe d'aspirateur                          | Iqaluit               | SSS       | ON2 Solutions Inc.                      | FVU  | 9 103,00 \$      |
| C1191 | Ens. inReach et communicateur satellite     | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | 5550 Nunavut Ltd.                       | AOP  | 9 122,00 \$      |
| C1192 | Vidéoconférence Cisco                       | Iqaluit               | EAI       | Compucom Canada Co.                     | DPP  | 9 126,82 \$      |
| C1193 | Workcentre et cartouches Xerox              | Iqaluit               | SF        | Nuna Link Ltd.                          | AOI  | 9 185,00 \$      |
| C1194 | Fournitures de bureau                       | Igloolik              | SF        | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 9 215,33 \$      |
| C1195 | Disque dur Samsung Solid State              | Iqaluit               | SCG       | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 9 231,40 \$      |
| C1196 | IV Solution                                 | Sanikiluaq            | SSS       | Hospira Healthcare Corporation          | DPP  | 9 281,92 \$      |
| C1197 | Commande de boissons alcoolisées            | Iqaluit               | FIN       | Moosehead Breweries Limited             | FVU  | 9 312,00 \$      |
| C1198 | Parka Oie canadienne                        | Iqaluit               | JUS       | Kitikmeot Supplies                      | AOI  | 9 355,00 \$      |
| C1199 | Frais d'inscription                         | Iqaluit               | DÉT       | Rendez-vous Canada                      | FVU  | 9 455,00 \$      |
| C1200 | Moteur Armstrong                            | Baker Lake            | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                 | AOI  | 9 487,92 \$      |
| C1201 | Trousse Rail                                | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                     | DPP  | 9 526,33 \$      |
| C1202 | iPad et étui                                | Iqaluit               | SF        | Nuna Link Ltd.                          | AOI  | 9 540,00 \$      |
| C1203 | Fournitures de bureau                       | Arctic Bay            | SF        | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 9 541,55 \$      |
| C1204 | Anneau de feu de camp                       | Kugluktuk             | ENV       | Nuna Depot Inc.                         | AOI  | 9 587,00 \$      |
| C1205 | Anneau de feu de camp de luxe               | Sanikiluaq            | ENV       | Nuna Depot Inc.                         | AOP  | 9 587,70 \$      |
| C1206 | Cartouches de poudre d'encre LaserJet       | Iqaluit               | SSS       | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 9 607,60 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit      | Ministère | Vendeur                            | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|--------------|-----------|------------------------------------|------|------------------|
| C1207 | Fournitures de bureau and Furniture                  | Rankin Inlet | JUS       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 9 619,59 \$      |
| C1208 | Lit d'hôpital  | Gjoa Haven   | SSS       | Umano Medical                      | DPP  | 9 630,00 \$      |
| C1209 | Cartouches d'encre                                   | Iqaluit      | SF        | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 9 637,38 \$      |
| C1210 | Scan Snap Fujitsu                                    | Iqaluit      | SF        | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 9 689,85 \$      |
| C1211 | Livrets  | Iqaluit      | SF        | Atiigo Media Inc.                  | DPP  | 9 802,00 \$      |
| C1212 | Caméra Document                                      | Iqaluit      | ÉDU       | Cetrix Technologies LLC            | AOI  | 9 870,00 \$      |
| C1213 | Publicité  | Iqaluit      | DÉT       | Twenty Two Media Group             | FVU  | 10 000,00 \$     |
| C1214 | Équipement de laboratoire                            | Igloolik     | ENV       | Leica Microsystems Canada          | FVU  | 10 047,33 \$     |
| C1215 | Fournitures médicales                                | Iqaluit      | SSS       | Spacelabs Healthcare (Canada) Inc. | FVU  | 10 066,50 \$     |
| C1216 | Papier pour copie                                    | Rankin Inlet | SSS       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 10 070,00 \$     |
| C1217 | Fournitures de bureau                                | Iqaluit      | SCG       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 10 110,19 \$     |
| C1218 | Plumeau à air comprimé et plumeaux à moustiquaires   | Iqaluit      | SCG       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 10 173,04 \$     |
| C1219 | Fournitures de construction                          | Pangnirtung  | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 10 174,90 \$     |
| C1220 | Imprimante et cartouches d'encre                     | Iqaluit      | SCG       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 10 221,72 \$     |
| C1221 | Fournitures médicales                                | Rankin Inlet | SSS       | Siemens Healthcare Limited         | FVU  | 10 261,64 \$     |
| C1222 | Smart UPS  | Iqaluit      | SSS       | Compucom Canada Co.                | DPP  | 10 290,50 \$     |
| C1223 | Honda Rubicon  | Kugluktuk    | ENV       | Polar Tech Recreation              | DPP  | 10 350,00 \$     |
| C1224 | Numériseur, imprimante et cartouches d'encre         | Iqaluit      | JUS       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 10 400,97 \$     |
| C1225 | Mobilier de bureau                                   | Rankin Inlet | SCG       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 10 452,92 \$     |
| C1226 | Livres inuits  | Baker Lake   | CLAJ      | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOI  | 10 482,36 \$     |
| C1227 | Yourte – diamètre de 12 pi                           | Kimmitut     | ENV       | Yurtz by Design Incorporated       | AOI  | 10 504,00 \$     |
| C1228 | Fournitures médicales                                | Arviat       | SSS       | Umano Medical                      | DPP  | 10 506,92 \$     |
| C1229 | Services d'accueil et de traiteur                    | Rankin Inlet | ÉDU       | Northern Networks Ltd.             | AOI  | 10 547,40 \$     |
| C1230 | Matériel – bibliothèque                              | Baker Lake   | CLAJ      | United Library Services Inc.       | AOI  | 10 594,96 \$     |
| C1231 | Fournitures de construction                          | Gjoa Haven   | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 10 678,20 \$     |
| C1232 | Fournitures de construction                          | Kugluktuk    | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 10 678,20 \$     |
| C1233 | Papier et cartouches                                 | Gjoa Haven   | DÉT       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 10 679,80 \$     |
| C1234 | Logiciel de gestion des mots de passe                | Iqaluit      | SCG       | LegaSystems                        | FVU  | 10 710,00 \$     |
| C1235 | Services de traduction                               | Iqaluit      | SCG       | Ayaya Communications Inc.          | DPP  | 10 757,70 \$     |
| C1236 | Formulaire – autorisation de déplacement et dépenses | Iqaluit      | SCG       | Ayaya Communications Inc.          | AOI  | 10 845,00 \$     |
| C1237 | Gestion de projet et animation – logo GN             | Iqaluit      | EAI       | Atiigo Media Inc.                  | DPP  | 10 930,00 \$     |
| C1238 | Pompes   | Rankin Inlet | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOI  | 10 965,48 \$     |
| C1239 | Équipement Motorola                                  | Iqaluit      | SCG       | Federal Wireless Communications    | AOI  | 10 994,00 \$     |
| C1240 | Purificateurs d'air                                  | Iqaluit      | CLAJ      | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 11 018,73 \$     |
| C1241 | Fourniture au mazout                                 | Iqaluit      | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOI  | 11 022,22 \$     |
| C1242 | Bac à déchets à l'épreuve des ours                   | Kugluktuk    | ENV       | Nuna Depot Inc.                    | AOI  | 11 076,00 \$     |
| C1243 | Poste Microsoft Surface Dock et accessoires          | Iqaluit      | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOI  | 11 089,42 \$     |
| C1244 | Produits Kenwood                                     | Iqaluit      | JUS       | Prairie Mobile Communications      | AOI  | 11 095,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit                   | Ministère | Vendeur                         | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|---------------------------|-----------|---------------------------------|------|------------------|
| C1245 | NACL 0,9 %  | Qikiqtarjuaq              | SSS       | ICU Medical Canada              | DPP  | 11 166,80 \$     |
| C1246 | Locations de voitures   | Territoires du Nord-Ouest | SCG       | Hay River Heavy Budget Rentacar | FVU  | 11 195,21 \$     |
| C1247 | Nettoyant HemoCue   | Rankin Inlet              | SSS       | MSS Ltd.                        | AOI  | 11 336,00 \$     |
| C1248 | Pièces de véhicule  | Pond Inlet                | SCG       | Ikiaryuk Services Ltd.          | AOP  | 11 387,60 \$     |
| C1249 | Chariot de mobilité Bretford  | Iqaluit                   | ÉDU       | Apple Canada Inc.               | FVU  | 11 399,88 \$     |
| C1250 | Fournitures médicales   | Iqaluit                   | JUS       | Ikiaryuk Services Ltd.          | AOP  | 11 419,72 \$     |
| C1251 | Fournitures médicales   | Yellowknife               | SSS       | Fisher Scientific               | FVU  | 11 440,00 \$     |
| C1252 | Ensemble d'épinglettes – Équipe du Nunavut – Jeux d'hiver du Canada | Baker Lake                | SCG       | Laurie Artiss Ltd.              | AOP  | 11 495,00 \$     |
| C1253 | Réseau Student  | Territoire du Nunavut     | ÉDU       | Ingenuity Works                 | FVU  | 11 500,00 \$     |
| C1254 | Fournitures de bureau   | Pangnirtung               | SF        | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 11 505,02 \$     |
| C1255 | Chaufferette portable et toile                                      | Iqaluit                   | SCG       | Northern Networks Ltd.          | AOI  | 11 663,00 \$     |
| C1256 | Articles promotionnels eHealth                                      | Iqaluit                   | SSS       | Atiigo Media Inc.               | DPP  | 11 766,76 \$     |
| C1257 | Tamis et pompe  | Arviat                    | SCG       | Northern Networks Ltd.          | AOI  | 11 869,90 \$     |
| C1258 | Tamis et pompe  | Rankin Inlet              | SCG       | Northern Networks Ltd.          | AOI  | 11 869,90 \$     |
| C1259 | Fournitures de bureau   | Arctic Bay                | JUS       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 11 895,09 \$     |
| C1260 | Fournitures de nettoyage  | Cambridge Bay             | SSS       | Ikaluktutiak Co-operative Ltd.  | AOP  | 11 910,79 \$     |
| C1261 | Fournitures de bureau   | Cambridge Bay             | SSS       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 11 935,12 \$     |
| C1262 | Civière pour patient  | Iqaluit                   | SSS       | Meditek                         | FVU  | 11 940,00 \$     |
| C1263 | Commande de boissons alcoolisées                                    | Iqaluit                   | FIN       | Sleeman Breweries Ltd.          | FVU  | 11 963,20 \$     |
| C1264 | Renouvellement de licence – Adobe Creative Cloud                    | Iqaluit                   | ÉDU       | Adobe Systems Incorporated      | FVU  | 11 980,80 \$     |
| C1265 | Cartouches – Mini tour de bureau                                    | Cambridge Bay             | SCG       | Ikaluktutiak Co-operative Ltd.  | AOI  | 12 000,00 \$     |
| C1266 | Réparation – véhicule pour soins à domicile                         | Gjoa Haven                | SSS       | CAP Enterprises Ltd.            | FVU  | 12 000,00 \$     |
| C1267 | Honda et pièces   | Iqaluit                   | ENV       | Polar Tech Recreation           | DPP  | 12 029,60 \$     |
| C1268 | Tables de pique-nique et bancs                                      | Kugluktuk                 | ENV       | Kugluktuk Co-Operative Limited  | AOI  | 12 058,50 \$     |
| C1269 | Fournitures de bureau   | Pangnirtung               | ÉDU       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 12 061,06 \$     |
| C1270 | Mobilier de bureau  | Iqaluit                   | SCG       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 12 073,33 \$     |
| C1271 | Fournitures médicales   | Iqaluit                   | SSS       | Draeger Medical Canada Inc.     | FVU  | 12 101,48 \$     |
| C1272 | Fournitures de bureau   | Rankin Inlet              | FIN       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 12 129,47 \$     |
| C1273 | Bacs – ours   | Sanikiluaq                | ENV       | Nuna Depot Inc.                 | AOI  | 12 140,00 \$     |
| C1274 | Bacs – ours   | Rankin Inlet              | ENV       | Nuna Depot Inc.                 | AOP  | 12 180,00 \$     |
| C1275 | Can Am Outlander  | Chesterfield Inlet        | ENV       | Polar Tech Recreation           | DPP  | 12 194,00 \$     |
| C1276 | Produits William Sound  | Iqaluit                   | JUS       | Eskimo Point Lumber Supply Ltd. | AOP  | 12 225,00 \$     |
| C1277 | Fournitures et mobilier de bureau                                   | Rankin Inlet              | SSS       | Northern Networks Ltd.          | DPP  | 12 279,88 \$     |
| C1278 | Brosses à dent et pâte dentifrice pour enfants                      | Rankin Inlet              | SSS       | Nuna Link Ltd.                  | AOI  | 12 307,65 \$     |
| C1279 | Fournitures Xerox Phaser  | Rankin Inlet              | SSS       | ASCA Office Solutions           | AOP  | 12 321,48 \$     |
| C1280 | Fournitures médicales   | Iqaluit                   | SSS       | Henry Schein Canada             | FVU  | 12 365,81 \$     |
| C1281 | Défibrillateur  | Iqaluit                   | SSS       | Stryker Canada LP               | FVU  | 12 370,75 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit       | Ministère | Vendeur                                    | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|---------------|-----------|--|------|------------------|
| C1282 | Commande de nourriture  | Rankin Inlet  | SSS       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOI  | 12 416,68 \$     |
| C1283 | Fournitures – soins dentaires                                       | Arviat        | SSS       | Patterson dentaire Canada inc.             | FVU  | 12 488,19 \$     |
| C1284 | Aspirateur pour détritres secs                                      | Iqaluit       | SSS       | Patterson dentaire Canada inc.             | FVU  | 12 488,19 \$     |
| C1285 | Fournitures médicales   | Cambridge Bay | SSS       | Medline Canada                             | DPP  | 12 512,80 \$     |
| C1286 | Point d'accès sans fil Cisco  | Iqaluit       | SCG       | Compucom Canada Co.                        | DPP  | 12 557,82 \$     |
| C1287 | Réapprovisionnement en carburant                                    | Pangnirtung   | SCG       | Air Nunavut Ltd.                           | FVU  | 12 583,50 \$     |
| C1288 | Spark Room Cisco  | Kugaaruk      | ÉDU       | Compucom Canada Co.                        | DPP  | 12 619,20 \$     |
| C1289 | Écran DEL   | Ottawa        | SSS       | Quantum First Automation Inc.              | AOI  | 12 641,00 \$     |
| C1290 | Fournitures médicales   | Iqaluit       | SSS       | UltraRay Medical Products Inc.             | FVU  | 12 643,71 \$     |
| C1291 | Civière   | Rankin Inlet  | SSS       | Stryker Canada LP                          | FVU  | 12 690,00 \$     |
| C1292 | Station de travail Xerox  | Iqaluit       | SSS       | Xerox Canada ltée<br>o/a Tootoo Consulting | DPP  | 12 694,50 \$     |
| C1293 | Tableau effaçage à sec  | Iqaluit       | ÉDU       | Direct Line Supplies                       | AOI  | 12 800,00 \$     |
| C1294 | Sièges d'autobus  | Pangnirtung   | ÉDU       | Hay River Heavy Truck Sales Ltd.           | SU   | 13 000,00 \$     |
| C1295 | Fournitures de construction   | Baker Lake    | SCG       | BLCS Development Ltd.                      | AOP  | 13 011,70 \$     |
| C1296 | Spark Room 55 avec base sur roulettes                               | Iqaluit       | SCG       | Compucom Canada Co.                        | DPP  | 13 078,19 \$     |
| C1297 | Module SFT 10G Base   | Iqaluit       | SCG       | Compucom Canada Co.                        | DPP  | 13 134,00 \$     |
| C1298 | Commande de bière   | Iqaluit       | FIN       | Sleeman Breweries Ltd.                     | FVU  | 13 152,00 \$     |
| C1299 | Fournitures de bureau   | Pond Inlet    | ÉDU       | Northern Networks Ltd.                     | DPP  | 13 206,93 \$     |
| C1300 | Cartouches d'encre  | Iqaluit       | SCG       | Northern Networks Ltd.                     | DPP  | 13 319,02 \$     |
| C1301 | Baby Bunting  | Ottawa        | SSS       | Sanaqatiit Construction Ltd.               | AOP  | 13 344,00 \$     |
| C1302 | Fourniture de feux d'artifice                                       | Cambridge Bay | CLAJ      | Arctic Buying Company Kivalliq Inc.        | AOI  | 13 389,78 \$     |
| C1303 | Fournitures médicales   | Iqaluit       | JUS       | Cardinal Health Canada Inc.                | AOP  | 13 392,25 \$     |
| C1304 | Four à pizza  | Iqaluit       | SSS       | Nuna Link Ltd.                             | AOP  | 13 399,00 \$     |
| C1305 | Contrat de soutien annuel – My SQL                                  | Iqaluit       | SCG       | Société Oracle Canada inc.                 | FVU  | 13 484,00 \$     |
| C1306 | Unité de rayons X   | Pond Inlet    | SSS       | Henry Schein Canada                        | FVU  | 13 498,67 \$     |
| C1307 | Formation – sports et récréation                                    | Baker Lake    | SCG       | Sport For Life Society                     | FVU  | 13 500,00 \$     |
| C1308 | Fournitures médicales   | Arctic Bay    | SSS       | Cardinal Health Canada Inc.                | DPP  | 13 580,59 \$     |
| C1309 | Frais de déplacement d'ingénieur ALLOT                              | Iqaluit       | SCG       | Compucom Canada Co.                        | DPP  | 13 587,00 \$     |
| C1310 | Renegade 900 Ace et pièces  | Taloyoak      | ENV       | Polar Tech Recreation                      | DPP  | 13 620,90 \$     |
| C1311 | Renegade 900 Ace et pièces  | Kugluktuk     | ENV       | Polar Tech Recreation                      | DPP  | 13 620,90 \$     |
| C1312 | Valise médicale à trois tiroirs                                     | Rankin Inlet  | SSS       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOP  | 13 736,96 \$     |
| C1313 | Pompes  | Arviat        | SCG       | Padlei Co-operative Association Ltd.       | AOP  | 13 837,26 \$     |
| C1314 | Imprimante et cartouches d'encres                                   | Rankin Inlet  | SF        | Northern Networks Ltd.                     | DPP  | 13 894,58 \$     |
| C1315 | Ensemble d'épinglettes – Équipe du Nunavut – Jeux d'hiver du Canada | Baker Lake    | SCG       | Laurie Artiss Ltd.                         | AOI  | 13 971,60 \$     |
| C1316 | Fournitures récréatives   | Iqaluit       | JUS       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOI  | 14 035,70 \$     |
| C1317 | iPads et numériseurs  | Iqaluit       | SF        | Qikiqtani Retail Services Ltd.             | AOI  | 14 089,80 \$     |
| C1318 | IV Solution   | Cambridge Bay | SSS       | ICU Medical Canada                         | DPP  | 14 147,60 \$     |
| C1319 | Commande de boissons alcoolisées                                    | Iqaluit       | FIN       | Moosehead Breweries Limited                | FVU  | 14 169,60 \$     |
| C1320 | Ski Doo Renegade Adrenaline   | Rankin Inlet  | ENV       | Polar Tech Recreation                      | AOP  | 14 279,10 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit       | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|---------------|-----------|---|------|------------------|
| C1321 | Commande de boissons alcoolisées                      | Iqaluit       | FIN       | Creemore Springs Brewery                    | FVU  | 14 284,80 \$     |
| C1322 | T-shirts d'allaitement                                | Ottawa        | SSS       | Sanaqatiit Construction Ltd.                | AOI  | 14 303,00 \$     |
| C1323 | Expedition 2018 et pièces BRP                         | Clyde River   | ENV       | Polar Tech Recreation                       | DPP  | 14 375,00 \$     |
| C1324 | Expedition 2018 et pièces BRP                         | Resolute Bay  | ENV       | Polar Tech Recreation                       | DPP  | 14 375,00 \$     |
| C1325 | Station de travail Xerox                              | Whale Cove    | SSS       | Xerox Canada ltée<br>o/a Tootoo Consulting  | DPP  | 14 388,50 \$     |
| C1326 | Fournitures de construction et d'entretien            | Iqaluit       | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                     | AOP  | 14 435,52 \$     |
| C1327 | Calendriers de Prévention des incendies               | Iqaluit       | SCG       | Atiigo Media Inc.                           | AOI  | 14 500,06 \$     |
| C1328 | Licence MultiMedia Agent                              | Iqaluit       | SCG       | Allstream Business Inc.                     | DPP  | 14 701,80 \$     |
| C1329 | Marchandises sèches                                   | Iqaluit       | SSS       | 4624 Nunavut Ltd.                           | AOI  | 14 749,65 \$     |
| C1330 | Piège à ours  | Arviat        | ENV       | Ted's Welding                               | AOP  | 14 800,00 \$     |
| C1331 | Commande de boissons alcoolisées                      | Iqaluit       | FIN       | Steam Whistle Brewing                       | FVU  | 14 820,00 \$     |
| C1332 | Appareil de peinture de ligne électrique Runaway      | Rankin Inlet  | DÉT       | Northern Networks Ltd.                      | AOP  | 14 823,50 \$     |
| C1333 | Pompe de perfusion et mat IV                          | Iqaluit       | SSS       | ICU Medical Canada                          | FVU  | 14 850,00 \$     |
| C1334 | Licences d'utilisateurs – téléphones IP et écouteurs  | Cape Dorset   | ÉDU       | Allstream Business Inc.                     | DPP  | 14 883,65 \$     |
| C1335 | Blousons coupe-vent à capuchon                        | Iqaluit       | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.                | AOI  | 14 910,18 \$     |
| C1336 | Commande de boissons alcoolisées                      | Rankin Inlet  | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario              | FVU  | 14 925,74 \$     |
| C1337 | Lampes et feux d'urgence                              | Arviat        | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.            | AOP  | 14 932,24 \$     |
| C1338 | Fauteuils de bureau                                   | Cambridge Bay | SCG       | Northern Networks Ltd.                      | AOP  | 14 971,52 \$     |
| C1339 | Fournitures de construction                           | Qikiqtarjuaq  | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.            | AOI  | 14 971,52 \$     |
| C1340 | Expedition Sport 900 ACE                              | Pond Inlet    | ENV       | Polar Tech Recreation                       | DPP  | 15 003,89 \$     |
| C1341 | Fournitures de bureau                                 | Rankin Inlet  | JUS       | Northern Networks Ltd.                      | DPP  | 15 048,81 \$     |
| C1342 | Fournitures médicales                                 | Rankin Inlet  | SSS       | GE Healthcare Canada                        | FVU  | 15 083,10 \$     |
| C1343 | Lève-personne avec balance                            | Igloolik      | SSS       | ArjoHuntleigh Canada Inc.                   | FVU  | 15 117,00 \$     |
| C1344 | Licences Smart Sheet                                  | Iqaluit       | ÉDU       | Smartsheet Inc.                             | FVU  | 15 149,59 \$     |
| C1345 | Soutien AD-HOC SOW                                    | Iqaluit       | SCG       | Compucom Canada Co.                         | DPP  | 15 200,00 \$     |
| C1346 | Vêtements d'extérieur                                 | Iqaluit       | JUS       | 5550 Nunavut Ltd.                           | AOP  | 15 230,00 \$     |
| C1347 | Canot-jet   | Kimmitut      | ENV       | Kimik Co-operative Limited                  | AOI  | 15 242,00 \$     |
| C1348 | Fournitures – soins dentaires                         | Kimmitut      | SSS       | Patterson dentaire Canada inc.              | FVU  | 15 265,00 \$     |
| C1349 | Migration – Serveur First Class et boîtes de courriel | Iqaluit       | ÉDU       | Aptiris                                     | CFU  | 15 300,00 \$     |
| C1350 | Transport – clinique tuberculose                      | Cape Dorset   | SSS       | Qikiqtani First Aviation Ltd.               | AOI  | 15 305,00 \$     |
| C1351 | Fournitures de bureau                                 | Pond Inlet    | JUS       | Northern Networks Ltd.                      | DPP  | 15 334,52 \$     |
| C1352 | Station de travail Xerox                              | Iqaluit       | SSS       | Tootoo Consulting Corp.<br>o/a Xerox Canada | DPP  | 15 342,50 \$     |
| C1353 | Fournitures de bureau                                 | Iqaluit       | JUS       | Northern Networks Ltd.                      | DPP  | 15 377,54 \$     |
| C1354 | Cartouches de poudre d'encre                          | Arctic Bay    | SSS       | Northern Networks Ltd.                      | DPP  | 15 424,34 \$     |
| C1355 | Station de travail Xerox                              | Iqaluit       | CLAJ      | Tootoo Consulting Corp.<br>o/a Xerox Canada | DPP  | 15 490,50 \$     |
| C1356 | Blousons Équipe Nunavut                               | Baker Lake    | SCG       | Festival Promotions Inc.                    | AOI  | 15 498,45 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                            | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|------------------------------------|------|------------------|
| C1357 | Fournitures de construction                                | Cambridge Bay         | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 15 580,61 \$     |
| C1358 | Skidoo Renegade ADREN 900 ACE 2019                         | Chesterfield Inlet    | ENV       | Polar Tech Recreation              | DPP  | 15 613,65 \$     |
| C1359 | Skidoo Renegade Gen 4 900 ACE 2019                         | Baker Lake            | ENV       | Polar Tech Recreation              | DPP  | 15 613,65 \$     |
| C1360 | Fournitures de nettoyage                                   | Rankin Inlet          | SSS       | Wood Wyant Inc.                    | DPP  | 15 633,80 \$     |
| C1361 | Fournitures de nettoyage                                   | Rankin Inlet          | SSS       | Wood Wyant Inc.                    | DPP  | 15 633,80 \$     |
| C1362 | Matériel – bibliothèque                                    | Baker Lake            | CLAJ      | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOI  | 15 855,84 \$     |
| C1363 | Crème médicamenteuse pour couche                           | Ottawa                | SSS       | Nuna Link Ltd.                     | AOP  | 15 894,00 \$     |
| C1364 | Produits Samsung   | Rankin Inlet          | SCG       | Northern Networks Ltd.             | AOI  | 15 924,71 \$     |
| C1365 | Pompe et flottes Flygt                                     | Rankin Inlet          | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOI  | 15 999,69 \$     |
| C1366 | Baril de carburant Jet A, 45 gallons                       | Arviat                | ENV       | Northern Networks Ltd.             | FVU  | 16 008,00 \$     |
| C1367 | Brûleurs Riello  | Rankin Inlet          | SCG       | Northern Networks Ltd.             | AOI  | 16 074,00 \$     |
| C1368 | Ventilateur d'évacuation et cabinets d'entreposage d'acide | Arviat                | ENV       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOI  | 16 148,68 \$     |
| C1369 | Fournitures de bureau                                      | Rankin Inlet          | EAI       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 16 215,69 \$     |
| C1370 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | Diageo Canada Inc.                 | FVU  | 16 300,80 \$     |
| C1371 | Mobilier Ergotron  | Iqaluit               | CLAJ      | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 16 357,95 \$     |
| C1372 | Station Mail N Ship  | Iqaluit               | FIN       | Systèmes Milne Office              | AOP  | 16 366,02 \$     |
| C1373 | Boîtes bébé  | Territoire du Nunavut | SSS       | The Baby Box Co.                   | FVU  | 16 370,50 \$     |
| C1374 | Fournitures médicales                                      | Gjoa Haven            | SSS       | ArjoHuntleigh Canada Inc.          | FVU  | 16 382,00 \$     |
| C1375 | Nacelle à ciseaux électriques                              | Iqaluit               | SCG       | Nuna Depot Inc.                    | AOP  | 16 403,00 \$     |
| C1376 | Modems et plans Qiniq                                      | Iqaluit               | DÉT       | SSI Micro                          | FVU  | 16 500,00 \$     |
| C1377 | Fournitures de construction                                | Chesterfield Inlet    | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 16 538,28 \$     |
| C1378 | Poudre d'encre Xerox                                       | Rankin Inlet          | SSS       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 16 553,94 \$     |
| C1379 | Fournitures de construction et d'entretien                 | Rankin Inlet          | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 16 594,36 \$     |
| C1380 | Vaccin pour animaux  | Territoire du Nunavut | SSS       | Boehringer Ingelheim (Canada) Ltd. | FVU  | 16 625,70 \$     |
| C1381 | Fournitures médicales                                      | Territoire du Nunavut | SSS       | Fisher Scientific                  | FVU  | 16 655,38 \$     |
| C1382 | IV Solution  | Rankin Inlet          | SSS       | ICU Medical Canada                 | DPP  | 16 887,84 \$     |
| C1383 | Commande de nourriture                                     | Iqaluit               | SSS       | Sanaqatiit Construction Ltd.       | AOI  | 16 937,03 \$     |
| C1384 | Dossiers et concepts de dossiers                           | Iqaluit               | SCG       | Ayaya Communications Inc.          | AOP  | 17 030,00 \$     |
| C1385 | Fournitures de bureau                                      | Iqaluit               | FIN       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 17 037,40 \$     |
| C1386 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | The Wine Group BC                  | FVU  | 17 064,32 \$     |
| C1387 | Fournitures de bureau                                      | Iqaluit               | SF        | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 17 087,77 \$     |
| C1388 | Carabines à air comprimé                                   | Territoire du Nunavut | ENV       | 5550 Nunavut Ltd.                  | AOP  | 17 100,00 \$     |
| C1389 | Licences et Fournitures Cisco                              | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                | DPP  | 17 105,20 \$     |
| C1390 | Collecteur de données Speed Data                           | Kugluktuk             | ENV       | Nuna Link Ltd.                     | AOI  | 17 194,80 \$     |
| C1391 | Fournitures de bureau                                      | Iqaluit               | JUS       | Northern Networks Ltd.             | DPP  | 17 296,36 \$     |
| C1392 | Commande de bière  | Rankin Inlet          | FIN       | Brasseries Labatt ltée.            | FVU  | 17 414,28 \$     |
| C1393 | Fournitures médicales                                      | Iqaluit               | SSS       | Getinge Canada Ltd.                | FVU  | 17 500,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description                                      | Endroit               | Ministère | Vendeur                           | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|-----------------------------------|------|------------------|
| C1394 | Injections EpiPens                               | Iqaluit               | ÉDU       | Medical Mart Supplies Ltd.        | AOP  | 17 550,00 \$     |
| C1395 | Cylindres d'oxygène                              | Taloyoak              | SSS       | Air Liquide Healthcare            | DPP  | 17 637,20 \$     |
| C1396 | Commande de boissons alcoolisées                 | Iqaluit               | FIN       | Corby Spirit and Wine Limited     | FVU  | 17 745,60 \$     |
| C1397 | Renouvellement de licence – Smart Learning Suite | Iqaluit               | ÉDU       | Sharp's Audio Visual              | FVU  | 17 810,55 \$     |
| C1398 | Renouvellement d'abonnement – AutoCAD – 1 an     | Kugluktuk             | SCG       | IMAGINiT Technologies             | FVU  | 17 840,00 \$     |
| C1399 | Pompes à eau                                     | Arviat                | SCG       | Eskimo Point Lumber Supply Ltd.   | FVU  | 17 868,78 \$     |
| C1400 | Fournitures de construction et d'entretien       | Taloyoak              | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.  | AOI  | 17 889,30 \$     |
| C1401 | Fournitures d'atelier                            | Rankin Inlet          | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.      | AOI  | 17 903,88 \$     |
| C1402 | Fournitures de construction et d'entretien       | Rankin Inlet          | DÉT       | Rudy Couture o/a Matador Products | DPP  | 17 960,00 \$     |
| C1403 | Fournitures de bureau                            | Iqaluit               | SCG       | Northern Networks Ltd.            | DPP  | 17 963,94 \$     |
| C1404 | Fournitures médicales                            | Igloolik              | SSS       | Umano Medical                     | DPP  | 18 216,80 \$     |
| C1405 | Fournitures médicales pour BCC                   | Iqaluit               | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.      | AOI  | 18 297,57 \$     |
| C1406 | Appareils SPOT                                   | Iqaluit               | SCG       | 5550 Nunavut Ltd.                 | AOP  | 18 480,00 \$     |
| C1407 | Fournitures d'atelier                            | Kugaaruk              | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.  | AOI  | 18 550,27 \$     |
| C1408 | Fournitures d'entretien                          | Gjoa Haven            | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.           | AOP  | 18 694,36 \$     |
| C1409 | Assemblage de produits d'hygiène buccale         | Iqaluit               | SSS       | Lowe Martin                       | AOP  | 18 768,20 \$     |
| C1410 | Commande de boissons alcoolisées                 | Iqaluit               | FIN       | Diageo Canada Inc.                | FVU  | 18 832,80 \$     |
| C1411 | Armoire à serveur                                | Iqaluit               | SCG       | Anixter Canada Inc.               | DPP  | 18 856,53 \$     |
| C1412 | Smart UPS SRT 3000VA                             | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.               | DPP  | 18 959,96 \$     |
| C1413 | Commande de boissons alcoolisées                 | Iqaluit               | FIN       | Diageo Canada Inc.                | FVU  | 18 963,60 \$     |
| C1414 | Outils et fournitures d'atelier                  | Iqaluit               | JUS       | NCC Development Limited           | AOI  | 19 310,59 \$     |
| C1415 | Fournitures de construction                      | Grise Fiord           | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.  | AOI  | 19 320,97 \$     |
| C1416 | Matériaux – fibre                                | Iqaluit               | SCG       | Anixter Canada Inc.               | DPP  | 19 334,85 \$     |
| C1417 | Compteur portable Turbid                         | Pond Inlet            | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.           | AOI  | 19 370,98 \$     |
| C1418 | Fournitures médicales                            | Cambridge Bay         | SSS       | Umano Medical                     | DPP  | 19 432,20 \$     |
| C1419 | Services d'accueil et de traiteur                | Iqaluit               | ÉDU       | Frobisher Inn                     | AOI  | 19 894,60 \$     |
| C1420 | iMac   | Iqaluit               | ÉDU       | Apple Canada Inc.                 | FVU  | 19 935,00 \$     |
| C1421 | Fournitures médicales                            | Iqaluit               | SSS       | Medigas Manitoba Ltd.             | FVU  | 20 010,00 \$     |
| C1422 | Module NOAH                                      | Iqaluit               | SSS       | Nuna Link Ltd.                    | AOI  | 20 038,00 \$     |
| C1423 | Parc de stationnement – remplissage              | Iqaluit               | JUS       | Kudlik Construction Ltd.          | FVU  | 20 050,00 \$     |
| C1424 | Pompe River                                      | Rankin Inlet          | SCG       | Northern Networks Ltd.            | AOI  | 20 060,00 \$     |
| C1425 | Pompe River                                      | Arviat                | SCG       | Northern Networks Ltd.            | AOI  | 20 060,00 \$     |
| C1426 | Fournitures de construction                      | Clyde River           | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.  | AOP  | 20 091,00 \$     |
| C1427 | Commande de boissons alcoolisées                 | Rankin Inlet          | FIN       | Molson Canada                     | FVU  | 20 473,20 \$     |
| C1428 | Smart Ups – Meditech                             | Iqaluit               | SSS       | Compucom Canada Co.               | DPP  | 20 581,00 \$     |
| C1429 | Motoneiges                                       | Iqaluit               | ENV       | Polar Tech Recreation             | DPP  | 20 678,50 \$     |
| C1430 | Cartouches détonantes                            | Territoire du Nunavut | ENV       | Northern Networks Ltd.            | AOP  | 20 739,58 \$     |
| C1431 | Fournitures de construction                      | Iqaluit               | JUS       | Ikpiaryuk Services Ltd.           | AOP  | 20 784,81 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description                                | Endroit            | Ministère | Vendeur                                 | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|--------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1432 | Numériseur                                 | Sud du Canada      | SSS       | Nuna Link Ltd.                          | AOP  | 20 994,00 \$     |
| C1433 | Fournitures de construction                | Arviat             | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.        | AOP  | 21 136,90 \$     |
| C1434 | Honda Pioneer 1000cc – Side by Side        | Cape Dorset        | ENV       | Polar Tech Recreation                   | DPP  | 21 299,00 \$     |
| C1435 | Commande de boissons alcoolisées           | Iqaluit            | FIN       | Waterloo Brewing Company                | FVU  | 21 564,00 \$     |
| C1436 | Détecteurs de fumée                        | Iqaluit            | SCG       | Northern Networks Ltd.                  | AOI  | 21 678,00 \$     |
| C1437 | Cartouches d'encre                         | Iqaluit            | ÉDU       | Printer Works West Inc.                 | AOP  | 21 760,00 \$     |
| C1438 | Alimentateur Neopost                       | Iqaluit            | FIN       | Systèmes Milne Office                   | FVU  | 21 780,00 \$     |
| C1439 | Articles promotionnels                     | Iqaluit            | ENV       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOP  | 21 796,10 \$     |
| C1440 | Fournitures/mobilier de cuisine            | Iqaluit            | SSS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOI  | 21 851,37 \$     |
| C1441 | Fournitures Cisco                          | Iqaluit            | SSS       | Compucom Canada Co.                     | DPP  | 22 124,84 \$     |
| C1442 | Collets à caribou, câbles et adaptateurs   | Rankin Inlet       | ENV       | Telonics Canada                         | FVU  | 22 185,00 \$     |
| C1443 | Honda Rubicon 500                          | Cambridge Bay      | ENV       | Polar Tech Recreation                   | DPP  | 22 336,20 \$     |
| C1444 | Fournitures de bureau                      | Igloolik           | CLAJ      | Direct Line Supplies                    | AOP  | 22 512,00 \$     |
| C1445 | Cartouches de poudre d'encre               | Iqaluit            | SSS       | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 22 827,52 \$     |
| C1446 | Quincaillerie de serveur                   | Iqaluit            | SCG       | Compucom Canada Co.                     | AOI  | 22 891,00 \$     |
| C1447 | Yamaha F90B et pièces                      | Pond Inlet         | ENV       | Tununiq Sauniq Co-operative Ltd.        | AOP  | 22 894,74 \$     |
| C1448 | Filtre Vision Screener pour chauffeurs     | Gjoa Haven         | DÉT       | Mast Concepts                           | FVU  | 22 970,00 \$     |
| C1449 | Ceintures, gants et chandails              | Iqaluit            | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOP  | 22 978,75 \$     |
| C1450 | Fournitures de construction                | Igloolik           | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                 | AOI  | 22 989,68 \$     |
| C1451 | Campagne de publicité et de publipostage   | Iqaluit            | SCG       | Ayaya Communications Inc.               | DPP  | 23 061,88 \$     |
| C1452 | Produits Dell                              | Rankin Inlet       | SCG       | Northern Networks Ltd.                  | AOI  | 23 224,56 \$     |
| C1453 | Dôme, porte et fenêtre Intershelter        | Iqaluit            | ENV       | Nuna Depot Inc.                         | AOP  | 23 284,00 \$     |
| C1454 | Téléphones IP et licence                   | Iqaluit            | FIN       | Allstream Business Inc.                 | DPP  | 23 315,02 \$     |
| C1455 | Cartouches de poudre d'encre               | Iqaluit            | SCG       | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 23 331,48 \$     |
| C1456 | Fournitures et mobilier de bureau          | Iqaluit            | SF        | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 23 555,11 \$     |
| C1457 | Réfrigérateur à vaccins                    | Région de Kivalliq | SSS       | Fisher Scientific                       | FVU  | 23 718,39 \$     |
| C1458 | Pompes Grundfos                            | Rankin Inlet       | SCG       | 5550 Nunavut Ltd.                       | AOP  | 23 723,70 \$     |
| C1459 | Rotameter De Nora                          | Rankin Inlet       | SCG       | Kissarvik Co-operative Association Ltd. | AOI  | 23 920,84 \$     |
| C1460 | Fournitures et mobilier de bureau          | Iqaluit            | SF        | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 24 229,35 \$     |
| C1461 | Câbles d'alimentation Cisco                | Iqaluit            | SCG       | Compucom Canada Co.                     | AOI  | 24 264,00 \$     |
| C1462 | Can-Am Defender 2018 et pièces BRP         | Pond Inlet         | ENV       | Polar Tech Recreation                   | DPP  | 24 419,70 \$     |
| C1463 | Fournitures de construction et d'entretien | Whale Cove         | SCG       | Nuna Link Ltd.                          | AOP  | 24 420,00 \$     |
| C1464 | Panneaux d'identification principaux       | Rankin Inlet       | SCG       | Matador Products                        | DPP  | 24 465,00 \$     |
| C1465 | Panneaux d'identification principaux       | Rankin Inlet       | SCG       | Matador Products                        | DPP  | 24 465,00 \$     |
| C1466 | Fournitures de bureau                      | Iqaluit            | JUS       | Northern Networks Ltd.                  | DPP  | 24 545,58 \$     |
| C1467 | Fournitures de cuisine                     | Iqaluit            | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOP  | 24 617,18 \$     |
| C1468 | Panneaux d'identification                  | Rankin Inlet       | SCG       | Matador Products                        | DPP  | 24 906,00 \$     |
| C1469 | Services de traduction                     | Cape Dorset        | SCG       | Innirvik Support Services (2003) Ltd.   | DPP  | 24 907,50 \$     |
| C1470 | Papier pour reprographie                   | Iqaluit            | SCG       | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 24 960,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                 | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1471 | Publicité en nombre – Appels d'offres/DP hebdomadaires | Iqaluit               | SCG       | Ayaya Communications Inc.               | DPP  | 25 000,00 \$     |
| C1472 | Projet de cartographie – dossier GIS                   | Territoire du Nunavut | ENV       | Auyuittuq Aviation Inc.                 | AOI  | 25 156,00 \$     |
| C1473 | Tour d'éclairage mobile                                | Iqaluit               | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOI  | 25 212,64 \$     |
| C1474 | Renouvellement d'entretien – ArcGIS                    | Iqaluit               | ENV       | ESRI Canada                             | FVU  | 25 325,00 \$     |
| C1475 | Entretien principal et secondaire ArcGIS               | Iqaluit               | ENV       | ESRI Canada                             | FVU  | 25 325,00 \$     |
| C1476 | Fournitures médicales                                  | Iqaluit               | SSS       | Natus Canada                            | FVU  | 25 529,40 \$     |
| C1477 | Série de vidéos – lutte contre les incendies           | Iqaluit               | SCG       | Qikiqtani Retail Services Ltd.          | AOI  | 25 550,00 \$     |
| C1478 | Entretien – Heat                                       | Iqaluit               | SCG       | Kifinti Solutions Inc.                  | FVU  | 25 578,94 \$     |
| C1479 | Fournitures d'entretien                                | Iqaluit               | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOI  | 25 636,87 \$     |
| C1480 | Fournitures de nettoyage                               | Rankin Inlet          | JUS       | Kissarvik Co-operative Association Ltd. | AOP  | 26 176,50 \$     |
| C1481 | Matériel – bibliothèque                                | Baker Lake            | CLAJ      | Ikpiaryuk Services Ltd.                 | AOI  | 26 263,71 \$     |
| C1482 | Mise à niveau – serveur Meditech                       | Iqaluit               | SSS       | Teknicor Corporation                    | FVU  | 26 500,00 \$     |
| C1483 | Réparation d'aire de jeu                               | Cambridge Bay         | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc.   | DPP  | 26 529,60 \$     |
| C1484 | Fournitures de bureau                                  | Igloolik              | CLAJ      | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 26 872,00 \$     |
| C1485 | Ski-Doo et pièces                                      | Iqaluit               | ENV       | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 26 988,00 \$     |
| C1486 | Disques flash  | Iqaluit               | ÉDU       | Apple Canada Inc.                       | FVU  | 27 475,00 \$     |
| C1487 | Fournitures de construction                            | Cape Dorset           | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                 | AOI  | 27 508,01 \$     |
| C1488 | Réparations – autobus scolaire                         | Pangnirtung           | ÉDU       | JB Cameron Trucking Ltd.                | SU   | 27 517,22 \$     |
| C1489 | Fournitures médicales                                  | Rankin Inlet          | SSS       | Canadian Hospital Specialties Ltd.      | FVU  | 27 520,72 \$     |
| C1490 | Caméra thermique                                       | Iqaluit               | SCG       | Nuna Link Ltd.                          | AOP  | 27 616,00 \$     |
| C1491 | Renouvellement d'entretien – Arcserve Softchoice       | Iqaluit               | SCG       | Softchoice Corporation Toronto          | FVU  | 27 664,00 \$     |
| C1492 | Vêtements pour détenus                                 | Iqaluit               | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOP  | 27 748,68 \$     |
| C1493 | Chaloupe d'aluminium                                   | Arviat                | ENV       | Padlei Co-operative Association Ltd.    | AOP  | 27 780,00 \$     |
| C1494 | Microvettes Hemocue                                    | Rankin Inlet          | SSS       | Arctic Buying Company Kivalliq Inc.     | AOP  | 27 837,14 \$     |
| C1495 | Commande de boissons alcoolisées                       | Iqaluit               | FIN       | Société des alcools du Québec           | FVU  | 28 166,40 \$     |
| C1496 | Serveur Records  | Iqaluit               | SCG       | OpenText Corporation                    | FVU  | 28 201,99 \$     |
| C1497 | Commande de boissons alcoolisées                       | Rankin Inlet          | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario          | FVU  | 28 267,88 \$     |
| C1498 | Commande de nourriture                                 | Iqaluit               | SSS       | Kissarvik Co-operative Association Ltd. | AOP  | 28 869,53 \$     |
| C1499 | Commande de boissons alcoolisées                       | Rankin Inlet          | FIN       | Brasseries Labatt ltée.                 | FVU  | 28 872,72 \$     |
| C1500 | Licence d'un an – Cache Box                            | Iqaluit               | SCG       | Global Storm IT                         | FVU  | 29 482,04 \$     |
| C1501 | Papier pour reprographie                               | Iqaluit               | SCG       | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 29 520,00 \$     |
| C1502 | Trousses – trancheuse Fusion                           | Iqaluit               | SCG       | Anixter Canada Inc.                     | DPP  | 29 560,20 \$     |
| C1503 | Pompes de perfusion                                    | Rankin Inlet          | SSS       | ICU Medical Canada                      | FVU  | 29 700,00 \$     |
| C1504 | Uniformes de bureau – shériff                          | Iqaluit               | JUS       | Frontline Outfitters Ltd.               | FVU  | 29 985,35 \$     |
| C1505 | Abonnement d'un an                                     | Iqaluit               | SCG       | SSI Micro                               | FVU  | 30 000,00 \$     |
| C1506 | Commande de boissons alcoolisées                       | Iqaluit               | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario          | FVU  | 30 014,40 \$     |
| C1507 | Abonnement Territorial                                 | Iqaluit               | ÉDU       | Bridges Canada Inc.                     | FVU  | 30 420,00 \$     |
| C1508 | Fournitures pour foire                                 | Rankin Inlet          | SSS       | Atiigo Media Inc.                       | DPP  | 30 438,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                    | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C1509 | Chaudières et brûleurs   | Pond Inlet            | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOP  | 30 679,58 \$     |
| C1510 | Bird Site Hawk et Freedom R8100                                | Iqaluit               | SCG       | Sikitu Sales & Services Ltd.               | AOI  | 30 747,00 \$     |
| C1511 | Bloc-notes   | Iqaluit               | ÉDU       | Northern Networks Ltd.                     | AOP  | 31 923,12 \$     |
| C1512 | Commande de boissons alcoolisées                               | Iqaluit               | FIN       | Sleeman Breweries Ltd.                     | FVU  | 32 207,60 \$     |
| C1513 | Fournitures de construction et d'entretien                     | Sanikiluaq            | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOP  | 32 541,00 \$     |
| C1514 | Écrans Dell  | Iqaluit               | FIN       | Northern Networks Ltd.                     | AOP  | 32 900,00 \$     |
| C1515 | Génératrice portable   | Iqaluit               | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOI  | 32 958,26 \$     |
| C1516 | Hotspot portable, cartes SIM et téléphone sans fil             | Iqaluit               | SCG       | Nuna Depot Inc.                            | AOP  | 32 983,37 \$     |
| C1517 | Soutien pour programme – tuberculose                           | Territoire du Nunavut | SSS       | Caroline Newberry                          | FVU  | 33 075,00 \$     |
| C1518 | Fournitures de bureau  | Iqaluit               | JUS       | Direct Line Supplies                       | AOP  | 33 161,00 \$     |
| C1519 | Commande de boissons alcoolisées                               | Iqaluit               | FIN       | Diageo Canada Inc.                         | FVU  | 33 261,80 \$     |
| C1520 | Fournitures médicales  | Iqaluit               | SSS       | GE Healthcare Canada                       | FVU  | 33 473,00 \$     |
| C1521 | Soutien d'application  | Gjoa Haven            | DÉT       | Fresche Solutions Inc.                     | FVU  | 33 600,00 \$     |
| C1522 | Commande de boissons alcoolisées                               | Rankin Inlet          | FIN       | Manitoba Liquor & Lotteries                | FVU  | 33 630,48 \$     |
| C1523 | Sacs de papier recyclable                                      | Iqaluit               | FIN       | 4624 Nunavut Ltd.                          | DPP  | 33 729,05 \$     |
| C1524 | Vêtements de sécurité  | Iqaluit               | SCG       | 5596 Nunavut Inc.<br>o/a Dynamic Solutions | AOP  | 33 774,00 \$     |
| C1525 | Fournitures de construction et d'entretien                     | Rankin Inlet          | SCG       | 5550 Nunavut Ltd.                          | AOP  | 33 845,20 \$     |
| C1526 | Commande de nourriture   | Iqaluit               | SSS       | 4624 Nunavut Ltd.                          | AOI  | 34 597,68 \$     |
| C1527 | Matériaux de construction                                      | Repulse Bay           | SCG       | BLCS Development Ltd.                      | AOP  | 34 810,08 \$     |
| C1528 | Drager Quaester  | Iqaluit               | SCG       | Draeger Safety Canada Ltd.                 | FVU  | 34 821,00 \$     |
| C1529 | Alarmes de mouvement et piles                                  | Territoire du Nunavut | ENV       | Qikiqtani Retail Services Ltd.             | AOP  | 35 201,25 \$     |
| C1530 | Vêtements pour nourrisson                                      | Ottawa                | SSS       | Mullin Merchant Corporation                | AOP  | 35 249,00 \$     |
| C1531 | Matériel d'épissage de fibre optique                           | Iqaluit               | SCG       | Anixter Canada Inc.                        | DPP  | 35 584,16 \$     |
| C1532 | Condoms  | Iqaluit               | SSS       | Northern Networks Ltd.                     | AOP  | 35 617,25 \$     |
| C1533 | Réservoir d'eaux usées portable                                | Iqaluit               | SCG       | Canvac                                     | FVU  | 35 830,00 \$     |
| C1534 | Contrat de soutien et d'entretien                              | Iqaluit               | SF        | Core Solutions Software Inc.               | FVU  | 36 000,00 \$     |
| C1535 | Carburant naphta   | Iqaluit               | SCG       | Northern Networks Ltd.                     | AOP  | 36 015,84 \$     |
| C1536 | Traduction – Stratégie d'approvisionnement en transport aérien | Iqaluit               | SCG       | Ayaya Communications Inc.                  | DPP  | 36 204,48 \$     |
| C1537 | Gartner for IT Leaders   | Iqaluit               | SCG       | Gartner Canada Co.                         | DPP  | 36 300,00 \$     |
| C1538 | Licences Dynamics  | Iqaluit               | SCG       | Microsoft Licensing, GP                    | FVU  | 36 863,64 \$     |
| C1539 | Tables de pique-nique et bancs                                 | Sanikiluaq            | ENV       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOI  | 37 041,20 \$     |
| C1540 | Réservoir de carburant   | Cambridge Bay         | SCG       | SM Construction                            | AOP  | 37 170,00 \$     |
| C1541 | Trousses AED   | Iqaluit               | SCG       | Nuna Depot Inc.                            | AOP  | 37 200,00 \$     |
| C1542 | Fournitures de chauffage                                       | Hall Beach            | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.           | AOP  | 37 260,71 \$     |
| C1543 | Collecte d'échantillons biologiques                            | Iqaluit               | ENV       | Strata 360                                 | DPP  | 37 500,00 \$     |
| C1544 | Véhicule   | Pond Inlet            | DÉT       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | DPP  | 37 595,73 \$     |
| C1545 | Commande de boissons alcoolisées                               | Iqaluit               | FIN       | Diageo Canada Inc.                         | FVU  | 38 170,80 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit       | Ministère | Vendeur                            | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|---------------|-----------|------------------------------------|------|------------------|
| C1546 | Think Centre Lenovo   | Iqaluit       | ÉDU       | Northern Networks Ltd.             | AOP  | 38 207,00 \$     |
| C1547 | Abonnement Memsources Cloud-Ultimate                              | Iqaluit       | CLAJ      | Memsources a.s.                    | FVU  | 38 440,89 \$     |
| C1548 | Fournitures de bureau   | Arviat        | SF        | Northern Networks Ltd.             | AOP  | 38 481,69 \$     |
| C1549 | Véhicule  | Coral Harbour | SSS       | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,00 \$     |
| C1550 | Véhicule  | Pond Inlet    | SF        | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1551 | Véhicule  | Iqaluit       | SF        | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1552 | Véhicule  | Kimmirut      | SF        | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1553 | Véhicule  | Sanikiluaq    | SF        | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1554 | Véhicule  | Repulse Bay   | SSS       | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1555 | Ford Escape   | Cambridge Bay | SSS       | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1556 | Véhicule  | Igloolik      | SSS       | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1557 | Ford Explorer   | Iqaluit       | SSS       | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1558 | Ford Explorer   | Qikiqtarjuaq  | SSS       | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 38 515,20 \$     |
| C1559 | Sacs de papier recyclable   | Iqaluit       | FIN       | 4624 Nunavut Ltd.                  | DPP  | 38 622,35 \$     |
| C1560 | Chevy Traverse  | Baker Lake    | ÉDU       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | DPP  | 38 859,11 \$     |
| C1561 | Chevy Traverse  | Sanikiluaq    | SSS       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | DPP  | 38 934,11 \$     |
| C1562 | Véhicule  | Arctic Bay    | SSS       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | DPP  | 38 934,11 \$     |
| C1563 | Chevy Traverse  | Cambridge Bay | SSS       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | DPP  | 38 934,11 \$     |
| C1564 | Commande de boissons alcoolisées                                  | Iqaluit       | FIN       | Sleeman Breweries Ltd.             | FVU  | 39 022,40 \$     |
| C1565 | Approvisionnement en nourriture/<br>articles de sport             | Iqaluit       | SSS       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 39 055,49 \$     |
| C1566 | Véhicule  | Igloolik      | SF        | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 39 882,00 \$     |
| C1567 | Véhicule  | Pangnirtung   | SF        | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 39 882,00 \$     |
| C1568 | Véhicule  | Cape Dorset   | SF        | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 39 882,00 \$     |
| C1569 | Expédition de fournitures d'urgence                               | Iqaluit       | SCG       | Canadian North Inc.                | DPP  | 40 000,00 \$     |
| C1570 | Renouvellement d'abonnement –<br>Utilisateurs autorisés Team Plan | Iqaluit       | ÉDU       | Smartsheet Inc.                    | FVU  | 40 044,00 \$     |
| C1571 | Système de surveillance Qube                                      | Iqaluit       | SSS       | Spacelabs Healthcare (Canada) Inc. | FVU  | 40 141,30 \$     |
| C1572 | Fournitures de construction et d'entretien                        | Iqaluit       | SCG       | NCC Development Limited            | AOP  | 40 532,98 \$     |
| C1573 | Casque d'écoute intégré DECT                                      | Iqaluit       | SCG       | Allstream Business Inc.            | DPP  | 40 637,00 \$     |
| C1574 | Articles promotionnels  | Iqaluit       | SSS       | Tango Communications Marketing     | AOP  | 41 175,00 \$     |
| C1575 | Électronique  | Iqaluit       | SCG       | Nuna Link Ltd.                     | AOP  | 41 618,00 \$     |
| C1576 | Fournitures de boissons   | Iqaluit       | SSS       | Peters Expediting Ltd.             | AOP  | 42 302,78 \$     |
| C1577 | Smart UPS   | Kimmirut      | SCG       | Compucom Canada Co.                | DPP  | 42 729,60 \$     |
| C1578 | Ford Explorer   | Iqaluit       | SF        | R.L. Hanson Construction Ltd.      | DPP  | 42 840,00 \$     |
| C1579 | Smart UPS SRT 5000  | Iqaluit       | SCG       | Compucom Canada Co.                | DPP  | 42 995,60 \$     |
| C1580 | Programme – lits de bébé  | Ottawa        | SSS       | The Baby Box Co.                   | FVU  | 43 387,09 \$     |
| C1581 | Fournitures de construction et d'entretien                        | Iqaluit       | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 44 088,31 \$     |
| C1582 | Fournitures de construction et d'entretien                        | Kimmirut      | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.            | AOP  | 44 730,18 \$     |
| C1583 | Vêtements institutionnels   | Iqaluit       | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.       | AOP  | 45 347,10 \$     |
| C1584 | Commande de bière   | Iqaluit       | FIN       | Molson Canada                      | FVU  | 45 711,61 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit            | Ministère | Vendeur                                 | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|--------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1585 | Commande de boissons alcoolisées                                   | Iqaluit            | FIN       | Molson Canada                           | FVU  | 45 878,40 \$     |
| C1586 | Think Centre Lenovo  | Iqaluit            | ÉDU       | Qikiqtani Retail Services Ltd.          | AOP  | 46 100,00 \$     |
| C1587 | Commande de boissons alcoolisées                                   | Iqaluit            | FIN       | Molson Canada                           | FVU  | 46 285,92 \$     |
| C1588 | Services professionnels ION  | Iqaluit            | SCG       | ION United Inc.                         | FVU  | 47 140,82 \$     |
| C1589 | Équipement – soins dentaires                                       | Hall Beach         | SSS       | Henry Schein Canada                     | FVU  | 47 406,90 \$     |
| C1590 | Véhicule   | Iqaluit            | JUS       | Ikpiaryuk Services Ltd.                 | DPP  | 47 769,00 \$     |
| C1591 | Think Centre Lenovo  | Iqaluit            | ÉDU       | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 47 790,00 \$     |
| C1592 | Serveur et inscription Cloud                                       | Iqaluit            | SCG       | Microsoft Licensing, GP                 | FVU  | 48 000,00 \$     |
| C1593 | Licence de logiciel d'imagerie                                     | Iqaluit            | SSS       | Christie Innomed Inc.                   | FVU  | 48 000,00 \$     |
| C1594 | Pelle de déblaiement 20 pi   | Cambridge Bay      | DÉT       | Ikaluktutiak Co-operative Ltd.          | AOP  | 48 342,25 \$     |
| C1595 | Renouvellement – Mitel Performance Analytics Plus                  | Iqaluit            | SCG       | Allstream Business Inc.                 | DPP  | 48 476,81 \$     |
| C1596 | Lève-palettes  | Iqaluit            | SSS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOP  | 48 900,00 \$     |
| C1597 | Commande de boissons alcoolisées                                   | Iqaluit            | FIN       | The Wine Group BC                       | FVU  | 49 593,60 \$     |
| C1598 | Pompe à eau  | Iqaluit            | SCG       | Gorman-Rupp of Canada Ltd.              | FVU  | 49 989,00 \$     |
| C1599 | IOT sur appel pour Allstream                                       | Iqaluit            | SCG       | Allstream Business Inc.                 | DPP  | 50 000,00 \$     |
| C1600 | Services d'ingénierie et consultatifs                              | Iqaluit            | SCG       | WFN Strategies Inc.                     | SU   | 50 000,00 \$     |
| C1601 | Think Pads Lenovo  | Iqaluit            | ÉDU       | Tudjaat Co-operative Ltd.               | AOP  | 51 912,60 \$     |
| C1602 | Fournitures médicales  | Rankin Inlet       | SSS       | GE Healthcare Canada                    | FVU  | 52 029,00 \$     |
| C1603 | Logiciel de sécurité et vérification de serveur                    | Iqaluit            | SCG       | LegaSystems                             | FVU  | 52 096,50 \$     |
| C1604 | Ford Expedition  | Iqaluit            | JUS       | R.L. Hanson Construction Ltd.           | DPP  | 52 287,24 \$     |
| C1605 | Licence et logiciel Microsoft                                      | Iqaluit            | ÉDU       | Logiciel Insight Canada Ltd.            | FVU  | 52 329,00 \$     |
| C1606 | Ford Expedition  | Chesterfield Inlet | SSS       | R.L. Hanson Construction Ltd.           | DPP  | 52 362,24 \$     |
| C1607 | Ford Expedition  | Resolute Bay       | SSS       | R.L. Hanson Construction Ltd.           | DPP  | 52 362,24 \$     |
| C1608 | Vêtements d'extérieur – Équipe du Nunavut – Jeux d'hiver du Canada | Baker Lake         | SCG       | Festival Promotions Inc.                | AOP  | 53 000,00 \$     |
| C1609 | Pompe à carburant Webster  | Iqaluit            | SCG       | 5550 Nunavut Ltd.                       | AOP  | 53 908,80 \$     |
| C1610 | Ensemble MacBook Air 5   | Iqaluit            | ÉDU       | Apple Canada Inc.                       | FVU  | 54 950,00 \$     |
| C1611 | Cylindres d'oxygène  | Cambridge Bay      | SSS       | Air Liquide Healthcare                  | DPP  | 55 051,20 \$     |
| C1612 | Fournitures de construction  | Arctic Bay         | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                 | AOP  | 55 357,00 \$     |
| C1613 | Pieuse inséreuse Expert  | Rankin Inlet       | FIN       | Systèmes Milne Office                   | FVU  | 55 872,00 \$     |
| C1614 | Formation en certification   | Iqaluit            | SCG       | Learning Tree International Inc.        | DPP  | 56 000,00 \$     |
| C1615 | Commande de nourriture   | Rankin Inlet       | JUS       | Kissarvik Co-operative Association Ltd. | AOP  | 56 872,45 \$     |
| C1616 | Fournitures de bureau  | Rankin Inlet       | JUS       | Sanaqatiit Construction Ltd.            | AOP  | 57 154,05 \$     |
| C1617 | Think Centre Lenovo  | Iqaluit            | ÉDU       | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 57 306,00 \$     |
| C1618 | Think Centre Lenovo  | Iqaluit            | ÉDU       | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 57 627,00 \$     |
| C1619 | Think Centre Lenovo  | Iqaluit            | ÉDU       | Northern Networks Ltd.                  | AOP  | 58 839,00 \$     |
| C1620 | Think Pads Lenovo  | Iqaluit            | ÉDU       | Nuna Link Ltd.                          | AOP  | 58 860,00 \$     |
| C1621 | Produits et articles de toilette pour bébé                         | Ottawa             | SSS       | Ikpiaryuk Services Ltd.                 | AOI  | 59 643,00 \$     |
| C1622 | Barils de carburant  | Autres             | ENV       | 5140 Nunavut Ltd.                       | AOP  | 59 963,40 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                    | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C1623 | Unités de vidéoconférence                            | Iqaluit               | FIN       | Compucom Canada Co.                        | DPP  | 61 266,72 \$     |
| C1624 | Commande de boissons alcoolisées                     | Iqaluit               | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario             | FVU  | 61 360,12 \$     |
| C1625 | Think Pad Lenovo                                     | Iqaluit               | ÉDU       | Nuna Link Ltd.                             | AOP  | 61 399,00 \$     |
| C1626 | Tapis tuiles et adhésif                              | Iqaluit               | SCG       | Sanaqatiit Construction Ltd.               | AOP  | 62 279,00 \$     |
| C1627 | Mise en service – Usine de traitement des eaux       | Iqaluit               | SCG       | FilterBoxx Water Solutions Inc.            | FVU  | 62 956,90 \$     |
| C1628 | Fournitures de nettoyage                             | Iqaluit               | JUS       | Nuna Link Ltd.                             | AOP  | 64 679,67 \$     |
| C1629 | Trousse – contrôleur sans fil Cisco                  | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                        | DPP  | 65 207,00 \$     |
| C1630 | Fournitures – mécanique de véhicule                  | Iqaluit               | SCG       | Northern Networks Ltd.                     | AOP  | 65 208,03 \$     |
| C1631 | Commande de boissons alcoolisées                     | Iqaluit               | FIN       | Diageo Canada Inc.                         | FVU  | 65 252,65 \$     |
| C1632 | Blousons   | Iqaluit               | JUS       | 5596 Nunavut Inc.<br>o/a Dynamic Solutions | AOP  | 65 286,50 \$     |
| C1633 | Cylindres de chlore                                  | Rankin Inlet          | SCG       | Northern Networks Ltd.                     | AOP  | 65 287,00 \$     |
| C1634 | Dell Latitude  | Iqaluit               | SCG       | Nuna Depot Inc.                            | AOP  | 66 450,00 \$     |
| C1635 | Surface Book et accessoires                          | Iqaluit               | SCG       | Microsoft Corporation                      | DPP  | 66 571,50 \$     |
| C1636 | Compacteur sur roues                                 | Territoire du Nunavut | DÉT       | Toromont Arctic Ltd.                       | AOP  | 67 500,00 \$     |
| C1637 | Chemises Polo  | Iqaluit               | JUS       | Northern Networks Ltd.                     | AOP  | 67 649,40 \$     |
| C1638 | Gazoline d'aviation                                  | Territoire du Nunavut | SCG       | Nuna Depot Inc.                            | AOP  | 67 707,80 \$     |
| C1639 | Commande de boissons alcoolisées                     | Iqaluit               | FIN       | Société des alcools du Québec              | FVU  | 67 906,80 \$     |
| C1640 | Archiveur de messages Barracuda                      | Iqaluit               | SCG       | Securicore Inc.                            | FVU  | 68 702,52 \$     |
| C1641 | Écrans courbés Dell Ultrasharp                       | Iqaluit               | SCG       | Nuna Depot Inc.                            | DPP  | 71 421,00 \$     |
| C1642 | Commande de boissons alcoolisées                     | Iqaluit               | FIN       | The Wine Group BC                          | FVU  | 71 971,20 \$     |
| C1643 | Commande de boissons alcoolisées                     | Iqaluit               | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario             | FVU  | 72 562,88 \$     |
| C1644 | Commande de boissons alcoolisées                     | Iqaluit               | FIN       | The Wine Group BC                          | FVU  | 72 940,56 \$     |
| C1645 | Fournitures médicales                                | Iqaluit               | SSS       | GE Healthcare Canada                       | FVU  | 73 285,20 \$     |
| C1646 | Chevy Suburban                                       | Iqaluit               | CLAJ      | R.L. Hanson Construction Ltd.              | DPP  | 73 370,00 \$     |
| C1647 | Transport de fournitures de soins dentaires          | Région de Qikiqtaaluk | SSS       | Henry Schein Canada                        | FVU  | 73 472,12 \$     |
| C1648 | Fournitures de construction et d'entretien           | Iqaluit               | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOP  | 73 974,00 \$     |
| C1649 | Blouson Oie canadienne                               | Iqaluit               | ENV       | 5550 Nunavut Ltd.                          | AOP  | 74 000,00 \$     |
| C1650 | Bois-d'oeuvre traité sous pression                   | Cambridge Bay         | ENV       | Ikpiaryuk Services Ltd.                    | AOP  | 76 168,50 \$     |
| C1651 | Macbook Air, adaptateurs, charriot Bretford Mobility | Iqaluit               | ÉDU       | Apple Canada Inc.                          | FVU  | 76 209,35 \$     |
| C1652 | Fournitures médicales                                | Rankin Inlet          | SSS       | Laboratoires Abbott Laboratories ltée      | FVU  | 76 329,90 \$     |
| C1653 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale | Rankin Inlet          | SSS       | CBI Health Group                           | FVU  | 77 134,95 \$     |
| C1654 | Installations de fournitures en soins dentaires      | Arviat                | SSS       | Patterson dentaire Canada inc.             | FVU  | 77 547,31 \$     |
| C1655 | Commande de boissons alcoolisées                     | Rankin Inlet          | FIN       | Brasseries Labatt ltée.                    | FVU  | 80 489,88 \$     |
| C1656 | Commande de boissons alcoolisées                     | Iqaluit               | FIN       | Molson Canada                              | FVU  | 82 026,00 \$     |
| C1657 | Module d'émetteur-récepteur                          | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                        | AOI  | 82 028,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C1658 | Équipement de données et communications                        | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                   | DPP  | 84 011,40 \$     |
| C1659 | Catalyseur Cisco   | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                   | DPP  | 84 161,76 \$     |
| C1660 | Téléphones IP et casques d'écoute                              | Iqaluit               | SCG       | Allstream Business Inc.               | DPP  | 85 131,28 \$     |
| C1661 | Équipement – soins dentaires                                   | Région de Qikiqtaaluk | SSS       | Henry Schein Canada                   | FVU  | 85 149,69 \$     |
| C1662 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu                | Hall Beach            | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 86 164,00 \$     |
| C1663 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu                | Baker Lake            | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc  | DPP  | 86 164,00 \$     |
| C1664 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu                | Repulse Bay           | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 86 164,00 \$     |
| C1665 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu                | Igloolik              | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 86 164,00 \$     |
| C1666 | Nouveaux systèmes de cloisonnement                             | Cambridge Bay         | SCG       | Northern Networks Ltd.                | AOP  | 87 915,00 \$     |
| C1667 | Traduction et impression – Rapports CAR/PAR                    | Iqaluit               | SCG       | Ayaya Communications Inc.             | DPP  | 88 003,40 \$     |
| C1668 | Boîtes bébé  | Iqaluit               | SSS       | Lowe Martin                           | AOP  | 88 078,00 \$     |
| C1669 | Matériel de chauffage  | Resolute Bay          | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.      | AOP  | 89 895,85 \$     |
| C1670 | Équipement de lutte contre les incendies                       | Iqaluit               | SCG       | Nuna Link Ltd.                        | AOP  | 90 655,02 \$     |
| C1671 | Urgence – Pompe à eau  | Igloolik              | SCG       | Nolinor Aviation                      | FVU  | 92 000,00 \$     |
| C1672 | Appareils de vidéoconférence Cisco                             | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                   | DPP  | 92 564,77 \$     |
| C1673 | APC Back-UPS Pro   | Iqaluit               | SCG       | Nuna Link Ltd.                        | AOP  | 92 732,00 \$     |
| C1674 | Commande de boissons alcoolisées                               | Iqaluit               | FIN       | Brasseries Labatt ltée                | FVU  | 93 229,02 \$     |
| C1675 | Building Supplies  | Pond Inlet            | SCG       | Kitnuna Expediting Services Ltd.      | AOP  | 94 054,09 \$     |
| C1676 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu                | Pond Inlet            | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 94 112,00 \$     |
| C1677 | Modules d'émetteur-récepteur                                   | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                   | DPP  | 94 812,66 \$     |
| C1678 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu                | Cambridge Bay         | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 95 764,00 \$     |
| C1679 | Chargeuse sur pneus compacte                                   | Iqaluit               | SCG       | Toromont Arctic Ltd.                  | AOP  | 96 000,00 \$     |
| C1680 | Fournitures – soins dentaires                                  | Arviat                | SSS       | Patterson Dental Canada Inc.          | FVU  | 96 106,71 \$     |
| C1681 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu                | Resolute Bay          | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 96 757,00 \$     |
| C1682 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu                | Kugluktuk             | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 97 357,00 \$     |
| C1683 | Building Supplies  | Coral Harbour         | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.               | AOP  | 97 512,17 \$     |
| C1684 | Building Supplies  | Pangnirtung           | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.               | AOP  | 99 488,14 \$     |
| C1685 | Inspection en plongée – lac Char                               | Resolute Bay          | SCG       | Structures et services ATCO ltée      | FVU  | 99 984,78 \$     |
| C1686 | Services d'annonces – placement GN                             | Rankin Inlet          | FIN       | Ayaya Communications Inc.             | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C1687 | Changement – Stratégie d'approvisionnement en transport aérien | Iqaluit               | SCG       | Lufthansa Consulting                  | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C1688 | Commande de boissons alcoolisées                               | Iqaluit               | FIN       | Société des alcools du Québec         | FVU  | 100 533,60 \$    |
| C1689 | Autobus scolaire   | Clyde River           | ÉDU       | R.L. Hanson Construction Ltd.         | AOP  | 103 012,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C1690 | Audio Bridge et messagerie vocale                          | Iqaluit               | SCG       | Allstream Business Inc.               | DPP  | 104 942,14 \$    |
| C1691 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu            | Grise Fiord           | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 106 712,00 \$    |
| C1692 | Autobus scolaire   | Pond Inlet            | ÉDU       | R.L. Hanson Construction Ltd.         | AOP  | 109 162,00 \$    |
| C1693 | Gazoline d'aviation  | Rankin Inlet          | SCG       | Northern Networks Ltd.                | AOP  | 110 568,00 \$    |
| C1694 | Services d'annonces – placement GN                         | Cambridge Bay         | FIN       | Ayaya Communications Inc.             | DPP  | 113 000,00 \$    |
| C1695 | Matériel et équipement additionnel, aire de jeu            | Kugluktuk             | ÉDU       | Illutsataarvik Building Supplies Inc. | DPP  | 117 632,50 \$    |
| C1696 | ALLOT Cisco Networking                                     | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                   | DPP  | 119 983,00 \$    |
| C1697 | iMac avec clavier, souris et MacBook Air                   | Iqaluit               | ÉDU       | Apple Canada Inc.                     | FVU  | 121 145,00 \$    |
| C1698 | Fourgonnette de transport de détenus                       | Iqaluit               | JUS       | R.L. Hanson Construction Ltd.         | AOP  | 121 890,00 \$    |
| C1699 | Vêtements  | Iqaluit               | JUS       | Ikpiaryuk Services Ltd.               | AOP  | 123 147,10 \$    |
| C1700 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | Corby Spirit and Wine Limited         | FVU  | 123 270,24 \$    |
| C1701 | Autobus scolaire   | Kugaaruk              | ÉDU       | R.L. Hanson Construction Ltd.         | AOP  | 123 994,30 \$    |
| C1702 | Abonnement annuel – TBA III                                | Iqaluit               | SCG       | EYVO Inc.                             | FVU  | 130 000,00 \$    |
| C1703 | EPSON – Bright Link Pro et haut-parleurs                   | Iqaluit               | ÉDU       | Inland Audio Visual Limited           | AOP  | 137 534,50 \$    |
| C1704 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | Connect Logistics                     | FVU  | 139 020,78 \$    |
| C1705 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | Brasseries Labatt ltée.               | FVU  | 141 419,52 \$    |
| C1706 | Véhicule de piste  | Région de Kivalliq    | DÉT       | Ikpiaryuk Services Ltd.               | DPP  | 149 400,00 \$    |
| C1707 | Commande de nourriture                                     | Iqaluit               | JUS       | C&K Services Ltd.                     | AOP  | 149 706,14 \$    |
| C1708 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | Société des alcools du Québec         | FVU  | 150 993,84 \$    |
| C1709 | Commande de boissons alcoolisées                           | Rankin Inlet          | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario        | FVU  | 158 866,27 \$    |
| C1710 | Carburant naphta   | Région de Kivalliq    | SCG       | Northern Networks Ltd.                | AOP  | 161 001,45 \$    |
| C1711 | Camion   | Territoire du Nunavut | SCG       | R.L. Hanson Construction Ltd.         | DPP  | 161 160,00 \$    |
| C1712 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | Corby Spirit and Wine Limited         | FVU  | 163 436,18 \$    |
| C1713 | Entente – Adobe Enterprise                                 | Iqaluit               | SCG       | Adobe Systems Incorporated            | FVU  | 164 927,70 \$    |
| C1714 | Services d'approvisionnement contractuels                  | Iqaluit               | SCG       | Acurut Communications                 | FVU  | 173 000,00 \$    |
| C1715 | Carburant naphta   | Région de Kitikmeot   | SCG       | Paleajook Eskimo Co-operative Limited | AOP  | 177 500,48 \$    |
| C1716 | Entente – Microsoft Enterprise                             | Iqaluit               | SCG       | Microsoft Licensing, GP               | DPP  | 178 258,60 \$    |
| C1717 | Camion Shunt   | Cape Dorset           | SCG       | Pangnirtung Inuit Co-operative Ltd.   | AOP  | 186 385,06 \$    |
| C1718 | Transfert de détenus                                       | Sud du Canada         | JUS       | Nolinor Aviation                      | SU   | 190 000,00 \$    |
| C1719 | Représentation de client – Enquête sur itinéraire maritime | Iqaluit               | SCG       | WFN Strategies Inc.                   | FVU  | 210 000,00 \$    |
| C1720 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | Molson Canada                         | FVU  | 215 052,48 \$    |
| C1721 | Logiciel On Premise et licences perpétuelles               | Iqaluit               | SCG       | VWR International Ltd.                | FVU  | 219 811,46 \$    |
| C1722 | Commande de boissons alcoolisées                           | Iqaluit               | FIN       | Molson Canada                         | FVU  | 221 335,20 \$    |
| C1723 | Camion-citerne de livraison de diesel 8 000 L              | Whale Cove            | SCG       | Issatik Co-operative Limited          | AOP  | 224 385,00 \$    |
| C1724 | Camion-citerne de livraison de diesel 8 000 L              | Repulse Bay           | SCG       | Naujaat Co-operative Association Ltd. | AOP  | 224 385,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                              | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|--------------------------------------|------|------------------|
| C1725 | Carburant naphta  | Région de Kitikmeot   | SCG       | Ikaluktutiak Co-operative Ltd.       | AOP  | 235 803,86 \$    |
| C1726 | Commande de boissons alcoolisées                        | Iqaluit               | FIN       | Molson Canada                        | FVU  | 238 433,76 \$    |
| C1727 | Camion-citerne de livraison de diesel 13 000 L          | Cambridge Bay         | SCG       | Ikaluktutiak Co-operative Ltd.       | AOP  | 243 689,00 \$    |
| C1728 | Carburant naphta  | Région de Kivalliq    | SCG       | Padlei Co-operative Association Ltd. | AOP  | 249 789,86 \$    |
| C1729 | Camion-citerne de livraison de diesel 8 000 L           | Grise Fiord           | SCG       | R.L. Hanson Construction Ltd.        | AOP  | 253 075,00 \$    |
| C1730 | Commande de bière                                       | Iqaluit               | FIN       | Brasseries Labatt ltée.              | FVU  | 255 178,18 \$    |
| C1731 | Trousse pour déversement et Seacan                      | Territoire du Nunavut | SCG       | Ikpiaryuk Services Ltd.              | AOP  | 257 140,18 \$    |
| C1732 | Souffleuses à neige pour chargeur                       | Région de Qikiqtaaluk | DÉT       | J.A. Larue Inc.                      | AOP  | 258 896,00 \$    |
| C1733 | Installation et test – poste d'incendie                 | Territoire du Nunavut | SCG       | Sifec North Inc.                     | AOI  | 276 000,00 \$    |
| C1734 | Commande de boissons alcoolisées                        | Iqaluit               | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario       | FVU  | 283 104,28 \$    |
| C1735 | Camion-citerne de livraison de carburant Jet A1 8 000 L | Kugluktuk             | SCG       | Kugluktuk Co-operative Limited       | AOP  | 288 073,00 \$    |
| C1736 | Camion-citerne de livraison de carburant Jet A1 8 000 L | Gjoa Haven            | SCG       | Qikiqtaq Co-operative Ltd.           | AOP  | 288 073,00 \$    |
| C1737 | Camion-citerne de livraison de carburant Jet A1 8 000 L | Pond Inlet            | SCG       | Tununiq Sauniq Co-operative Ltd.     | AOP  | 288 073,00 \$    |
| C1738 | Camion-citerne de livraison de carburant Jet A1 8 000 L | Arctic Bay            | SCG       | Taqqut Co-operative Limited          | AOP  | 288 073,00 \$    |
| C1739 | Équipement de construction                              | Coral Harbour         | SCG       | Hanson Construction Ltd.             | AOP  | 289 000,00 \$    |
| C1740 | Renouvellements de service – Blackberry                 | Iqaluit               | SCG       | BlackBerry Limited                   | FVU  | 295 121,57 \$    |
| C1741 | Camion-citerne de livraison de carburant Jet A1 8 000 L | Clyde River           | SCG       | R.L. Hanson Construction Ltd.        | AOP  | 296 578,00 \$    |
| C1742 | Formation – Système Mammo 3D                            | Iqaluit               | SSS       | Christie Innomed Inc.                | FVU  | 325 000,00 \$    |
| C1743 | Smart Net True Up Cisco                                 | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                  | DPP  | 326 100,34 \$    |
| C1744 | Commande de boissons alcoolisées                        | Iqaluit               | FIN       | Brasseries Labatt ltée.              | FVU  | 403 788,24 \$    |
| C1745 | Commande de boissons alcoolisées                        | Iqaluit               | FIN       | Brasseries Labatt ltée.              | FVU  | 427 760,38 \$    |
| C1746 | Camion d'incendie                                       | Kugluktuk             | SCG       | R.L. Hanson Construction Ltd.        | DPP  | 435 816,64 \$    |
| C1747 | Camion d'incendie                                       | Baker Lake            | SCG       | R.L. Hanson Construction Ltd.        | DPP  | 435 816,64 \$    |
| C1748 | Niveleuse motorisée à quatre roues motrices             | Resolute Bay          | DÉT       | Toromont Arctic Ltd.                 | DPP  | 444 669,00 \$    |
| C1749 | Commande de boissons alcoolisées                        | Iqaluit               | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario       | FVU  | 480 450,44 \$    |
| C1750 | Équipement de mise à niveau de système                  | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                  | DPP  | 482 813,88 \$    |
| C1751 | Annonce en nombre – appels d'offres/ DP hebdomadaires   | Iqaluit               | SCG       | Ayaya Communications Inc.            | DPP  | 500 000,00 \$    |
| C1752 | Carburant naphta  | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Tulugak Co-operative Limited         | AOP  | 506 299,60 \$    |
| C1753 | Commande de boissons alcoolisées                        | Iqaluit               | FIN       | Brasseries Labatt ltée.              | FVU  | 516 562,40 \$    |
| C1754 | Commande de boissons alcoolisées                        | Iqaluit               | FIN       | Brasseries Labatt ltée.              | FVU  | 517 211,52 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf                              | Description                                     | Endroit               | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée        |
|----------------------------------|---|-----------------------|-----------|---------------------------------------|------|-------------------------|
| C1755                            | Carburant naphta                                | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Northern Networks Ltd.                | AOP  | 562 069,37 \$           |
| C1756                            | Chariots de balayage remorqués Runaway          | Rankin Inlet          | DÉT       | Team Eagle Ltd.                       | AOP  | 605 020,00 \$           |
| C1757                            | OptiPlex 7050 et écran Dell                     | Iqaluit               | SCG       | Northern Networks Ltd.                | AOP  | 618 679,00 \$           |
| C1758                            | Commande de boissons alcoolisées                | Iqaluit               | FIN       | Régie des alcools de l'Ontario        | FVU  | 628 581,50 \$           |
| C1759                            | Camion chasse-neige à pont arrière en tandem    | Whale Cove            | DÉT       | Taqqut Co-operative Limited           | AOP  | 680 531,92 \$           |
| C1760                            | Livraisons par avion à réaction de fret         | Iqaluit               | FIN       | First Air                             | DPP  | 700 000,00 \$           |
| C1761                            | Trousse Cisco pour communautés décentralisées   | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                   | DPP  | 779 389,92 \$           |
| C1762                            | Mise à niveau – Meditech Expanse                | Iqaluit               | SSS       | Teknicor Corporation                  | FVU  | 842 014,54 \$           |
| C1763                            | Ensembles Dell EMC Unity All Flash              | Iqaluit               | SCG       | Teknicor Corporation                  | FVU  | 843 917,40 \$           |
| C1764                            | Renouvellement annuel – achat de bande passante | Iqaluit               | SCG       | Galaxy Broad Band Communications Inc. | DPP  | 1 860 862,50 \$         |
| <b>Total partiel – Commandes</b> |   |                       |           |                                       |      | <b>41 028 725,19 \$</b> |

### Contrats de services

|       |  |               |      |   |     |             |
|-------|--|---------------|------|---|-----|-------------|
| C1765 | Formation – Système d'information pour étudiants         | Iqaluit       | ÉDU  | Maplewood Computing Ltd.                      | FVU | 5 040,00 \$ |
| C1766 | Impression – Sondage sur les relations avec les patients | Iqaluit       | SSS  | Atiigo Media Inc.                             | DPP | 5 124,00 \$ |
| C1767 | Réinstallation – enseignant                              | Rankin Inlet  | ÉDU  | Atlas Van Lines                               | DPP | 5 174,32 \$ |
| C1768 | Réinstallation – enseignant                              | Cambridge Bay | ÉDU  | Atlas Van Lines                               | DPP | 5 177,92 \$ |
| C1769 | Réinstallation – enseignant                              | Iqaluit       | ÉDU  | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP | 5 178,08 \$ |
| C1770 | Station de travail Xerox                                 | Rankin Inlet  | SSS  | Tootoo Consulting Corp. o/a Xerox Canada      | DPP | 5 238,00 \$ |
| C1771 | Réinstallation – enseignant                              | Clyde River   | ÉDU  | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP | 5 240,07 \$ |
| C1772 | Réinstallation – enseignant                              | Rankin Inlet  | ÉDU  | Atlas Van Lines                               | DPP | 5 317,47 \$ |
| C1773 | Réinstallation – enseignant                              | Repulse Bay   | ÉDU  | Atlas Van Lines                               | DPP | 5 389,81 \$ |
| C1774 | Abonnement – bases de données exclusives                 | Baker Lake    | CLAJ | ProQuest                                      | FVU | 5 410,00 \$ |
| C1775 | Soins en établissement – santé mentale                   | Kugluktuk     | SSS  | Country Haven Acres Residential Services Inc. | EXT | 5 420,00 \$ |
| C1776 | Réinstallation – enseignant                              | Igloolik      | ÉDU  | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP | 5 477,27 \$ |
| C1777 | Réinstallation – enseignant                              | Hall Beach    | ÉDU  | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP | 5 515,56 \$ |
| C1778 | Réinstallation – enseignant                              | Kugluktuk     | ÉDU  | Atlas Van Lines                               | DPP | 5 544,87 \$ |
| C1779 | Rapport Iviqtipalliajut                                  | Iqaluit       | CLAJ | Atiigo Media Inc.                             | DPP | 5 559,40 \$ |
| C1780 | Services de relocalisation                               | Iqaluit       | FIN  | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP | 5 630,67 \$ |
| C1781 | Services de relocalisation                               | Iqaluit       | FIN  | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP | 5 670,69 \$ |
| C1782 | Réinstallation – enseignant                              | Gjoa Haven    | ÉDU  | Atlas Van Lines                               | DPP | 5 681,79 \$ |
| C1783 | Réinstallation – enseignant                              | Rankin Inlet  | ÉDU  | Atlas Van Lines                               | DPP | 5 686,14 \$ |
| C1784 | Réinstallation – enseignant                              | Hall Beach    | ÉDU  | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP | 5 697,52 \$ |
| C1785 | Soins en santé mentale                                   | Rankin Inlet  | SSS  | I Have A Chance Support Services Ltd.         | FVU | 5 700,00 \$ |
| C1786 | Réinstallation – enseignant                              | Repulse Bay   | ÉDU  | Atlas Van Lines                               | DPP | 5 707,31 \$ |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit            | Ministère | Vendeur                               | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|--------------------|-----------|---------------------------------------|------|------------------|
| C1787 | Réinstallation – enseignant                        | Pond Inlet         | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.              | DPP  | 5 781,18 \$      |
| C1788 | Réinstallation – enseignant                        | Iqaluit            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.              | DPP  | 5 813,24 \$      |
| C1789 | Skraelings – anglais et langue inuktitute          | Iqaluit            | ÉDU       | Inhabit Media Inc.                    | DPP  | 5 825,25 \$      |
| C1790 | Réinstallation – enseignant                        | Kugluktuk          | ÉDU       | Atlas Van Lines                       | DPP  | 5 874,53 \$      |
| C1791 | Thermomètre Supply Dip                             | Rankin Inlet       | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.               | DPP  | 5 891,50 \$      |
| C1792 | Numérisation – diapositives couleur de David Pelly | Sud du Canada      | CLAJ      | Jean Chartrand                        | FVU  | 5 950,00 \$      |
| C1793 | Réinstallation – enseignant                        | Taloyoak           | ÉDU       | Atlas Van Lines                       | DPP  | 5 964,42 \$      |
| C1794 | Proposition législative – Loi sur l'Éducation      | Iqaluit            | ÉDU       | Innirvik Support Services (2003) Ltd. | DPP  | 5 970,00 \$      |
| C1795 | Réinstallation – enseignant                        | Kugaaruk           | ÉDU       | Atlas Van Lines                       | DPP  | 5 984,49 \$      |
| C1796 | Entretien de compresseur                           | Igloolik           | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1797 | Entretien de compresseur                           | Clyde River        | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1798 | Entretien de compresseur                           | Hall Beach         | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1799 | Entretien de compresseur                           | Repulse Bay        | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1800 | Entretien de compresseur                           | Baker Lake         | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1801 | Entretien de compresseur                           | Cape Dorset        | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1802 | Entretien de compresseur                           | Arviat             | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1803 | Entretien de compresseur                           | Kugluktuk          | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1804 | Entretien de compresseur                           | Kimmirut           | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1805 | Entretien de compresseur                           | Arctic Bay         | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1806 | Entretien de compresseur                           | Grise Fiord        | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1807 | Entretien de compresseur                           | Resolute Bay       | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1808 | Entretien de compresseur                           | Pond Inlet         | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1809 | Entretien de compresseur                           | Cambridge Bay      | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1810 | Entretien de compresseur                           | Whale Cove         | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1811 | Entretien de compresseur                           | Chesterfield Inlet | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1812 | Entretien de compresseur                           | Gjoa Haven         | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1813 | Entretien de compresseur                           | Pangnirtung        | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1814 | Entretien de compresseur                           | Qikiqtarjuaq       | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1815 | Entretien de compresseur                           | Rankin Inlet       | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1816 | Entretien de compresseur                           | Sanikiluaq         | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1817 | Entretien de compresseur                           | Taloyoak           | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1818 | Entretien de compresseur                           | Coral Harbour      | SCG       | Sifec North Inc.                      | DPP  | 6 000,00 \$      |
| C1819 | Réinstallation – enseignant                        | Repulse Bay        | ÉDU       | Atlas Van Lines                       | DPP  | 6 021,42 \$      |
| C1820 | Réinstallation – enseignant                        | Baker Lake         | ÉDU       | Atlas Van Lines                       | DPP  | 6 041,87 \$      |
| C1821 | Réinstallation – enseignant                        | Cape Dorset        | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.              | DPP  | 6 044,80 \$      |
| C1822 | Réinstallation – enseignant                        | Coral Harbour      | ÉDU       | Atlas Van Lines                       | DPP  | 6 094,37 \$      |
| C1823 | Réinstallation – enseignant                        | Rankin Inlet       | ÉDU       | Atlas Van Lines                       | DPP  | 6 122,12 \$      |
| C1824 | Réinstallation – enseignant                        | Arctic Bay         | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.              | DPP  | 6 197,24 \$      |
| C1825 | Réinstallation – enseignant                        | Grise Fiord        | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.              | DPP  | 6 294,42 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1826 | Halage de bois en lieu sûr                               | Kugluktuk             | ENV       | Kikiak Contracting Ltd.                       | FVU  | 6 300,00 \$      |
| C1827 | Services de relocalisation                               | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 6 300,13 \$      |
| C1828 | Réinstallation – enseignant                              | Cambridge Bay         | ÉDU       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 6 311,18 \$      |
| C1829 | Réinstallation – enseignant                              | Iqaluit               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 6 463,43 \$      |
| C1830 | Réinstallation – enseignant                              | Sanikiluaq            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 6 471,26 \$      |
| C1831 | Affiches process – groupe                                | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                             | DPP  | 6 488,00 \$      |
| C1832 | Réparation – Flexible                                    | Sanikiluaq            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 6 494,88 \$      |
| C1833 | Atelier – Compétences en urgences néonatales             | Cambridge Bay         | SSS       | Heather Martin                                | FVU  | 6 495,00 \$      |
| C1834 | Rénovations de bureau                                    | Iqaluit               | SSS       | Baffin Building Systems o/a 4577 Nunavut Ltd. | FVU  | 6 500,00 \$      |
| C1835 | Réinstallation – enseignant                              | Cape Dorset           | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 6 500,41 \$      |
| C1836 | Services de relocalisation                               | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 6 606,81 \$      |
| C1837 | Réinstallation – enseignant                              | Pangnirtung           | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 6 710,54 \$      |
| C1838 | Réinstallation – enseignant                              | Resolute Bay          | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 6 737,36 \$      |
| C1839 | Station de travail Xerox                                 | Iqaluit               | SSS       | Tootoo Consulting Corp. o/a Xerox Canada      | DPP  | 6 750,00 \$      |
| C1840 | Réinstallation – enseignant                              | Baker Lake            | ÉDU       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 6 794,65 \$      |
| C1841 | Soins en établissement                                   | Iqaluit               | SF        | Five Fourteen Inc.                            | FVU  | 6 844,17 \$      |
| C1842 | Réinstallation – enseignant                              | Gjoa Haven            | ÉDU       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 6 897,23 \$      |
| C1843 | Services de relocalisation                               | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 6 965,50 \$      |
| C1844 | Réinstallation – enseignant                              | Whale Cove            | ÉDU       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 6 982,98 \$      |
| C1845 | Traduction – Rapports de la consultation sur le cannabis | Iqaluit               | SSS       | Innirvik Support Services (2003) Ltd.         | DPP  | 7 059,05 \$      |
| C1846 | Réinstallation – enseignant                              | Kugaaruk              | ÉDU       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 7 062,92 \$      |
| C1847 | Affiches mois de la langue                               | Iqaluit               | CLAJ      | Inhabit Media Inc.                            | DPP  | 7 071,00 \$      |
| C1848 | Développement de ressource de promotion – santé buccale  | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                             | DPP  | 7 075,00 \$      |
| C1849 | Plan d'affaires  | Iqaluit               | EAI       | Ayaya Communications Inc.                     | DPP  | 7 142,00 \$      |
| C1850 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale     | Coral Harbour         | SSS       | Aventa Treatment Center for Women             | FVU  | 7 180,00 \$      |
| C1851 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale     | Iqaluit               | SSS       | Aventa Treatment Center for Women             | FVU  | 7 180,00 \$      |
| C1852 | Soins en établissement – santé mentale                   | Iqaluit               | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group                | DPP  | 7 200,00 \$      |
| C1853 | Réinstallation – enseignant                              | Igloolik              | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 7 261,43 \$      |
| C1854 | Services de relocalisation                               | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 7 291,80 \$      |
| C1855 | Réinstallation – enseignant                              | Whale Cove            | ÉDU       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 7 295,54 \$      |
| C1856 | Réinstallation – enseignant                              | Kugaaruk              | ÉDU       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 7 302,37 \$      |
| C1857 | Réfection – collier GPS                                  | Territoire du Nunavut | ENV       | Lotek Wireless Inc.                           | FVU  | 7 309,37 \$      |
| C1858 | Réinstallation – enseignant                              | Kimmitut              | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 7 329,66 \$      |
| C1859 | Soutien et entretien – Services en soins de santé        | Iqaluit               | SSS       | Manitoba eHealth                              | FVU  | 7 351,00 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur   | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1860 | EHealth – établissement d'équipe et gouvernance                    | Iqaluit               | SSS       | Sivummut Solutions Ltd.                             | DPP  | 7 473,10 \$      |
| C1861 | Soins en établissement – santé mentale                             | Kugluktuk             | SSS       | Aventa Treatment Center for Women                   | FVU  | 7 480,00 \$      |
| C1862 | Soins en établissement – traitement en santé mentale               | Cambridge Bay         | SSS       | Aventa Treatment Center for Women                   | FVU  | 7 480,00 \$      |
| C1863 | Soins en établissement – santé mentale                             | Cambridge Bay         | SSS       | Aventa Treatment Center for Women                   | FVU  | 7 480,00 \$      |
| C1864 | Services – santé mentale et toxicomanies                           | Arviat                | SSS       | Aventa Treatment Center for Women                   | FVU  | 7 480,00 \$      |
| C1865 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale               | Chesterfield Inlet    | SSS       | Aventa Treatment Center for Women                   | FVU  | 7 480,00 \$      |
| C1866 | Fourniture et installation de matériel électrique                  | Iqaluit               | SCG       | KRT Electrical Ltd.                                 | DPP  | 7 500,00 \$      |
| C1867 | Projection de film autochtone                                      | Sud du Canada         | CLAJ      | Quebec Cinema                                       | FVU  | 7 500,00 \$      |
| C1868 | Musiciens du Nunavut – Break Out West                              | Pangnirtung           | DÉT       | Western Canadian Music Awards                       | FVU  | 7 500,00 \$      |
| C1869 | Reconstruction – Midcom 8000                                       | Pond Inlet            | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.                        | DPP  | 7 550,00 \$      |
| C1870 | Soins en établissement – santé mentale                             | Iqaluit               | SSS       | Aventa Treatment Center for Women                   | FVU  | 7 590,00 \$      |
| C1871 | Traduction – présentations PowerPoint                              | Iqaluit               | ÉDU       | Outcrop Nunavut Ltd.                                | DPP  | 7 612,37 \$      |
| C1872 | Services de relocalisation   | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                            | DPP  | 7 637,02 \$      |
| C1873 | Services de relocalisation   | Igloolik              | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                            | DPP  | 7 655,08 \$      |
| C1874 | Réinstallation – enseignant  | Hall Beach            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                            | DPP  | 7 717,37 \$      |
| C1875 | Réinstallation – enseignant  | Hall Beach            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                            | DPP  | 7 728,67 \$      |
| C1876 | Réinstallation – enseignant  | Whale Cove            | ÉDU       | Atlas Van Lines                                     | DPP  | 7 779,88 \$      |
| C1877 | Réinstallation – enseignant  | Whale Cove            | ÉDU       | Atlas Van Lines                                     | DPP  | 7 790,87 \$      |
| C1878 | Images de tourisme sur le Nunavut                                  | Iqaluit               | DÉT       | Brandy Yanchyk                                      | FVU  | 7 857,00 \$      |
| C1879 | Mammifères marins du Nunavut – en français                         | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                                   | DPP  | 7 893,00 \$      |
| C1880 | Remplacement de télé en circuit fermé – école Rachel Arngnammaktiq | Iqaluit               | ÉDU       | DECK Electric Inc.                                  | DPP  | 7 897,42 \$      |
| C1881 | Réinstallation – enseignant  | Baker Lake            | ÉDU       | Atlas Van Lines                                     | DPP  | 7 905,23 \$      |
| C1882 | Barils de carburant Jet A  | Pond Inlet            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.         | DPP  | 7 951,20 \$      |
| C1883 | Soins en établissement   | Pond Inlet            | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.                  | FVU  | 8 000,00 \$      |
| C1884 | Formation en médias  | Iqaluit               | JUS       | Delta Media Inc.                                    | FVU  | 8 000,00 \$      |
| C1885 | Inspection – installations de chirurgie dentaire                   | Territoire du Nunavut | SSS       | Collège royal des chirurgiens-dentiste de l'Ontario | FVU  | 8 000,00 \$      |
| C1886 | Réinstallation – enseignant  | Repulse Bay           | ÉDU       | Atlas Van Lines                                     | DPP  | 8 022,50 \$      |
| C1887 | Réinstallation – enseignant  | Iqaluit               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                            | DPP  | 8 046,69 \$      |
| C1888 | Réinstallation – enseignant  | Cape Dorset           | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                            | DPP  | 8 058,39 \$      |
| C1889 | Réinstallation – enseignant  | Pond Inlet            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                            | DPP  | 8 096,81 \$      |
| C1890 | Réinstallation – enseignant  | Arviat                | ÉDU       | Atlas Van Lines                                     | DPP  | 8 159,08 \$      |
| C1891 | Réinstallation – enseignant  | Gjoa Haven            | ÉDU       | Atlas Van Lines                                     | DPP  | 8 198,69 \$      |
| C1892 | Physicien médical – test de contrôle de la qualité                 | Iqaluit               | SSS       | JF Medical Physics Inc.                             | FVU  | 8 249,00 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1893 | Cours – clinique en tuberculose – McGill                           | Territoire du Nunavut | SSS       | McGill University Arctic Research Station   | FVU  | 8 250,00 \$      |
| C1894 | Cadre de travail en alphabétisation et plan d'action – maquette    | Iqaluit               | ÉDU       | Outcrop Nunavut Ltd.                        | DPP  | 8 280,00 \$      |
| C1895 | Station de travail Xerox   | Igloolik              | CLAJ      | Tootoo Consulting Corp. o/a Xerox Canada    | DPP  | 8 352,00 \$      |
| C1896 | Station de travail Xerox   | Iqaluit               | FIN       | Tootoo Consulting Corp. o/a Xerox Canada    | DPP  | 8 352,00 \$      |
| C1897 | Calendrier Turaaqtavut 2019  | Iqaluit               | CLAJ      | Outcrop Nunavut Ltd.                        | DPP  | 8 366,25 \$      |
| C1898 | Évaluation – élocution et langue                                   | Iqaluit               | ÉDU       | Vicki Laframboise Orthophoniste             | DPP  | 8 500,00 \$      |
| C1899 | Réinstallation – enseignant  | Kugaaruk              | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 8 598,38 \$      |
| C1900 | Halage et nettoyage de pompe Gorman Rupp                           | Rankin Inlet          | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                     | DPP  | 8 661,68 \$      |
| C1901 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale               | Clyde River           | SSS       | Aventa Treatment Center for Women           | FVU  | 8 680,00 \$      |
| C1902 | Station de travail Xerox   | Pangnirtung           | EAI       | Tootoo Consulting Corp. o/a Xerox Canada    | DPP  | 8 688,00 \$      |
| C1903 | Formation – Système Incident Command                               | Iqaluit               | SSS       | Atlantic Incident Command Training          | FVU  | 8 700,79 \$      |
| C1904 | Soins en établissement – santé mentale                             | Baker Lake            | SSS       | Cedars at Cobble Hill                       | EXT  | 8 790,00 \$      |
| C1905 | Réinstallation – enseignant  | Iqaluit               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 8 798,79 \$      |
| C1906 | Services de traduction   | Iqaluit               | CLAJ      | Inhabit Media Inc.                          | DPP  | 8 850,00 \$      |
| C1907 | Réinstallation – enseignant  | Gjoa Haven            | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 8 883,37 \$      |
| C1908 | Installations de projecteurs interactifs                           | Rankin Inlet          | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 8 900,00 \$      |
| C1909 | Fourniture et installation de matériel électrique                  | Iqaluit               | SF        | KRT Electrical Ltd.                         | DPP  | 8 970,00 \$      |
| C1910 | Services de relocalisation   | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 9 009,60 \$      |
| C1911 | Impression – Staking the Claim                                     | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                           | DPP  | 9 062,20 \$      |
| C1912 | Remplacement de caméra de télé en circuit fermé – école Sam Pudlat | Cape Dorset           | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 9 100,00 \$      |
| C1913 | Tests et certification d'équipement de laboratoire                 | Rankin Inlet          | SSS       | HEPA Filter Services Inc.                   | FVU  | 9 106,00 \$      |
| C1914 | Déboursé d'honoraires – AEC  | Rankin Inlet          | FIN       | Hameau de Kimmirut                          | FVU  | 9 120,00 \$      |
| C1915 | Enceinte Catwalk   | Iqaluit               | JUS       | K.R.T Electrical Ltd.                       | DPP  | 9 160,00 \$      |
| C1916 | Installations de projecteurs interactifs                           | Pond Inlet            | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 9 200,00 \$      |
| C1917 | Station de travail Xerox   | Rankin Inlet          | SSS       | Xerox Canada ltée o/a Tootoo Consulting     | DPP  | 9 255,00 \$      |
| C1918 | Réinstallation – enseignant  | Baker Lake            | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 9 256,41 \$      |
| C1919 | Réinstallation – enseignant  | Cambridge Bay         | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 9 280,99 \$      |
| C1920 | Réinstallation – enseignant  | Baker Lake            | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 9 382,34 \$      |
| C1921 | Module de contrôle électronique de transmission                    | Whale Cove            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 9 391,02 \$      |
| C1922 | Installation de projecteur – école primaire                        | Kugluktuk             | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 9 400,00 \$      |
| C1923 | Réinstallation – enseignant  | Gjoa Haven            | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 9 453,99 \$      |
| C1924 | Services de relocalisation   | Igloolik              | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 9 459,34 \$      |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1925 | Services de relocalisation  | Igloolik              | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 9 459,34 \$      |
| C1926 | Déboursé d'honoraires – AEC   | Rankin Inlet          | FIN       | Hameau de Cape Dorset                       | FVU  | 9 480,00 \$      |
| C1927 | Impression – Uqausivut 2.0  | Iqaluit               | CLAJ      | Atiigo Media Inc.                           | DPP  | 9 508,40 \$      |
| C1928 | Services d'hébergement  | Baker Lake            | SSS       | Baker Lake Lodge                            | FVU  | 9 520,00 \$      |
| C1929 | Station de travail Xerox  | Chesterfield Inlet    | SSS       | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting  | DPP  | 9 540,00 \$      |
| C1930 | Biliribinomètre Interface   | Iqaluit               | SSS       | Siemens Healthineers Ltd.                   | FVU  | 9 555,52 \$      |
| C1931 | Services-conseils – Sommet Jeunesse – réunion                             | Territoire du Nunavut | SSS       | Genevieve Davis                             | FVU  | 9 560,95 \$      |
| C1932 | Mise à niveau de site Web NPLS  | Sud du Canada         | CLAJ      | Web Networks                                | FVU  | 9 570,00 \$      |
| C1933 | Formation en ligne  | Iqaluit               | SSS       | Nvision Insight Group Inc.                  | DPP  | 9 620,69 \$      |
| C1934 | Services de relocalisation – retrait et installation                      | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 9 719,02 \$      |
| C1935 | Révision de description de poste  | Iqaluit               | SCG       | Sivummut Solutions Ltd.                     | DPP  | 9 774,40 \$      |
| C1936 | Station de travail Xerox  | Iqaluit               | CLAJ      | Tootoo Consulting Corp.<br>o/a Xerox Canada | DPP  | 9 780,00 \$      |
| C1937 | Nouveau bloc d'alimentation – Salle de serveurs – immeuble fédéral        | Iqaluit               | SCG       | KRT Electrical Ltd.                         | DPP  | 9 780,00 \$      |
| C1938 | Services-conseils – Abandon du tabagisme                                  | Iqaluit               | SSS       | Dr Andrew Pipe                              | FVU  | 9 788,00 \$      |
| C1939 | Gestion et services de veille médiatique                                  | Sud du Canada         | CLAJ      | Sylvie Gignac                               | SU   | 9 800,00 \$      |
| C1940 | Remplacement de pièces de yourte  | Kimmirut              | ENV       | Yurtz by Design Incorporated                | FVU  | 9 854,00 \$      |
| C1941 | Réinstallation – enseignant   | Coral Harbour         | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 9 878,99 \$      |
| C1942 | Soutien – Concert Qilaut  | Iqaluit               | CLAJ      | Qaggaivut!                                  | FVU  | 9 900,00 \$      |
| C1943 | 500 livres Iglu et 500 livres Qamutik                                     | Iqaluit               | CLAJ      | Atiigo Media Inc.                           | DPP  | 9 955,00 \$      |
| C1944 | Services-conseils médicaux  | Gjoa Haven            | DÉT       | Dr Paul Stubbing                            | FVU  | 10 000,00 \$     |
| C1945 | Surveillance média – Meltwater  | Iqaluit               | DÉT       | Meltwater New Canada Inc.                   | FVU  | 10 000,00 \$     |
| C1946 | Examen – assurance de la qualité – soins médicaux                         | Iqaluit               | SSS       | Dr Murray Kesselman                         | FVU  | 10 000,00 \$     |
| C1947 | Fourniture et installation de matériel électrique                         | Iqaluit               | SSS       | KRT Electrical Ltd.                         | DPP  | 10 000,00 \$     |
| C1948 | Réinstallation – enseignant   | Whale Cove            | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 10 065,63 \$     |
| C1949 | Services de relocalisation  | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 10 099,85 \$     |
| C1950 | Remplacement de système de sécurité – télé en circuit fermé et projecteur | Igloolik              | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 10 125,66 \$     |
| C1951 | Déboursé d'honoraires – AEC   | Rankin Inlet          | FIN       | Hameau de Pond Inlet                        | FVU  | 10 176,00 \$     |
| C1952 | Réinstallation – enseignant   | Gjoa Haven            | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 10 202,24 \$     |
| C1953 | Services de relocalisation  | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 10 272,80 \$     |
| C1954 | Réinstallation – enseignant   | Cambridge Bay         | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 10 310,08 \$     |
| C1955 | Fourniture et installation de matériel électrique                         | Iqaluit               | SSS       | KRT Electrical Ltd.                         | DPP  | 10 365,00 \$     |
| C1956 | Réinstallation – enseignant   | Pond Inlet            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 10 382,95 \$     |
| C1957 | Services de relocalisation  | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 10 388,44 \$     |
| C1958 | Soins palliatifs  | Iqaluit               | SSS       | Roger Neilson House                         | FVU  | 10 400,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1959 | Services d'hébergement  | Whale Cove            | SSS       | Hameau de Whale Cove                        | FVU  | 10 600,00 \$     |
| C1960 | Abonnement 2019 – NPLS Periodicals                                  | Sud du Canada         | CLAJ      | EBSCO Canada Ltd.                           | FVU  | 10 708,22 \$     |
| C1961 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale                | Pond Inlet            | SSS       | Renascent Foundation                        | DPP  | 10 726,00 \$     |
| C1962 | Services de relocalisation  | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 10 730,14 \$     |
| C1963 | Réinstallation – enseignant   | Cambridge Bay         | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 10 780,29 \$     |
| C1964 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale                | Coral Harbour         | SSS       | Renascent Foundation                        | DPP  | 10 962,00 \$     |
| C1965 | Salle de réunion et services de traiteur                            | Iqaluit               | SSS       | Frobisher Inn                               | FVU  | 10 991,60 \$     |
| C1966 | Réinstallation – enseignant   | Iqaluit               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 10 999,67 \$     |
| C1967 | Éducation et santé mentale en ligne                                 | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Starling Minds                              | FVU  | 11 000,00 \$     |
| C1968 | Réparation d'interrupteur de mise hors-circuit                      | Hall Beach            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                    | DPP  | 11 032,75 \$     |
| C1969 | Réparation de conduite flexible                                     | Clyde River           | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 11 036,75 \$     |
| C1970 | Boursier Explore 2019   | Iqaluit               | ÉDU       | Northern News Services Ltd.                 | FVU  | 11 094,00 \$     |
| C1971 | Abonnement – NPLS Periodicals                                       | Baker Lake            | CLAJ      | EBSCO Canada Ltd.                           | FVU  | 11 167,24 \$     |
| C1972 | Soins palliatifs  | Iqaluit               | SSS       | Roger Neilson House                         | FVU  | 11 200,00 \$     |
| C1973 | Traduction – Cadre de travail – Alphabétisation                     | Iqaluit               | ÉDU       | Outcrop Nunavut Ltd.                        | DPP  | 11 210,36 \$     |
| C1974 | Suppression d'émissions de moteur – préoccupations                  | Qikiqtarjuaq          | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 11 250,00 \$     |
| C1975 | Réinstallation – enseignant   | Baker Lake            | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 11 305,13 \$     |
| C1976 | Réinstallation – enseignant   | Taloyoak              | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 11 423,21 \$     |
| C1977 | Réinstallation – enseignant   | Pond Inlet            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 11 480,60 \$     |
| C1978 | Service Web   | Gjoa Haven            | DÉT       | POLK & CO                                   | FVU  | 11 500,00 \$     |
| C1979 | Soutien de plate-forme logicielle                                   | Iqaluit               | SSS       | Cascade                                     | EXT  | 11 520,00 \$     |
| C1980 | Services de relocalisation  | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 11 548,57 \$     |
| C1981 | Services de relocalisation  | Kugluktuk             | FIN       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 11 635,11 \$     |
| C1982 | Stipulation – Comité de centre culturel                             | Iqaluit               | DÉT       | Nvision Insight Group Inc.                  | DPI  | 11 792,74 \$     |
| C1983 | Réinstallation – enseignant   | Pond Inlet            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 11 896,37 \$     |
| C1984 | Formation en médias   | Territoire du Nunavut | SSS       | Rutherford McKay Associates                 | DPP  | 11 900,00 \$     |
| C1985 | Installations de caméra et réparation de système de téléavertisseur | Igloolik              | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 11 943,68 \$     |
| C1986 | Développement : Solution/fabrication d'étiquettes                   | É-U.                  | CLAJ      | Solutions ByWater                           | FVU  | 12 000,00 \$     |
| C1987 | Réinstallation – enseignant   | Iqaluit               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 12 010,06 \$     |
| C1988 | Réinstallation – enseignant   | Hall Beach            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 12 126,13 \$     |
| C1989 | Réinstallation – enseignant   | Chesterfield Inlet    | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 12 162,36 \$     |
| C1990 | Formation – matières dangereuses                                    | Cambridge Bay         | SSS       | Rand Compliance Solutions Ltd.              | FVU  | 12 270,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C1991 | Station de travail Xerox                                    | Iqaluit               | ÉDU       | Xerox Canada ltée.<br>o/a Tootoo Consulting | DPP  | 12 294,00 \$     |
| C1992 | Réinstallation – enseignant                                 | Kugaaruk              | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 12 332,18 \$     |
| C1993 | Réinstallation – enseignant                                 | Repulse Bay           | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 12 341,95 \$     |
| C1994 | Réinstallation – enseignant                                 | Arviat                | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 12 464,02 \$     |
| C1995 | Remplacement de réservoir d'eaux usées – bureau de la faune | Whale Cove            | ENV       | Hameau de Whale Cove                        | FVU  | 12 600,00 \$     |
| C1996 | Réinstallation – enseignant                                 | Iqaluit               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 12 702,19 \$     |
| C1997 | Évaluation – édition de vidéo                               | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                           | DPP  | 12 738,00 \$     |
| C1998 | Impression de portefeuilles littéraires                     | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                      | DPP  | 12 835,00 \$     |
| C1999 | Tests sur la qualité de l'air – Kids on the Beach           | Iqaluit               | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.              | DPP  | 12 942,44 \$     |
| C2000 | Réinstallation – enseignant                                 | Pond Inlet            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 12 946,16 \$     |
| C2001 | Réinstallation – enseignant                                 | Baker Lake            | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 12 955,77 \$     |
| C2002 | Services de relocalisation – retrait et installation        | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 12 960,83 \$     |
| C2003 | Soins en établissement                                      | Rankin Inlet          | SSS       | CBI Health Group                            | EXT  | 13 142,45 \$     |
| C2004 | Installation de projecteur – école                          | Kugluktuk             | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 13 150,00 \$     |
| C2005 | Réinstallation – enseignant                                 | Pangnirtung           | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 13 202,22 \$     |
| C2006 | Réinstallation – enseignant                                 | Rankin Inlet          | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 13 267,18 \$     |
| C2007 | Services de relocalisation                                  | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 13 283,24 \$     |
| C2008 | Réinstallation – enseignant                                 | Arviat                | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 13 297,55 \$     |
| C2009 | Station de travail Xerox                                    | Iqaluit               | FIN       | Xerox Canada ltée.<br>o/a Tootoo Consulting | DPP  | 13 402,50 \$     |
| C2010 | Station de travail Xerox                                    | Iqaluit               | FIN       | Xerox Canada ltée.<br>o/a Tootoo Consulting | DPP  | 13 402,50 \$     |
| C2011 | Station de travail Xerox                                    | Iqaluit               | FIN       | Xerox Canada ltée.<br>o/a Tootoo Consulting | DPP  | 13 402,50 \$     |
| C2012 | Programme cadre – Protection 1 Classe-E                     | Iqaluit               | SSS       | Endoscopie Karl Storz                       | FVU  | 13 495,00 \$     |
| C2013 | Évaluation des besoins en ressources humaines               | Iqaluit               | SSS       | Sivummut Solutions Ltd.                     | DPP  | 13 538,00 \$     |
| C2014 | Traiteur et transport – Station de recherche McGill         | Sud du Canada         | ENV       | McGill University Arctic Research Station   | FVU  | 13 650,00 \$     |
| C2015 | Services de relocalisation                                  | Cambridge Bay         | FIN       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 13 813,04 \$     |
| C2016 | Réinstallation – enseignant                                 | Rankin Inlet          | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 13 822,27 \$     |
| C2017 | Soins en établissement                                      | Iqaluit               | SF        | Bridgeway Family Homes                      | FVU  | 13 825,50 \$     |
| C2018 | Station de travail Xerox                                    | Iqaluit               | SSS       | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting  | DPP  | 13 938,00 \$     |
| C2019 | Réinstallation – enseignant                                 | Igloolik              | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 13 950,06 \$     |
| C2020 | Production de clés USB                                      | Iqaluit               | CLAJ      | Ayaya Communications Inc.                   | DPP  | 13 960,00 \$     |
| C2021 | Traiteur et transport à Eureka                              | Territoire du Nunavut | ENV       | Station Haut-Arctique territoriale          | FVU  | 14 040,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                      | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C2022 | Livre – Immunisation de l'enfance                              | Territoire du Nunavut | SSS       | Ayaya Communications Inc.                    | DPP  | 14 069,00 \$     |
| C2023 | Services de relocalisation                                     | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines                              | DPP  | 14 222,52 \$     |
| C2024 | Station de travail Xerox                                       | Arviat                | SSS       | Tootoo Consulting Corp o/a Xerox Canada      | DPP  | 14 290,50 \$     |
| C2025 | Station de travail Xerox                                       | Iqaluit               | CLAJ      | Tootoo Consulting Corp o/a Xerox Canada      | DPP  | 14 290,50 \$     |
| C2026 | Services de relocalisation                                     | Igloolik              | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                     | DPP  | 14 305,80 \$     |
| C2027 | Impression – feuillet sur la nutrition                         | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                            | DPP  | 14 311,40 \$     |
| C2028 | Abonnement – bases de données exclusives                       | Baker Lake            | CLAJ      | EBSCO Canada Ltd.                            | FVU  | 14 436,45 \$     |
| C2029 | Réinstallation – enseignant                                    | Qikiqtarjuaq          | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                     | DPP  | 14 462,86 \$     |
| C2030 | Réinstallation – enseignant                                    | Kugluktuk             | ÉDU       | Atlas Van Lines                              | DPP  | 14 462,87 \$     |
| C2031 | Station de travail Xerox                                       | Rankin Inlet          | SSS       | Xerox Canada Ltd. o/a Tootoo Consulting      | DPP  | 14 506,50 \$     |
| C2032 | Station de travail Xerox                                       | Rankin Inlet          | SSS       | Xerox Canada Ltd. o/a Tootoo Consulting      | DPP  | 14 506,50 \$     |
| C2033 | Spécialiste-conseil en processus d'affaires                    | Territoire du Nunavut | SCG       | The Right Door Consulting and Solutions Inc. | DPP  | 14 688,00 \$     |
| C2034 | Liste des arrérages – taxes foncières                          | Territoire du Nunavut | FIN       | Ayaya Communications Inc.                    | DPP  | 14 694,12 \$     |
| C2035 | Installations de projecteurs interactifs                       | Rankin Inlet          | ÉDU       | DECK Electric Inc.                           | DPP  | 14 700,00 \$     |
| C2036 | Recherche et sauvetage aérien d'urgence                        | Baker Lake            | SCG       | Ookpik Aviation Inc.                         | SU   | 14 741,27 \$     |
| C2037 | Remplacement de télé en circuit fermé – école Victor Sammurtok | Chesterfield Inlet    | ÉDU       | DECK Electric Inc.                           | DPP  | 14 747,42 \$     |
| C2038 | Services de relocalisation – retrait et installation           | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines                              | DPP  | 14 801,98 \$     |
| C2039 | Services de relocalisation                                     | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                     | DPP  | 14 813,84 \$     |
| C2040 | Station de travail Xerox                                       | Iqaluit               | FIN       | Xerox Canada Ltd. o/a Tootoo Consulting      | DPP  | 14 826,00 \$     |
| C2041 | Services d'accueil et de traiteur                              | Iqaluit               | SF        | Frobisher Inn                                | FVU  | 14 834,86 \$     |
| C2042 | Formation du personnel – Refuge – violence familiale           | Kugaaruk              | SF        | Hameau de Kugaaruk                           | FVU  | 14 840,90 \$     |
| C2043 | Registre de module Jet A                                       | Pond Inlet            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.  | DPP  | 14 871,10 \$     |
| C2044 | Formation du personnel sur la violence – refuge                | Kugluktuk             | SF        | Hameau de Kugluktuk                          | FVU  | 14 915,50 \$     |
| C2045 | Entretien – ArcGIS Primary                                     | Igloolik              | CLAJ      | ESRI Canada                                  | FVU  | 15 000,00 \$     |
| C2046 | Formation du personnel – refuge                                | Cambridge Bay         | SF        | Municipalité de Cambridge Bay                | FVU  | 15 000,00 \$     |
| C2047 | Formation en radiologie BRT/ Soins infirmiers                  | Territoire du Nunavut | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation     | DPP  | 15 000,00 \$     |
| C2048 | 6 réparations Midcom   | Rankin Inlet          | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.                 | DPP  | 15 043,00 \$     |
| C2049 | Mise en oeuvre – Soutien Iviqtippallaijut                      | Ottawa                | CLAJ      | NVision Insight Group Inc.                   | DPP  | 15 048,00 \$     |
| C2050 | Station de travail Xerox                                       | Gjoa Haven            | DÉT       | Xerox Canada Ltd. o/a Tootoo Consulting      | DPP  | 15 154,50 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit                  | Ministère | Vendeur  | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|--------------------------|-----------|--|------|------------------|
| C2051 | Station de travail Xerox                                   | Rankin Inlet             | DÉT       | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting     | DPP  | 15 154,50 \$     |
| C2052 | Station de travail Xerox                                   | Iqaluit                  | SSS       | Tootoo Consulting<br>Corp o/a Xerox Canada     | DPP  | 15 154,50 \$     |
| C2053 | Station de travail Xerox                                   | Iqaluit                  | SF        | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting     | DPP  | 15 196,50 \$     |
| C2054 | Station de travail Xerox                                   | Pangnirtung              | SF        | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting     | DPP  | 15 196,50 \$     |
| C2055 | Réinstallation – enseignant                                | Repulse Bay              | ÉDU       | Atlas Van Lines                                | DPP  | 15 218,26 \$     |
| C2056 | Coaching en leadership                                     | Territoire<br>du Nunavut | SSS       | Bricolage Leadership<br>Development Inc.       | DPP  | 15 247,50 \$     |
| C2057 | Coaching – Approche persuasive douce                       | Rankin Inlet             | SSS       | AGE Inc.                                       | FVU  | 15 321,00 \$     |
| C2058 | Réinstallation – enseignant                                | Hall Beach               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                       | DPP  | 15 427,38 \$     |
| C2059 | Station de travail Xerox                                   | Iqaluit                  | SF        | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting     | DPP  | 15 490,50 \$     |
| C2060 | Station de travail Xerox                                   | Iqaluit                  | SF        | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting     | DPP  | 15 490,50 \$     |
| C2061 | Station de travail Xerox                                   | Pangnirtung              | ÉDU       | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting     | DPP  | 15 490,50 \$     |
| C2062 | Station de travail Xerox                                   | Iqaluit                  | ENV       | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting     | DPP  | 15 490,50 \$     |
| C2063 | Services d'audit   | Iqaluit                  | CLAJ      | Lester Landau Chartered<br>Accountants         | DPP  | 15 550,00 \$     |
| C2064 | Services de relocalisation                                 | Iqaluit                  | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                       | DPP  | 15 613,02 \$     |
| C2065 | Services de relocalisation                                 | Iqaluit                  | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                       | DPP  | 15 647,69 \$     |
| C2066 | Drainer et remplacer connecteur Flex                       | Pond Inlet               | SCG       | ATCO Structures and Logistics<br>Services Ltd. | DPP  | 15 676,50 \$     |
| C2067 | Réinstallation – enseignant                                | Igloolik                 | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                       | DPP  | 15 703,22 \$     |
| C2068 | Réparation de véhicules PPD                                | Clyde River              | SCG       | ATCO Structures and Logistics<br>Services Ltd  | DPP  | 15 725,12 \$     |
| C2069 | Développement de ressource<br>de promotion – santé buccale | Territoire<br>du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                              | EXT  | 15 765,20 \$     |
| C2070 | Réinstallation – enseignant                                | Arviat                   | ÉDU       | Atlas Van Lines                                | DPP  | 15 768,77 \$     |
| C2071 | Réinstallation – enseignant                                | Qikiqtaaluk              | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                       | DPP  | 15 773,13 \$     |
| C2072 | Traduction – Northern Zones                                | Iqaluit                  | ÉDU       | Cuerrier et associés                           | DPP  | 15 773,50 \$     |
| C2073 | Suppression d'émissions                                    | Repulse Bay              | SCG       | ATCO Structures and Logistics<br>Services Ltd. | DPP  | 15 817,40 \$     |
| C2074 | Station de travail Xerox                                   | Kugluktuk                | SCG       | Tootoo Consulting Corp.<br>o/a Xerox Canada    | DPP  | 15 826,50 \$     |
| C2075 | Station de travail Xerox                                   | Iqaluit                  | SCG       | Tootoo Consulting Corp.<br>o/a Xerox Canada    | DPP  | 15 826,50 \$     |
| C2076 | Services de relocalisation                                 | Igloolik                 | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                       | DPP  | 15 832,18 \$     |
| C2077 | Station de travail Xerox                                   | Iqaluit                  | SF        | Xerox Canada ltée.<br>o/a Tootoo Consulting    | DPP  | 15 974,50 \$     |
| C2078 | Réinstallation – enseignant                                | Pond Inlet               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                       | DPP  | 15 977,38 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2079 | Remplacement de télé en circuit fermé – école Sakku       | Coral Harbour         | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 16 050,00 \$     |
| C2080 | Réinstallation – enseignant                               | Pond Inlet            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 16 106,98 \$     |
| C2081 | Services de relocalisation                                | Taloyoak              | FIN       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 16 125,76 \$     |
| C2082 | Services d'experts-conseils – lactation                   | Territoire du Nunavut | SSS       | Marianne Brophy                             | FVU  | 16 135,20 \$     |
| C2083 | Présentateur – Sommet Unis pour la vie                    | Baker Lake            | SSS       | Drawing Change Consulting                   | FVU  | 16 191,20 \$     |
| C2084 | Licence d'acquisition – Visual Assets                     | Iqaluit               | DÉT       | Crowdriff                                   | FVU  | 16 200,00 \$     |
| C2085 | Services de soins en établissement et santé mentale       | Iqaluit               | SSS       | Aventa Treatment Center for Women           | EXT  | 16 200,00 \$     |
| C2086 | Services de relocalisation                                | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 16 218,45 \$     |
| C2087 | Fournisseur de soins à la famille                         | Kugluktuk             | SF        | Silvia Moreno                               | FVU  | 16 299,50 \$     |
| C2088 | Entretien – système de chloration                         | Rankin Inlet          | SCG       | Metcon Sales and Engineering Ltd.           | SU   | 16 438,40 \$     |
| C2089 | Barils de carburant Jet A                                 | Pond Inlet            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 16 451,35 \$     |
| C2090 | Services de relocalisation                                | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 16 489,26 \$     |
| C2091 | Hébergement pour professionnels de la santé               | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Qik Lodge                                   | EXT  | 16 500,00 \$     |
| C2092 | Rapport annuel – Santé                                    | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                           | DPP  | 16 638,00 \$     |
| C2093 | Services de relocalisation                                | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 16 638,57 \$     |
| C2094 | Services de relocalisation                                | Cambridge Bay         | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 16 653,74 \$     |
| C2095 | Réinstallation – enseignant                               | Clyde River           | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 16 710,80 \$     |
| C2096 | Formation – Consultation psychiatrique                    | Iqaluit               | SSS       | The Hospital for Sick Children              | FVU  | 16 921,10 \$     |
| C2097 | Réinstallation – enseignant                               | Rankin Inlet          | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 17 197,10 \$     |
| C2098 | 8 KeyScan – panneau de contrôle de porte                  | Iqaluit               | JUS       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 17 254,73 \$     |
| C2099 | Manuel pour aînés   | Iqaluit               | CLAJ      | Ayaya Communications Inc.                   | DPP  | 17 395,00 \$     |
| C2100 | Fourniture et expédition – Éléments de filtres d'aviation | Région de Kivalliq    | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                     | DPP  | 17 504,52 \$     |
| C2101 | Réinstallation – enseignant                               | Arviat                | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 17 522,96 \$     |
| C2102 | Services de relocalisation                                | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 17 548,11 \$     |
| C2103 | Remplacement/télé circuit fermé – école Inuġlak           | Whale Cove            | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 17 597,42 \$     |
| C2104 | Conception du livre – Inuit Maligait                      | Iqaluit               | CLAJ      | Pirurvik Centre Inc.                        | DPP  | 17 600,00 \$     |
| C2105 | Services de thérapie du langage – français                | Iqaluit               | ÉDU       | Vicki Laframboise Orthophoniste             | DPP  | 17 600,00 \$     |
| C2106 | Services de soutien aux étudiants                         | Iqaluit               | ÉDU       | Vicki Laframboise Orthophoniste             | DPP  | 17 600,00 \$     |
| C2107 | Installation de projecteur                                | Kugaaruk              | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 17 700,00 \$     |
| C2108 | Soins en établissement – santé mentale                    | Kimmitut              | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 17 796,16 \$     |
| C2109 | Réinstallation – enseignant                               | Repulse Bay           | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 17 799,56 \$     |
| C2110 | Formation – transport de matières dangereuses             | Iqaluit               | SSS       | Anson Dangerous Goods Inc.                  | FVU  | 17 850,00 \$     |
| C2111 | Services de relocalisation                                | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 17 857,39 \$     |
| C2112 | Conférence – agents en application de la réglem.          | Iqaluit               | ENV       | Frobisher Inn                               | FVU  | 18 000,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur   | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2113 | Fourniture et installation de matériel électrique         | Iqaluit               | SSS       | KRT Electrical Ltd.                                   | DPP  | 18 000,00 \$     |
| C2114 | Services-conseils et soutien de crise                     | Pond Inlet            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services         | FVU  | 18 066,81 \$     |
| C2115 | Plan de consultation – Programme de promotion de la santé | Territoire du Nunavut | SSS       | Centre canadien sur les dépendances et la toxicomanie | FVU  | 18 120,00 \$     |
| C2116 | Modernisation de piste/éclairage de piste                 | Hall Beach            | DÉT       | WSP Canada Inc.                                       | DPI  | 18 275,00 \$     |
| C2117 | Allocution – Sommet – Prévention du suicide               | Iqaluit               | SSS       | Aglukark Entertainment Inc.                           | FVU  | 18 455,83 \$     |
| C2118 | Installations de projecteurs interactifs                  | Rankin Inlet          | ÉDU       | DECK Electric Inc.                                    | DPP  | 18 600,00 \$     |
| C2119 | Installation Keyscan, école intermédiaire Aqsarniit       | Iqaluit               | SCG       | K.R.T Electrical Ltd.                                 | AOI  | 18 650,00 \$     |
| C2120 | Installation de projecteur                                | Kugluktuk             | ÉDU       | DECK Electric Inc.                                    | DPP  | 18 950,00 \$     |
| C2121 | Formation – premiers soins en région sauvage              | Iqaluit               | ENV       | Sirius Wilderness Medicine Inc.                       | FVU  | 19 100,00 \$     |
| C2122 | Programme externe QC                                      | Iqaluit               | SSS       | Institute for Quality Management in Healthcare        | FVU  | 19 310,67 \$     |
| C2123 | Inspections finales de garantie                           | Région de Kivalliq    | SCG       | Hanson Construction Ltd.                              | DPP  | 19 644,45 \$     |
| C2124 | Réinstallation – enseignant                               | Repulse Bay           | ÉDU       | Atlas Van Lines                                       | DPP  | 19 646,23 \$     |
| C2125 | Services de relocalisation                                | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                              | DPP  | 19 690,12 \$     |
| C2126 | Réinstallation – enseignant                               | Clyde River           | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                              | DPP  | 19 808,41 \$     |
| C2127 | Inspection de camions                                     | Région de Kivalliq    | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                               | DPP  | 19 900,00 \$     |
| C2128 | Services en environnement                                 | Iqaluit               | CLAJ      | Qikiqtaaluk Environmental Inc.                        | DPP  | 19 943,16 \$     |
| C2129 | Services de relocalisation                                | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                              | DPP  | 19 994,39 \$     |
| C2130 | Remise en forme – Diagramme – Maladie chronique           | Territoire du Nunavut | SSS       | Knowledge Council Inc.                                | DPP  | 20 000,00 \$     |
| C2131 | Services-conseils – Affaires médicales                    | Iqaluit               | SSS       | Kevin Compton   | EXT  | 20 000,00 \$     |
| C2132 | Réparations d'urgence – BCC                               | Iqaluit               | JUS       | Dominix Fire Protection & Services Inc.               | SU   | 20 000,00 \$     |
| C2133 | Normes – eaux usées municipales                           | Iqaluit               | SCG       | Plus Arctic Consulting                                | DPP  | 20 000,00 \$     |
| C2134 | Services-conseils – Affaires médicales                    | Iqaluit               | SSS       | Kevin Compton   | EXT  | 20 000,00 \$     |
| C2135 | Inspection – alcools                                      | Iqaluit               | FIN       | Michael Hatch   | FVU  | 20 000,00 \$     |
| C2136 | Délivrance de permis d'alcool                             | Kugluktuk             | FIN       | Hameau de Kugluktuk                                   | FVU  | 20 000,00 \$     |
| C2137 | Services de relocalisation                                | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                              | DPP  | 20 037,93 \$     |
| C2138 | Installations de projecteurs interactifs                  | Igloolik              | ÉDU       | DECK Electric Inc.                                    | DPP  | 20 050,00 \$     |
| C2139 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale      | Pangnirtung           | SSS       | Cedars at Cobble Hill                                 | FVU  | 20 180,00 \$     |
| C2140 | Suppression d'émissions                                   | Coral Harbour         | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.           | DPP  | 20 186,80 \$     |
| C2141 | Réinstallation – enseignant                               | Iqaluit               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                              | DPP  | 20 268,54 \$     |
| C2142 | Impression – Communications 10-12                         | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc.                                     | DPP  | 20 321,00 \$     |
| C2143 | Impression de ressources – Programme lits de bébé         | Territoire du Nunavut | SSS       | Atiigo Media Inc.                                     | DPP  | 20 382,56 \$     |
| C2144 | Réinstallation – enseignant                               | Iqaluit               | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                              | DPP  | 20 688,19 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur   | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2145 | Formation – Travaillleurs en santé communautaire        | Iqaluit               | SSS       | Centre pour les dépendances et la santé mentale | FVU  | 20 725,00 \$     |
| C2146 | Services-conseils et soutien de crise                   | Pond Inlet            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services   | FVU  | 20 725,37 \$     |
| C2147 | Soupage de pompe à essence Island                       | Baker Lake            | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                         | DPP  | 20 860,00 \$     |
| C2148 | Recrutement d'enseignant dans les provinces maritimes   | Sud du Canada         | ÉDU       | Judith A Connor                                 | FVU  | 21 000,00 \$     |
| C2149 | Recrutement d'enseignant dans les provinces de l'Ouest  | Sud du Canada         | ÉDU       | Bonnie Spencer- Vinge                           | FVU  | 21 000,00 \$     |
| C2150 | Spécialiste-conseil en syphilis pour le programme STI   | Territoire du Nunavut | SSS       | Dre Ameeta Singh                                | EXT  | 21 000,00 \$     |
| C2151 | Enceinte Catwalk  | Iqaluit               | JUS       | Baffin Building Systems o/a 4577 Nunavut Ltd.   | DPP  | 21 000,00 \$     |
| C2152 | Services d'hébergement                                  | Baker Lake            | SSS       | Iglu Inns North                                 | FVU  | 21 103,95 \$     |
| C2153 | Station de travail Xerox                                | Baker Lake            | SSS       | Xerox Canada ltée. o/a Tootoo Consulting        | DPP  | 21 316,50 \$     |
| C2154 | Services de relocalisation                              | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                        | DPP  | 21 338,61 \$     |
| C2155 | Réparation DEF – International                          | Sanikiluaq            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.     | DPP  | 21 369,04 \$     |
| C2156 | Soutien en thérapie – analyse appliquée au comportement | Rankin Inlet          | ÉDU       | Centre for Autism Services Alberta              | FVU  | 21 525,00 \$     |
| C2157 | Soutien annuel – logiciel                               | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Core Solutions Software Inc.                    | FVU  | 21 600,00 \$     |
| C2158 | Services de relocalisation                              | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                        | DPP  | 21 639,62 \$     |
| C2159 | Cours en ligne – immunisation                           | Territoire du Nunavut | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation        | FVU  | 22 000,00 \$     |
| C2160 | Formation File Maker Pro                                | Ottawa                | CLAJ      | Learning Tree International Inc.                | DPP  | 22 000,00 \$     |
| C2161 | Surveillance de l'ours polaire – Projet botanique       | Iqaluit               | ENV       | Habillement polaire                             | FVU  | 22 000,00 \$     |
| C2162 | Services de relocalisation                              | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                        | DPP  | 22 137,04 \$     |
| C2163 | Rencontre – Atelier Gestionnaire de fluides             | Rankin Inlet          | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.                    | DPP  | 22 155,00 \$     |
| C2164 | Services de relocalisation                              | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                        | DPP  | 22 156,95 \$     |
| C2165 | Prestation de services d'interprétation                 | Iqaluit               | ÉDU       | Innirvik Support Services (2003) Ltd.           | DPP  | 22 232,50 \$     |
| C2166 | Services-conseils                                       | Iqaluit               | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services   | EXT  | 22 400,00 \$     |
| C2167 | Installation de projecteurs – école Nasivvik            | Pond Inlet            | ÉDU       | DECK Electric Inc.                              | DPP  | 22 500,00 \$     |
| C2168 | Installation de projecteurs                             | Igloolik              | ÉDU       | DECK Electric Inc.                              | DPP  | 22 500,00 \$     |
| C2169 | 2e ronde d'inspections – camions                        | Cambridge Bay         | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                         | DPP  | 22 680,00 \$     |
| C2170 | Fournisseur de soins à la famille                       | Iqaluit               | SF        | Tatenda Chimhanda                               | FVU  | 22 800,00 \$     |
| C2171 | Formation – dysphagie pédiatrique                       | Iqaluit               | SSS       | Access Community Therapists Ltd.                | FVU  | 23 000,00 \$     |
| C2172 | Traiteur – Conférence/Agents en application             | Iqaluit               | ENV       | Frobisher Inn                                   | FVU  | 23 000,00 \$     |
| C2173 | Services de relocalisation                              | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                        | DPP  | 23 165,96 \$     |
| C2174 | Station de travail Xerox                                | Pond Inlet            | ÉDU       | Tootoo Consulting Corp. o/a Xerox Canada        | DPP  | 23 389,50 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2175 | Formation pour logiciel – personnel de la santé            | Territoire du Nunavut | SSS       | Hedgerow Software Ltd.                        | EXT  | 23 480,00 \$     |
| C2176 | Services-conseils – Excuses Ahiarmuit                      | Arviat                | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 23 593,50 \$     |
| C2177 | Remplacement de joint étanche de pompe et trou d'homme     | Rankin Inlet          | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                       | DPP  | 23 900,00 \$     |
| C2178 | Couverture – adjoint de laboratoire                        | Iqaluit               | SSS       | Jacinda Costello                              | FVU  | 24 000,00 \$     |
| C2179 | Soutien TI – Clinique de dépistage tuberculose             | Whale Cove            | SSS       | Healthtech Inc.                               | DPP  | 24 040,00 \$     |
| C2180 | Relai de charge  | Pangnirtung           | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 24 102,15 \$     |
| C2181 | Services d'interprète pour Conférence II                   | Iqaluit               | ÉDU       | Innirvik Support Services (2003) Ltd.         | DPP  | 24 170,00 \$     |
| C2182 | Services de relocalisation                                 | Igloolik              | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 24 244,83 \$     |
| C2183 | Formation en terminologie médicale                         | Iqaluit               | SSS       | Collège de l'Arctique du Nunavut              | FVU  | 24 438,00 \$     |
| C2184 | Inspection annuelle et entretien d'équipement              | Cambridge Bay         | SSS       | Steris Canada Inc.                            | FVU  | 24 439,80 \$     |
| C2185 | Services de relocalisation                                 | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 24 671,46 \$     |
| C2186 | Levé topographique – stations de pompiers communautaires   | Territoire du Nunavut | SCG       | Accutech Engineering Inc.                     | DPP  | 24 925,00 \$     |
| C2187 | Stratégie des industries culturelles                       | Pangnirtung           | DÉT       | Qajaaq Communications                         | FVU  | 24 925,00 \$     |
| C2188 | Accord d'arbitrage – Projet de modernisation de l'aéroport | Iqaluit               | DÉT       | Kirsh Construction ADR Services Ltd.          | FVU  | 25 000,00 \$     |
| C2189 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Richard Zier-Vogel                         | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2190 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Jian Wang                                  | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2191 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Tammy Bonstein                             | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2192 | Fouille archéologique                                      | Iqaluit               | CLAJ      | Douglas Stenton                               | FVU  | 25 000,00 \$     |
| C2193 | Matériel de bibliothèque et registre bibliographiques      | Baker Lake            | CLAJ      | The Beguiling                                 | FVU  | 25 000,00 \$     |
| C2194 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Edward Cervini                             | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2195 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Stuart Robertson                           | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2196 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Richard Christie                           | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2197 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Jian Wang                                  | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2198 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dre Laureen Distephano                        | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2199 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Aaron Jolivet                              | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2200 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dre Greenwood Nicole                          | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2201 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Guild Jim                                  | DPI  | 25 000,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2202 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut      | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Yeong Noh                                | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2203 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut      | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr John Miner                               | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2204 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut      | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Kingsley Emeka Iloabachie                | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2205 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut      | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Thomas Gondos                            | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2206 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut      | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Richard Zier-Vogel                       | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2207 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut      | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr John Arnold                              | DPI  | 25 000,00 \$     |
| C2208 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut      | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Benaggi, Aya                             | FVU  | 25 000,00 \$     |
| C2209 | Halage de bois – parc territorial                    | Kugluktuk             | ENV       | Kikiak Contracting Ltd.                     | FVU  | 25 000,00 \$     |
| C2210 | Problèmes de moteur/ Suppression d'émissions         | Hall Beach            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 25 124,55 \$     |
| C2211 | Soins en établissement – santé mentale               | Iqaluit               | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 25 146,00 \$     |
| C2212 | Inspection de véhicule                               | Arctic Bay            | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                     | DPP  | 25 300,00 \$     |
| C2213 | Réinstallation – enseignant                          | Rankin Inlet          | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 25 368,59 \$     |
| C2214 | Réinstallation – enseignant                          | Rankin Inlet          | ÉDU       | Atlas Van Lines                             | DPP  | 25 403,49 \$     |
| C2215 | Réparations et entretien                             | Grise Fiord           | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 25 491,95 \$     |
| C2216 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale | Iqaluit               | SSS       | Cedars at Cobble Hill                       | FVU  | 25 800,00 \$     |
| C2217 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale | Baker Lake            | SSS       | Cedars at Cobble Hill                       | FVU  | 25 800,00 \$     |
| C2218 | Station de travail Xerox                             | Rankin Inlet          | SSS       | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting  | DPP  | 25 860,00 \$     |
| C2219 | Licences HEAT et services professionnels             | Iqaluit               | ÉDU       | Kifinti Solutions Inc.                      | FVU  | 25 900,00 \$     |
| C2220 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale | Baker Lake            | SSS       | Cedars at Cobble Hill                       | FVU  | 26 100,00 \$     |
| C2221 | Réinstallation – enseignant                          | Pond Inlet            | ÉDU       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 26 586,85 \$     |
| C2222 | Problèmes de moteur/ Suppression d'émissions         | Sanikiluaq            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 26 613,82 \$     |
| C2223 | Projet – développement – patients hospitalisés       | Rankin Inlet          | SSS       | Bricolage Leadership Development Inc.       | DPP  | 26 815,00 \$     |
| C2224 | Luminaires – Parc de réservoirs                      | Kimmirut              | SCG       | Nunavut Construction Limited                | DPP  | 27 113,79 \$     |
| C2225 | Services de relocalisation                           | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                    | DPP  | 27 212,44 \$     |
| C2226 | Formation de base – technicien en radiologie         | Kugaaruk              | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation    | DPP  | 27 370,40 \$     |
| C2227 | Formation de base – technicien en radiologie         | Cape Dorset           | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation    | DPP  | 27 370,40 \$     |
| C2228 | Système de téléavertisseur Valcom – école Inuujaq    | Arctic Bay            | ÉDU       | DECK Electric Inc.                          | DPP  | 27 456,30 \$     |
| C2229 | Services de formation financière                     | Iqaluit               | ÉDU       | Lester Landau Chartered Accountants         | DPP  | 27 500,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur  | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C2230 | Installation de haut-parleurs et configuration          | Cape Dorset           | ÉDU       | DECK Electric Inc.                                     | DPP  | 27 588,17 \$     |
| C2231 | Suppression d'émissions                                 | Whale Cove            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.            | DPP  | 27 845,45 \$     |
| C2232 | Téléphones satellitaires                                | Iqaluit               | EAI       | Arctic Survival Store                                  | FVU  | 28 125,00 \$     |
| C2233 | Services-conseils et soutien de crise                   | Rankin Inlet          | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services          | FVU  | 28 281,01 \$     |
| C2234 | Nouvelles prises électriques – école secondaire Inuksuk | Iqaluit               | ÉDU       | GC North Construction Inc.                             | DPP  | 28 325,60 \$     |
| C2235 | Installation de porte extérieure                        | Iqaluit               | ÉDU       | GC North Construction Inc.                             | DPP  | 28 325,60 \$     |
| C2236 | Formation en évaluation – Centre de santé Kivalliq      | Territoire du Nunavut | SSS       | Bricolage Leadership Development Inc.                  | DPP  | 28 468,30 \$     |
| C2237 | Services de relocalisation                              | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                               | DPP  | 28 623,24 \$     |
| C2238 | Spécialiste-conseil en protection de l'environnement    | Iqaluit               | DÉT       | Dianne Lapierre  | DPP  | 28 750,00 \$     |
| C2239 | Transport et installation de monument                   | Iqaluit               | DÉT       | GC North Construction Inc.                             | DPP  | 28 988,00 \$     |
| C2240 | Réponse – Processus d'attribution de contrat aérien GN  | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                                   | DPI  | 28 995,00 \$     |
| C2241 | Services-conseils et soutien de crise                   | Cape Dorset           | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services          | FVU  | 29 057,16 \$     |
| C2242 | Réparation – camions de carburant                       | Sanikiluaq            | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.            | DPP  | 29 271,64 \$     |
| C2243 | Licences et services professionnels                     | Iqaluit               | ÉDU       | Kifinti Solutions Inc.                                 | FVU  | 29 500,00 \$     |
| C2244 | Impression – Aulajaaqtut                                | Iqaluit               | ÉDU       | Atiigo Media Inc. and Logistics                        | DPP  | 29 780,10 \$     |
| C2245 | Réhabilitation – répercussions diesel                   | Resolute Bay          | SCG       | ATCO Structures Services Ltd.                          | DPP  | 29 885,00 \$     |
| C2246 | Services d'investigation                                | Territoire du Nunavut | SSS       | College, Licenced Infirmière praticiennes de l'Alberta | FVU  | 30 000,00 \$     |
| C2247 | Gestion – Information en santé                          | Iqaluit               | SSS       | Natalie Howell   | FVU  | 30 000,00 \$     |
| C2248 | Colliers de caribou – services de suivi                 | Arviat                | ENV       | CLS America  | FVU  | 30 000,00 \$     |
| C2249 | Services d'interprétation – conférence                  | Iqaluit               | CLAJ      | Innirvik Support Services (2003) Ltd.                  | DPP  | 30 036,00 \$     |
| C2250 | Services de relocalisation – retrait et installation    | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines  | DPP  | 30 268,04 \$     |
| C2251 | Formation et installation d'équipement                  | Cambridge Bay         | SCG       | Accu-Flo Meter Services Ltd.                           | DPP  | 30 651,00 \$     |
| C2252 | Production – Concours de chant Qilaut – CD              | Iqaluit               | CLAJ      | Nuvu Music   | FVU  | 30 725,00 \$     |
| C2253 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale    | Baker Lake            | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                          | EXT  | 30 880,00 \$     |
| C2254 | Éléments promotionnels – Mois de la santé buccale       | Iqaluit               | SSS       | Atiigo Media Inc.                                      | DPP  | 31 310,40 \$     |
| C2255 | Fournisseur de soins à la famille                       | Iqaluit               | SF        | Roger et Suzanne Sévigny                               | FVU  | 31 418,80 \$     |
| C2256 | Maintenance préventive – analyseur de coagulation       | Rankin Inlet          | SSS       | Siemens Healthineers Ltd.                              | FVU  | 31 479,42 \$     |
| C2257 | Soins en établissement                                  | Gjoa Haven            | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.                     | FVU  | 31 718,82 \$     |
| C2258 | Conversation électronique – manuel de soins infirmiers  | Territoire du Nunavut | SSS       | Knowledge Council Inc.                                 | DPP  | 31 810,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2259 | Développement – Mise en oeuvre Uqausivut 2.0             | Ottawa                | CLAJ      | Nvision Insight Group Inc.                    | DPP  | 31 961,04 \$     |
| C2260 | Services de relocalisation – retrait et installation     | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 32 213,31 \$     |
| C2261 | Pipeline endommagé                                       | Qikiqtarjuaq          | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.   | DPP  | 32 531,60 \$     |
| C2262 | Cartouche de filtre – vaisseau                           | Gjoa Haven            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 32 968,27 \$     |
| C2263 | Installation KeyScan                                     | Iqaluit               | SSS       | Arctic Electrical Nunavut Ltd.                | DPP  | 33 000,00 \$     |
| C2264 | Services-conseils et soutien de crise                    | Cape Dorset           | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 33 554,07 \$     |
| C2265 | Facilitation – Sommet sur le tourisme                    | Iqaluit               | DÉT       | Twenty31 Solutions Inc.                       | FVU  | 33 600,00 \$     |
| C2266 | Services de relocalisation                               | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 33 617,67 \$     |
| C2267 | Services d'héberg. – Orientation soins infirmiers        | Iqaluit               | SSS       | Capital Suites                                | FVU  | 33 631,00 \$     |
| C2268 | Fournisseur de soins à la famille                        | Kugluktuk             | SF        | Silvia Moreno                                 | FVU  | 33 750,79 \$     |
| C2269 | Soins en établissement                                   | Pangnirtung           | SF        | Partners in Parenting Inc.                    | EXT  | 33 810,00 \$     |
| C2270 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale     | Rankin Inlet          | SSS       | Cedars at Cobble Hill                         | FVU  | 34 400,00 \$     |
| C2271 | Expert-conseil – Loi sur la santé mentale                | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr John E. Gray                               | FVU  | 34 693,00 \$     |
| C2272 | Mise à niveau du câblage                                 | Hall Beach            | ÉDU       | KRT Electrical Ltd.                           | DPP  | 34 980,00 \$     |
| C2273 | Évaluation – Tuberculose – Clinique de dépistage         | Territoire du Nunavut | SSS       | Université d'Ottawa – Faculté de médecine     | FVU  | 35 000,00 \$     |
| C2274 | Services de relocalisation                               | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 35 025,67 \$     |
| C2275 | Services de relocalisation                               | Kugaaruk              | SF        | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 35 195,04 \$     |
| C2276 | Services-conseils et soutien de crise                    | Repulse Bay           | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 35 384,38 \$     |
| C2277 | Rénovations de bureau                                    | Iqaluit               | ÉDU       | GC North Construction Inc.                    | DPP  | 35 618,60 \$     |
| C2278 | Entretien annuel et stratégie de communication           | Iqaluit               | CLAJ      | Donnelley Financial Solutions Canada Corp.    | FVU  | 36 031,17 \$     |
| C2279 | Transfert de carburant – parc de réservoirs              | Rankin Inlet          | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                       | DPP  | 36 200,00 \$     |
| C2280 | Frais de scolarité                                       | Taloyoak              | SF        | Edmonton Public Schools                       | FVU  | 36 333,00 \$     |
| C2281 | Frais de scolarité                                       | Kugaaruk              | SF        | Edmonton Public Schools                       | FVU  | 36 333,00 \$     |
| C2282 | Planification annuelle – exercice 19-20                  | Iqaluit               | ÉDU       | Knowledge Council Inc.                        | FVU  | 36 500,00 \$     |
| C2283 | Ajout – Ententes Microsoft                               | Iqaluit               | SCG       | Microsoft Licencing, GP                       | DPP  | 36 690,00 \$     |
| C2284 | Installation – télé en circuit fermé et système Key Scan | Cape Dorset           | ÉDU       | DECK Electric Inc.                            | DPP  | 36 737,88 \$     |
| C2285 | Évaluation géotechnique de site – poste de pompiers      | Whale Cove            | SCG       | EBA, A Tetra Tech Entreprise                  | DPP  | 36 789,96 \$     |
| C2286 | Services-conseils et soutien de crise                    | Gjoa Haven            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 37 507,65 \$     |
| C2287 | Analyse d'infrastructures – ensemble du territoire       | Territoire du Nunavut | SCG       | The Right Door Consulting and Solutions Inc.  | DPP  | 37 600,00 \$     |
| C2288 | Articles promotionnels – Qilaut                          | Iqaluit               | CLAJ      | Ayaya Communications Inc.                     | DPP  | 38 533,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2289 | Rénovation de bibliothèque                              | Iqaluit               | DÉT       | GC North Construction Inc.                    | DPP  | 38 540,80 \$     |
| C2290 | Service de relocalisation – retrait et installation     | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 38 550,53 \$     |
| C2291 | Ateliers – Programme de nutrition prénatale Canada      | Baker Lake            | SSS       | Laurel Kreuger                                | FVU  | 38 600,00 \$     |
| C2292 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale    | Baker Lake            | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | EXT  | 38 740,00 \$     |
| C2293 | Changer lampes et installer chauffeurette               | Pond Inlet            | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 39 049,08 \$     |
| C2294 | Fourniture seulement – Pompes Gorman Rupp               | Rankin Inlet          | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                       | DPP  | 39 316,10 \$     |
| C2295 | Mise en oeuvre – planification pour évaluation InterRAI | Territoire du Nunavut | SSS       | DKS Consulting Ltd.                           | DPP  | 40 000,00 \$     |
| C2296 | Réparations d'urgence – BCC                             | Iqaluit               | JUS       | K.R.T Electrical Ltd.                         | SU   | 40 000,00 \$     |
| C2297 | Services-conseils et soutien de crise                   | Baker Lake            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 40 478,89 \$     |
| C2298 | Télémetrie d'iridium – caribou – Kivalliq               | Région de Kivalliq    | ENV       | MetOceans Telematics                          | FVU  | 42 000,00 \$     |
| C2299 | Remplacement de pompe d'urgence                         | Pangnirtung           | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 42 023,68 \$     |
| C2300 | Services-conseils et soutien de crise                   | Arctic Bay            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 42 651,26 \$     |
| C2301 | Soins et services – clinique                            | Iqaluit               | SSS       | JDN Center for Children                       | SU   | 42 900,00 \$     |
| C2302 | Système PolyGAS   | Pond Inlet            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 43 041,72 \$     |
| C2303 | Services de relocalisation – retrait et installation    | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 43 192,01 \$     |
| C2304 | Pompe de remplacement – entretien                       | Arctic Bay            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 43 240,00 \$     |
| C2305 | Formation et soutien – gestionnaire en finances         | Baker Lake            | ÉDU       | Qauliuti Services                             | FVU  | 43 400,00 \$     |
| C2306 | Prestation de formation sur les dépendances             | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Evans et Dr Caudarella                     | FVU  | 43 460,00 \$     |
| C2307 | Services de relocalisation                              | Iqaluit               | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 43 624,55 \$     |
| C2308 | Services-conseils et soutien de crise                   | Baker Lake            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | DPP  | 43 650,45 \$     |
| C2309 | Soins en établissement                                  | Iqaluit               | SF        | Youthdale Treatment Centres                   | FVU  | 44 185,00 \$     |
| C2310 | Services de relocalisation                              | Igloolik              | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 44 323,33 \$     |
| C2311 | Inspection – véhicule et parc de réservoirs             | Cambridge Bay         | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 44 350,00 \$     |
| C2312 | Entretien de contrôle – éléments d'actif d'Iqaluit      | Iqaluit               | SCG       | Honeywell Limited                             | DPP  | 44 635,00 \$     |
| C2313 | Réparation et entretien d'équipement                    | Iqaluit               | SSS       | Steris Corporation                            | FVU  | 44 857,34 \$     |
| C2314 | Entretien – système d'air et d'aspiration médical       | Rankin Inlet          | SSS       | Class 1 Inc.                                  | FVU  | 44 860,00 \$     |
| C2315 | Étude IQ – conception, collecte de données et rapport   | Région de Qikiqtaaluk | ENV       | Matilde Tomaselli                             | FVU  | 45 000,00 \$     |
| C2316 | Système de téléavertisseur Valcom                       | Iqaluit               | ÉDU       | DECK Electric Inc.                            | DPP  | 45 224,23 \$     |
| C2317 | Fournisseur de soins à la famille                       | Iqaluit               | SF        | Roger et Suzanne Sévigny                      | FVU  | 45 228,50 \$     |
| C2318 | Fournisseur de soins à la famille                       | Kugluktuk             | SF        | Silvia Moreno                                 | FVU  | 45 307,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2319 | Orientation stratégique – Violence fondée sur le genre       | Cambridge Bay         | JUS       | Susan Bazilli                                 | FVU  | 45 500,00 \$     |
| C2320 | Installation de système de téléavertisseur                   | Gjoa Haven            | ÉDU       | DECK Electric Inc.                            | DPP  | 46 278,44 \$     |
| C2321 | Technologie de la traduction                                 | Iqaluit               | CLAJ      | LocMachina Inc.                               | FVU  | 46 512,00 \$     |
| C2322 | Services d'interprétation en langue inuktitute               | Iqaluit               | ÉDU       | Innirvik Support Services (2003) Ltd.         | DPP  | 46 545,00 \$     |
| C2323 | Soutien annuel de navire – Nuliajuk                          | Sud du Canada         | ENV       | Glovertown Shipyards (2010) Ltd.              | DPP  | 47 000,00 \$     |
| C2324 | Traitement patient hospitalisé – Traitement en établissement | Iqaluit               | SSS       | Royal Ottawa Health Care Group                | DPP  | 48 000,00 \$     |
| C2325 | Services-conseils et soutien de crise                        | Baker Lake            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 49 324,06 \$     |
| C2326 | Soins en établissement                                       | Cape Dorset           | SF        | Evelyn Daisy Isnor Memorial                   | FVU  | 49 375,00 \$     |
| C2327 | Promotion Uqausirmut Quviasuutiqanni                         | Iqaluit               | CLAJ      | Atiigo Media Inc.                             | DPP  | 49 440,19 \$     |
| C2328 | Rencontre – Terminologie inuktitute                          | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Media Inc.                            | DPP  | 49 800,00 \$     |
| C2329 | Élimination – matières dangereuses                           | Iqaluit               | SSS       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.                | DPP  | 50 000,00 \$     |
| C2330 | Déneigement routier d'urgence                                | Nanisivik             | DÉT       | Arqvirtuq Services Ltd.                       | FVU  | 50 000,00 \$     |
| C2331 | Politique maritime et soutien gouvernemental                 | Iqaluit               | DÉT       | Andrew Orawiec                                | FVU  | 50 000,00 \$     |
| C2332 | Préparation et teinture – peaux de phoque                    | Sud du Canada         | ENV       | Splendor Fur Processing Inc.                  | FVU  | 50 000,00 \$     |
| C2333 | Expansion de service – Ligne d'assistance                    | Territoire du Nunavut | SSS       | Kamatsiaqtut Help Line                        | FVU  | 50 000,00 \$     |
| C2334 | Médecin en chef suppléant                                    | Iqaluit               | SSS       | Mayhew, Dr Maureen                            | EXT  | 50 000,00 \$     |
| C2335 | Étude de faisabilité – ressources pétrolières                | Iqaluit               | DÉT       | GLJ Petroleum Consultants Ltd.                | FVU  | 50 000,00 \$     |
| C2336 | Vignettes – Entrevue avec les aînés                          | Iqaluit               | ÉDU       | Taqquq Productions Inc.                       | DPP  | 50 030,00 \$     |
| C2337 | Éclairage et clôture – parc de réservoirs                    | Igloolik              | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 50 213,51 \$     |
| C2338 | Transport médical  | Région de Kitikmeot   | SSS       | Keewatin Air LP                               | DPP  | 50 273,40 \$     |
| C2339 | Camion à carburant Jet et fuites de compteur/essence         | Arctic Bay            | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 50 407,02 \$     |
| C2340 | Station de travail Xerox                                     | Iqaluit               | EAI       | Xerox Canada Ltd.<br>o/a Tootoo Consulting    | DPP  | 50 894,62 \$     |
| C2341 | Rapport de suivi annuel NWA                                  | Territoire du Nunavut | SSS       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 51 237,50 \$     |
| C2342 | Services-conseils et soutien de crise                        | Cape Dorset           | SSS       | NorthernCounselling and Therapeutic Services  | FVU  | 51 488,08 \$     |
| C2343 | Délivrance de permis d'alcool                                | Cambridge Bay         | FIN       | Cambridge Enterprises                         | FVU  | 52 610,00 \$     |
| C2344 | Réparation d'urgence de camion                               | Baker Lake            | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 52 913,01 \$     |
| C2345 | Formation de base – technicien en radiologie                 | Iqaluit               | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation      | EXT  | 53 000,00 \$     |
| C2346 | Remplacement – système télé en circuit fermé                 | Iqaluit               | ÉDU       | DECK Electric Inc.                            | DPP  | 53 488,58 \$     |
| C2347 | Soins en établissement                                       | Kugluktuk             | SF        | Ben Calf Robe Society                         | FVU  | 53 525,52 \$     |
| C2348 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale         | Gjoa Haven            | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | DPP  | 53 550,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2349 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale     | Gjoa Haven            | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | DPP  | 53 550,00 \$     |
| C2350 | Réparation de boyau flottant                             | Kugaaruk              | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 53 857,92 \$     |
| C2351 | Réparation – Immeuble de distribution – aéroport         | Pond Inlet            | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 54 637,29 \$     |
| C2352 | Réparation d'urgence – changement de pompe               | Repulse Bay           | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 54 825,18 \$     |
| C2353 | Ingénieur principal – réseau de communication de données | Iqaluit               | SCG       | Bevertec CST Inc.                             | EXT  | 54 980,00 \$     |
| C2354 | Projet de présélection – Audiences du Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Alison Burton                                 | FVU  | 55 000,00 \$     |
| C2355 | Fourniture d'éléments de filtre                          | Pond Inlet            | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                       | DPP  | 55 367,04 \$     |
| C2356 | Services de facilitation – Loi sur l'éducation           | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Pirurvik Centre Inc.                          | FVU  | 55 500,00 \$     |
| C2357 | Formation – usine de traitement des eaux et remplissage  | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Sifec North Inc.                              | FVU  | 55 545,00 \$     |
| C2358 | Évaluation des besoins en ressources humaines            | Iqaluit               | SSS       | Sivummut Solutions Ltd.                       | EXT  | 55 748,00 \$     |
| C2359 | Station de travail Xerox                                 | Rankin Inlet          | SCG       | Tootoo Consulting Corp o/a Xerox Canada       | DPP  | 55 762,10 \$     |
| C2360 | Manuel de l'employeur – Piqataugitsi                     | Territoire du Nunavut | SF        | Atiigo Media Inc.                             | DPP  | 56 062,98 \$     |
| C2361 | Soutien – préparation T5                                 | Iqaluit               | SF        | Lorraine Maceachern                           | FVU  | 56 232,00 \$     |
| C2362 | Services-conseils et soutien de crise                    | Arviat                | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 56 682,96 \$     |
| C2363 | Services-conseils et soutien de crise                    | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 56 833,08 \$     |
| C2364 | Imagerie satellite et mappage de base                    | Kugluktuk             | SCG       | Aeroquest Mapcon Ltd                          | DPP  | 57 063,79 \$     |
| C2365 | Réparation d'urgence – camion de carburant Jet           | Cape Dorset           | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 57 235,33 \$     |
| C2366 | Soins en établissement                                   | Iqaluit               | SF        | Yellowknife Association for Community Living  | FVU  | 57 298,99 \$     |
| C2367 | Mesures correctives – déversement d'eaux usées           | Iqaluit               | SCG       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.                | DPP  | 57 386,67 \$     |
| C2368 | Services multidisciplinaires                             | Iqaluit               | ÉDU       | Morneau Shepell                               | DPP  | 58 150,00 \$     |
| C2369 | Téléavertisseur – école secondaire Jonah Amitnaaq System | Baker Lake            | ÉDU       | DECK Electric Inc.                            | DPP  | 58 398,59 \$     |
| C2370 | Production de vidéo – Sommet sur le tourisme             | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                          | DPP  | 59 570,00 \$     |
| C2371 | Matériel de bibliothèque et registre bibliographiques    | Baker Lake            | CLAJ      | Library Services Centre                       | FVU  | 60 000,00 \$     |
| C2372 | Publicité française – stratégie                          | Iqaluit               | FIN       | Day Communications Group Inc.                 | DPP  | 60 000,00 \$     |
| C2373 | Développement de portfolio – Épidémiologie               | Iqaluit               | SSS       | EPI Research Inc.                             | DPP  | 60 000,00 \$     |
| C2374 | Services-conseils et soutien de crise                    | Resolute Bay          | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 60 028,76 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2375 | Soins en établissement  | Pond Inlet            | SF        | Alliance Youth Services Inc.                  | FVU  | 60 193,25 \$     |
| C2376 | Services-conseils et soutien de crise                                 | Baker Lake            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 60 347,91 \$     |
| C2377 | Réinstallation – enseignant   | Rankin Inlet          | ÉDU       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 60 355,77 \$     |
| C2378 | Entretien – parc de réservoirs  | Rankin Inlet          | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 60 439,26 \$     |
| C2379 | Services de relocalisation – retrait et installation                  | Rankin Inlet          | FIN       | Atlas Van Lines                               | DPP  | 60 732,83 \$     |
| C2380 | Chauffe-distributeur  | Pond Inlet            | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 60 771,95 \$     |
| C2381 | Système PolyGAS et échappement d'air                                  | Repulse Bay           | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 60 965,13 \$     |
| C2382 | Remplacer compresseur d'air de véhicule                               | Repulse Bay           | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 61 163,00 \$     |
| C2383 | Soins en établissement – santé mentale                                | Iqaluit               | SSS       | Homewood Health Center                        | DPP  | 62 960,00 \$     |
| C2384 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale                  | Cape Dorset           | SSS       | Homewood Health Centre                        | DPP  | 62 960,00 \$     |
| C2385 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale                  | Iqaluit               | SSS       | Homewood Health Center                        | DPP  | 62 960,00 \$     |
| C2386 | Services de relocalisation  | Igloolik              | FIN       | J&N Moving Services Ltd.                      | DPP  | 63 179,52 \$     |
| C2387 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale                  | Coral Harbour         | SSS       | CBI Health Group                              | FVU  | 63 202,00 \$     |
| C2388 | Modernisation des systèmes d'alarmes d'incendie et d'éclairage écoles | Taloyoak              | SCG       | Stantec Architecture Ltd.                     | DPI  | 63 305,00 \$     |
| C2389 | Réparer dévidoir de boyau – camion à carburant                        | Igloolik              | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 63 609,37 \$     |
| C2390 | Fournisseur de soins à la famille                                     | Iqaluit               | SF        | Richard Vine                                  | FVU  | 63 620,30 \$     |
| C2391 | Projet de présélection – Audiences du Nunavut                         | Territoire du Nunavut | SSS       | Wellington Hearing                            | FVU  | 63 950,00 \$     |
| C2392 | Soins en établissement  | Iqaluit               | SF        | Options Youth (Ontario) Inc.                  | DPP  | 64 414,00 \$     |
| C2393 | Examen du programme – tuberculose                                     | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Richard Long                               | SU   | 64 632,00 \$     |
| C2394 | Entretien de camion   | Kugluktuk             | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 64 671,93 \$     |
| C2395 | Programme complet – eau potable                                       | Iqaluit               | SSS       | PlusArctic Consulting                         | DPP  | 65 000,00 \$     |
| C2396 | Boîtes d'alphabétisation – Mois de la langue                          | Iqaluit               | CLAJ      | Inhabit Media Inc.                            | DPP  | 66 888,05 \$     |
| C2397 | Soins en établissement  | Taloyoak              | SF        | YWCA Edmonton                                 | FVU  | 67 212,16 \$     |
| C2398 | Formation – usine de traitement des eaux et remplissage               | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Sifec North Inc.                              | FVU  | 67 620,00 \$     |
| C2399 | Suppression d'émissions de moteur – préoccupations                    | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.   | DPP  | 67 680,69 \$     |
| C2400 | Entretien – unité de chauffage Phase 2                                | Pangnirtung           | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 67 826,20 \$     |
| C2401 | Soins en établissement  | Cape Dorset           | SF        | 6639977 Manitoba Ltd.                         | EXT  | 68 200,00 \$     |
| C2402 | Soins en établissement  | Pangnirtung           | SF        | Partners in Parenting Inc.                    | EXT  | 68 831,86 \$     |
| C2403 | Soins en établissement  | Iqaluit               | SF        | Richard Vine                                  | FVU  | 68 934,00 \$     |
| C2404 | Inuit Maligait  | É-U.                  | CLAJ      | Janet McGrath (Tamalik)                       | DPP  | 69 000,00 \$     |
| C2405 | Réparations à l'aéroport et parc de réservoirs                        | Sanikiluaq            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                      | DPP  | 69 202,22 \$     |
| C2406 | Examen – Loteries du Nunavut  | Iqaluit               | SCG       | DPRA Canada Inc.                              | DPI  | 69 403,85 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2407 | Évaluation – Programme de perfectionnement en éducation | Territoire du Nunavut | SSS       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 69 693,15 \$     |
| C2408 | Gestion de projet – dépistage de la tuberculose         | Territoire du Nunavut | SSS       | Context Research Ltd.                         | DPP  | 69 930,00 \$     |
| C2409 | Améliorations locatives – entrepôt                      | Iqaluit               | SCG       | Baffin Building Systems o/a 4577 Nunavut Ltd. | DPP  | 70 150,00 \$     |
| C2410 | Services spécialisés en santé publique – médecin        | Territoire du Nunavut | SSS       | Pawa, Dr Jasmine                              | EXT  | 70 200,00 \$     |
| C2411 | Services pour conférence et traiteur                    | Iqaluit               | SSS       | Frobisher Inn                                 | DPP  | 70 675,00 \$     |
| C2412 | Locaux et traiteur pour conférence principale           | Iqaluit               | ÉDU       | Frobisher Inn                                 | FVU  | 70 844,75 \$     |
| C2413 | Analyse – syst. téléavertisseur Community Call          | Iqaluit               | SSS       | DPRA Canada Inc.                              | DPP  | 70 942,00 \$     |
| C2414 | Soins en établissement – traitement en santé mentale    | Igloolik              | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | DPP  | 71 100,00 \$     |
| C2415 | Services d'hébergement                                  | Baker Lake            | SSS       | Arctic Co-operatives Ltd.                     | FVU  | 71 995,00 \$     |
| C2416 | Réparations – tuyau Carrier                             | Iqaluit               | SCG       | Baffin Building Systems o/a 4577 Nunavut Ltd. | DPP  | 73 200,00 \$     |
| C2417 | Soins en établissement – santé mentale                  | Coral Harbour         | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.         | EXT  | 73 343,10 \$     |
| C2418 | Décontamination – moisissures, école intermédiaire      | Iqaluit               | ÉDU       | Qikiqtaaluk Environmental Inc.                | DPP  | 73 497,49 \$     |
| C2419 | Examen du programme – tuberculose                       | Territoire du Nunavut | SSS       | Don Enarson                                   | FVU  | 73 736,00 \$     |
| C2420 | Conseiller de haute direction pour sous-ministre        | Iqaluit               | SCG       | Silo Strategy Inc.                            | FVU  | 74 800,00 \$     |
| C2421 | Services de traduction                                  | Autres                | CLAJ      | Parenty Reitmeier Translation Services        | DPP  | 75 000,00 \$     |
| C2422 | Traductions françaises                                  | Ottawa                | CLAJ      | WinTranslations                               | DPP  | 75 000,00 \$     |
| C2423 | Dév. de programme – rédaction Ilinniarvimmi             | Iqaluit               | ÉDU       | Bernadette Turcotte                           | DPP  | 75 000,00 \$     |
| C2424 | Soins en établissement                                  | Pond Inlet            | SF        | Bridgeway Family Homes                        | FVU  | 76 435,00 \$     |
| C2425 | Publicité sur médias numériques – Destination Nunavut   | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                          | DPP  | 76 500,00 \$     |
| C2426 | Formation et équipement – utilisation de la force       | Iqaluit               | ENV       | Atlantic Police Academy (Holland College)     | FVU  | 77 000,00 \$     |
| C2427 | Soins en établissement                                  | Iqaluit               | SF        | Bob Rumball Centre of Excellence for the Deaf | FVU  | 77 165,50 \$     |
| C2428 | Comité permanent – Conférence canadienne                | Territoire du Nunavut | SSS       | DPRA Canada Inc.                              | FVU  | 77 326,44 \$     |
| C2429 | Services d'hébergement                                  | Baker Lake            | SSS       | Arctic Co-operatives Ltd.                     | FVU  | 78 706,00 \$     |
| C2430 | Séquence Nunavummi et livres sonores                    | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 78 840,00 \$     |
| C2431 | Soutien – gestion des médias sociaux                    | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                          | DPP  | 79 525,00 \$     |
| C2432 | Nouveau centre de santé                                 | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Accutech Engineering Inc.                     | DPP  | 79 700,00 \$     |
| C2433 | Cours – gestion des ressources humaines                 | Rankin Inlet          | FIN       | Collège algonquin                             | FVU  | 80 000,00 \$     |
| C2434 | Campagne promotionnelle – International Wild Fur        | Sud du Canada         | ENV       | Fur Harvesters Auction                        | FVU  | 80 000,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2435 | Installation – tapis tuiles                                | Iqaluit               | SCG       | Baffin Building Systems o/a 4577 Nunavut Ltd. | DPP  | 82 000,00 \$     |
| C2436 | Soins en établissement – santé mentale                     | Rankin Inlet          | SSS       | Country Haven Acres Residential Services Inc. | FVU  | 82 380,00 \$     |
| C2437 | Fourniture et installation – distributrice de carburant    | Rankin Inlet          | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                       | DPP  | 82 764,78 \$     |
| C2438 | Traitement – Soins en établ. et santé mentale              | Pond Inlet            | SSS       | CBI Health Group                              | FVU  | 84 156,80 \$     |
| C2439 | Tournée média – Destination Nunavut                        | Iqaluit               | DÉT       | Tourisme Nunavut                              | FVU  | 84 369,48 \$     |
| C2440 | Soins en établissement                                     | Repulse Bay           | SF        | Shelley Mathews                               | FVU  | 84 390,00 \$     |
| C2441 | Immeuble 528 – démolition                                  | Iqaluit               | SCG       | Baffin Building Systems o/a 4577 Nunavut Ltd. | DPP  | 84 400,00 \$     |
| C2442 | Atelier de formation régional – Kivalliq                   | Rankin Inlet          | SSS       | Bricolage Leadership Development Inc.         | DPP  | 84 970,20 \$     |
| C2443 | Démolition – Joamie Portable                               | Iqaluit               | SCG       | Baffin Building Systems o/a 4577 Nunavut Ltd. | DPP  | 85 000,00 \$     |
| C2444 | Suivi – étude sur les décès                                | Arctic Bay            | SSS       | Jack Hicks                                    | FVU  | 85 000,00 \$     |
| C2445 | Traitement – Soins en établ. et santé mentale              | Gjoa Haven            | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.         | EXT  | 85 351,00 \$     |
| C2446 | Publicité numérique T3 – Destination Nunavut               | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                          | DPP  | 85 626,98 \$     |
| C2447 | Programme More OB Plus                                     | Iqaluit               | SSS       | Salus Global                                  | FVU  | 86 820,00 \$     |
| C2448 | Soins en établissement – santé mentale                     | Rankin Inlet          | SSS       | Heritage Home Foundation Inc.                 | DPP  | 86 850,00 \$     |
| C2449 | Soins en établissement                                     | Repulse Bay           | SF        | Shelley Matthews                              | FVU  | 86 960,00 \$     |
| C2450 | Vaisseau de recherche – Communications et fournitures      | Southern Canada       | ENV       | RCG Marine Consulting                         | DPP  | 87 000,00 \$     |
| C2451 | Compétences en soins infirmiers – santé mentale Consulting | Iqaluit               | SSS       | Knowledge Council Inc.                        | DPP  | 87 375,00 \$     |
| C2452 | Services-conseils et soutien de crise                      | Gjoa Haven            | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services | FVU  | 88 738,49 \$     |
| C2453 | Interprétation simultanée de conférence et traductions     | Iqaluit               | CLAJ      | Innirvik Support Services (2003) Ltd.         | DPP  | 90 000,00 \$     |
| C2454 | Analyse intégrée de durabilité – communauté                | Iqaluit               | SCG       | PlusArctic Consulting                         | DPP  | 90 071,00 \$     |
| C2455 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale       | Taloyoak              | SSS       | Independent Counselling Enterprises Inc.      | FVU  | 90 352,00 \$     |
| C2456 | Entretien – parc de réservoirs                             | Whale Cove            | SCG       | Nunavut Construction Limited                  | DPP  | 90 543,08 \$     |
| C2457 | Divertissements – Conférence sur la langue                 | Iqaluit               | CLAJ      | Alianait Entertainment Group                  | FVU  | 91 250,00 \$     |
| C2458 | Magazines étudiants – Développement de carrière            | Territoire du Nunavut | SF        | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 91 644,00 \$     |
| C2459 | Planification MTO et mise à jour – manuels sur les terres  | Territoire du Nunavut | SCG       | NVision Insight Group Inc.                    | DPP  | 91 729,65 \$     |
| C2460 | Ressources Inuinnaqtun                                     | Iqaluit               | ÉDU       | Inhabit Education Inc.                        | DPP  | 92 733,00 \$     |
| C2461 | Programme Inunnguiniq                                      | Territoire du Nunavut | SF        | Qaujigiartiit – Santé Research Centre         | FVU  | 93 150,00 \$     |
| C2462 | Soins en établissement – santé mentale                     | Kimmirut              | SSS       | Country Haven Acres Residential Services Inc. | FVU  | 93 180,00 \$     |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur   | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2463 | Services-conseil – Centre pour les jeunes               | Iqaluit               | SSS       | Northern Counselling and Therapeutic Services   | FVU  | 93 522,00 \$     |
| C2464 | Soins en établissement                                  | Taloyoak              | SF        | Bayfield Treatment Centres                      | FVU  | 93 958,40 \$     |
| C2465 | Entretien – unité de chauffage                          | Clyde River           | SCG       | Nunavut Construction Limited                    | DPP  | 94 074,14 \$     |
| C2466 | Traduction – Manuel Northern Zones                      | Iqaluit               | ÉDU       | Outcrop Nunavut Ltd.                            | DPP  | 94 518,50 \$     |
| C2467 | Hébergement, salle de réunion et traiteur               | Territoire du Nunavut | SSS       | Frobisher Inn                                   | FVU  | 94 537,60 \$     |
| C2468 | Services-conseils et de formation                       | Ottawa                | CLAJ      | LocMachina Inc.                                 | DPP  | 96 000,00 \$     |
| C2469 | Soutien continu – Université du Nunavut                 | Iqaluit               | ÉDU       | Deloitte Inc.                                   | FVU  | 96 000,00 \$     |
| C2470 | Retrait du sol contaminé                                | Sanikiluaq            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                        | DPP  | 96 050,00 \$     |
| C2471 | Soins en établissement                                  | Kugluktuk             | SF        | Bayfield Treatment Centres                      | FVU  | 98 719,76 \$     |
| C2472 | Maintenance préventive – analyseur de chimie            | Rankin Inlet          | SSS       | Ortho Clinical Diagnostic Canada Holdings Corp. | FVU  | 98 877,00 \$     |
| C2473 | Entretien – tableau de bord COMS – Nunavut              | Iqaluit               | JUS       | Ciram Solutions                                 | FVU  | 100 000,00 \$    |
| C2474 | Développement en orientation                            | Baker Lake            | SCG       | Right Door Consulting and Solutions             | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C2475 | Services de traduction et révision                      | Iqaluit               | CLAJ      | Cuerrier et associés                            | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C2476 | Services de traduction                                  | Rankin Inlet          | CLAJ      | Aglu Consulting and Training Inc.               | DPP  | 100 000,00 \$    |
| C2477 | Syndicat des employés du Nunavut – négociations         | Iqaluit               | FIN       | McLennan Ross                                   | FVU  | 100 000,00 \$    |
| C2478 | Mentorat pour directeur adjoint                         | Iqaluit               | JUS       | Jackie Simpson                                  | FVU  | 100 000,00 \$    |
| C2479 | Services de soins en établissement – santé mentale      | Pond Inlet            | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.           | FVU  | 100 751,48 \$    |
| C2480 | Renouvellement de licence eHealth                       | Iqaluit               | SSS       | First Databank                                  | EXT  | 103 989,00 \$    |
| C2481 | Services-conseils en ressources humaines                | Iqaluit               | SSS       | Sivummut Solutions Ltd.                         | DPP  | 105 570,00 \$    |
| C2482 | Soins en établissement                                  | Igloolik              | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.              | FVU  | 109 537,50 \$    |
| C2483 | Entretien – Équipement médical                          | Région de Kitikmeot   | SSS       | NWT Health and Social Services                  | FVU  | 110 000,00 \$    |
| C2484 | Analyse opérationnels et d'analyse                      | Rankin Inlet          | SCG       | Nvision Insight Group Inc.                      | DPP  | 110 000,00 \$    |
| C2485 | Pompe de remplacement – entretien                       | Arctic Bay            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                        | DPP  | 110 606,33 \$    |
| C2486 | Formation – usine de traitement des eaux et remplissage | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Sifec North Inc.                                | FVU  | 111 090,00 \$    |
| C2487 | Communication NSPS                                      | Territoire du Nunavut | SSS       | Outcrop Nunavut Ltd.                            | DPP  | 111 969,75 \$    |
| C2488 | Soins en établissement                                  | Sanikiluaq            | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.              | FVU  | 115 227,20 \$    |
| C2489 | Soins en établissement                                  | Igloolik              | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.              | FVU  | 115 500,00 \$    |
| C2490 | Consultation clinique pédiatrique – tuberculose         | Iqaluit               | SSS       | CHEO - Department of Pediatrics Associates      | FVU  | 118 100,00 \$    |
| C2491 | Démantèlement – immeuble de terminus existant           | Rankin Inlet          | DÉT       | BluMetric Environmental Inc.                    | DPP  | 119 040,00 \$    |
| C2492 | Soins en établissement – santé mentale                  | Arviat                | SSS       | Vital Life Inc.                                 | FVU  | 119 784,00 \$    |
| C2493 | Entretien – parc de réservoirs                          | Hall Beach            | SCG       | Hanson Construction Ltd.                        | DPP  | 120 036,61 \$    |
| C2494 | Soins en établissement                                  | Taloyoak              | SF        | YWCA Edmonton                                   | FVU  | 120 595,50 \$    |
| C2495 | Soins en établissement                                  | Cape Dorset           | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.              | FVU  | 121 095,80 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2496 | Réparations de camions                                    | Cambridge Bay         | SCG       | Nunavut Construction Limited                | DPP  | 122 791,99 \$    |
| C2497 | Agent de projet en chef, modernisation de l'aéroport      | Iqaluit               | DÉT       | Acumen Consulting Limited                   | DPP  | 124 000,00 \$    |
| C2498 | Recherche – Rôle des aliments fermentés – santé inuite    | Territoire du Nunavut | SSS       | Lichen Consulting Inc.                      | FVU  | 124 080,00 \$    |
| C2499 | Soins en établissement                                    | Cape Dorset           | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.          | FVU  | 124 210,50 \$    |
| C2500 | Soutien d'événement                                       | Iqaluit               | DÉT       | Outcrop Nunavut Ltd.                        | SU   | 124 700,00 \$    |
| C2501 | Réparation de soudure – véhicule                          | Arctic Bay            | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                     | DPP  | 125 782,50 \$    |
| C2502 | Santé mentale – Soins en établissement                    | Qikiqtarjuaq          | SSS       | Independent Counselling Enterprises Inc.    | SU   | 126 175,00 \$    |
| C2503 | Soutien pour facilitateurs ICC certifiés                  | Territoire du Nunavut | SSS       | Indigenous Reconciliation Group             | DPP  | 126 256,00 \$    |
| C2504 | Formation – usine de traitement des eaux et remplissage   | Qikiqtaaluk Région    | SCG       | Sifec North Inc.                            | FVU  | 127 231,00 \$    |
| C2505 | Soins en établissement                                    | Pangnirtung           | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 127 314,18 \$    |
| C2506 | Abri de camp  | Iqaluit               | SF        | Inukshuk Guardian Society                   | SU   | 130 000,00 \$    |
| C2507 | Fourniture et installation de matériel électrique         | Iqaluit               | SCG       | KRT Electrical Ltd.                         | DPP  | 130 000,00 \$    |
| C2508 | Médecin en chef   | Territoire du Nunavut | SSS       | Dre Maureen Mayhew                          | FVU  | 131 200,00 \$    |
| C2509 | Soins en établissement – santé mentale                    | Gjoa Haven            | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 131 234,40 \$    |
| C2510 | Gestionnaire de projet TI                                 | Iqaluit               | SF        | Intellistaff Ltd.                           | DPP  | 132 420,00 \$    |
| C2511 | Soins en établissement                                    | Cape Dorset           | SF        | Broken Arrow Residential Treatment Centre   | FVU  | 132 550,00 \$    |
| C2512 | Gestion de projet pour nouveau centre de santé            | Sanikiluaq            | SCG       | Sabourin Consulting                         | DPP  | 133 000,00 \$    |
| C2513 | Soins en établissement                                    | Pond Inlet            | SF        | Marta Olvera                                | FVU  | 133 602,00 \$    |
| C2514 | Gestion de projet pour nouveau centre de santé            | Cape Dorset           | SCG       | Sabourin Consulting                         | DPP  | 134 000,00 \$    |
| C2515 | Services-conseils – Soutien technique pour MHA Programmes | Territoire du Nunavut | SSS       | Kenneth Blake Skinner                       | DPP  | 134 326,00 \$    |
| C2516 | Mesures d'adaptation – dégradation du pergélisol          | Kugluktuk             | ENV       | Université Laval                            | FVU  | 135 573,50 \$    |
| C2517 | Soins en établissement                                    | Baker Lake            | SF        | Broken Arrow Residential Treatment Centre   | FVU  | 136 450,00 \$    |
| C2518 | Soins en établissement – traitement en santé mentale      | Baker Lake            | SSS       | Vital Life Group Home                       | EXT  | 138 309,50 \$    |
| C2519 | Services de sécurité – veille d'incendies                 | Baker Lake            | SSS       | QC – Scarlet Services de sécurité           | FVU  | 140 000,00 \$    |
| C2520 | Soutien et entretien annuels de navire – Nuliayuk         | Sud du Canada         | ENV       | Glovertown Shipyards (2010) Ltd.            | DPP  | 141 200,00 \$    |
| C2521 | Remplacement – Pipeline endommagé                         | Qikiqtarjuaq          | SCG       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd. | DPP  | 141 636,46 \$    |
| C2522 | Remplacement de télésiège – école Nakasuk                 | Iqaluit               | ÉDU       | GC North Construction Inc.                  | DPP  | 143 983,00 \$    |
| C2523 | Spécialiste-conseil en santé publique                     | Iqaluit               | SSS       | Dre Maureen Baikie                          | FVU  | 144 000,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2524 | Soins en établissement                                      | Arviat                | SF        | Broken Arrow Residential Treatment Centre     | FVU  | 145 250,00 \$    |
| C2525 | Réparations – Système de distribution – aéroport            | Taloyoak              | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                       | DPP  | 145 900,00 \$    |
| C2526 | Programme de diplôme en promotion de la santé communautaire | Territoire du Nunavut | SSS       | Native Education and Training College         | FVU  | 146 300,00 \$    |
| C2527 | Activités vidéo – thématique scientifique                   | Iqaluit               | ÉDU       | Taqut Productions Inc.                        | DPP  | 147 000,00 \$    |
| C2528 | Développement de plan de projet, Kattiug Nunavut            | Territoire du Nunavut | SCG       | Acumen Consulting Limited                     | DPP  | 147 800,00 \$    |
| C2529 | Établissement d'unité d'information sur la santé            | Territoire du Nunavut | SSS       | DKS Consulting Ltd.                           | DPP  | 148 755,00 \$    |
| C2530 | Étude – effluents d'eaux usées                              | Rankin Inlet          | SCG       | Dillon Consulting Limited                     | DPP  | 149 238,06 \$    |
| C2531 | Rénovation de bibliothèque – école Inuksuk                  | Iqaluit               | ÉDU       | GC North Construction Inc.                    | DPP  | 149 279,50 \$    |
| C2532 | Soins en établissement                                      | Arviat                | SF        | Dana Ryz                                      | FVU  | 149 355,00 \$    |
| C2533 | Programme de perfectionnement en éducation                  | Iqaluit               | SSS       | Conseillers – santé communautaire collective  | DPP  | 149 410,00 \$    |
| C2534 | Soins en établissement – santé mentale                      | Repulse Bay           | SSS       | Country Haven Acres Residential Services Inc. | FVU  | 149 650,00 \$    |
| C2535 | Soins en établissement – santé mentale                      | Hall Beach            | SSS       | Country Haven Acres Residential Services Inc. | FVU  | 149 650,00 \$    |
| C2536 | Manuel d'orientation  | Territoire du Nunavut | SSS       | Knowledge Council Inc.                        | DPP  | 149 850,00 \$    |
| C2537 | Soins en établissement                                      | Sanikiluaq            | SF        | Michelle Davison                              | FVU  | 149 935,00 \$    |
| C2538 | Services de soutien professionnel                           | Iqaluit               | SSS       | Colliers Project Leaders Inc.                 | DPP  | 149 980,00 \$    |
| C2539 | Accélééré et photographie aérienne – Ports maritimes        | Iqaluit               | DÉT       | Arctic UAV Inc.                               | DPP  | 150 000,00 \$    |
| C2540 | Accélééré et photographie aérienne – Ports maritimes        | Pond Inlet            | DÉT       | Arctic UAV Inc.                               | DPP  | 150 000,00 \$    |
| C2541 | Services de traduction française                            | Sud du Canada         | CLAJ      | Edgar Inc.                                    | DPP  | 150 000,00 \$    |
| C2542 | Services de traduction française                            | Sud du Canada         | CLAJ      | Edgar Inc.                                    | DPP  | 150 000,00 \$    |
| C2543 | Conférence Inugatta Inuktuuqta                              | Ottawa                | CLAJ      | Nvision Insight Group Inc.                    | DPP  | 150 000,00 \$    |
| C2544 | Soutien psychosocial  | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Croix Rouge canadienne                        | SU   | 150 000,00 \$    |
| C2545 | Installation de télé en circuit fermé – école Qiqirtaq      | Gjoa Haven            | ÉDU       | DECK Electric Inc.                            | DPP  | 150 015,72 \$    |
| C2546 | Installation de télé en circuit fermé – école Qiqirtaq      | Gjoa Haven            | ÉDU       | DECK Electric Inc.                            | DPP  | 150 015,72 \$    |
| C2547 | Soins en établissement                                      | Sanikiluaq            | SF        | Michelle Davison                              | FVU  | 151 469,06 \$    |
| C2548 | Soins en établissement                                      | Sanikiluaq            | SF        | Parkland Community Living & Supports Society  | FVU  | 151 932,00 \$    |
| C2549 | CELN Cours ED509, 511, 514, 585                             | Resolute Bay          | ÉDU       | ATCO Structures and Logistics Services Ltd.   | FVU  | 152 075,00 \$    |
| C2550 | Soins en établissement – santé mentale                      | Qikiqtarjuaq          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.         | FVU  | 152 122,76 \$    |
| C2551 | Fournitures d'équipement                                    | Iqaluit               | SSS       | Biomerieux Canada Inc.                        | FVU  | 155 000,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur  | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C2552 | Soins en établissement                                      | Kugluktuk             | SF        | Parkland Community Living & Supports Society   | FVU  | 155 868,00 \$    |
| C2553 | Soins en établissement – santé mentale                      | Igloolik              | SSS       | Lakeview Community Living Incorporated         | EXT  | 156 263,00 \$    |
| C2554 | Soins en établissement – santé mentale                      | Coral Harbour         | SSS       | Vital Life Group Home                          | FVU  | 159 418,00 \$    |
| C2555 | Soins en établissement                                      | Iqaluit               | SF        | Bayfield Treatment Centres                     | FVU  | 160 725,34 \$    |
| C2556 | Services de sécurité – veille d'incendies                   | Kimmirut              | SSS       | QC – Scarlet Services de sécurité              | EXT  | 161 450,00 \$    |
| C2557 | Soins en établissement                                      | Arviat                | SF        | Broken Arrow Residential Treatment Services    | FVU  | 165 260,00 \$    |
| C2558 | Soins en établissement                                      | Arviat                | SF        | Alliance Youth Services Inc.                   | FVU  | 166 717,00 \$    |
| C2559 | Services d'approvisionnement contractuels                   | Iqaluit               | SCG       | ACRUT Communications                           | FVU  | 166 880,00 \$    |
| C2560 | H.R. Consulting   | Iqaluit               | SCG       | The Right Door Consulting and Solutions Inc.   | FVU  | 168 000,00 \$    |
| C2561 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale        | Gjoa Haven            | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.          | EXT  | 168 082,80 \$    |
| C2562 | Planification stratégique et gestion du changement Services | Iqaluit               | SCG       | Silo Strategy Inc.                             | FVU  | 170 000,00 \$    |
| C2563 | Entente de services RightFit                                | Iqaluit               | SSS       | Philips Healthcare Canada                      | FVU  | 172 730,00 \$    |
| C2564 | Soins en établissement – santé mentale                      | Taloyoak              | SSS       | Independent Counselling Enterprises Inc.       | EXT  | 174 368,00 \$    |
| C2565 | Production – cotes de crédit annuelles                      | Territoire du Nunavut | FIN       | DBRS Limited                                   | DPP  | 175 000,00 \$    |
| C2566 | Tourisme Smart Ice  | Arctic Bay            | DÉT       | SmartICE Sea Ice Monitoring & Information Inc. | FVU  | 177 405,30 \$    |
| C2567 | Soins en établissement                                      | Baker Lake            | SF        | Judy Borne                                     | FVU  | 179 345,00 \$    |
| C2568 | Soins en établissement                                      | Taloyoak              | SF        | Gouvernement de l'Alberta – Rosecrest Home     | FVU  | 184 610,98 \$    |
| C2569 | Soins en établissement                                      | Arctic Bay            | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.             | FVU  | 187 954,42 \$    |
| C2570 | Recrutement d'équipage et fournitures – Nuliayuk            | Sud du Canada         | ENV       | RCG Marine Consulting                          | FVU  | 190 000,00 \$    |
| C2571 | Soins en établissement                                      | Région de Qikiqtaaluk | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.             | FVU  | 192 875,00 \$    |
| C2572 | Étude de faisabilité – gestion des déchets solides          | Whale Cove            | SCG       | Dillon Consulting Limited                      | DPP  | 193 860,70 \$    |
| C2573 | Manuel des opération – déplacements médicaux                | Territoire du Nunavut | SSS       | DPRA Canada Inc.                               | DPP  | 194 712,84 \$    |
| C2574 | Services de soins en établissement – santé mentale          | Pond Inlet            | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.          | FVU  | 197 001,70 \$    |
| C2575 | Enquête sur site – rive Hudson Ouest                        | Iqaluit               | SCG       | WFN Strategies Inc.                            | FVU  | 200 000,00 \$    |
| C2576 | Soins en établissement – santé mentale                      | Cape Dorset           | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.          | FVU  | 200 172,53 \$    |
| C2577 | Étude de faisabilité – gestion des déchets solides          | Resolute Bay          | SCG       | Dillon Consulting Limited                      | DPP  | 201 000,00 \$    |
| C2578 | Soins en établissement – traitement en santé mentale        | Cambridge Bay         | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.          | EXT  | 201 591,60 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description   | Endroit               | Ministère | Vendeur                                  | Mode | Valeur attribuée |
|-------|---|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C2579 | Soins infirmiers – agence                             | Territoire du Nunavut | SSS       | Excel Sante Inc.                         | DPP  | 203 150,06 \$    |
| C2580 | Livraison – Centre d'affaires Canada – NU             | Iqaluit               | DÉT       | Baffin Business Development Corp         | FVU  | 203 200,00 \$    |
| C2581 | Soins en établissement – santé mentale                | Rankin Inlet          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 203 283,75 \$    |
| C2582 | Réparations – Système de distribution – aéroport      | Kugaaruk              | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                  | DPP  | 203 700,00 \$    |
| C2583 | Soins en établissement – traitement en santé mentale  | Rankin Inlet          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | EXT  | 206 765,00 \$    |
| C2584 | Soins en établissement – santé mentale                | Qikiqtarjuaq          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 207 424,30 \$    |
| C2585 | Soins en établissement – santé mentale                | Qikiqtarjuaq          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | SU   | 207 424,30 \$    |
| C2586 | Soins en établissement – traitement en santé mentale  | Pond Inlet            | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 207 424,30 \$    |
| C2587 | Soins en établissement                                | Sanikiluaq            | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 207 976,12 \$    |
| C2588 | Soins en établissement – traitement en santé mentale  | Repulse Bay           | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 208 508,85 \$    |
| C2589 | Gardien intérimaire – Contrat continu                 | Rankin Inlet          | JUS       | Doug Friesen                             | FVU  | 208 800,00 \$    |
| C2590 | Services d'hébergement – clinique tuberculose         | Whale Cove            | SSS       | Tavanni Inn/Issatik Co-operative Limited | FVU  | 209 760,00 \$    |
| C2591 | Soins en établissement                                | Rankin Inlet          | SF        | Deanna Perry                             | FVU  | 209 838,00 \$    |
| C2592 | Soins en établissement                                | Rankin Inlet          | SF        | Deanna Perry                             | FVU  | 210 406,00 \$    |
| C2593 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale  | Rankin Inlet          | SSS       | Independent Counselling Enterprises Inc. | FVU  | 210 835,80 \$    |
| C2594 | Traitement en santé mentale                           | Arctic Bay            | SSS       | Marche des dix sous Canada               | FVU  | 210 885,00 \$    |
| C2595 | Étude de planification – Usine de traitement des eaux | Whale Cove            | SCG       | Dillon Consulting Limited                | DPP  | 211 307,50 \$    |
| C2596 | Services de soins infirmiers – agence                 | Territoire du Nunavut | SSS       | Virtue Care Incorporated                 | DPP  | 216 138,97 \$    |
| C2597 | Services-conseils en ressources humaines              | Territoire du Nunavut | SCG       | Intellistaff Ltd.                        | AOI  | 216 320,00 \$    |
| C2598 | Soins/traitement de la démence                        | Baker Lake            | SSS       | Embassy West Senior Living               | FVU  | 219 002,85 \$    |
| C2599 | Soins en établissement                                | Cambridge Bay         | SF        | YWCA Edmonton                            | FVU  | 220 504,35 \$    |
| C2600 | Soins en établissement – traitement en santé mentale  | Repulse Bay           | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 222 966,65 \$    |
| C2601 | Traitement longue durée – soins en établissement      | Igloolik              | SSS       | Embassy West Senior Living               | DPP  | 224 312,01 \$    |
| C2602 | Soins en établissement – traitement en santé mentale  | Coral Harbour         | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 226 848,15 \$    |
| C2603 | Soins en établissement – santé mentale                | Cape Dorset           | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.    | EXT  | 226 948,15 \$    |
| C2604 | Soins en établissement                                | Arviat                | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 227 457,12 \$    |
| C2605 | Soins en établissement                                | Arviat                | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 227 553,46 \$    |
| C2606 | Soins en établissement                                | Baker Lake            | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.    | FVU  | 227 553,46 \$    |
| C2607 | Traitement pour soins prolongés en établissement      | Iqaluit               | SSS       | Embassy West Senior Living               | DPP  | 228 293,88 \$    |
| C2608 | Système comptable Sage CRM                            | Iqaluit               | JUS       | Atlantic Datasystems Inc.                | FVU  | 230 000,00 \$    |
| C2609 | Services-conseils – clinique et tuberculose           | Iqaluit               | SSS       | Dr Carolyn Pim                           | FVU  | 230 100,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                       | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2610 | Services de soins en établissement – santé mentale             | Cape Dorset           | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.         | FVU  | 233 501,70 \$    |
| C2611 | Soins en établissement – santé mentale                         | Arviat                | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.         | FVU  | 234 181,70 \$    |
| C2612 | Réparations – Système de distribution – aéroport               | Kugluktuk             | SCG       | Absolute Petroleum Ltd.                       | DPP  | 236 000,00 \$    |
| C2613 | Soins en établissement – traitement en santé mentale           | Kugluktuk             | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.         | EXT  | 236 785,55 \$    |
| C2614 | Soins en établissement   | Pond Inlet            | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.         | FVU  | 237 277,62 \$    |
| C2615 | Clinique de dépistage tuberculose – déplacement et hébergement | Whale Cove            | SSS       | Context Research Ltd.                         | FVU  | 238 975,00 \$    |
| C2616 | Services de soins en établissement – santé mentale             | Arviat                | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.         | FVU  | 242 185,30 \$    |
| C2617 | Soins en établissement – santé mentale                         | Cape Dorset           | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.         | EXT  | 242 185,30 \$    |
| C2618 | Études – conditions technique des parcs de réservoirs          | Région de Qikiqtaaluk | SCG       | Worley Parsons Canada Services Ltd.           | DPP  | 242 962,00 \$    |
| C2619 | Services biomédicaux territoriaux                              | Territoire du Nunavut | SSS       | St. Joseph's Health System                    | FVU  | 245 800,00 \$    |
| C2620 | Mise en place de réseau/ Ressources de déploiement             | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                           | FVU  | 250 000,00 \$    |
| C2621 | Soins en établissement – santé mentale                         | Iqaluit               | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.         | FVU  | 250 533,40 \$    |
| C2622 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale           | Igloolik              | SSS       | Ranch Ehrlo Society                           | FVU  | 252 508,00 \$    |
| C2623 | Soins en établissement – santé mentale                         | Hall Beach            | SSS       | Country Haven Acres Residential Services Inc. | FVU  | 257 010,00 \$    |
| C2624 | Soins en établissement   | Gjoa Haven            | SF        | Parkland Community Living & Supports Society  | FVU  | 259 650,00 \$    |
| C2625 | Veille de 24 heures – urgence incendies                        | Cambridge Bay         | SCG       | 5140 Nunavut Ltd.                             | SU   | 262 500,00 \$    |
| C2626 | Soins en établissement   | Gjoa Haven            | SF        | Parkland Community Living & Supports Society  | FVU  | 262 588,00 \$    |
| C2627 | Éducation et formation – travailleurs en soins                 | Territoire du Nunavut | SSS       | Collège de l'Arctique du Nunavut              | FVU  | 266 110,00 \$    |
| C2628 | Développement de la pêche communautaire – baie de Baffin       | Sud du Canada         | ENV       | Université de Windsor                         | FVU  | 274 000,00 \$    |
| C2629 | Soins/traitement de la démence                                 | Iqaluit               | SSS       | Embassy West Senior Living                    | DPP  | 274 749,03 \$    |
| C2630 | Soins en établissement – traitement en santé mentale           | Kugluktuk             | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.         | EXT  | 276 712,25 \$    |
| C2631 | Soins/traitement de la démence                                 | Hall Beach            | SSS       | Embassy West Senior Living                    | DPP  | 277 846,06 \$    |
| C2632 | Coordonnatrice – métier de sage-femme sur le territoire        | Iqaluit               | SSS       | St. Joseph's Health System                    | FVU  | 280 000,00 \$    |
| C2633 | Soins/traitement de la démence                                 | Baker Lake            | SSS       | Embassy West Senior Living                    | DPP  | 280 500,62 \$    |
| C2634 | Opérations et entretien de l'aéroport                          | Whale Cove            | DÉT       | Hameau de Whale Cove                          | FVU  | 283 843,80 \$    |
| C2635 | Soins en établissement   | Kitikmeot Région      | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.            | FVU  | 288 800,00 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                     | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|---|------|------------------|
| C2636 | Ciblage – abandon du tabagisme au Nunavut            | Territoire du Nunavut | SSS       | Context Research Ltd.                       | FVU  | 291 127,00 \$    |
| C2637 | Soins en établissement – santé mentale               | Qikiqtarjuaq          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.       | SU   | 294 265,10 \$    |
| C2638 | Soins en établissement                               | Sanikiluaq            | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 295 054,84 \$    |
| C2639 | Soins en établissement                               | Iqaluit               | SF        | Alliance Youth Services Inc.                | FVU  | 301 354,95 \$    |
| C2640 | Projet d'alphabétisation en promotion de la santé    | Territoire du Nunavut | SSS       | Inhabit Media Inc.                          | FVU  | 301 535,00 \$    |
| C2641 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Baker Lake            | SSS       | Embassy West Senior Living                  | DPP  | 302 288,61 \$    |
| C2642 | Traitement – Soins en établissement et santé mentale | Pond Inlet            | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.       | EXT  | 302 371,00 \$    |
| C2643 | Soins en établissement                               | Baker Lake            | SF        | Broken Arrow Residential Treatment Services | FVU  | 307 000,00 \$    |
| C2644 | Soins en établissement                               | Région de Qikiqtaaluk | SF        | Sinclair Children's Residence Inc.          | FVU  | 308 151,30 \$    |
| C2645 | Soins en établissement – traitement en santé mentale | Chesterfield Inlet    | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 309 212,75 \$    |
| C2646 | Services d'hébergement                               | Cape Dorset           | SSS       | Huit Huit Tours Ltd.                        | FVU  | 309 300,00 \$    |
| C2647 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Qikiqtarjuaq          | DÉT       | Hameau de Qikiqtarjuaq                      | FVU  | 310 611,00 \$    |
| C2648 | Soins en établissement                               | Baker Lake            | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 311 221,06 \$    |
| C2649 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Rankin Inlet          | SSS       | Embassy West Senior Living                  | DPP  | 312 235,95 \$    |
| C2650 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Pond Inlet            | DÉT       | Hameau de Pond Inlet                        | FVU  | 320 312,00 \$    |
| C2651 | Recrutement d'équipage et fournitures – Nuliayuk     | Sud du Canada         | ENV       | RCG Marine Consulting                       | FVU  | 322 916,10 \$    |
| C2652 | Soins en établissement – santé mentale               | Repulse Bay           | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 324 030,78 \$    |
| C2653 | Soins en établissement – santé mentale               | Cape Dorset           | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.       | FVU  | 324 031,00 \$    |
| C2654 | Mise en oeuvre – MEDITECH ambulatoire                | Iqaluit               | SSS       | MEDITECH                                    | EXT  | 324 870,00 \$    |
| C2655 | Soins infirmiers – agence                            | Territoire du Nunavut | SSS       | Bayshore Healthcare Ltd.                    | DPP  | 328 924,56 \$    |
| C2656 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Coral Harbour         | SSS       | Embassy West Senior Living                  | DPP  | 329 610,35 \$    |
| C2657 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Igloolik              | DÉT       | Hameau de Igloolik                          | FVU  | 330 129,00 \$    |
| C2658 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Clyde River           | DÉT       | Hameau de Clyde River                       | FVU  | 330 149,00 \$    |
| C2659 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Rankin Inlet          | SSS       | Embassy West Senior Living                  | DPP  | 331 822,50 \$    |
| C2660 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Sanikiluaq            | DÉT       | Hameau de Sanikiluaq                        | FVU  | 332 994,91 \$    |
| C2661 | Services en soins de santé buccale                   | Territoire du Nunavut | SSS       | Dr Ronald Kelly                             | EXT  | 333 165,00 \$    |
| C2662 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Rankin Inlet          | SSS       | Embassy West Senior Living                  | DPP  | 336 689,23 \$    |
| C2663 | Soins en établissement                               | Baker Lake            | SF        | Broken Arrow Residential Treatment Services | FVU  | 343 830,00 \$    |
| C2664 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Pond Inlet            | SSS       | Embassy West Senior Living                  | DPP  | 344 210,54 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                    | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C2665 | Soins en établissement                               | Chesterfield Inlet    | SF        | Community Living Alternative Services Ltd. | FVU  | 351 814,00 \$    |
| C2666 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Rankin Inlet          | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 354 235,83 \$    |
| C2667 | Soins en établissement                               | Iqaluit               | SF        | Alliance Youth Services Inc.               | FVU  | 357 929,18 \$    |
| C2668 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Whale Cove            | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 358 368,30 \$    |
| C2669 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Igloolik              | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 360 867,39 \$    |
| C2670 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Pangnirtung           | DÉT       | Hameau de Pangnirtung                      | FVU  | 368 264,00 \$    |
| C2671 | Traitement spécialisé en établissement               | Arviat                | SF        | Alliance Youth Services Inc.               | FVU  | 375 030,20 \$    |
| C2672 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Repulse Bay           | DÉT       | Hameau de Naujaat                          | FVU  | 375 724,92 \$    |
| C2673 | Soins en établissement – santé mentale               | Resolute Bay          | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.      | FVU  | 376 081,00 \$    |
| C2674 | Soins en établissement – traitement en santé mentale | Gjoa Haven            | SSS       | Waypoint Centre for Mental Health Care     | DPP  | 376 541,30 \$    |
| C2675 | Traitement spécialisé en établissement               | Rankin Inlet          | SF        | Municipalité de Rankin Inlet               | FVU  | 385 496,76 \$    |
| C2676 | Services de soins en établissement – santé mentale   | Igloolik              | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.      | FVU  | 389 565,30 \$    |
| C2677 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Iqaluit               | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 395 683,08 \$    |
| C2678 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Sanikiluaq            | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 398 998,86 \$    |
| C2679 | Soins en établissement – santé mentale               | Cape Dorset           | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.      | FVU  | 402 122,20 \$    |
| C2680 | Formation en radiologie BRT/ Soins infirmiers        | Territoire du Nunavut | SSS       | Ontario Association of Medical Radiation   | DPP  | 402 600,00 \$    |
| C2681 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Grise Fiord           | DÉT       | Hameau de Grise Fiord                      | FVU  | 409 716,00 \$    |
| C2682 | Services de soins en établissement – santé mentale   | Cape Dorset           | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.      | FVU  | 410 625,80 \$    |
| C2683 | Soins en établissement – traitement en santé mentale | Rankin Inlet          | SSS       | Independent Counselling Enterprises Inc.   | EXT  | 413 087,00 \$    |
| C2684 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Iqaluit               | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 418 894,00 \$    |
| C2685 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Cape Dorset           | DÉT       | Hameau de Cape Dorset                      | FVU  | 419 936,00 \$    |
| C2686 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Coral Harbour         | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 431 051,40 \$    |
| C2687 | Soins en établissement                               | Rankin Inlet          | SF        | I Have A Chance Support Services Ltd.      | FVU  | 431 770,02 \$    |
| C2688 | Traitement spécialisé en établissement               | Rankin Inlet          | SF        | Municipalité de Rankin Inlet               | FVU  | 442 229,57 \$    |
| C2689 | Traitement longue durée – soins en établissement     | Whale Cove            | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 449 288,19 \$    |
| C2690 | Programme de santé mentale Tele Link                 | Territoire du Nunavut | SSS       | The Hospital for Sick Children             | FVU  | 450 000,00 \$    |
| C2691 | Opérations et entretien de l'aéroport                | Kugluktuk             | DÉT       | Hameau de Kugluktuk                        | FVU  | 459 902,87 \$    |
| C2692 | Traitement pour soins prolongés en OOT               | Pangnirtung           | SSS       | Embassy West Senior Living                 | DPP  | 465 867,09 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.



# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf   | Description  | Endroit               | Ministère | Vendeur                                      | Mode | Valeur attribuée |
|-------|--|-----------------------|-----------|--|------|------------------|
| C2693 | Modification – Services dentaires                      | Iqaluit               | SSS       | Nunavut Innovative Health Solutions Inc.     | DPP  | 489 625,75 \$    |
| C2694 | Processus en ressources humaines – éducation           | Iqaluit               | ÉDU       | Knowledge Council Inc.                       | FVU  | 493 130,00 \$    |
| C2695 | Gestion de projet – câble sous-marin                   | Iqaluit               | SCG       | WFN Strategies Inc.                          | FVU  | 495 000,00 \$    |
| C2696 | Soins en établissement                                 | Cape Dorset           | SF        | Broken Arrow Residential Treatment Services  | FVU  | 495 660,00 \$    |
| C2697 | Soins en établissement – santé mentale                 | Hall Beach            | SSS       | Center for Addiction and Mental Health       | DPP  | 496 350,00 \$    |
| C2698 | Soins en établ.– traitement/santé mentale              | Rankin Inlet          | SSS       | Centre for Addiction and Mental Health       | EXT  | 496 350,00 \$    |
| C2699 | Connected North  | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Taking IT Global                             | FVU  | 500 000,00 \$    |
| C2700 | Traitement spécialisé en établissement                 | Rankin Inlet          | SF        | Municipalité de Rankin Inlet                 | FVU  | 505 528,32 \$    |
| C2701 | Soins en établissement                                 | Rankin Inlet          | SF        | Hameau de Rankin Inlet                       | FVU  | 515 638,89 \$    |
| C2702 | Soins en établissement – santé mentale                 | Taloyoak              | SSS       | I Have A Chance Support Services Ltd.        | FVU  | 516 273,65 \$    |
| C2703 | Transport de camions municipaux                        | Baker Lake            | SCG       | First Air                                    | FVU  | 528 845,54 \$    |
| C2704 | Soins en établissement                                 | Kivalliq Région       | SF        | Vital Life Inc.                              | FVU  | 538 390,00 \$    |
| C2705 | Opérations et entretien de l'aéroport                  | Coral Harbour         | DÉT       | Hameau de Coral Harbour                      | FVU  | 547 853,88 \$    |
| C2706 | Traitement spécialisé en établissement                 | Rankin Inlet          | SF        | Municipalité de Rankin Inlet                 | FVU  | 556 168,67 \$    |
| C2707 | Étude de faisabilité – gestion des déchets solides     | Kitikmeot Région      | SCG       | EXP Services Inc.                            | DPP  | 558 130,00 \$    |
| C2708 | Soins en établissement                                 | Rankin Inlet          | SF        | Hameau de Rankin Inlet                       | FVU  | 567 292,04 \$    |
| C2709 | Opérations et entretien de l'aéroport                  | Hall Beach            | DÉT       | Hameau de Hall Beach                         | FVU  | 567 556,00 \$    |
| C2710 | Tutelle  | Taloyoak              | SF        | Alliance Youth Services Inc.                 | FVU  | 594 366,00 \$    |
| C2711 | Services de soins en établissement – santé mentale     | Cape Dorset           | SSS       | Bairn Croft Residential Services Inc.        | FVU  | 597 473,75 \$    |
| C2712 | Programme d'induction Phase 2 – enseignants du Nunavut | Iqaluit               | ÉDU       | Knowledge Council Inc.                       | FVU  | 600 000,00 \$    |
| C2713 | Services de soins infirmiers – agence                  | Territoire du Nunavut | SSS       | Santé des Autochtones Group Inc.             | DPP  | 613 307,79 \$    |
| C2714 | Opérations et entretien de l'aéroport                  | Arviat                | DÉT       | Hameau de Arviat                             | FVU  | 614 035,08 \$    |
| C2715 | Soins en établissement                                 | Kitikmeot Région      | SF        | Yellowknife Association for Community Living | FVU  | 616 639,50 \$    |
| C2716 | Projet d'hygiène buccale des enfants du Nunavut        | Territoire du Nunavut | SSS       | The Canadian Dental Hygienists Association   | FVU  | 665 748,00 \$    |
| C2717 | Soins en établissement                                 | Baker Lake            | SF        | Broken Arrow Residential Treatment Centre    | FVU  | 671 640,00 \$    |
| C2718 | Soins en établissement – santé mentale                 | Iqaluit               | SSS       | Center for Addiction and Mental Health       | FVU  | 684 830,00 \$    |
| C2719 | Opérations et entretien de l'aéroport                  | Baker Lake            | DÉT       | Hameau de Baker Lake                         | FVU  | 773 800,08 \$    |
| C2720 | Services – agence de soins infirmiers                  | Territoire du Nunavut | SSS       | Multi Options Nursing Inc.                   | DPP  | 798 622,05 \$    |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.

# GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

## Rapport d'activités relatif aux approvisionnements

| Réf  | Description                                       | Endroit               | Ministère | Vendeur   | Mode | Valeur attribuée         |
|--|---|-----------------------|-----------|---|------|--------------------------|
| C2721                                      | Soins en établissement                            | Kitikmeot Région      | SF        | Bayfield Treatment Centres                        | FVU  | 802 535,90 \$            |
| C2722                                      | Administration de biens personnels                | Iqaluit               | JUS       | Unisys Canada Inc.                                | FVU  | 820 332,00 \$            |
| C2723                                      | Soins en établissement                            | Rankin Inlet          | SF        | Hameau de Rankin Inlet                            | EXT  | 870 672,32 \$            |
| C2724                                      | Mise en place de réseau/Ressources de déploiement | Iqaluit               | SCG       | Compucom Canada Co.                               | FVU  | 873 220,00 \$            |
| C2725                                      | Services de soins infirmiers – agence             | Territoire du Nunavut | SSS       | Calian Ltd.                                       | DPP  | 882 703,69 \$            |
| C2726                                      | Services de buanderie – Hôpital général Qikiqtani | Iqaluit               | SSS       | Qikiqtani Laundry Services Ltd.                   | DPP  | 960 000,00 \$            |
| C2727                                      | Services de soins infirmiers – agence             | Territoire du Nunavut | SSS       | Solutions Nursing LFC Inc.                        | DPP  | 1 037 702,93 \$          |
| C2728                                      | Services d'urgence – usine de traitement de l'eau | Iqaluit               | SCG       | Canadian Water Technologies                       | FVU  | 1 076 632,00 \$          |
| C2729                                      | Services de soutien – éducation                   | Territoire du Nunavut | ÉDU       | Ongomiizwin – Les services de santé               | FVU  | 1 221 964,38 \$          |
| C2730                                      | Opérations et entretien de l'aéroport             | Resolute Bay          | DÉT       | Hameau de Resolute Bay                            | FVU  | 1 300 000,00 \$          |
| C2731                                      | Gestion des activités – résidences pour aînés     | Iqaluit               | SSS       | Pairijait Tigummiatukkut Society                  | EXT  | 1 385 467,00 \$          |
| C2732                                      | Orientation clinique (soins infirmiers)           | Territoire du Nunavut | SSS       | Medic North Nunavut Construction Ltd.             | DPP  | 1 395 425,00 \$          |
| C2733                                      | Services de livraison de carburant                | Cambridge Bay         | SCG       | 5140 Nunavut Ltd.                                 | SU   | 1 542 329,00 \$          |
| C2734                                      | Opérations et entretien de l'aéroport             | Rankin Inlet          | DÉT       | Hameau de Rankin Inlet                            | FVU  | 1 827 664,68 \$          |
| C2735                                      | Soins en établissement                            | Région de Kivalliq    | SF        | Pimakslirvik Corporation                          | EXT  | 2 693 700,00 \$          |
| C2736                                      | Services de télécommunications                    | Iqaluit               | SCG       | Northwestel Inc.                                  | FVU  | 2 700 000,00 \$          |
| C2737                                      | Services dentaires                                | Région de Qikiqtaaluk | SSS       | Nunavut Innovative Health Solutions Inc.          | DPP  | 3 539 429,40 \$          |
| C2738                                      | Opérations et entretien de l'aéroport             | Cambridge Bay         | DÉT       | CAP Enterprises Ltd.                              | FVU  | 3 652 367,76 \$          |
| C2739                                      | Services de livraison de carburant                | Clyde River           | SCG       | Akunik Enterprises                                | DPP  | 4 081 005,76 \$          |
| C2740                                      | Services de soins infirmiers – agence             | Territoire du Nunavut | SSS       | Venture Healthcare Inc.                           | DPP  | 4 389 917,13 \$          |
| C2741                                      | Enquête – itinéraire de câble sous-marin          | Territoire du Nunavut | SCG       | IT International Telecom Canada Inc.              | FVU  | 5 942 069,00 \$          |
| C2742                                      | Winnipeg Medical Boarding Home                    | Sud du Canada         | SSS       | Société de développement Kivalliq                 | DPP  | 15 311 304,00 \$         |
| C2743                                      | Transport médical                                 | Région de Kivalliq    | SSS       | Keewatin Air LP                                   | DPP  | 15 844 109,21 \$         |
| C2744                                      | Transport ambulancier par avion                   | Territoire du Nunavut | SSS       | Keewatin Air LP                                   | DPP  | 16 832 890,82 \$         |
| C2745                                      | Services de transport ambulancier par avion       | Région de Kivalliq    | SSS       | Sakku Investments Corporation/<br>Keewatin Air LP | DPP  | 75 021 000,00 \$         |
| <b>Total partiel – Contrats de service</b> |   |                       |           |   |      | <b>251 212 429,09 \$</b> |
| <b>Somme totale</b>                        |   |                       |           |   |      | <b>549 724 420,85 \$</b> |

Remarque : Cette liste ne comprend pas les contrats attribués par l'Assemblée législative ou les agences de la Couronne.